وجعيرهوميس شي يدكرن

بريعفاهي لد حنت

وفلينق من موع ٦ بسس مقا ترسا به

صع کی مقهر خیار تدرید نواهم

های کال همای فارسس از منتاز مه آنه

ن أكون أعطيت خارى درة خسبانم

السبوعين من التنقل بار سرفا واهرما

- أَنْ شَيْعُوبِهَا كِيسَ حَعِيدَ. وَفِي لَاللَّهُ

صوت ليلي تدعون الى ريازتها الله

وقة أحرى حتى لا عصر على مهالا

بي عقد كانت بين انصب بولوالم

نقطة في سقالية لها ما التيالة

مرفين من التصل بي البديد الرائيالله

على أشتفسزيون وهي سن المسبئالة

أل حسفه، وحسن مي كر عيامانه

مع المعلم الذا المستركة الما المستركة والميار المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم

مهرجان الأغنية فياللكا

القاعرة - الصاقام ا

السيد عادل عبدالغزاز

هبئة التنتبط الساميا

مهرجان القاعرة اللؤلو

الله ستقاد سنع حفلات

القاهرة والاسكنترية على

المهرجان الرابع الذي يقادا

للى ٢٠١١ إن الفيطوا الله

الحقلات الفيائية ستلايا

المصاري في حسيقة المناز

بري مي سيم الإسكنسرية وتشارك فيبا لأ

ومصفى نصرس ما

وهبي من المسرائدوسي

يقود من فرنسا ونسا

يوم ٢٣ بعثماري بي

ورايح صفر ونوال ويله

سرس صحير وبوس دوله المسالاني ونيانا حياله وله

الرابعة يود ١٢ ويشارلانه

ازميرالدا من الميركا وما

والصفئة الثالثة فوالله

وقسال عسب العديد الألج

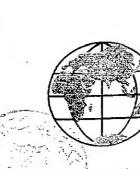
حداد الفتن

ها كما يملكها الاوروس أو السيرلم

الابطاعون مع اسبال

يلهون الى بلادهم كالعادة

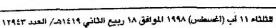














واشنطنء مليونا دولار

لن يرشدالي المنفذين

حسن سندروسي كلندن – يوسف خازم

🛘 جِنةً – جِمَّالُ خَاشِقُحِي

التحقيقات في التفجيرين النين

استهدفا السقارتين الاميركيتين

في نيسروبي ودار السسلام، وَذَلْكُ

بعُدماً تَضَاعَتُ الْإصال فِي وجود

ناجين تحت الركسام. وعلمت

«الحسياة» من مصادر عدة ان

السلطات الكينية اعتقلت خمسة

اشتخاص على الآقل بينهم عربيان

وثلاثة كينيين مسلمين من اصول

أسبوية فيما اعلنت الشرطة

التنزانية عن اعتقال عدد من

المشتبه بهم وذكرت شبكة سىي

تحـــولت الإنظار امس الى

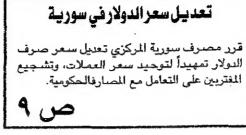
🗆 واشتطن –



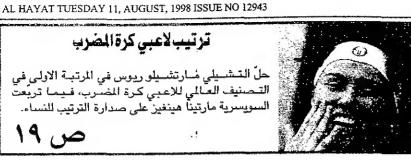
الذكرى الـ 2 كلتوني الملك حسين تتسم احتفالات الأربنيين بـ «عيد الجلوس الملكي، هذه السنة بغياب الملك للعلاج في الخارج وبقاء عدد من مشكلاتهم المزمنة.



AL HAYAT



沙梭



طبعةالقاهرة

جدداتهامه بغداد بانتهاك الاتفاق معه

■ لشبونة، نيويورك - رويترز - حدد الأمن العام للأمم المتحدة كوفي أنأن أتهامه للعراق بانتهاك قرارات مجلس الأمن، ووجه إليه «رسالة صارمة، وحصمه على تجنب أي مواجهة بسبب عمليات التفتيش عن أسلحة الدمار الشامل والتزام وعود قدمتها إليه بغداد في شياط (فيراير) الماضي. (تفاصيل اخرى ص٤)

وأبلى أنان بهذه التصريحات بعدما اجتمع مع معثله الضّاص في العسراق براكساش شساه الذي رئيسه على أخر تطورات الأزمة بين العراق ولجنة الشفستيش التَّابِعة للأمِّم المُتحدة (أونسكوم) التي يرأسها السفير الإسترائي ريتشسارد بتلر. وأوضِع أَنَانَ أَنَّ ممثله سيعود حاملاً منه رسالة صبارمية جيداً ميضادها ان على العراقيين أن يغيروا موقفهم،

🛘 القاهرة – اشرف الفقى

■ بدأت في القاهرة امس لقاءات بين مستؤولين

الرئيس حسني مينارك غدأ الاربعاء أ

مصريين وبعض قادة المعارضة السودانية قبل بدء محانثات رسمية مساء اليوم في مقر الامانة العامة

الاسكندرية اعتضباء في هيئتة قبيبادة المعبارضية

السبودانيسة بينهم رئيس التسجسمع الوطني

الديموقراطي السيد محمد عثمان الميرغني، ورئيس

حَرِّبُ الْأَمَةُ السيدُ الصابقُ المهديَّةِ وَرَثْيِسٌ وَالْحَرِّكَةُ

للحرب الوطني الديموقراطي الحاكم في مصر.

(الأمن) والاتفساق الذي توصلوا

وأمل بأن نجد طريقاً للخروج، واعتبر أنان أنه حتى الموقف الأشير كنانت بغداد تتعاون مع فريق المفتشين الدوليين الذين يسعون الى التحقق مما آذا كانت لا تزال توجد لدى العراق اسلحة للدمار الشامل، خصوصاً كيماوية وبيولوجية. وقال أيضاً أن الأزمة الأخيرة لم تكن بسبب تفتيش المواقع، بل دمن أجل الحسمسول على وثائق وأمسور اخسرى من العراق، وزاد ان دالعمل العراقي الأخير هو انتهاك لقرارات المجلس

من جَهة اخرى، قطع المندوب العراقي الدائم لدى الأمم المتحدة السيد تزار حميون اجازته قبل اسبوعين من موعد انتهائها وعاد من بغيداد الى مسقسر عيملة في نيـــويورك من دون آن يوضح

لقاءات تحضيرية لمحادثات القاهرة

السبب. وكان حمدون رافق بطر في رُيارتهُ الى العبراقُ وبقّي في بغداد بعد فشل المحادثات. في السبياق ذاته، قيال بتلر لشبكة مسي. إن. إن، التلفزيونية الأميركية ليل الأحد: «لا استطع أن أنقل إلى مسجلس الأمن سوى الوقائع، وهذه الوقائع تظهر أن العسراق لم يسسو بعسد ملف الصواريخ ولا الملف الكيماوي، كما لا تَرْآلُ المعلومات في الملفّ

ص ۱۹

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

البيولوجي غير قأبلة للتحقق ولا تتمتع بصدقية». وصفنت بغداد امس حملتها على رئيس (أونسكوم) فكتبت صحيفة «بآبل» التي يُديرها عدي، نجل الرئيس العراقي، أن الرئيس بيل كلينتون دفع الكلب المسعور بتلر إلى تفجير الأزمة الصالية لشَّفُلُ الرايُ الْعَامُ الأَسْيِسِرِكِي والعالمي عن فضائحه الجنسية مع مونيكا لوينسكي،

تفاهماً مشتركاً في شأن الحفاظ على وحدة السودان،

وضرورة تغيير الحكومة السودانية نهجها في شان

وأكنت المعارضة السودانية الشمالية ودالحركة

الشعبية، للمسؤولين المصريين ان حيار انفصال

الجنوب لا يعد الاول على اجندتها، وأنها تفضر

السُودَانُ المُؤْهِدِ. غَيْرَ ان مَصادِر في الحَرِكة الشعبية

لتحرير السودان قلك له «الحياة» أن «الحياة

وعقد الميرغني مساء امس لقاء منفرداً مع قرنق

المُسْتَرِكَةُ افضلُ وإذًا استحالت فان الْإنفصال وارد،.

عَـــلاَقَــة الدينُ بالدولة والحــريـات السه

مصيرالديبلوماسيين الدااظل مجهولا

'خبراء عسكريون 'ايرانيون اقتادتهم "طالبان" للمحاكمة

□ إسلام أباد ~ زكي شهاب □ موسكو – جلال الماشطة

■ تمكنت حركة «طالبان» من تطهير مدينة مؤار الشريف عناصمة الشيمال الإفغاني، أمس، من ألول القوآت التابعة للتحالف المناهض لها الذي أنتقل اركائه الى ولاية باميان معقل الشبعة.

واتجهت الأزمة بين الحركة وطهران الى غزيد من التصعيد بعدما اعلنت طالبان، أنها القت القبض على ٣٥ مُخْبِيراً عسكرياً، ايرانياً، نقلتهم من مزار

لمَصاكَّمتهم. ويعتقد أنَّ هؤلاءً كَانُواْ يُقدمون الدعم للتحالف المناهض للحركة. وجِياء ذلك في وقت ظل مصير ١١ بيبلوماسياً أيرانياً كانوا في الدينة مجهولاً وتفاوتت التقارير بين امكان ان يكونوا فسروا صع القسوات المناهضسا

ا . " وطالبان، أو أن يكونوا قتلوا بعيد نخول الحركة

الى مرزار الشريف. وأجلت الامم المتحدة تسعة

نعوش القتلى الاميركيين نقلت أمس من نيروبي الى قاعدة رأمشتاين في المانيا. (ا ف ب)



عدد من الايرانيين الذين اعتقلتهم مطالبان، لدى وصولهم الى اسلام اباد امس. (رويترز)

درس امكان انتاج مشترك لـ رابير - ٢ البريطانية

لتزويد تركيا طائرات وصواريخ

رادارات وكانت تركبا أعلنت برنامحا ضخما لتحبيث قواتها

«لوکــهـیـد مــارتن» و«نورثروب

غسرومسان، ودبوینغ، امسا الاسر البلية فهي «فالكون». وذكرت صحيفة بحمهوريت (يسلّار الوسط) أن تركيا ترغب ايخسأ في تصنيع الصسواريخ لتعزيز دفاعاتها الجوية خصوصا في مواجهة اليونانُ في للغُرب وسُسورية في الجنوب وايران في

ف ب - نكرت الصحف التركية دفاعاتها الجوية. وأوضّحت هذه الصحف أن الهيشة الحكومية للصناعات النفاعية دعت في ٢٥ تموز (يوليسو) الماضي ثلاث السركات اسيسركسة وواحدة اسرائيلية الى تقديم عروضها لبيع تركيا اربع طائرات مرودة

العسكرية ضمن مشروع تبلغ كلفته ١٥٠ بليون دولار. يندرج منشسروع شنراء هذه الطائرات التي تقدر كلفتها ب ٨٠٠ مليون دولار ضمن برنامج تحديث القوات السلحة التركية. والشركات الأميركية المدعوة هي

الشرق. وتنفذ تركيا مشاريع مشتركة مع اسرائيل لتصنيع صواريخ ارض – جــــو، واضِ رجمه وريت، ان وفداً عسكرياً بريطانياً سيرور انقرة في ايلول (سبتمبر) المقبل لدرس امكان القيام بانتاج مشترك لصواريخ

وكانت انقرة أبدت قلقها امسُ ان الحكومة التركية تعترُم الجمعة الماضي من التجربة الأبرانية الأخيرة أمباروخ دشهاه - ٣٠. واكنت ايضاً معارضتها بيع الولايات المتحدة اليونان ١٣٢٢ صياروخياً من طراز «ستينغر» ونلك منضافة وقوع بعض هذه

الصواريخ في ابدي مقاتلي حرب العمال الكردستاني الذي يقود تمرداً ضد انقرة. وتعارض تركيا نثنر صواريخ دس - ٣٠٠ الروسيية الصنع، اشترتها نيقوسيا في قبرص اليونانية، إذ تعتبرها خطراً على

القبارصة الاتراك وعلى الأراضي التركية تفسها. ينكر أن اسرائيل حصلت في نهانة العام الماضي على عقد

قيمته ٧٠ مليون بولار لتحديث طاثرات تركية اميركية الصنع من

طرار ﴿ إِفْ - ٥٠. وكانت أول جلسة لمُحَانِثُات تركينة - استرائيلية داستراتيجية، جرت على مستوى عسسكري رفييع في تل ابيب في الربيع الماضي. وبحث الجانسان في مشاريع مُختَلفة منها انتاج مشسترك لصواريخ في اطار مواجهة مشتركة لتهديدات تــملة للعلدين من دول في المنطقة. وقاد الوفد التركي نائبً رئيس الأركبان الجنرال تشيفيك بيسر الذي يوصف بأنه متهندس العلاقات الاستراتيجية بين البلدين، فيما رأس الجانب الاسسرائيلي نائب وزير النفساغ ىيقىد إيقري.

التي يتوافر فيها جهاز التقاط المحطات

الفضائية الى ١٨ في المنة من المنازل، مقارنة مع باقي الدول المجاورة مثل لبنان (١٤ في المنة) والأرين (١٢ في المنة).

الشُّعْبِية لتحرير السودان، العقيد جُونَ قَرنق. وانضم اليهما المهدي فيما عقد الأمين العام للحرب الوطئي الديموقراطي الدكتور يوسف والي لقاء غير وعقد مسؤولون مصريون معنيون بملف السودان امس محادثات مع قريق، تناولت الخطوات القبلة في ضوء فشل محادثات أديس ابابا. وبدا أن هناك

والديموقراطية.



تحقيق لم الوسط، من العاصمة العراقية



وزعيم الغلابة، يذهب قريباً إلى الجزائر عادل إمام لـ ,الوسط,: سأحقق القومية العربية على طريقتي ولن أترك ,طيور الظلام، تتحكم فينا كلينتون ومونيكا: اسبوع ,الفستان, الحاسم! اليمن: قانون الاختطاف في قفص الاتهام

الوسط تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيش اللبناني غابی لدود: استقالة شهاب كانت جدیة وَهُذَا هُوَ السر الذي طَالَبِنِي بِكَتَمَانِهِ ■ كان هدف الاغتيالات اسقاط خطوط الدفاع عن الوطن ■ شهاب كان يحتقر تجار السياسة وأكلة الجبنة

تقنيات جديدة لتنمية أعضاء داخل الجسم البشري من خلاياه تعويض الأعضاء التالفة بأخرى لآ يرفضها الجسم

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صناح كل اثنين

فى دراسة اجرتها شركة دولية على الجمهور السوري

٧٧ في المئة "أوفياء" للتلفزيون الرسمي ومن النتائج اللافتة الأضرى التي توصلت اليها الدراسة، ارتفاع عبد المنازل

🗖 ىمشق – إيراهيم حميدي

■ «للفاحات أنه التي توصل إليها استطلاع للرأي العام السوري هي أن نسبة مشاهدة التلفزيون الرسمي لا تزال مرتفعة، أذ أن ٧٧ في المئة من أفراد العينة الأفين الذين شيملتهم الدراسة بقوا «أوقياء» له في خضم «هوس» الفضائيات. لكن اللافت أن محطة «الجزيرة» القطرية بما تتضمنه من قراي آخر، احتلت المرتبة الاولى من حيث نسبة المشاهدة وصلت الله من حيث نسبة المشاهدة وصلت الى ٢٧.٣ في المئة من الـ ١٨ في المئة من السوريين (١٦ مليونا) الذين يمتلكون صحون أستقبال الأقنية الفضائية. وكانت والمؤسسة السورية للاعلان،

كلفت شركة دستات -ابسوس، الدولية

المتخصصة في دراسة السوق القيأم

باستبيان حيادي يرسم صورة فعلية

على اسس علمية دقيقة، فأختار خبراً سستات - ابسسوس، بالتعاون مع «الكتب الركزي للإحصاء الحكومي عينة عشوانية مكونة من ٢١٠٢ أشخاص وفقاً لتقنيات محودة المنتشرة في أكثر من ١٧ بولة في العالم، وضمت العينة ١٠٣٩ ذكراً (٤٩.٤ في المئة) و ١٠٩٤ أنثى تتجاوز أعمارهم ١٥ عاماً، وغطت الأراضى السورية كافة أذ تم اختيار ٨٣٢ شخصاً من المنطقة الجنوبية و١٤٢ من الشمالية و٢٠٨ اشخاص من

السوق الاعلامية والاعلانية في البلاد، خصوصاً ان معظم الحلان يعتقد أن الوسطى مقابل ١٩٠ و١٤١ شنخصاً من المنطقتين الساطية والشرقية على التوالي. وجاء في الدراسة التي طبعت منها أسخ محدودة، وحصلت عليها «الحياة»، أن نسبة المطات الفضائية «اكتسحت» السوق السورية وان التلفزيون الرسمي تراجع أمام مشاهدة القناة الرسمية كتلفزيون محلي هي وهجوم الفضائيات في ضوء انتشار الصحون اللفظة على سطوح السوريين من ٧٧ في المشة وأن هذه انسبة مرتفعة جدا الحدود... الى الحدود. اجريت الدراسة في آذار (مارس) الماضي خصروما إذا قورنت مع نسبة مشاهدة

والتلفزيون الأردني (١٨٦ في المنة). وأشارت الدراسة الي ان ذلك يؤكد على مدى حرص المواطن على متابعة برامج التلفيزيون السوري رغم إمكانية التقاط محطات تلفزيونية أخرى أرضية من بعض الدول المجاورة مثل محطأت وال بي سيء والمستقبل، ووالمدنية والتلفزيون الأربني وبعض المحطات التركية والعراقية، حسب ألوقع الجغرافي للمستقبل.

التلفزيونات المحلية في بعض الدول المجاورة ودول النطقة مثل تلفزيون لبنان (٢٦ في اللة)

وبالتالي، فإن ألفضاء السوري فتح أمام التقاط محطات من مختلف بقاع العالم النتمة في الصفحة (٦)

الراقصات في مصر يبحثن عن نقابة رشرعيه، وخلافات غنائية تزيد جو

القاهرة سخونة ٢ اسئلة





ماني شاكر وخالد عجاج وله ماني شاكر وخالد عجاج وله ومانة الهادي وخاله برسة ا وثلاث حدلات في المؤتدة المؤ

الجاري ويشارك فيه عباس وامل وهبي وحكمال ر و مر وصبي و المالة ا

Www.alhayat.com Belging of BE - Cyms (C) & Decord واعتبر أن دمواصفات الرئيس المقبل هي مواصفات اللحظة الاقليمية المقبلة، وأن قراءة

سياسية اخرى تكون قراءة في الهواء، وأجرم

ان نيس للرئيس الحريري مرشيح سوى الذي

تنطيق عليه هذه المواصفات على أن يكون

ممثلاً حقيقياً للمسيحيين اللبنانيين ومنقتحاً

حقيقة على المسلمين، وقال أنَّ الكلام على

تعديل المادة الله عن الدستور مسابق لاوانهم

واعتبير النائب بطرس حيرب دان

للاستحقاق الرثاسي هذه المرة طابعاً مهما

وخطيراً على اعتبار أن اللبنانيين يشعرون ان

ستمرار الحال على ما هي عليه اليوم ستنفع

وقال، في حديث الَّى الادّاعَة الاسترالية

الرسمية أنَّ ولا أصول للترشيح عملياً، الى

انتَ خابات الرئاسة في لبنان للي سجة أن في

إمكان المجلس النيابي انتخاب أشخاص غير

مرشحين من دون علمهم لانعدام الأصول التي

تنظم عملية الترشح أو تقيّد المجلس النيابي في تقديم أي ترشيح أو قبوله. ورأى أن دهذا

الاقليمية والدولية والاتفاق السياسي الذي يتم

في الخفاء وراء الكواليس ليقال لهم لاحقاً هذا

رثيس جميه وريتكم من دون أن يكون لهم أي

بور او معرفة بافكاره وبرنامجه وتوجهاته،

وأكد أن المطلوب رئيس للجمهورية مستعد

للتضحية، بدرك أنه أن لترؤس ورشة عمل

كبيرة في ألبلاد، ومطلع على مشكلاتها

السياسية، وقادر على حلَّها ومدرك الثغر

المُوجِودة في نظامنًا، ولَّديه أطلاع ايضاً على

الشكلات الأجتماعية والاقتصابية التي

تواجبهناء. وخبتم دان الواجب يقبضي بنقلٌ

العملية الديموقراطية من ملف الكواليس ومن

تحت الطاولة ومن السسر الى العلن لتستم

بشفافية وليتسنى للشعب مواكبة العمل السياسي والاستحقاقات الرئيسية، كاستحقاق

رئاسة الجمهورية، ومن واجبنا، احتراماً لهذا

الشعب، إشراكه في هذه العملية حتى لا يكون

متفرجاً ليعرف لأحقاً من هو الذي أقرروم،

واعتبر النائب محمد كباره أن «الوضع

الاقتصادي الاستثنائي الذي تعيشه البلاد

يتطلب حلولا استثنائية وأعادة تقويم لكل

منطلقاتنا، وإن أولوياتنا الاقتصابية يجب أن

تهدف الى تآمين العدالة الاجتماعية والعدالة

ودعًا النأدُب رشيد الخبازن النواب الي

ضرورة تحمل مسؤولياتهم كسلطة رقابة لعدم

اتهام المجلس النيابي بالمشاركة في التجاورات

للرتكبة على حساب مصلحة الشعب، وأضاف

داننا وكل الغناري على سمعة الحكم والحكومة

والمحلس والنظام الحر اصبنا بالهلع من جراء

استمرار هذا الوضع بين حكومة صورية

ورئيس حكومة متهم ورئيس مجلس نيابي

يوجه الاتهامات في صورة علنية الى رئيسُ

هُذُه الحكومة، فيسما نور المجلس النيسابي

اساسأ محاسبة السلطة التنفينيةء ورأى أن

داستمرار هذا الوضع المتردي في ظلُّ استمرار

تبائل الاتهامات وعدم تحرك المجلس النيابي

والقضاء التحقيق، حال مرضية خطيرة بات

كنلك تلقى الرئيس الهراوي برقية من

معتبراً «ان من الواجب تغيير هذا التقليد».

ا يدفع اللبنانيين الى انتظار الظروف

مالمالاً، نحو الكارثة على الصعيد الوطني او

على الصعيد الالتصادي كتظامه

بري والحريري يخليان ساحة السجال للآخرين

وخدام مستاء من التصعيد ويعتبر تبادل الإتهامات مسيئاً

رئاسة بري الى درجة انه قال دان هذا المجلس يصدر قانوناً كل ثلاثة ايام الا ربع اليوم وهذا

رقم قياسيء. واوضحت أن بري داستعاد ما

حصل اخيراً في سجلس الأمة الكويتي في

درس جدوی ای مشروع قانون قبل اقرار

ملمحاً الى وجوب تطبيقه في لبنان، مشير

بنك الى وجسوب الطلب من المجلس درس

جسدوى مستسروع القبرض الذي تقسمت به

الحكومة وقيمته بليونا دولار قبل اقراره.

ولفيت اخبيراً إلى أن بري عبيد المراحل التي

قطعها مشروع السلسلة، مشيراً الى اعتكاف

وكان نائب رئيس الحكومة وزير الدلخلية

عشال المرزار الرئيس بري مساء امس في

المقس الضناص في عين التبيئة وعرض مسعنة

الوضع، في ضوَّء العسلاقسة المنسوترة سين

الركاسيتين الثانية والثالثة. ويُنتظر أنْ يزُورُ

المر دمسشق اليسوم للقساء كسيسار المسسؤولين

وفي المُقسابل، وفي وقت اعلت الاوسساط

السياسية أن يؤدي سفر رئيس الحكومة الي

سربينيا في أجازة لبضعة أيام، مناسبة

تساعد على وقف السجال، رجحت أوساطه الا

يصدر مكتبه الاعلامي بعد الآن ردودا على

التصريحات التي تصدر عن اوساط بري وان

البييان الذي صدر الاجد الماضي كأد يمتنع

الحريري عنَّ طلب توزيعه على الصَّحف، وانهُ

عاد فَقَيلٌ بِذَلْكَ على أنّ يَتجنب لاحقاً اصدار أي

في هذه الاثناء، نقل الثائب احمد فِتِفت عن

البطريرك الماروني الكاربينال نصيرالله صفير

ان دعلى رئيس الجمهورية العتيد أن يكون

أعلى من كل المتناهات وأنَّ يكون منفستحنًّا ولا

يمثل طائفته فحسب بل كل اللبنانيين، وإن

يكون رجل مؤسسات يؤمن بالقائون ويدافع

عَنْهُ، وَيَوْمَنْ بِغُصِلُ السَّلْطَاتُ وَعَدَمَ التَّدَخُلُ فَي

وتوقع وزير الإعلام باسم السبع ان دتهدا

العاصفة الكبرى بين الرئيسين بري والحريري لتتبلور من خلالها اتحاهات سياسية حديثة

يمكن أن تحكم مسار المتغيرات التي سينتقل

أليها لبنان مع الاستحقاق الرئاسي المقبل،

ونقل عنه نقيب المصررين ملحم كرم أن دالمهم

النيموقراطي ولا يُشْجِباورَه الى منا يمكن انْ يمس الكرامات الشخصية، وقد تعوينا ان

تشبهت سيجيالات مماثلة على أبولب المصارك

الرئاسية، ولاحظ أن السجال تجاور الحدود

المتعلقية بسلسلة الرتب والرواتب والنورة

الاستثنائية الى كلام يتعلق بالعلاقة بين

السلطتين التشريعية والتنفينية، أملاً ١١٪

يجر البلاد الى ازمات سياسية واقتصابية

نُستعصية، واعتبر أنَّ السَّلسلة دقد تكون

اصبحت في مهب الرياح آلتي انطلقت اخيراً، لكنه توقع أن تقر اما في هذأ العهد واما في

العهد المُقْبِل، وأصفأ حال الدورة الإستثنائية

بانها طيست افضل من حال السلسلة،. وقال

دصحيح ان ليس هناك ناخب مجلسي كبير في

معركة الانتخابات الرئاسية، علماً أن أياً منَّ

المتقاصفين (بري والحريري) لا يشكل مثل هذا

الناخب، لكن الصحيح ايضًا أن أيا من هؤلاء

لا يمكنه عزل نفسه عن المتغيرات المترتبة على

🗖 ببروت - دالحياة،

بالنقدم والازدهاره.

أن يبقى السجَّال (بينَّهُماً) محكوماً بالخطاب

الحريري حياله (المشروع).

السوريين وفي مقدمهم خدام.

ALHAYAT 3

فية أمل في أوه

يع اقرار البرلار

اعرب صحافيون النعبون وسرة المستنبذة المليد السر الزاء القوال

المراجع المستوروع فسانتون

ردن مستون إ بينمان والمشر الآي تقديث بنه إ بينمان والمشر الآي

ا للجوامان و المحادث و المحادث علي المحادث ال

وعدو و الصحافية

والمستفيون أن التعايلات

العبر المنواب على فوقطها مجلس المنواب على

ا مو آلاتان بالمستوى المصنوب المائيز لاتكن بالمستوى المصنوب

بعود عماية عديث الشعبير برمع عماية عديث الشعبير

م القسالي القساب، رنسس وفال عسالي القساب، رنسس

15:3

توقئ استقا

ر وسر المعرب الميود، الله الميود، ا

مه بدونع از بشورط بعضر بای بشونع از بشورط بعضر

يولو بالساومة مع المحوس

عوب الى از

يعث بنيت ال كال تطعيبات

ع النوجية الوطني في مجلس

بها بعرصها عنى حرية

ميس لونك سوى ساورات

وعلل سامة معنات

ا بری مرافعی عمل می استان از استان استان از استان از استان است

ولامة التي حد ميا عد توليها السط

سرب ايرها رسة أثارت سياد أستسرب في عنصان أ

الله الله الله الله والري الدكة المدكة

معلى المستقد من المستقد والمستقد المستقد والمستقد المستقد والمستقد والمستقد المارسة المراسلة المراسلة

عَلَوْنَ الْحَكُومَ فِي مَا يَاتُ الْأَرْفَ الْتَعَطَّيْةُ عَلَّ

كالمد كلحارك للمتواء الطالبات ال

الديالانقاة حكرمة يرشها بعد سلسله

يُعَلَّنِهُ مِ يَسَكِيرُ المُحكومة في الأان المار

الهراجة البراس كشاب المشابثة الراضوف

ر المكرية أصحت صعيمة ، ولا يريضها م

للاعلى حدر - حررة وسنعتي للوساء

الإيل وكَّان حد دين النين عن منصبيةً كلمتين

ويوالأور قد حد مسر عاماً مسؤوليته أيا

ر الرئيب والتسرب مي مساس إلى جافب وراي واري مي مي مي أب السب الرحد حساس حسمة أن يكون رفيس

لكر سائده حدي علم من حدايهن

لنقاله بدف حذراء الأستياء التعام اللذي

إنها العام الرسي المناحسين الذي ها

للالماصي كال حارف أرسة شياه

يبير القادون المكتوسي

التسربي الاسترائيلي على جبيل

مشيغرة في البقاع الغربي علقياً

عدداً من الصواريخ. وكانت المقاومة الاسلامية -

الجناح العسكري لحصرب اللهء

اعلنت مقتل جنبين اسرائيليين

ليل اول من امس في موقع سجد

في هجوم على قوة اسرائيلية

كأنت تحل محل قوة لدالجنوبي،

لنصب رادار لكشف الأقسراد من

وتحدثت عن عمليات اخرى

منها واحدة استبهدفت دورية

مشاة لدالجنوبي، قرب جرين،

اعترفت مصادر الآخير بأنها ادت

شساوول مسوفساز دان القسوات

الاسرائيلية ستواصل هجومها

على دحرب الله، بهدف ضعان

الأمن والاستنقرار على استنداد

العبآم لنحسزب آلقهء الشبيخ نعيم

قاسم دعندماً تفكر اسرائيل في

تغيير اساليب اعتداءاتها، فنحر

ايضناً نفكر في طريقة الرد. فكما

أبطل المصاهنون فاعلية تطوير

دبابة الدميركافاء وحولوها مقبرة

للجنود الإسرائيليين فهم كثلك في

المرصساد لإبطال فسأعليسة اقتشراخ

استشخدام الطيران الاسرائيلي

الإسرائيلية، نقلت عن العميد

الاسرائيلي شموئيل جوردون دان

حرب العصَّابات في جنوب لبنان

لا تظهر مزايا الجيش الاسرائيلي

في المواجسهسة مع حسربا الله،. واقترح استخدام سلاح الحو

فقط لتحقيق تفوقنا النوعي،

وكبائث صحيفة دهارتسء

اللاحقة الإفراد،

وفي المقابل، قال نائب الأمين

الحدود الشمالية الإسرائيلية،

وفي المواقف، قال رئيس اركان

يش الاسسرائيلي الجنرال

الى مقتل احد عناصره.

نوع درازیت،

🗖 بيروت - والحياة،

🗷 أخلى رئيسا المجلس النيابي نبيه بري

والحكومة رضيق الحريري سأحنة السجال

السياسي في لبنان، لنصريحات السياسيين

والنواب، تعليقاً على منا حقل به الجدل الذي

خَاضًاهُ وملأً صفحات الجرائد خَلال الإيام

واهم التعليقات على هذا السجال جاء من

نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام، الذي

نقل عنه النائب وجبيه البعريني دعوته الي

دالحفاظ على وحدة الصف القيادي اللبنائي،

واعستسباره أن والظروف الرآهنة تسسطره

التنسيق والتعاون بين الرؤساء والقيادات

كافة بدلاً من التناصر وتبادل الاتهامات في

والامور لا تزال موضع براسة ومن المفيد توشي

البقة في طرح الموضوع ولا يزال الوقت مبكراً

وعن الإستحقاق الرئاسي قال خدام ان

ونقل زوار أخرون للعاصمة السورية عن

خدام استياءه من التصعيد الذي شهده

السجال بين الجانبين، مشيراً الى الاسلوب

الذي استخدمه بري بالقول ان دمن غير الجائز

لتي من الرؤساء أنَّ يكونَ مشاركاً في السلطةُ

وإن يتجمل غيره المسؤولية، لأن هذه مشتركة

وتحديدا بالنسبة الى سلسلة الرتب والرواتب

شَرط الْحِفَاظ علَى اسْتَقَلال السلطات، واضَافَ

حَدام أن دالحرب انتهت في لبنان وخرج من

الرحلة الانتقالية بعدما عولجت نيولها وان

الاوان للبخول في مرحلة بناء الدولة، واعتبر

ان والسجال يلحقّ الصّرر بالبلد ونحن نمارس

لحياناً دور الحكم وعندما يخطىء احدهم لا بد

من مصارحته الالا يجوز أن تترك المشكلات

تتراكم بل يجب النخول في مصارحة لاجراء

دور توفيقي وعندما يخطىء غيره نصارحه

وعلمت الحسياة ان المسؤولين السوريين

طلبوا وقف الحسمسلات المتسبسابلة وترك

الاستحقاق الرئاسي الى تشرين الاول (اكتوبر)

المقبل، انما مواصفات الرئيس الجديد تقوم

على أن يكون خُطه السياسي واضحاً، وأنَّ

يكون نزيها ونظيف الكف وذآ سمعة حسنة

يُرضَى غُسَالبَسِية اللبنانيين على ان يشكل

أنتخابه صدمة ذات وقع سياسيء. ونسب الزوار الى خسدام قسوله ونحن مع

رئيس يرضي المسيحيين ولا يقهر احداً في

البلد من مسيحيين ومسلمين، اي ان يكون

اشارت امس الى أن منا يحصل ليس مرحةً

والخلاف يدور على نقطة محورية اساسها

رفض المجلس النيابي اعطاء رئيس الحكومة

صلاحيات استثنائية،، وقالت لن بري دكان

على علم بكل التمهيدات للتجانب ألراهن

وخصوصاً الطريق آلتي سيسلكها رئيس

الحكومة. وسبق لرئيس الجمهورية الياس

الهراوي ان أبلغ بري أن الحريري سيمتنع عن

توقيع مرسوم فتح النورة الاستثنائية. وهو

في حال انتهى به الامر الى توقيعه في ضوء

التاح الهراوي ومسايرة له سيدير ظهره

للمجلس النيابي وسيطلب من الحكومة عدم

عريضة نيابية بالغالبية المطلوبة كمأ قال

الصَّريري للهُراوي بالغُم ٱلمالان في شكل يضع

الكرة أمام المجلس الذي يصبح امام خيارين:

اماً أن ينهُب إلى أخر الطَّريقُ وينزعُ الثَّقَّةُ مَنْ

الحكومية غييباباً، وامياً أن يرضّع المجلس للاعتبارات الداخلية والاقليمية. والرئيس

الحريري كان متاكداً من حتمية الامر الأخير،

واشسارت المصائر الى ان بري رد على تهديد

رئيس الحكومة دباصدار جدول بمشاريع

القوائين الـ١٢٦ العالقة في المجلس قبل أنّ

يبحس الجدول النوري سأئلأ كيف يطلب

رَّنْيس الحكومة اقرار مشاريع قوانين عالقةً وهو يرفض فتح دورات استثنائية،.

بانه أشاد غير مرة بأنجازات المجلس في عهد

وُلْفُتْت مصادر بري الى انه نكر الحريري

المنسول امسامسه حستى لو نجح بري في توقي

ألا أن مسحساس مسقسرية من الرئيس بري

مقْبُولاً عُموماً، وَحليْفاً لسُورية، ۖ

شكل يسيء الى لبنان،

لطرح الأسساء والبدائل،

جرح جندي اسرائيلي ومقتل عنصر من الجنوبي . . . وغارة على البقاع الغربي

موفاز: سنواصل هجومناعلى "حزب الله" قاسم: سنبطل فاعلية استخدام الطيران

🗆 بيروت – دالحياته

🗷 جُرح جندي اسرائيلي وقتل عنصر من تجيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل التي شئت غارة على البقاع الغربى، وقصفت عنداً من القسرى في مُنَّاطِق جنوبيــة محررة، في مقابل سلسلة عمليات نفنتها المقاومة.

هذه كسآنت صسورة الوضع الجنوبى امس وسط تأكيي اسرائيل مواصلة هجومها على بحزب اللهم وإعلان الحزب نيته أبطال فاعلية الطيران الاسرائيلي في ملاحقة الإفراد.

وتجتمع لجنة مراقبة وقف اطلاق ألنار المنسشقة من تفاهم نيسسان (الريل) البيوم في منقر قيادة قوات الطوارئ الدولية في النَّاقورة للنظر في ثلاث شَكَاويُّ: الثنتان لبنانيتان تتعلقان بجرح المواطن محمد خليل مرعي في بلدة مجعل زون ووقوع اضرار مادية في عند من القرى الجنوبية بفيعل ألقيصف الاسترائيلي، وشكوى اسرائيلية تتعلق بسقوط قذائف هاون قرب صوقع العبّاد الاسرائيلي على الحدود الدولية. وكشبقت وحدة من الجبيش

اللبناني امس على الاضرار التي خلَّفُها ۗ القصف الإسرائيلي في منزلي المواطنين حسين محمد ملاح ونبيل مرعي في بلدة عين قانا اضافة الى تخترر ٣ سيارات

وفي الشريط الامني، الحق القصف الاسرائيلي ليل أول من امس اغسراراً بعبي شسرة منازل وسيسارتين وخطوط الكهسريآء واشستعل حسيرائق في الاراضي الزراعية. وتحدثت مصادر امنيآ عن سقوط آكثر من مئة قنيفة من العيار الثقيل على منطقة اقليم

طفل أمام منزل لأل الملاح في عين قانا أصيب بالقصف الاسرائيلي (رويترز)

التفاح وحدها. وتبخلت مروحيات اسرائيلية في القصف ومشطت الوديان والأصراج. وفي البقاع الغربي، أدى القصف الأسرائيلي الى اصابة خط النقل ٦٦ كـيلوّ قولت الذي يربط معملي عبد العال والأولى مسا ادى الى أحستسراق محولي مراقبة وقياس للطاقة على

المقاومين جرح في الهجوم الذي واستغربت وسائل اعلام

بواسطة جهاز للتحكم عن بعد عَنْد صرورُ دورية استرائيليــة في جنوب لبنان، وأضاف أن لحد شبئته المقاومة (اول من امس) على موقع لدالچئوبيء في سجد.

استراثيلية وصنول المقناوم الي الموقع مصيث فوجئ به الجندي الاسرائيلي الذي ربما كان هنفاً لهُ

بقذيفة هاون بعد انفجار عبوتين

قاطع معمل عبد العال. واعترفت القوات الاسرائيلية بجرح احد جنوبها. وقال مصدر عُـسُكُري اسْسرائيلي آنه داصيب

الكتب البوليسية ممنوعة والتعليم لايشمل السري لانكيات

شهادات في محو الأمية لسجينات في بعبدا

🗀 بيروت – ناجية الحصرى

■ كنانت الغرفة التي ازبحم داخلها حضور عسكري وبيبلوماسي واجتتماعي وسط درارة مرتفعة لم تفلح المراوح في التَّــُحُــفَــيف من وطَّاتهـا، هي الوحيدة بين غرف مبنى سجن النصساء المركنزي في بعبيدا التي كان يمكن استخدامها للاحتفال بتخريج سجينات أنهن بورات في محوَّ الامية وتعلم الخَياطة.

ایسر**دا** ان تعلن عن :

مرحلة التوسط

الأمريكية الؤهلة علمياً وعملياً.

١٦ سنة و٣٥، بعضهن يقضين لحكاماً بالسجن المؤيد، وأخريات نان اخلاء لبراعتهن، تجمعن في جانب من الغرف خلف مائدة وضع عليسهسا قسالب حلوي ومرطبات، وقد ارتدين قمصاناً قطنية بيضاً وسراويل جينز، وزين صندورهن بزهور خنضس

صنعنها بأنفسهن من الكرتون

رمزاً للمناسبة، ولتمييزهن عن

الحضور لأسباب امنية كما قالت

ونساء الأمن، اللواتي بنلن جهدا

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

THE AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT ANNOUNCES A NEW POLICY

ON EARLY ADMISSION TO UNDERGRADUATE STUDY

Beirut who clearly meet the criteria for admission to a class or a program may receive

(1) They rank in the top 30% of their class in each of the last two years prior to appli-

cation for admission; and (2) obtain a minimum total SAT I score (verbal Reasoning +

letters of admission in late December or early January. Applicants will qualify for

Sophomore Sciences, or applicants to First Year in the Professional Schools - 1250

to the Fall Semester of 1999 - 2000 will be taken by January 8, 1999.

For further details contact the Office of the Registrar, AUB

Tel.: 961 1 374374 or 374444 Ext.: 2570 or 2585

Fax: 961 1 744469; E-mail: registrar@aub.edu.lb

Deadline for receiving applications for early admission to the academic year 1999 -

2000 and for receiving SAT I scores: December 10, 1998. Decisions on early admission

Applicants for admission to undergraduate study at the American University of

بموجب ترخیص رسمی رقم (م/۱۱) وتاریخ ۲۲/۲/۲۲هـ

وزارة المارف بالملكة العربية السعودية

تطبيق المنهج الأمريكي من مرحلة الروضة حتى

لغة التدريس هي اللغة الإنجليزية بالإضافة إلى اللغة العربية.

، يضم طاقم التدريس نخبة مختارة من خريجي الجامعات

استخدام أحدث الوسائل التعليمية الحديثة ومنها شبكة

للاستفسار ت: ٢٦٣١٢٧٦ / ٤٦٣٠٩٢٦ / ٢٦٣٠٦٤

الرياض : العليا - شارع عبد الله الحمدان

متفرع من شارع التحلية

مشروع التدريب المهني المعجل في الخبياطة ومحبو الأمية هو الأول من توعه في سنجن النساء بعد تجربة تعليم السجينات المسرب على الآلة الكاتبـــة، والمشروع الذي يتم بالتنسيق بين السفارة الكندية وجمعية ددار الأمل، هدفه كما توضّح الجمعية تلبية حباجات السجينات وطلباتهم في سچن بعبدًا، وهن يعشن ظروفا صعبة جداً. فكما تقول الجمعية: «أن المبنى غير مؤهل ليستخدم سجناً أذ ليس هناك مجال للمواجهة المباشرة السجينة مع عائلتها ولا مكان النزهة وهناك حسام لكل غرفة، وهدف المسروع مسساعسدة

السبحينات على ملء الوقت في شكل مفيد ومساعدتهن على تَحْفَيف النزاعات في ما بينهن ومساندة بعضهن بعضا واكتشاف قدراتهن واكتساب مهارة مهنية وتحضيرهن للانْخْرُاط في اللَّجِتْمُعِ». وسجن النساء في بعبدا

واحد من أربعة موزعة في رحلة وطرابلس وبيروت وكان مبناه حسرءاً من مستشفى بعسدا

early admission if:

Freshman Arts - 1100

Freshman Sciences - 1200

Box 11-0236, Beirut - Lebanon

Mathematical Reasoning) as indicated below:

Sophomore Arts, Nursing, or Education - 1150

مضاعفأ لمنع اختلاط السجينات ٢٩ فتاة تفاوتت اعمارهن بين بالصحافيات وبممثلات الجمعيات الإنسانية الحاضرات.

انشبين النشبيد الوطني في حضور قائد الدرك بالوكالة العميد محمد مراد والسفير الكندي في لعنان دانسال مارشيان، وانتظرن الشهادة الملقوفة بشريط اخضر والمرفقة بتهنئة من مديرة السجن بالوكالة نهى صالح وبعيارة والعقبى لحفلة ودآعكن عندما تخرجن من السجن،

ممنوعات من التحدث البنا وبعضهن امتنعن طوعا باستثناء وأحدة تجرات على الكلام فهي تزيلة سابقة وعادت اليه امس لتسلم شبهادة في الخياطة على رغم انها تحتمل شهادة بكالوريوس في ادارة الاعمال من الخليج. وقالت انها أوقفت سنة وثلاثة أشهر بتهمة كتم معلومات عن عملية تزوير ارتكبها شخص لاستلام الشهادة وفتعلم الخياطة كان مخرجاً للحياة القاسية والمعلة داخل السجن، واعتبرت

حافظوا على نظافة مدينتكم

الحكومي الملاصق الأن للسنجن وحول سحنأ للنساء منذ العام ۱۹۷۷ وتضم زنزاناته ۹۷ سجينة. وتعسسبس ممثلة والشسروع المسكوني للتربية الشحبية،

نجوى منزهر ألتي اشسرفت على برنامج متحبو الامتسة أن أتعلم الفتيآت القرآءة والتحتابة مكتنهن من تحليل مسشكلاتهن في شكل افتضل فَانخـرطن في حـوارات كثرت فيها تساؤلاتهن عن ظلم الحياة لهن ونظرة الناس اليهن بعد خروجهن من السجن،

وإذ تشير مديرة السجن نهي صالح الى التحول الذي حدث في حياة السجينات اللواتي بتن يقران ويكتبن تحدد سلسلة من الكتب المسموح بها والاضرى المنوعسة. فكل كستب الدين والاجتسماع والفن والقصص مسموحة آلا تلك البوليسية لأعشال شارلوك هولمز وأرسين لوبين ما دامت قراعتها ستكون في السبجن. ثم ان بورات محو الأمية لأتخضع لها السجينات السري لانكيات والإجتبيات غير

المقيماًت في لبنانٌ. كانت السجينات والخريجات؛ جامعة بيروت العربية وتعمل الأن في مجال العقارات في أحدى دول وأطلقت لبراعتها. وأشارت الى أنها حضرت خصيصاً من الخارج أن الصداقات التي انشاتها في السجن حقيقية دلان الانسان هنا يظهر على طبيعته وليس بقناع

الدفاع المنني ووحدات الجيش اللبناني من أخماده. ونشبت حرائق ايضاً في عكار وضبهور الشوير ونوحة عرمون المنتدى القومي العربي يطالب كما يحصل خارجه،

🗖 بيروت - دالحياة،

🗆 بيروت - دالمناة،

🗷 اندلىعت امس حــــرائق جديدة في مناطق لبنانيـة عـدة بسبب ارتفاع درجات الحرارة، اذ بُلغَتْ ٣٥ برجَّة مُئوية ومَّا فُوقٌ ساحلاً وجبلاً ويقاعاً.

وشسملت الحرائق مناطق الزوق وجبيل وريفون وكيفون وسلفايا وعين تراز والشبانية وعندقت وبير القمر حيث تسبب التريق بانفجار الغام عدة من محتلفات الحسرب واتى على مساحات واسعة من الاحراج وحقول الزيتون قبل ان يتمكن

بإسقاط الحظرعن العراق

🗷 دعا دالمنتدى القومي العربي، الى دلقاء تضامني، مع العراق ظهر

غد الاربعاء في فندق «كارلتون» في بيروت، تجاوباً مع بعوات عدةً

صدرت عن مراجع عربية وإسلامية للتحرك لمواجهة الاخطار المتحددة

وحث في بيان امس «الرأي العام العربي الشعبي والرسمي على

ادراك المخاطر المتاتية على تجدد الازمة بين واشنطن وبغداد والتحرك

على المستويات الشعبية والرسمية لتفادي أي تطور سلبي من جهة

ولاتخاذ خطوات جريئة وحازمة في اتجاه قرار عربي بإسقاط الحصار ورفع المعاناة على غرار قرار منظمة الوحدة الافريقية أسقاط الحظر عن

وراي أن «التطورات الاخيرة تقود الى احتمالات لجوء واشنطن مرة

اخرى الى توجيه ضربة عسكرية الى العراق تسعى من خلالها الى

معرق انظار الرأي العام الإميركي عن الازمة الداخلية والضارجية التي

ليبياً الذي سيطبق مطلع أيلول (سيتمير) المقبل،

تواجهها الإدارة الحالية في البيث الإبيض،

طائرات خاصة لكافحتهاء.

ورمحالا وعديل وجبرايل وعاريا

جبيل وريفون في كسروان، وقسال وزير الزراعية شيوقي

والنسار الى ان «الامسر مطروح منذ سنوات ولا ايجابيات في شانه في الإفق، وأعلن أنه طالب باجراء تحقيقات لمعرفة هل ثمة حرائق مفتعلة.

انفجار ألغام من مخلفات الحرب في دير القمر الحرائق تتنقل بين المناطق اللبنانية

وقساع الريم والعسريضية على الحسدود اللبنانيية - السسورية

والصالحية، وفي بستان يملكه النَّاتُب عصام فارسٌ في تل عياس. وأفائت مصادر النفاع الدني في القبيات دانها سيطرت على المُمرائقُ التي اندلعت في أحواج وادي عودين في عمقين وكفون في

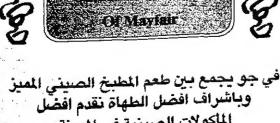
فاخوري أن ولا سبيل الى الحد من صوجبة الحبرائق الاعبير شيراء

المستوطنات الاسرائيلية في الجسولان يكرس نهج العسوان الاسسرائيلي ويضميف بليسلأ واضحاً الى النّيات المبهيونية الرافضة عملية السلام جملة وتفسمسيسلاً، واضساف أن دهذا التوسع واستمرار احتلال الاراضي العربية يشكلان خرقأ جبيدأ لأحتمالات السلام وانتهاكأ

□ بيروت - «الحياة» فاضحاً لأي مبادرة تقدم قد بشسهدها الشسرق الأوسط او

■ قبال وزير النفياع اللبناني الصراع العربي – الاسرائيلي، لأن محسن بلول أمس ان متوسيع ما بني على باطّل هو باطلء ورأى ان نفذه العملية عقبة جديدة وكبيسرة امنام عودة المقاوضات، تؤكد ان حكومة العدو الاسرائيلي ليست على الطريق الصحيح نحق السلام العادل والشامل خصوصاً أن رئيسها (بنيامين نتانياهو) ماض في سياسة رفض عودة المقاوضات من بداياتها الحقيقية،

Zen Garden Minese Restaurant Of Maylair



الماكولات الصينية في المدينة. لحم حلال عند الطّلب. غرف خاصة متوفرة.

Lunch 12:00 - 2:30 Dinner 6:00 - 11.30

Address: 15 Berkeley Street, London W1X 5AE Tel: 0171 493 1381 Fax: 0171 491 2655 www.zengarden.co.uk



الهراوي يتلقى برقيتي شكرمن مبارك وبونغو

تهامات مسيئا

ALHAYAT ARAB AFFAIRS

و ان وموسستريس معوم و الفحظلة المحتبية المقيمة وارفوع المحتفظة المحتبية المقيمة وارفوع العبوى فكول قراءة عي البيواه والمرا في مستون توقیعت النجویوي صوشت از ایجا ۱ او قلیعت النجویوي استون سیوان عد الله المن البستور اسابق كان ه است و سر المستورست واله المستورست واله المستورس والمستورس والمستورس والمستورس والمستورسة المرة طابع المهد لكى المعتبار أن الشيئانيين سيعاميد على المعتبار أن الشيئانيين الشيئانية المعال على ما على عليه اليودستا حو الكارثة على الصعيد الوامند بيد الاستصادي كنظان عَي حسنين المي الإداعة المستولية والم المسول للترشي ععبار له الموقيدية في تعدد أي وجاول

يقس انتعابي المنتذب السجاديم عن دون عنميد، وبعداء الصورام موسور نية للتوشق أو تقبد المجسور سم في مُرْسُدِي أو لمدونه، وزورا م مستند والاتفاق السعاد عليه و الاتفاق السعاد عليه و الاتفاق السعام الديد الماد و الاتفاق الماد و الم مهروريتكم من دون ال بكورنيور موقة منافكاره وبرناعجة وتوجينا رُ مِن الواجب مُغَيِير عدا النقيد. إِنْ المُعَلِّوبِ رَسُّيس سَجِمَهُورَاهِ النقيد. يلة بدرق أنة أن لناؤس ورساعه غي هيئزد. ومستقع عنى مستقلد يبيكم ولهانعر على حشهنا وصدرة اللع وتحي معقامته وتنب اطلاع ابضاع الاستماعية والاستمالية يأ اله وخسته ال الواجب بلطي ال لعيموقراطية من سف الكوالسرام الوقعة ومن تسسسر الى العشر سُنَّة 4 وقيمتسم الشيعب مواكنة للو وألاستحقاقات الرئيسية كاستطأ بمهورية ومن واحسا احتراباع الموالكة في هذم العملية حتى لابكار

لَمُعْرِف لِاحتَا مِنْ هُوَ الدِي الْمِيادُ بني التفاقفيا فستسفد كسارد أزارون مَى الاستُنظائي الذي تعبث الله للولاً المستَنظائية واعالة تقويدي ا، وفن اوفويانت الأهنصابية لم ن تأمين العدالة الإحدادة والعالم إ

ا الفاقع وهميت الخماري النوادام لحمل مسؤونياتهم كسنطة رفابذاها غس التعابي بالمشاركة في التجاوزان في حصاب مصلحة الشفء وأفاق اللغيارى على سمعة الحكدوالدواة والنظام المحر أصبنا بالبلع برجرة إر هذا اللوضع بين حكوسة سيربأ كوسة مشهد ورئيس مجس نبابي تهامات في صورة عنبة الرابر وصلاء فيسمن بور الجلس النباي حامية السلطة التنفينية، وراءاز هنا الوضع المتردي في ظرُّ استعرار للتحقيق حاق مرضبة خطرانا لحكم والحكومة في إن

وتلقى الرئيس الهبراوي برقبة الإ لغابوتي عمر بونغار شكراه فها ميافة التي لقيما في لبنان معتبراً ال معمت بتقوية الثعاون المتاز الوجه بونغو غادر صباح اس بيرود عابا الفرقت اثلاثة ليام واختتمها مساءال

بلقاء رئيس الحكومة رفيق المريدي

ة عشماء اقامها على شرفه في قريط

توطنات في الجولان معودةالمفأوضات

فاضحا لاي مبادة تقندنه وشرق الإوسطال المصواع العربي - الاسواليلي لأ ما بني على بأطل هو بأطله ووأى أن دهذه العملية علم حسيدة وكبيرة اماءعية لَنْفَاوَضَات، تَوْكُدُ أَنْ حَكُومَا العَالِ الامسرائيلي ليست على الطريل سيأسة رقض عودة الفاوضاته بداياتها الحقيقية،



م المطبخ الصيني الطهاة نقدم افضل

بنية في المسنة. عند الطلب سة متوفرة. Lunch 125

Dinner 6:0 Address: 15 Berkeley Street, Tel: 0171 493 1381

HWW MAN

خيبة أمل في اوساط الصحافيين الاردنيين يعداقرار البرلمان قانون المطبوعات والنشر

🗀 عمان – والحياة،

■ أعرب صحافيون اربنيون عن خيبة املهم امس اراء اقرار مجلس النواب مشروع قانون المطبوعات والنشر الذي تقدمت به الحكومة واثار جدلاً واسعاً في الاوساط السياسية والصحافية. واعتبر الصحافيون ان التعبيلات التي انخلها مجلس النواب على القانون لم تكن بالمستوى المطلوب على صعيد حماية حرية التعبير. وقال صالح القلاب، رئيس تحرير صحيفة «العرب اليوم، انه لم یکن بتوقع دان یتورط بعض النواب بالمساومة مع الحكومة مهنه الطريقة، مشيراً الى ان ماحدث «يثبت أن كل تطمينات لجنة التوجيه الوطني في مجلس التعبيس لم تكن سوي مناور أت لتمرير القانون الحكومي..

والاستنكار.

صباغة قانون الصحافة في شكل ومسادئ الديموقراطية، وملغياً ديموقراطي دكان رهاناً خاسراً». للحريات العامة. وأكد أن القانون الجديد مضرج ووسع القانون نطاق وحجم بشكل اقرب الى مشروع الحكومة منه الى اي شيء اخر، مما يشكل انتكاسلة كسبيرة للحسريات الديموقراطية. ورغم ان مجلس النواب انخل تعسيلات خفضت من حجم بعض العنقبوبات والغراصات الماليسة

المنصوص عليها في القانون، الا انه وافق على التوجه العام للحكومة الذي استهنف التضييق للقَانُونَ السابق.

الصيفية والشفافية.

وقال القلاب أن صُحيفته على الصريات وقرض حظراً على سنواصل المعركة من اجل تناول الصحافة لعدد كبير من الحسريات العسامسة، رغم اقسرار المسائل التي تهم المواطنين. وكان القانون الذي واجهته الاوساط القانون أثار موجة من الاستياء الصحافية بموجة من الاستياء في الاوساط الصربية والنقابية والاعتلامية، خصوصاً انه يهدد بأغلاق الصحف المعارضة في وقال رجا طلب، رئيس تصرير حال تطبيقه. واعتبر الصحافيونُ هذا القانون متناقضاً مع الستور صحيفة اشيحان، الاسبوعية ان الرهان على مجلس النواب بأعادة

العقوبات مهندأ بذلك الصحف بالإفلاس في حال مواجهتها لعدد مُحدود مَنْ أَلْقَصْانِا الْقَانُونَية. كما ان العبقوبات الماليية الشيديدة لم تستبال عقوبة السجن للصحافيين استنادا الى قانون العقوبات. وينص القانون الموقت ايضاً على عقوبة وقف واغلاق المطبوعة الصحافية خلافا

معاقبة كل من يتحمل مسؤولية تلوث مياه الشرب

ونلك في رسالة بعث بها من الولايات المتصدة حيث

أمس بعريضة تطالب بإقالة وزير المياه. واعدت لجنة نيابية تقريراً خلصت فيه الى ان تلوث

المياه نتج عن تغيير نوعية المياه الآتية من بحيرة طبرية

وفق اتفاق مائي تم التوصل اليه بين الحكومتين الأردنية والإسرائيلية. وأوضح التقرير أن المياه الآتية

من اسرائيل تحمل مواد عضوية وطحالب بكميات

كبيرة جداً لم تكن محطة التنقية الأردنية موهلة

لمعالجتها. وأضاف التقرير أن الجهات المسؤولة عن

المياه وتعاملت مع هذه الشكلة بطريقة بعيدة عن

وجاحت أزمة المياه في الأردن لتضيف الى رصيد

حكومة الجالي من الأزمات المالحقة عنذ توليها

السلطة. إذ أشرفت الحكومة على انتخابات نيابية

قاطعتها الحركة الاسلامية وأحزاب معارضة اخرى

للمرة الأولى أحتجاجأ على قانون الانتخاب وقانون

كما شهد الأربن خلال العام الحالي تفاقماً في

الأزمة الاقتصادية تزامن مع تعشر عملية السلام في شكل رفع من وتيرة الاستهاء الشعبي من أداء

الحكومة. ويرى مراقبون ان استقالة الحكومة أصبحت

استحقاقاً متوقعاً في غضون الأسابيع القبلة بهدف وضع حد لسلسلة الأزمات المتلاحقة واحتواء الاستياء

العام وإعادة الثقة بين السلطة التتفينية والرأي العام

المطبوعات والنشر اللنين أصدرتهما الحكومة.

وكان وأحد وعشرون نائباً تقدموا في البرلمان

توقع استقالة حكومة المجالي قريباً

🗆 عمان – سيلامة نعمات

الأربنية صارت استحقاقاً متوقعاً في غضون الأربنية صارت استحقاقاً متوقعاً في غضون الأسابيع المقبلة بهنف وضع حد السلسلة الأزمات المتلاحقة التي بخلت فيها منذ توليها السلطة وكان أخرها أزمة تلوث مياه الشرب في عمان التي أدى تفاقمها الى استقالة وزير المياه والري الدكتور منذر حدادين. وجاءت استقالة وزير المياه والري على خلفية فضيحة تلوث مياه الشرب في عمان والتي اثارت موجة استياء في مختلف الأوساط الأرينية بس محاولات الحكومة في بدايات الأزمة التغطية عليها بدلاً من معالجتها سريعاً.

كما جاءت كمحاولة لاحتواء للطالبات البرانانية والحزبية بأستقالة الحكومة برمتها بعد سلسلة أزمات متعاقبة منذ تشكيل الحكومة في أذار (مارس) من العامل الماضي كان أخرها أزمة المياه.

وقال حداً بين في كتاب استقالته ان ظروف خدمته الحكومة وأضحت صعبة، ولا يريدها وان تؤثر سلبأ على انجازات الوزارة وسلطتي المياه ووادي الأردن، وكان حدادين أقيل من منصبة كمدير اسلطة وادي الأردن قبل أحد عشر عاماً المسؤوليته أيضاً عن تلوث مياه الشرب في عمان الى جانب وزير المياه والري في حينه الذي أقيل ايضاً. ورجحت مصادر مطلعة أن يكون رئيس الوزراء

الدكتور عبدالسلام المجالي طلب من حدادين تقديم استقالته بهدف احتواء الاستياء العام الذي شمل أيضاً العامل الأردني الملك حسين الذي دعًا الي

وزير فلسطيني يؤكد أن إسرائيل 'تكذب' في وصفها نتائج الحادثات

اليوم أكثر من نصف سكان الملكة.

ونجا من محاولات اغتيال.

الحياة البرلمانية في الأردن.

■ رام الله (الضفة الغربية) – أ ف ب -صرح وزير الاعلام والثقافة الفلسطيني ياسر عبد ربه أمس أنه ولم يتم تحقيق أي نشائج حتى الآن في المصابقات مع الاسسرائيليين، واصفاً المعلومات الإسرائيلية عن احرار تقدم بأنها داكانيب، وقال للصحافيين دما زال التكتبيك الاسترائيلي هو نفسته في اضاعة

التُلثاء ١١ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٨ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٩٤٣

AL HAYAT TUESDAY 11, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12943

ینغص أجواء احتفال الأردنین هذا العام به «عید

الجلوس الملكي، أي ذكرى اعدال الملك حسين عرش الملكة

الأردنية الهاشمية قبل ٤٦ عاماً، غياب العامل الاردني

للعلاج في مستشفى في الولايات المتحدة ويقاء عدد منّ

وأكد العاهل الأردني في آخر رسالة من المستشفى أن

تأمين الماء والغسداء والدواء والتسعليم في ظل الأمن

والديموقراطية هي جميعاً أهم مبررات وجودناً في الأردن

قيادة ومسؤولين. واظهر في مقابلة تلفزيونية معنوياًت عالية

واعتبر معركته ضد سرطأن الغدد الليمفاوية مواحدة من

المعارك التي خضتها مدى سنوات حياتي، وأنا مصمم على

الفوز فيهاء. وسبق للملك حسين أن واجه حروباً وانقلابات

وتطلع الملك حسين إلى تطبيق النموذج الديموقراطي فم

بلاده، ولكن على رغم أجراء انتخابات نيابية عام ٧٥٠١ أ

وتشكيل المعارضة المحكومة برئاسة سليمان النابلسي من

الحزب الاشتراكي، فإن التيار القومي في الجيش عمل على

الاتقلاب على الملك. ولم تنجح المحاولات الانقلابية وتعطات

مقتنعاً بإمكانية الانتصار على الدولة العبرية، لكنه انسجم

مع الاجماع العربي وضغط الشارع. وكانت النتائج كارثية،

اذ فقد الملك نصف مملكته التي توحدت عام ١٩٥٠

واستقبلت البلاد موجة جديدة من اللاجئين النين يشكلون

وفي العام ١٩٧٠ دخل النظام في مواجهة مسلحة مع

وبخل الأرين حرب ١٩٦٧ مرغ ماً، إذ لم يكن الملك

🗆 عمّان - ياسر ابو هلالة

وعلق على مسا نشسره بعض الصسحف الاسرائيلية بأن الحكومة الأسرائيلية طلبت عن واشنطن ارسال مبعوثها دنيس روس الى المنطقية، بالقبول أن هذا وبليل سياطع على التكتيك الاسرائيلي المراوع. فقبل شهر طالبوا بعدم تدخل الادارة الاميركية وأن يقتصر الأمر على لقاءات ثنائية بيننا وبينهم والآن يطلبون محدداً تدخيلاً اميركيياً، واضاف ان الاسسرائيليين دياملون بأنه آذا عادت الادارة الاميركية الآن للعب دور ما، فإنه لن يكون دور المتمسك بالمبادرة الامتركية التي كتبها روس بِقَلْمُهُ وَبِحْطُ يِدِهِ، بِلِ ٱلصَّاعَطَ عَلَيْنًا مِنْ أَجِلَ ألقبول بالصيغة الاسرائيلية الجديدة،

من ملسوني فلسطيني الجنسية الأردنية، وحرص على ادماج منظمة التحرير الفلسطينية في مسار السلام عام ١٩٨٥ من خلال اتفاق عمًان الذي لم يكتب له البقاء. وفي عام ١٩٨٨ أعلن الإردن فك الارتباط القانوني مع الضفة

غياب الملك حسين للعلاج هذه السنة يعكر صفو احتفال الأردن بذكرى اعتلائه العرش

المنظمات الفلسطينية التي رفعت شعار مكل السلطة

المقاومة، وتمكن من اخراجها في العام ١٩٧٠ بعد أن قبل

بوجـودها في السنوات التي تلتّ هزيمة ١٩٦٧، وضاض

وفي العام ١٩٧٤ قبل الأربن بقرار قمة الرباط اعتبار

منظمة ألتحرير ممثلاً شرعياً وحيداً للشعب الفلسطيني على

رغم تبعية اراضي الضفة الغربية له دستورياً، وحمل أكثر

معركة الكرامة إلى جانبها عام ١٩١٨.

الفريية انسجاماً مع اعلان الدولة الفلسطينية، وصدر قانون انتخابي يستثنى مناطق الضفة من الانتخابات وجامت أحداث العنف في معان عام ١٩٨٩ لتدفع باتجاه انطلاق المسمار الديموق راطي. وأقال الملك حكومة زيد الرفاعي وأجرى انتخابات شاركت فيها جميع القوى

السياسية. ويرزت الحركة الإسلامية من خلالها كتحد جديد النظام الملكي. واختار ألمك اسلوب الاحتواء والمشاركة في مواجبة الد الإسلامي الذي تلا نتائج انتخابات سنة ١٩٨٩ وإننا نريد ان نتقدم إلى الإسلام لا أن نرجع إليه»، وتجاوبت الحركة الإسلامية المتحالفة مع الملك مند الخمسينات مع مبادرته،

ومنحت الثقة لحكومة مضر بدران وشاركت فيها من بعد. غير أن شراكة الإسلاميين مع النظام باتت مهددة غداة انتهاء حرب الخليج والشروع في مسار مدريد. ولم يتوان الملك من توجيه انتقادات علنية لمواقف الحركة الإسلامية، لكنه حافظ على صلاته معها.

أزدادت المعارضة الأردنية قوة بعد توقيع معاهدة السلام مع إسرائيل، ومتانة العلاقات معها. لكن ذلك لم يغير من نظرية الملك حسين في التعامل مع الدولة العبرية. فهو يرى أن التواصل مع المجتّمع الإسرائيلي والقيادات الإسرائيلية يعزز تيار السلام ويبنى الثقة المتبادلة، ويهمش عقلية القلعة. وكادت تؤتي هذه النظرية أكلها في عهد رئيس الوزراء الإسسرائيلي استحق رابين الذي قتضى على يد اليمين المتطرف واستمرت العلاقات متينة مع إسرائيل حتى بعد محاولة الاغتيال الفاشلة لرئيس المكتب السياسي لحركة

واستقبل الملك حسين في مستشفى مايو كلينيك زعيم حرب العمل الإسرائيلي المصارض ايهود باراك وتلقى التسالات من رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو. ليؤكد التزامه بالسلام ألذى يعتبره «أفضل ارث يتركه قائد لشعبه، وأعلن في رسالته التي بثها التلفزيون الأريني عن «توظيف كل علاقاتنا بالقريب وألبعيد على حد سواء خدمة للوصول إلى الهدف والسلامه.

محماس خالد مشعل في احد شوارع عمان.

لكن الشارع الأردني لا يبدو مكترثاً بمستقبل السلام أو تغيير العقلية الإسرائيلية في ظل الظروف الاقت صادية الصعبة، فالأردن يلتزم برنامجاً قاسياً التصحيح الاقتصادي لسداد بيون بلغت ٩ بلايين دولار. وما تزال مظاهر الخلل والترهل الإداري مائلة أمامه، فيما وصلت نسبة البطالة إلى ٢٧ في المئة ونسبة الفقر ١٥ في

وتبدو محبة الاردنيين للكهم حائلاً من دون تعيير غاضب لتلك الاحتقانات، خصوصاً في ظل جمود مسار السلام غرياً وأستمرار التوتر في العراق شرقاً، وجفاء سوري

البازيعبرعن تشاؤمه دمشق: قرار توسيع مستوطنات الجولان إزاء امكان تحريك عملية السلام دعوة للعودة الى العنف

🗖 الاسكندرية – والحياة،

🖿 عبر المستشار السياسي للرئيس المصبري الدكتور اسبامية البازعن تشاؤمه إزاء إمكان تحريك عملية السلام في الشرق الاوسط بسبب المواقف الأسسرائيليَّة الراهنة. وتوقع أن تعلن الادارة الاميركية مبادرتها رسميا خلال فترة لا تتجاوز عشرة ايام

وكان الباز توقع منذ ايام ان تعلن واشتطن مبادرتها امس، مشددًا على أن يُضول العملية السلمية الي طريق مسدود يننر بأوخم العواقب بالنسا الى جميع اطرافها، لافتاً الى ان المبادرة المصرية - الفرنسية الداعية الى عقد مؤتمر دولي لانقاذ السلام تعد أحد الخُيارات لانقاذ السيرة السلمية.

وُاوِضح، في محاضرة القاها مساء اول من امس أمام طلبة الجامـــة

المصرية في معسكر ابو بكر الصديق في الاسكندرية، ان القاهرة وباريس فضلتاً عدم تنشيط مبادرتهما بانتظار معرفة مصنير المبادرة الإمبركية، مشيراً الى ان المؤتمر الذي دعا اليه الرئيسان حسني مبارك والفرنسى جاك شيراك سيكون على غرار مؤتمر صانعي السلام الذي انعقد في منتجع شرم الشبيخ على الحدود المصرية - الإسرائيلية في أذار (مسارس) ١٩٩٦، وشسدد على ضسرورة التمسك باتفاقات أوسلو، محذرا من

الحال اية تعديلات عليها. ورفض الباز اتهام أية جها بالمسؤولية عن تفجير السفارتين الاميركيتين في نيروبي ودار السلام، معتبرا أن توجيه الاتهام لأية جهة دون انتهاء التحقيقات يعد نوعاً من الفتاوي. ودان الصادثتين ووصفهما بأنهما عمل ارهابي.

🖪 بمشق – «الحياة» – اعتبرت سورية ان قرار توكيل رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وزير البنى التحتية ارييل شارون داحد رموز الأرهاب، توسيع مستوطنات الجولان السوري المحتل مدعوة صريحة للعودة

ورداً على قرار الحكومة الاسرائيلية الأخير توسيع المستوطنات التي تضم اكثر من مئة سكن، بثت اذاعية بميشق امس: «تلك المستعمرات التي أعلن عن قرار التوسع بها ليست في الواقع سوى قبر للسلام يوارى فيه وتوارى معه مصالح العديد من شعوب العالم، ورادت انه لا يمكن متحت أي طرف من الطروف أن يجرد رئيس الوزراء الأسرائيلي بنيامين نتانياهو الجولان من هويته ويقطعه بقرار من

وتساعلت الإذاعة: دما الذي استجد حتى تتخلى الادارة الأمدركية الحالية عما التزمت به الادارة السابقة؟».



احتماع للجنة السعودية –اليعنية

لتحديد العلامات الحدودية

■ عقدت اللجنة السعودية - اليمنية المشتركة لتجديد العلامات

جدة مساء أمس. ورأس الجانب السعودي اللواء الركن مريع بن حسن

الشهراني رئيس الساحة العسكرية، فيما رأس الجانب اليمني الدكتور

عبدالعزيز الدولي رئيس واعضاء الجانب السعودي في اللجنة المشتركة

الهديان. ينكر أن اجتماع اللَّجنة ينتي تنفيذاً لمحضر الاتفاق الذي وقعته

الاشتباكات الحدودية عقدت الاسبوع الماضي اجتماعاً برئاسة رئيسي الاركان في البلدين، وانفق الجانبان على «الضوابط والضمانات اللازمة

لتتقيد ما أَتَفْقِ عَلَيْهُ بَيْنَ حَكُومَتِي البَّلدينَ الشَّقيقَينَ في شَنَانَ الوضع فَى

الجاري اجتماعاً في مدينة جازان السعودية لمتابعة تنفيذ ما أتفق عليه.

موظفو ادارة ائتربية في صنعاء

اضربوااحتجاجاًعلى تدخلات المحافظ

■ اكدت مصادر مطلعة لـ والحياة، أن خلافات حادة نشبت بين

عبدالوهاب جوله، ممّا تسبب في اعلان موظفي أدارة التربية الاضراب عن العمل. والتقد بعضهم وتدخل الحافظه في شؤون المكتب.

ادارات الدارس في العاصمة اليمنية وعدد من المحافظات، وترددت أنباء

عن «تغيير وأبعاد منيري مراكز تعليمية ومديري مدارس» عن مناصبهم

السباب تتطق بانتمائهم السياسي. لكن مسؤولاً في وزارة التربية والتعليم

نفي ذلك بشدة، وقال لـ «الحياة»: «نحن لا نجري أي تغيير في ادارات

المراّرس أو المراكز التعليمية لأسباب حزبيةٍ ضيقةٌ، وإن كانت هنّاك

تغييرات فهي تتفق مع سياسة الوزارة وفقاً لأسباب موضوعية اهمها

على صعيد أخر اصيب مدير امن مديرية المنصورية في محافظة

الحديدة اصابات بالغة وقتل ثلاثة جنود اثناء مطاردة عصابة مسلحة.

الذي وقع قرب مديرية المنصورية (٢٥٠ كلم جنوب غربي صنعاء)، فيما

افالت مصادر طبية أن دجنت الجنود الثلاثة ورئيس العصابة مازالت في

مستشفى العلفي في محافظة الحديدة، وكانت ادارة امن مديرية

عملية تمشيط واسعة قبل الاشتباك مع أفراد العصابة.

🛘 صنعاء - مراد هاشم

لشراء معدات وتدريب يمنيين على نزع الألغام.

وستزود الوحدات الاجهزة والمعدات اللازمة.

اوروبية واليابان والولايات المتحدة ومنظمات دولية.

المنصورية تلقت بلاغاً من مواطنين عن سرقة العصابة سيارة وخطف

صاحبها الى مكان مجهول، فتحركت قوات من الامن الى المنطقة ونفنت

٢,٥ مليون دولار من واشتطن لنزع الألغام في اليمن

■ وقعت اليمن والولايات المتحدة امس اتفاقاً لدعم برنامج إزالة الالغام الأرضية، بموجبه تحصل اليمن على ٢,٥ مليون دولار تخصص

والبيضاء ونمار وتتبنى الحكومة اليمنية برنامجا لإزالتها تدعمه دول

وبموجب الاتفاق الذي وقعه في صنعاء امس وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء الدكتور مطهر السعيدي والسفيرة الآميركية لدى اليمن باربرا بودين ستدرب وحدات من الجيش اليمني على عمليات ازالة الالفام

> مقديشو: زعماء حرب يدعون ضباطأ سابقين للإنضمام الى الشرطة

■ مقديشو - أ ف ب - اعلن زعيم الحرب الصومالي الذي يسيطر

على شمال مقديشو على مهدي محمد أن قادة حرب صومالين دعوا الى صفوفهم اعضاء سابقين في الشرطة من أجل ضمهم الى قوة سيتم الحاقها بالادارة المشتركة الجديدة في مقديشو.

يذكر أن ٧٠ في المنة من قوات الشرطة في مقديشو التي يبلغ عدد

افرادها سنة الاف رجل، يتلف من ميليشيات تقاتلت في المعارك التي

رجالٌ الشرطُّة القوآنين الجنائية والجانب اللوجستي والنظام،

وقال على مهدي محمد لوكالة وفرانس برس، ان ويجب ان يتم تعليم

واعلن أن الـ ٣٠ في المنة الباقين سيكونون من ضباط الشرطة في

تشكيلها بمساعدة دول اجنبية ستنشر في اربعة قطاعات بما في ذلك المرفة والمطار. وكان زعيم الحرب الصومالي حسين محمد عيديد صرح

الشَّهر الماضّي بأن الحكومة الليبية ستمول هذه القوة بينما وعنت ايطاليا بالساعدة على تشكيل الشرطة الجديدة.

لاحتمون اكراد والبان من كوسوفو اعترض مركبهم خفر السولحل

الايطالي وأقتادهم الى جنوب ايطاليا (أ ب)

الحكومة السابقة. وسيتم استخدامهم للعمل في وظائف محددة مثل التعرف على بصمات الاصابع. واضاف أن القوة الجبيدة التي سيتم

جرت بعد سقوط نظام محمد سياد بري في ١٩٩١.

وتعانى اليمن من مشكلة الألعام الأرضية المضادة للأفراد، التي يقدر عددها بندو منة الف لغم بخاصة في محافظات تعز وإب ولحج وأبين

وأكدت مصادر امنية في الحديدة ان قائد العصابة قتل أثناء الاشتباك

ويأتي الخلاف في ظل حركة مناقلات واسعة تجريها وزارة التربية في

محافظ صنعاء ناجي الصوفي ومدير مكتب التربية في المحافظة

ومن المقرر أن تعقد اللجنة الميدانية العسكرية المشتركة في ٢٩ الشهر

لتجديد العلامات الحدودية وقائد قوات المنطقة الغربية اللواء صالح

السعودية واليمن في ٢٨ تموز (يوليو) الماضي. وكانت اللجنة العسكرية السعودية-اليمنية المكلفة العمل لتفادي

ووصل الوفد اليمني الى جدة أمس وكان في استقباله في مطار الملك

الحدودية أولي جلسات الجولة الد ١١ الاجتماعاتها في قصر المؤتمرات في

العالم العربي

□ جدة - عندالعزيز نجم النين

محعد عبداللك العلفي رئيس مصلحة الساحة.

جزيرة الدويمة وغيرها من الجزر الأخرى،

🛘 صنعاء – خالد السودي

مع العناني بأنها كانت رصريحة،

تمهد الطريق لتحسين العلاقات

قسوله أن بين الجسانيين وبعض

الاختلافات في الراي حياًل قضاياً محددة، لكننا شيننا على ضرورة

وحدة مسواقف دول المنطقة في

مواجهة عنوها المسترك، معروف

ان ايران تعارض عملية السلام

في الشرق الأوسط وكانت اذاعة

طهران حصت الأردن أول من أمس

على قطع عسلاقاته مع اسرائيل

ورار ولي العهد الأربشي الأمير

الحسين طهران في كيانون الأول

(ديسمبر) الماضي حيث راس وقد

بلاده الى القمة الإسلامية الثامنة

واجسري مسحسانثات مع الركيس

المبلديين مبند ثلاث سينوات.

واوضح اسفاهبودي ان السلطات

الايرانية قسررت منتح تأشسيسرات

النخول بسرعة نسبيا لتسهيل

من جهة اخرى اكد منير شركة

رْيارات رجالُ الإعمالُ لطهران.

التي وقع معها معاهدة سلام

ونسبت ألوكسالة الى خرازي

الأرسية - الأيرانية.

🖩 طهران - ا ب - آختتم نائب رشيس الوزراء الاريشي وزيسر الخارجية النكتور جواد العنائي امس زيارة لطهران استعرت ثلاثة أيام، سلم خلالها الرئيس محمد خاتمي رسالة من الملك حسين. وقال العناني للصحافيين في

مطار مسهسرباد أن الأردن وآيران سيعملان لتحسين العلاقات بنتهما. وتقلت روكالة الجمهورية الاسلامية للانساء، الايرانية الرسمية عن المسؤول الأردني ان محانثاته مع المسؤولين الإيرانيين كانت مشمرةً، وتعد «أرضية جيدة لتوسيع الروابط بين البلدين. وأوضيح أن الحانبين أتفقا على تكثيف الزيارات المتبائلة بين

مسؤولي البلدين. ووصف وزير الخارجية الايراني كمال خرازي المصابثات

الخطوط البريطانية لن تنقل سلمان رشدي

محمد خاتمي.

عودة الشركات الأميركية الى معرض طهران

■ طهران – ا ف به روبترن – تشارك ٦٩ دولة احنسية ورثلاث شسركات اسيسركية عنالية، في مسعسرض طهسران الدولي الرابع والعسشسرين في تشسرين الاول (اكتوبر) المقبل

وقال حسين استقاهيودي المسسؤول عن المعسرض ان ٢٠٧ شركات اجنبية بينها ثلاث شركات اميركية كبيرة اعلنت مشباركستها في المعترض الذي يستمر من مطلع تشرين الاول الي العاشير منه. ولم تعيرف استماء الشركات الاميركية الثلاث. ولم تشبارك الولايات المتبحدة كبولة والشركات الاميركية مباشرة حستى الآن في هذا المعرض لكن شركات امتركية يمثلها ايرانيون كانت عرضت منتوجاتها الى ان فرضت واشنطن حظرا اقتصابيا على ايران. وكسمسا في السنوات السابقة سيكون الجناح الإلماني

اكبر جناح اجنبي في آلمعرض

على رغم التشنج في العلاقات بين

العالم

Z WARSH

Bow Industrial Park

London E15 2DZ, UK

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

Unit 24

INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

الرحلات الجبوية المساشرة بين لندن وطهران: دعلى رغم وجود دعايات مضادة لنا في محال الخطوط الجوية، إلا أنَّ الخطوط البريطانية تحتفظ بحقها في عدم تقل سلمان رشدي، ولن تنقله، الاسسلامسيسة في ايران الإمسام

وكان مؤسس الجمهورية الخميني أصدر فتوى بإهدار دم رشدي في عام ١٩٨٩، بتهمة إهانة المقدسات الإسلامية في كتاب له.

الخطوط الجوية البريطانية في طهران أن الشركة ترفض نقلُ الكاتب البريطاني سلمان رشدي على متن أي من طأثراتها. 🗷 بغداد، نيقوسيا، أ ف ب – وقسال بوب تشسابلين مسدير أكد رئيس اللجنة الخاصية التابعة الشسركسة في ايران في مسؤتمر للأمم التسحسدة المكلفسة ازالة صحافي عقده الآحد لثاسية بدء الأسلحة الغراقبة (اوتسكوم)

لكنّ البرِّئانُ العرّاقيُّ شند عليُّ أنَّ بغداد أوفت كل النّسرَامساتها وقال بتلر لشبكة دسي. أن. أن، التلفزيونية الأميركية ليّل الاحدّ: دلا استطيع ان أنقل الى صجلس

كسا لا تزلل المعلوسات المتعلقة بالملف البيولوجي غير قابلة التحقق ولا تتمتع بصعفية، وكسان رئيس اللجنة قطع مسحسانثاته في بغسداد الثلثساء

الماضى عندستا طلبت منه السططات العسراقسية ابلاغ مسجلسس الأمن أن العسراق لم سعد يملك أسلحه نووية وبيولوجية وكسيسماوية أو صواريخ يتجاوز مداها ٥٠١

الصواريخ ولا الملف الكيمياوي، «لا تستند الى حقائقَ».

(البرلمان) العراقي ليل الأحد ان

رضيع يعاني من اللوكيميا بين والديه في مستشفى صدام (رويترز)

بابل تعتبران كلينتون دفعه إلى تفجير الأزمة

بتلر: العراق لم يغلق المك الكيماوي

ريتشارد بتلر ان العراق لم يجرد بعد من أسلحته، ودعا بغداد الي الوفاء بتعهداتها في هذا للجال.

كيلومتراً. الأمن سوى الوقائع، وهذه الوقائع تظهر أن العراق لم يسو بعد ملف

وتابع أن العراق ولا يصانع في الاستنماع واطلاع اعضاء من الكونغرس على وجهه نظره إزاء حقيقة العلاقة مع اللجنة الخاصة

وأمس اتهمت صحيفة عراقنة الرئيس الأسيسركي بيل كلينتسون بالبحث عن أرملة جديدة مع العبراق لصجب وفنضنائك الحنسيةء

عسدي، النحل الأكبس للرئيس صدام حسين، ان كلينستون دنفع الكلب المستعسور بتلر الي تفجير الأزمة الحالية أشغل الراي العسام الأمسيسركي والعسائلي عن المسائحة الجنسية مع مونيكا

بغداد نفنت كل التزاماتها الدولية وأزالت ما لنيها من اسلَّجة الدَّمار الشسامل، وندد باتهسامسات الكونغرس الأميركي للعراق التي وتنفيذ القرارات الدولية، وجاء في بيان للمجلس نقلته

اتهامات باطلة لا تستند الى

وكسَّالَة الإنبِّسَاء العسرافسية، ان دالعبراق استجباب لكل قبرارات الأمم المتحدة وتعاون في شكل وكستبت بابل، التي يديرها

كامل مع اللحنة الخاصة وتمركل أسلحة النمار الشامل التي كان وأضاف البيان: دان ما جاء في قراري مجلسي الشيوخ والنواب الأميركيين في شان تعاون العراق مع مفتشي اللجنة الخاصة، يشكل

بغداد: مليون طفل عراقي

■ بغداد - رويترد - قال وزير الصحة العراقي أوميد مدحت مبارك في تصريحات نشرت أمس أن حوالي ١,٤ مليون طفل عراقي توفوا بسبب انعكاسات العقوبات التي فرضتها الأمم المتصدة على

وأكد لصحيفة «الثورة» الناطقة باسم حزب البعث الحاكم ان أكثر من مليون طفل عراقي توفوا نتيجة العقويات التي فرضت على العراق بعد غزوه الكويت عام ١٩٩٠. وزاد أن حوالي ٢٥٤٢ طفلاً تحت سن الخامسة يموتون كل شهر مقارنة بوفاة ٥٣٩ طفلاً قبل شهر من ازمة

مقارنة بـ ٢٤ حالة فقط عام ١٩٨٩.

الاتباء العراقية، الى ان عدد الوفيات بين اطفال تزيد اعمارهم على خسمس سنوات زاد من ١٦٠٠ علم

عمل المدينة المستودة والمستود المدينة المستود المدينة سنوياً قبل فرض العقوبات. وذكر أن جزءاً قليلاً جداً من امدادات الادوية في المرحلة الثالثة من

سؤولية تأخير وصول الأدوية. وأضاف أن كل الأدوية التي تعاقب العبراق مع شيركات الستيرادها الضمرورية لحياة الرضى، واكن يتأخر وصولها بسبب اعدار غريبة يسوقها المتلون الاميركيون والبريطانيون، في

ولفت الى ان مستشفيات العراق تعمل الآن بنجو ٢٠ في المئة من طاقتها بسبب النقص في الامدادات الطبية، وان المؤسسات الصحية في العراق تحتاج الى بليوني دولار لإعادة تلفيلها.

 طهران - رويترز - نقلت وكالة الإنباء الايرانية عن نائب رئيس البرلمان الايراني دعوته الى تطبيع العلاقات مع العراق، واطلاق بقية الأسرى الذين يحتجزهم البلدان منذ نهاية الحرب بينهما (١٩٨٠ -

وأضافت أن حسن روصاني أبلغ القائم بالأعمال العراقي صلاح سمرمد الذي انتهت فترة عمله في طهران أن البلدين "يجب أن يناضلا لإطلاق جميع اسرى التربء. وزاد أن مهذه خطوة مهمة بمجرد تنفيذها يمكن تنفيذ باقي مواد

القرار ٨٨٥ من خلال التقاهم والاتفاق. وأدى القرار الذي أصدره مجلس الأمن الى وقف النار في حرب السنوات الثماني، ومّا زالت مسالة أطلاق الاسرى من العقبات التي تعيق جهود تطبيع العلاقات بين بغداد وطهران.

واعتبر روساني أنه ولا بد من بنل الجهود لتطبيع العلاقات، وكشرط أساسي بجب تحديد العقبات وإزالتها ،. يذكر أن البلدين تبادلا نهاية تموز (يولسيو) رفات ١٨٢ جنسياً قتلوا اثناء الحرب، وكانا تبادلا ستة الاف اسبر قبل نلك

توهوا بسبب الحظر

وذكر أن عدد الوفيات عام ١٩٩٨ بلغ ٩٢ حالة بين كل الف مولود

وتشيير احصاءات وزارة الصحة العراقية التي نقلتها موكالة

وتلبع وزير الصحة ان المستشفيات تعاني من نقص في الادوية مثل الادوية المخدرة والمسكنة كما تعاني نقصاً في قطع غيار المدات

اتفاق والنفط للغذاء، التي انتهت قبل اربعة اشهر، وصلت الى العراق، ولم يصل بعد أي من امدادات طبية قيمتها ٢٨٠ مليون دولار في اطار

وحمل الورير معثلي الولايات المتحدة وبريطانيا في لجنة العقوبات

نائب رئيس البرلمان الإيراني: القرار ٥٩٨ ينفذ بالتفاهم مع بغداد

لاتخاذ موقف م

الفرطود - كشال حاسد ١٩٩٤ وتطوران المدسجلس الوزراء پولزنشاربر عر جـــولات منسان بين الحكوسة ينزالشعبي لتنحسرين الجنوب. وتطب وزواني ترعاها والهمشة الضرطوم لثبت الحكومة في ني لفرافعلار تميسنا لاشضان يطاوجهة نظر السودان سعظسها عنءا بأستوار النفاوض عسر الذي يقوده العق م البنة ودعا المنس عي سزيد من الإهت والبرى عقده اسس الجنيات اُو لَٰعكومة الى تقديم إِنظُرُ تقويماً مسامداً خسمتها قبرتؤ

ALHAYAT

EAS LEADS

أيلينائر- الصياق

ا المناجعة القوى الانستراكية المصنية عمى

المناجع البرلان براء عصوا

ما المولية الى العمل من أحل دوساطة

مَالِهِ السود بِينَ عَلَيْهِ الرَافِضُـةُ لِلعَنْفِ، بِسَلِ (شِسَكَالُهِ، تَهَائِيةً الرَافِضُـةُ لِلعَنْفِ، بِسَلِ (شِسَكَالُهِ،

المالة والمرابع القوى السياسية المالة حوار بين القوى السياسية المالة المالة في المالة

الملكم التي يراسها السيد حسين

المناف فعرورة تشكيل ولجنة تحقيق

المالان التي نصب عندينية المدندون

الم الله المتعددة الاتسكال في المجتمع

المراد التاريب بعناصر الهوية

الملايان إيناراستخدامها لاغراض تسوية

المنافري كشف مصدر مقوب عن

إبالله على الله له الصناق، أنه تلقى

والمناجع من الازمة النبي عصفت ميها

المن من عريضة تمثل ٥٤ عريضة تمثل ٥٤

السودان ييقوم الم

إله ولاية جزائرية.

الأن المسائدة لعقد صؤنمر لحوكمة الإن المامات الالمقالا

الم المسؤوليات.

إين بعارسة السلطنة، وتقت

والمستنها بودالسلد والمصالحة

مفاوضات البس أغاففاه المستعود منذ



ALHAYAT

المعاولاتية الميدنية

تعقا ولكار غي سنقده في بن

جانف استعلاق في حدا ساخ

ني شعب المحسار الكال سوافن

أن عمقا عرب س

وا لياضي يغد اليمليا استاع المسارعين

على الصديد المساول

ع المصلي احتداد بارسا

شربية عرصعاء

للى تُدَخَلات الحائظ

بخذا عني تساول المكتب

بياؤه أز جلافات حاره سندر

و مکتب اندیب می سامد . این معصلی دراز شرب اصراری

الفلات واسعة تحريب الربا شيان

بعية ومنتبري صارس المراسمين

المناء معلقورة في درارة شربية وشو نعي لا سعاري أي نعبد مي رارا

هيرسية نصيقة الراكات بذرا

ارة وفق الاسمار موسوب بي

للامتيرية سمسرية براحات

هنود الله مطاررة عصابا بسية

هٔ آن قاند حصالهٔ نش شار باین

ه من کشم جنوب عرس مسد، ب

رم القلالة ورئيس عندنا در دم

من سوقة العصابة سيارة وعمد

ت قوات من الاس اللي المعلقة إحدا

بنقه وكالفته المارة من سبية

تطن لذرع الألغاء نواليعز

ةُ أَصِينَ القَافَا لَـ عَدَّ لَـ عَدَّ لَـ عَدَّ الِمَّا إِلَيْاً

والأرضية النصدية للامراء النويلين

مح أغراد العصدية

زو الكفاء.

اللجنة السباعية العربية تدرس مشروع الاتحاد

🛎 القاهرة – والحياة، – عقبت اللجنة العربية المكلفة درس

مشروع «الاتحاد العربي، اجتماعاً أمس برئاسة المندوب السوداني الدائم لدى الجنامعية العنربية

السفير آحمد عبدالطيم الذي

تراس بلاده الدورة الحساليسة

لمجلس الجامعة، وعضوية سغراء

مصر وسورية وقطر وفلسطين

شاركت في الاجتماع إن اللجنة

بحثت في ألربود الواردة من بول

عربية على مشروع «الاتحاد» الذي

قدمته ليبيا. وأكنت مصادر

شاركت في الأجتماع لـ «الحياة»

أن أمين اللجنة الشعبية العامة

للوحدة الليبية (وزير) جمعة

الفزاني وجه رسالة الى الجامعة

طالباً من اللجنة الاستمرار في

عملها وعدم الربط بين المشروع

اللبيبي ومشاريع ومحكمة العدل

العربية، و،ميثاق الشرف للأمن

والتعاون العربي، ودالية الوقاية

مجلة أثيوبية تتهم ليبيا

بتقديم أسلحة الى أريتريا

🛎 أديس ابـــابــا – ا ف ب –

أفائت مجلة اريبورترا الاثيوبية

الصادرة باللغة الأمهرية ان ليبيا اقسمت كسسات مسحدودة من

واوضحت أن ليبيا واريتريا

وقعتا في الفترة الأشيرة

اتفاقات شملت مجالات التجارة

والحمارك والاستثمارات والتربية

الأسلحة، الى أريتريا.

وقض النزاعات».

وقالت مصابر يتبلوماسية

وليبيا واليمن.

الجزائر: جبهة القوى الاشتراكية تدعوالي "وساطة دولية"

قوات الأمن تفتل ٢٧ متشدداً اسلامياً

🗖 الجزائر - والحياة،

■ دعت جبهة القوى الإشتراكية المثلة في مجلس الشعب (البرلمان) بـ ٢٠ عضواً، المجموعة الدولية الى العمل من اجل دوساطة دولية، لاجراء حوار بين القوى السياسية والأجتماعية الرافضة للعنف بكل أشكاله وبين السلطة.

وجيدة وجندت الجبهة التي يراسها السيد حسين ابت أحـمد، تمسكها بـ «السلم وللصمالحـة الوطنية، مؤكدة ضرورة تشكيل الجنة تحقيق دولية في المجازر التي نهب صَحيتها المنيون وحدهم وتحديد المسؤوليات،

ودانت ممارسة السلطة، وتغضيلها دمنطق المواجهة، من خلال وتسيير سلطوي عنيف للنزاعات المتعيدة الأشكال في المجتمع الصَّرْاثري، ودالتسلاعب بعناصس الهوية الجزائرية واستخدامها لاغراض تسوية حسايات فئوية، من جهة أخرى، كشف مصدر مقرب من

الشيخ عبدالله جاب الله لـ والحياة، انه تُلقى ٣٣ عريضة مساندة لعقد مؤتمر لحركة النهضة، لاخراجها من الأزمة التي عصفت بها بعد مؤتمرها الأخير.

وقال أنه بصند جمع ٤٥ عريضة تمثل ٤٥ ولاية من أصل ٤٨ ولاية جزائرية.

وأوضح المصدر نقسه ان العرائض التي وصلت الى جاب الله حـتى الأن هي: ١٣ منّ الشرق الجرائري، و١٢ من الغرب و٨ من ولايات الوسط وأشار الى أن الموقعين على هذه العرائض هم نواب وأعضاء في سجلس الشورى ومنتخبون محليون ومندوبون سابقون في المؤتمر السابق لـ والنهضة،

الجزائر: لعماري يستقبل مسؤولأعسكريأاميركيأ

🖬 الجزائر – «الحياة» – استقبل رئيس الاركان الجزائري الفريق محمد لعماري امس الاميرال جوزف لوباز القائد الاعلى للقوات البحرية الأميركية في اوروبا قائد المنطقة الجنوبية لمنظمة حلّف شـمـال الاطلسى، وأفانت دوكالة الانباء الجزائرية، أن اللقاء حضره الامين العام للادارة العامة لوزارة الدفاع اللواء محمد غنيم وقائد القوات البحرية اللواء شعبان غضبان أضافة الى سنفير الولايات المتحدة في الجنزائر كامرون هيوم. وتناول اللقاء العلاقات بين

وعلى الصعيد الأصني (رويترز)، قالت صحيفتان محليتان امس ان قوات الامن قتلت في أخر عملياتها ٢٧ منشيداً اسيلامياً. وقالت صحيفة «لوتنتىك» ان ١٩ متشيدا

من اعضاء والجماعة الإسلامية السلحة، قتلوا بالرصاص خلال الايام الماضية في غابة قرب تيارت التي تبعد ٢٢٠ كيلومترا جُنوب غربي العاصمة. والمنافق أن قوات الامن تواصلُ تمشيط غابة تاشتة وولَّاية جبلية قريبة في تعقب لمزيد من التشيدين. وقالت صحيفة «لا نوفيل ريبوبليك» ان

ثمانية متشددين قتلوا في مطلع الاسبوع في عمليات عسكرية دارت في منطقة بومرداس على بعد ٤٠ كيلومترا شرق العاصمة ومنطقة المنية التي تبعد ٧٠ كيلوم تراجنوب وكانت المدية وتيارت مسرحاً لمذابح سابقة

للمَّدنيين وقَالَتْ قَاواتُ الامن الَّتِي تَلَقِّي بِالمُسؤولِية عن المذابح على المُتَشَّدين الإسلاميين، انه قِتل في احدث هذه المذابح عشرة قرويين نبحاً قبل خُمسة ايام في تيارت. واظهرت احصائية نشرتها وكاله الانباء الجِزْائِرِيةِ، أَخْدِراً أَنْ قُواتُ الأَمْنُ نَفَنْتُ خَلَالُ النصف الاول من العام الجاري ٢٩ عملية على الاقل ضد المنشينين الاسلاميين قتل فيها اكثر

🗖 لندن - والحياة، أعلنت جساعة اسلامية

ليبيه في بيان أمس سلسلة عمليات قالت أن عناصرها نقنوها في ليسبسيسا في تموز (يوليسو) للاضي، وقالت انها فقدت اربعة من مقاتليها. وأفاد بيان لـ محركة الشهداء

الإسلامية، تلقت والحياة، في لندن نسخة عنه، ان مجموعة منها اشتبكت مع قوات الأمن الليبية في منطقة بنينا (١٧ كلم جنوب شرقي بنغازي) في الشامن من تمور (بوليو) الماضي مما أدى الى مقتل خمسة من عناصر الأمن، نكر البيان اسماعهم كما نكر اسماء أربعة عناصر من دالحركة، قتلوا في العملية. وقالت الجماعة ان عنّاصرها استطاعوا الاستيلاء على اسطحية رشياشية

وصاروخية. وأشارت الى إشتباك أخر في حي السلماني قُـتل فـيـه أحـدُ عنأصرها وأحد عناصبر قوات الأمن، والى أشتباكاً ثالثاً في حي الماجوري (بنغاري) قتل فية احدًّ

في بياناتها عن عمليات لها داخل مصادر مستقلة عن مدى صحة معلوماتها، علماً أن السلطات الليبية نفت مرارأ حصول عمليات معارضة أخرى سواء كانت اسلامية مثل دالجماعة المقاتلة، أو ليبياء او «الحركة الليبية للتغيير

ولوحظ امس ان ليبي استمرت في التزام الصمت حيال الاشباعات ألتي تشرت الاسبوع الماضي عن تـورط حــهـــازّ الاســـــــــــــــارات الخــارجـــــة البريطاني (أم أي ٢٠ في منصاولة لاغتيال ألزعيم الليبي العقيد معتمر القذافي. وأطلق هذه الانعاءات عميل سأبق في جهاز

كنلك أعلنت والحركة، حصول الاستخبارات الداخلية «ام.اي ٥، يدعى ديقيد شايلر ادعى ان بلاده تفعت مثنة الف جنيه استرليني (١٦٠ الف دولار) الى دعميل ليبي، في جماعة اسلامية لترتيب اغتيال القذافي. وتقول والجماعة قتيل وَجريح. وغالباً ما تعلن هذه الجماعة معالباً ما معالمات لها داخل المَقَاتَلَةِ. النِّي تَبِنْتُ الْعَمَلِيَّةِ فِي وقت حصولها (شباط/فبرايرً

١٩٩٦)، ان عناصرها فيشلوا في قتل القذافي في العملية التي خطط لها في متدينة سيرت، لأن الرعسيم الليسبي لم يات الى تلك السنة كما كان متوقعاً. وقتل ثلاثة من «المقاتلة، لدى محاولتهم الانسحاب من سرت. لكن العميل السابق شايلر يقول ان «العميل الإسلامي اللبيبي، زَرعَ قنبلة في سيارة كان يُعتقد أن القذافي سيستقلها، لكنها انفجرت وقتلت اشخاصاً ابرياء.

البريطاني روبن كوك الأحد تورط بلاده في المؤامرة المزعومة لقتل ولم تصدر والجماعة المقاتلة

حتى الآن أي بيان توضيح للادعاءات عن وجود عميل دلخلها للاستخبارات البريطانية.

اشتباك في بلدة مسة (٩٠ كلم من مدينة السمّياء) قُتل قيه ثلاثة من عناصر اسرية عمر المختاره بينهم نائب أميرها. لكنها قالت أن قرابة ٢٠ من قسوات الأمن ستقطوا بين

حركة اسلامية تعلن اشتباكات

مع قوات الأمن الليبية

ليبيا. لكن يتعنر التصقق من تعنتها والشهداء أو حركات وطنية من والجبهة الوطنية لانقاذ والإصلاح.

ونفى وزير الخسارجسيسة

الخرطوم وأديس ابابا تتفقان على إعادة لاجئين سودانيين

لوسياطة «ايقاد» المستمرة منذ

يوم الجمعة الماضي، وهي مناطق 1994 وتطورات مسواقف الاطراف المعنية بهذه المفاوضات. وأكد المجلس تمسك الحكومة بالحل السلمي واستمرار الحوار والسعى الى تحقيق السلام في

> مع ستة فصائل جنوبية انشق معظمها عن دالجيش الشعبي، الذي يقوده العقيد جون قرنق. وقرر مجلس الوزراء اعطاء مزيد من الاهتمام للمناطق التي ضمها قرنق ألى الجنوب في الخبريطة التي قسمسها في مفاوضات البيس ابابا التي انتهت

الأنغسمينا في شيرق السيودان وجبال النوبة في الغرب ثم منطقة أبيي في منطقية التنمياس بين الجنّوب والغرب. من جهة أخرى دعنا كاتب اسلامي بارز الحكومة السودانية

الى الانسحاب من جنوب السودان بعد فشل جولات التفاوض. وقال رئيس تصرير صحيفة «الوفاق» محمد طه محمد احمد امس. ان «الانســـاب من الجنوب افـضل بكشير من ضياع الوقت والمال وتمزق الاعتصاب في رحسلات السلام من ابوجاً الي كسبالا

🗖 الخرطوم – دالحياة،

🗷 قالت مصادر سودانية رئيس الوزراء الاثيـوبي ملس مطلعة إن مسؤولاً سودانياً رفيع المستوى أفلح في التوصل إلى اتفاق مع السلطات الاليوبية زيناوي ووزير خارجيته سيوم فينه أنت إلى تجاوز يتم بموجبه تسهيل عودة لاجكين سودانيين يقيمون في

العام، السودانية أن أديس أباباً دوافقت على زيارة وفد سبوداني لاثيوبيا للبحث في الأمر،، وأنّ الوف الحكومي الذِّي زار أديس ابابا الأسبوع الماضي نجح في في شأن قضاًبا عدة. كسر الجمود في العاَّلاقات بينَّ

واشسارت إلى ان «اللقساءات المكشفة التي أحسراها الوفد مع

وتوقع المسسر حسوث تطور في العُلاقات، مشيراً إلى أن نائب الأمين العام له دالمؤتمر الوطني، التنظيم السياسي الحاكم، بقي في أنيس ابابا يعد انتهاء جولة المُفَاوِضَات مع «الجيش الشعبي لتحرير جنوب السودانه لإجراء مصانتات مع الحكومة الاثيوبية

■ باريس، الخرطوم – أ ف ب،

مسؤول فرنسي في الخرطوم

لناقشة نقل الساعدات

وزار الرئيس الأريت اساياس افورقي ليبيا اكثر منّ مرة منذ اندلاع النزاع مع اليوبيا في الساس من أيار (مسأيو)

وكأن الزعيم الليبي العقيد معمر القدافي أعلن في ألثامن من حزيران (يونيو) المَاضَي ان اليس ابابا واسمرا وافقتا على مبادرة ليبية لحل الخلاف.

وكان افورقى اكد خلال زيارة الى طرابلس في الثالث من شياط (فسبسراير) للأضي الوقسوف الى جُانَبِ الزَّعْيِمِ اللَّيْنِي فِي القَصَايا السياسية والقَصَائية المتعلقة

السودان يقوم المفاوضات معقرنق لاتخاذ موقف من وساطة "إيغاد'

□ الخرطوم - كمال حامد

■ طلب مصحلس الوزراء السوداني تقارير عن جولات المف أوضسات بين الحكومسة وءالجيش الشعبي لتصرير السودان، والتي ترعاها «الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة الحفاف، (ايغاد) تمهيداً لاتخاذ قرار يحدد وجهة نظر السودان في شأن استمرار التفاوض عبر هذه الهيئة. ودعا المجلس في اجتماع دوري عقده امس الحهات الْعنييَّة في الْحكومة الّي تقليم تقارير تطرح تقويماً شاملاً

الجنوب، وتطبيق بنود الفَاقَ الخرطوم للسلام الذي وقعته الحكومة في نيسان (ابريل) ١٩٩٧

ق ن ا - أعلنت وزارة الضارجية الفرنسية ان الوزير الفرنسي المنتسعب لشسؤون التحساون شسارل جوسلان بدأ أمس زيارة للخرطوم لاجراء مناقشات مع السلطات السودانية في شان امكان نقل سساعدة انسانسة الى سكان جنوب البلاد. وشيدت الوزارة في بيان على ان «وضع المنيين وهم

الأخيرة،

أول ضحايا النزاع الذي يضرب البِلاد، ماسويّ في السنوات واوضح بيسان الوزارة ان دشارل جوسلان سيجري خلال زيارته للخرطوم محادثات مع

الى نلك، بحث وزير الاعسلام السودائي الدكتور غازي صلاح الدين امس مع وكسيل وزارة الخارجية القطري السيد عبدالرحمن بن حمد العطية في سبل تطوير العلاقات الثنائية والقضايا منجل الاهثمام

ووصف العطية هذه العلاقات بانها تتميز به خصوصية، وتمثل «نمونجاً لما يجب أن تكون عليه علاقات الإخاء بين الأشقاء العرب، منشيراً الى ان هذه العسلافات انتسسم بالوضوح



كن شريكاً في تطلعاتنا







فبراء اميركيون يعاينون حطام سپارة امام مبنى سفارة بالادهم في نيروبي امس (ا ف ب)

موظفون ينقلون ملفات من السفارة الأميركية في ظل حراسة مشددة (رويترز)

عدد قتلى انفجاري نيروبي ودار السلام ارتفع الى ١٩٤ وعمليات الانقاذ مستمرة

خبراء أميركيون يعاينون حطام السيارات وركام الأبنية

انقاض المباني المصرة.

الإعتداء واعداء كينياء

وقال قبيل تعليق عمليات

التفتيش: ولا اعتقد أن هذاك أي

شخص على قيد الحياة وسط

الانقساض، واضساف ان منفسدي

وارتفعت حصيلة ضحايا

اعسراتين قد تكونان على قسيد

■ نيسروبي، دار السسلام، القاهرة، بكين، لأنبشتول (المانيا) - «الحسيسادَّ»، رويشـررْ، ا ف ب -تضاعل الأمل أمس بانقاذ احياء من ركام مبنى السفارة الأميركية ومبان عدة محيطة به في نيروبي، فيما بدأ فريق مكتب الشحقيقات القيديرالي (أف بي أي) سعاينة حطام سيبأرات للتوصل الى أدلة ترشد الى منفذي النفجير الذي حصل الحمعة الماضي في وقت متزامن مع تفجير أخر استهدف السفارة الأميركية في دار السلام. ووفق حصيلة أخيرة ارتفع عند ضحايا انفجار نيروبي الى ١٨٤ قتبلاً، في حين استقر عدد قتلى انفجار دار السلام على عشرة

وتواصلت أمس ردود الفيعل المنددة بالتفجيرين، فيما ارسلت مصر مساعدات طبية الى كينيا

وكانت عمليات الانقاد التي تواصلت على مبدار الساعية مئذً صبياح الجمعة الماضي توقفت أمس للمرة الأولى بضع ساعات،

🗆 الخرطوم - والحياة،

■ رفضت الحكوسة السودانية

اتهامها بالتورط في حابثي التفجير

اللنين استهدفا سفارتي الولايات

المتسحدة في نيسروبي ودار السسلام. واعتبرت أن أي محاولة للزج بها

انبات سيئة مبيتة من جهات تروج

وقال السنفيير المسودائي في

واشنطن مهدي ابراهيم في تصريحات

نشرت في الخرطوم أمس أن حكومته

ولا تقبل أن تكون محل اتهام من أي

ودعا الى اعدم اطلاق الإتهامات

على الغير جزافاً وانتظار استكمال

التحقيقات، مشيراً الى أن السودان

وظل ضحية الاتهامات الظالمة والمتكررة

على رغم خلو سيجله من الارهاب

والاغتيال السياسي. والاغتيال السياسي. واشـــار الى أن السيودان وظل

يواصل جهوده للتعاون مع الأسرة

العربية لحسارية الارضاب ووقع على

الاتفاقية العربية لمحاربته، ودان

الحادث، باسم وزير الخارجية

باعتباره ،عملاً أرهابياً غير انساني،

مُسْاطِرًا محكومات كينيا وتنزانيا

انهيار أحد المباني. كحا طلبت الشرطة الت استخدمت مكبرات الصوت منّ جميع السكان اخلاء سبعة أبنية مجاورة. واستؤنفت عملنات الانقاذ بعدما تم تدعيم المبنى الذي كان على وشك الانهابار. واعدن المسؤول عن المسعفين الفرنسيين ان نحو اربعين شخصًا معظمهم قد يكونون قتلوا لا يزالون تحت انقساض المبنى

المحاور للسفارة.

واجلي عمال الانقاذ بسبب خطر

السافيرانس برس، ان السافيرة الامسيركسية برودنس بوشنيل وضبعت أمس باقة من الورد أمنام مقر السفارة. وقالت ان والمشهد ماسوي للغاية. وأضافت في تصسريح

وأفساد مستصسور من وكسالة

للصحافيين دانه لأمر صعب جداً ان أكسون هذا وأن أرى مسجسرد

وقال الرئيس الكيني دانييل

انه لم يعد هناك ناحون تحت

ستقوط الضنحاياء.

في الإختيار.

مصردعت دولاً إلى 'منع الارها بيين' من استخدام أراضيها

السودان يرفض اتهامه بالتفجيرين

الذي استهدف السفارة الاميركية. وقال ناطق باسم اللجنة الدولية للصليب الاحمر ان رجال الانقاذ ما زالوا يبحثون بين انقاض مبنى دمره الانفجار عن أراب موي في تصريح للصحافيين

من جهة اخرى (اف ب)، دعا اسامة

الباز مستشار الرئيس المصري للشؤون

السياسية النول الاوروبية والاسيوية

الي وعدم السيمياح للارهاسين

باستخدام اراضيها، في اشارة الى

«وكالة انباء الشرق الاوسط، المصرية

انه يجب على بعض الدول الاوروبية

والأسيوية «أن تحرِّم أمرها للقيضاء

على الارضاب وعنساصسره وعسدم

السيماح لزعمائه بالتنقل بدعوي

الحرية وسيادة القانون وحق الانسان

وياتي تصريح الباز غداة اعلان

مسؤول أسلامي عن اجتماع ضم رعماء

اسلاميين متطرفين في حزيران (يونيو)

الماضي في بيشاور في باكستان، تقرر

فيه صُرِبُ اهداف أميركية في كل انحاء

وقال الباز من جهة ثانية ان من

الخطأ الاستراع في توجيه الاتهامات،

في الانف جارين اللنين استهدف

السُّفَارِتِينَ الاميرِكِيتِينَ فَي نيروبِي ودار السُّلام الجِمعِة داعياً الى دانتظار

وقال الباز في تصريحات نقلتها

التفجيرين في كينيا وتنزانيا الى ١٩٤ قتيلاً حتى صباح أعس. بعض الوقت. واعلن المركز الوطني للعصليات الطارئة في العاصفة الكنتية لوكسالة ، قسرانس برس، أن عسد ضحايا الاعتداء في نيروبي ارتفع من ١٦٤ قسيلاً أول من أمس الي ١٨٤ أمس ونلك بعد العشور على جثث جبيدة بين الانقاض ووفاة سمسابين بجروح خطيرة في

وفي دار السلام قال الاطباء ان عشرة أشخاص قتلوا في الانفجار اجراءات امنية مشددة.

نيروبي ان السفارة كانت مجهزةً

الفيديرالي (افجي،اي) والجيش الأميركي عملهم، وهم يتقحصون بنقة كبيرة السيارات وحطام الرجاج بحث عن أبلة وسط

ويمنع جنود اميركيون وقوات أمن كينية بخول الأشخاص الذين لا يحسملون تراخسيص الى هذه

واعلن كريس شارف الناطق باسم السفارة الأسيركية في

يبدو لم تعد تتحدث منذ الساعة الثالثة بالتوقيت المحلي، بينما لم يعد يسمع صوت الثانية التي

وقنالت ناطقة باسم اتصاد

الصلب الأحص أن أجدى المراتين

واسمها روز وانجيكو على ما

تدعى جماين على مما يبدو منذ وعلى صعبيد عبدليات التحقيق، بدأ أمس المحققون التابعون لمكتب التحقيقات

فرانكفورت في اللانيا طائرة تقل

جِنْتُ ١٢ أميركِياً قَتِلُوا في انفجار نيروبى وستنقل الحثث بعدها الى الولايات المتحدة. الى ذلك قالت ناطقة امعركية ان من المتوقع وصول سبعة من مصابى انفىجار ئيروبي الى مستشفّى اميركي عسكري في

المانيا لتلقي العلاج. ونقل جواً من نيروبي أول من أمس الأحد ١٤ مصابأ أمسركنا وكينياً من طاقم السيفارة الى المستشفى في لانتشتول جنوب غربي المانيا.

وعلى صعيد المساعدات، اعلن مصندر رسمی ان مصبر ارسات امس تبلاثة أطنيان من المواد الطبية الى كينيا وينتظر ان يتم ارسال كمية مماثلة الى تنزانيا

وقبال المصدر أن المساعدات

بالة تصوير للمراقبة الأمنية ، تاتي في اطار علاقات الاضوة والصدداقسة مع الدولتين ولساعدتهما في صواجهة أثار تفجير السفارتين الأميركيتين، في

وفي بكين اصسدرت الصين ساناً أمَّس تَدين فيه التفجيرين. وقيال الناطق باسم الضارجية الصبينية في البيان الذي نشرته وكالة شبينُخوا للأنساء: «تبين الحسكومة والشبعب الصيئي مثل هذه الاعمال الارهابية ونقدم تعازينا لضحايا التفجيرين وعسائلاتهم (...) نامل ان يبسنل

إلى نلك، نكـــرت ،وكــالة

نيروبي ودار السلام.

المحستسمع الدولى جسهسودا مسشتركة لكبح جميع الأعمال الارهابيةء.

الجماهيرية للأنساءء أللسسة الرسمية ان الزعيم الليبي معمر القذافي بعث بمرقيتي تعزية إلى كل من الرئيسسين الكيني مسوي والتنزاني بنجامين مكاباً، عبر فيهما عن مواساته بضحايا التَّـفَـج يـرين في نيـروبي ودار

منصوبة على الواجهة الخلفية من جهة اخسرى غسادت العاصمة الكينية متوجهة الى

المسلمون ينددون بالانفجار وقلقون من تهم تشيرالي تورطهم كينيا اتهام اميركا بـ "التمييز العنصري" في انقاذ الضحايا

🛎 اتهمت جمعية طبية كينية حكومية الولايات المتحة بـ ﴿ وَالتَّمْنِينَ الْعَنْصِرِي ۗ في انْقَادْ صْحَاياْ النَّفَجِيرِ ٱلَّذِي وَقِعَ قُرْبِ

> ١٩٠ شخصاً وجرح نحو ٥ الاف آخرين. وتحدثت دالصياة، امس الى رئيس الجمعية الطيبة الكينية، التكتور كاما روغو الذي بدا غاضباً لسلوك الفريق الطبي الاسيركي، الذي وصل اول من امس من الولايات المتحدة للمشاركة في عمليات انقاذ صَّحايا الانفجار. وقال دانَّ الرئيس بيل كلينتون اعلن عقب الانفجسار الذي جين ____ حصل الجمعة الماضي انه سيـرسل كل المساعدات اللازمة لانقاذ الجرحى وتسهيل عمليات الإغاثة. بعد نلك كنا نتوقع، وربما اخطانا في توقعاتنا، أن المساعدات ستأتى الى الاف ألمتنضررين من الانفجار. لكنَّ للأسف الشديد ركز الفريق الطبي الاميركي مع عناصسر المارينز لدى وصنولهم على انقَّادَ المواطنين الإصبيركيين، وانحصر عملهم داخل مبنى السفارة تاركين الاف المصابين خارجها، واضاف: وكنا تتوقع ان يعمل الفريق الطبي الاميسركي في شكل افضل ومن دون تميير، خصوصاً أن جميع

الناس مستسساوون في المصاب الاليم.

وبالنسبة البنا كجهاز طبي نرى أن شعار

المساواة يظهر في ارقى صدوره لدى

🗖 نيروبي - سليمان سالم اخرى في السنقبل. وشدد رئيس الجمعية الكبنية على ان سفارتها في نيروبي، وادى الى مقتل نحو

امبرکی هناك اكثر من ۲۰۰ جریح كینی كينيا بانهم اصوليون، ملمحة بنك الر الاميركية في نيروبي.

ويعثل دألجلس الأعلى لسلمى كيثياء نصو عشرة ملايين مسلم من مجموع السكان الذي يبلغ ٣٠ مليون نسمة. وقال الأعين العبام للمنجلس أصمن خليف ل والحياقه أن مسلمي كينيا يشعرون بالقلق من التلميحات الى تورط جهات اسلامية في الهجوم. وأضاف من الصحيح أن

معالجة المرضى من دون تمييرُ او خوف، لكنهم يفضلون الكفاح من اجل حقوقهم ومن دون اعتبار لجنسية المريض او لونه. لكن للأسف ايضاً، لم يصاول الاميركيون تطبيق ذلك. ونامل بالا يتكرر نلك في اماكن

> على السفارة الأميركية وعدد من البائي انتقد تقارير اجنبية وصفت السلمين في

للمسلمين هذا شكاوى كثيرة من الحكومة

المواطنين الكينيين النين قتلوا في الانفجار كَانُوا مُنحية هنف اميركي، ولاحظ دانه في مقابل كل إميركي قتل في الانفجار هناك ٢٠ قتيلاً كينياً. وفي مقابل كل جريح لنلك كنا نتوقع تعاوناً افضل بدل ممارسة التمييين العنصري في عمليات انقاذ الضحاياء الى ذلك أصدر والمجلس الأعلى لسلمي كينياء بياناً دان فيه بشدة الهجوم الحكومية المحيطة بها في نيروبي، كما احتمال تورطهم في تفجير السفارة

بالوسائل السناسية، وفي اعلان مشابه من امجلس الأثمة والوعاظه في موميناسنا على السناهل الكيني، اعتبر رئيس المجلس الشيخ شيا

على شيخ ان الهجوم يمثل «إرهاباً أعمى ضد الأبرياء والكينيين المحبين للسلام. لا يهم المسلمون في هذا البلد اذا كان لرتكبي هذا العمل الشرير ثار مع الأميركيين (...) فقد هنف العمل الاجرامي ايضناً إلى أشاعة الخوف والياس لدى شعب كينيا، الذي يجد صعوبة أصلا في تدبير لقمة العيش». ويؤكد المراقبون أن تاريخ مسلمي كينياً خال من العنف السياسي. وكانت مجموعة من الشباب المسلم شكلت خلال الأنْتَــخُــامات التَـعَـدُنية الأولى في ١٩٩٢ والحرب الأسلامي الكينيء بقيادة الشبيخ خالد بلعبلا. ورفضت الحكومة تسحيل الحسرب، وأطلقت الشسرطة النار على التظاهرات السلمية التي قام بها اعضاؤه، وقتل سُتة منهم على الإقل في الاحداث. وحاولت الحكومة مواجهة التأييد المتزايد للصرب عن طريق انشاء حركة منافسة للمسلِّمين، هي ، الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان، وليس للمج منوعيِّين حيالياً حضور سياسي يذكر، واضطر كثيرون من قادة الحرب الأسلامي الى مغادرة البلاد،

وهم صورعون حاليا بين لندن وعواصم

ريوما - جميل روفانيل الاعتدر حاسي ثابياه متقانتي

عالا عيفة الفرهجمات لـ حيث الت

الفنازح

ALHAYAT

ALHAYAT

ARAB AFFAIRS

اجتماع عربى لناقشة نظام الحكمة الجنائية الدولية

 القاهرة - «الحياة» - يُعقد في مقر الجامعة العربية مطلع ايلول (سبتعبر) المقبل اجتماع يضم معتلين عن حكومات الدول الاعضاء للبحث في النظام الاساسي للمحكمة الجنائية الدولية. وكان الامين العام للجامعة الدكتور عصمت عبد للجيد رحب بإنشاء المحكمة وطالب بأن تمارس مورها كجهاز قضائي دولي. ويناقش الاجتماع تحفظات بعض الدول عن النظام الاساسي الذي أقره المؤتمر الدولي، الذي عقد في روما ني ١٧ تموز (يوليو) الماضي، بعوافقة ١٢٠ دولة ومعارضة الولايات المتحدة وإسرائيل وثلاث دول عربية هي قطر وليبيا والجزائر، وامتناع ٢١

ويأتي الاجتماع العربي قبل انعقاد اللجنة التحضيرية للمؤسسين، التي شكلها مؤتمر روما، في نشرين الاول (اكتوبر) المقبل في نيوريوك، والتي ستشهد التوقيع النهائي على الاتفاق، وستعد لتنسيس جمعية الدول الأطراف لإعداد مشاريع الاتفاق بين هذه الدول والدولة المضيفة لمقر المحكمة هواندا والنظام المآلي واتفاق المزايا والحصانات وموازنة السنة الاولى ومشروع النظام الدَّاخلي لجمعية الدول الأطراف.

وفدهندي في مصراليوم

القاهرة - «الحياة» - يصل الى القاهرة اليوم وقد هندي برئاسة

مساعد وزير الخارجية للشؤون السياسية الدولية لإجراء محادثات مع وزير الخَارِجِية المصري السيد عمرو موسى وكبار المسؤولين في الوزارة، تتناول العلاقات الثنائية وسبل تفعيلها وتطورات الاوضاع في منطقتي

الشرق الاوسط وجنوب اسياء النزاع على السيادة على أقليم كشمير. وستتناول المحادثات المصرية - الهندية الجهود المبذولة لحظر اسلحة الدمار الشامل، والدعوة الى ابرام معاهدة عالمة للتخلص من هذه الاسلحة على مدى زمني يتراوح بين ١٥ و٢٠ عاماً، وانعكاسات التسابق

وسيتشاور ألجانبان في شأن الموضوعات المطروحة على احتماعي

المجلس الوزاري وقمة دول حركة عدم الانحياز التي ستسضيفهما جنوب

في موازاة ذلك تلقى الامين العام للجامعة العربية الدكتور عصمت

عبدالمجيد رسالة من وزير خارجية بأكستان اكدت عمق العلاقات العربية

وتناولت الرسالة تأييد باكستان للوقف العربي والحقوق العربية وفي

مقدمها قضية القدس وشرحت موقف اسلام أباد من النزاع مع الهند في

وعلم أن إسلام أباد نفت بشدة ما تردد من اتصالات باكستانية -

اسرائيلية بهدف اقامة علاقات ديبلوماسية بين البلدين. وشددت باكستان

على تمسكها بقرارات القمة الاسلامية ولجنة القدس في شأن التعاطي مع

الهجرةالى ايطاليا: اعتقال تايسون المغربي

روما - رويترز - قالت الشرطة الايطالية التي تكافع موجة هجرة

غير مشروعة، انها قبضت على رجل مغربي يعتقد أنه رتب لهروب نحو

٤٥ نازحاً من شمال افريقيا من معسكرات مخصصة لاستقبال مهاجرين

وقالت الشرطة الايطالية ان المواطن المغريي الذي اطلقت عليه وسائل

ونجمت الشرطة من اعتقال اكثر من نصف اللاجنين النين تمكنوا من

الاعلام اسم «تايسون» للشبه الكبير بينه وبين الملاكم الاميركي مايك

الفرار من مركز الاستقبال. وعلى رغم استمرار حملة الشرطة الإيطالية

لتعقب اللاجئين الذين يغدون الى البلاد بصورة غير مشروعة استمر

وصول مزيد من هؤلاء الى الشواطئ الايطالية. واعلن خفر السواحل

الايطالي انه رصد زورقاً يحمل نحو ١٦ مهاجرا على بعد نحو ٦٠

كيلومترأ جنوب جزيرة لامبيدوسا الصغيرة التي شهدت على مدى

الاسابيع القليلة الماضية نزوحا كبيرا للاجئين خاصة من دول شمال

افريقياً. وقالت وكالة «انسا» الإيطالية ان السلطات الإيطالية رصدت ايضاً

وفي شهر أذار (مارس) اصدرت السلطات الإيطالية في اطار حملتها

لقاومة موجات نزوح غير مشروعة للاجئين قانونا جديدا يقضى باحتجاز

المهاجرين في دمراكز استقبال، الى حين أعادتهم الى أوطانهم. وشهدت

منظمة مغربية تنتقد التعذيب في السجون

● الرياط - أ ف ب - نبدت المنظمة المغربية لحقوق الإنسان بعنف

جممارسة التعنيب في المغرب والذي أدى إلى وفاة أحد الموقوفين، حسب

بيان للمنظمة نشر امس في الرباط وقال البيان ان عمر بحوت قضى

تحت التعذيب في ٢٩ تمور (يوليو) الماضي بينما كان قيد الاحتجاز في

منطقة قرصيف. واضاف أن مممارسة التعذيب لم تتوقف في البلاد،

سقوط طائزة أميركية في البحر الأحمر

● دبي - أ ف ب - سقطت طائرة هليكويتر تابعة للأسطول الخامس

الاميركي في مياه البحر الاحمر قرب السواحل الاريترية اول من أمس.

عادية، عندما سقطت في البحر الاحمر جنوب السواحل الاريترية. واشار

واوضع بيان للاسطول الخامس ان الطائرة كانت تقوم برحلة وتدريب

الى أن طائرات تابعة للأسطول كانت متجهة الى الخليج تمكنت من

انتشال افراد طاقم الطائرة الثلاثة سالمين.

ودعا السلطات الى اشخاذ الأجراءات الضرورية لحماية المواطنين من

التعنيب لهبقاً لبنود الميثاق الذي وقعه المعرب في هذا الشأن.

تلك المراكز أعمال شغب متكررة في الايام الاخيرة.

ثلاثة زوارق تحمل نحو ٥٠ لاجناً قبالة سواحل ميناء اوترانتو الجنوبي

بصورة غير مشروعة تمهيدا لاعادتهم الى اوطانهم.

تايسونُ اعتقل قرب بادة كلتانيسيتا في صقلية.

- الباكستانية ووالمواقف المبشية لاسلام اباد ومن النزاع في الشوق

على التسلح على السلام والامن الدوليين.

افريقيا في نهاية الشهر الجاري.

شأن السيادة على اقليم كشمير.

النزاع وعملية السلام.

بالدير كوسونو حنسات مضادة يها للون عسرجة سي وحظ ويهايني سالسانية فسطساني يهاي خددة دربه جودانس وسور مدادات سفندت الاعاقة يُّ إِلَّنَا الْمُنْارِ السَّالِ فَأَرْهُمُوا عَنَّ رياد كوسونور سد مضح شدة كمعاه. أو رياد ال بديدامي وفتا توفاح الملتصاريون بزلاقي وصور وقت فشتشرك من يرتدرفية الاثالثة والشرشيطة والشناء الي سفسرات واشسكان

تنانح ه

التغوضا

تلاصد ال

المصاورا

الدولية

P크크

ونث

منتنساه

بروزاني الوقد المستخلطينع شع إدرائيلوغلانيسامي مستومودان مُمَّا عُسَكُرِيةً هي هذي سنو فيق. وإعمرني الردر الإعلامي للثبان لجيرالفياذ الرخوات الصاويعية الا أرفر فرية محوف من معطقة و دُواللهُ نين الله ي تجمعونت والمذاله بطارحة الجدف شق فإنصاد لمتوبرها منتسانا الأال م جاز دان الشارق م بدنا توسيح الإساسي على الموا فيمتصفين عرسورا وجبيتن مياردو استفار عسى بدا يحدي خاعوالية جنوناسا آنتي فكالمنت المعقة ينبسية الشفاسين الإنسان ا



نتبحة التحقيقات، والولايات المتحسدة الأسف على ٧٧ في المئة أوفياء للتلفزيون الرسمي

علماً بنه ليس هناك نص قانوني يسمح بتركيب «دش». وأفادت الدراسة أن ذلك الم يشكل منافسة تذكر أمام التلفزيون الذي احتفظ بمشاهدين

أما بالنسبة الى المحطات الفضائية العربية، فإن الاستطلاع أظهر أن ٣٤. في المئة من أفراد العينة بشاهدون والفضائية السورية، وترتفع نسبتهم الى ٤١ في المئة في الفترة الصباحية، علماً بأن استقبال إشارات البث يتم في هذه الفترة من دون حاجة الى «نش». وبعد «الجريرة» التي احتلت المرتبة الاولية، جات ومحطة تلفزيون الشرق الاوسطه (ام بي سي) بنسبة ٥٠٠٥ في المنة متقدمة على «المستقبل، اللبنانية التي نالت ٢٥٠٠ في المنة ودبي، الأصاراتية (٢٢.٢ في المنة). في حين قال ٢٢.٣ في المئة منَّ أفراد العينة أنهم يفضلون «أل بي سي» اللبنانية.

خبراء عسكريون ايرانيون

الى مزار الشريف، وأجلت الامم المتحدة تسعة ايرانيين من افغانستان بينهم ديبلومساسي قسيل انه قنصل بلاده في ولاية بامسيسان. ووصل الايرانيون الى اسلام أباد ورفضوا الاجابة على اسئلة الصحافيين. وناشد وزير الخارجية الايراني كمال خرازي الامين العام للامد المتحدة كوفي أنان «التدخل للافراج عن الديبلوماسيين الايرانيين

فجع الوسط الرياضي بوفاة سائق الراليات الشاب

بدرفتحىدياب

يوم الخميس ١٤١٩/٤/١٤ هـ الموافق ١٨/٨ ١٩٩٨، إثر حادث تعرض له العام الماضي نتج عنه بخوله في غيبوبة لم تمهله طويلاً انتقل على أثرها الى جوار ربه. وقد صلى على الفقيد في الحرم المكي الشريف وووري جامانه في مقاير المعلاة.

تقبل التعازي بالفقيد في شارع حديقة رامي في حي السلامة بجدة.

وبدات الحركة تعزير وجودها في مرار الشريف على الصعيدين الأمنى والشعبي، واستقبل مسؤولوها في المدينة امس وفوداً من المناطق المحيطة وجرى خلال هذه الاستقبالات تسليم اسلحة ثقيلة الى وطالبان، واستعنت وطالبان، لارسال ممثلين عن كل الأدارات التابعة لها الى مزار الشريف من اجل تسيير الشؤون العامة والعمل على تطبيق الشريعة في المدينة.

لوجودهم بصورة غير شرعية على الاراضي الافغانية.

قرنق يلتقي مسؤولين مصريين شه المنعة الارلى

رسمى مع اعضاء في هيئة قيادة المعارضة. ولُوحظ ان اختياً وعقر الاجتماعات يعطى دلالة على اهتمام القاهرة باجتماعات هيئة القيادة التي تعد الاولى في مصر، وان مشاركة الدكتور يوسف والي في الجلسة الافتتاحية للمؤتمر، تؤكد حرص المسؤولين الصريين على الحفاظ على روابط قوية مع اطراف الازمة السودانية.

اعتقالات في كينيا

تتمة الصفحة الاولى

ان ان، ان عددهم عشرة اشخاص بينهم عراقيون وصوساليون. لكن الإدارة الإمبركية قللت من اهمية الاعتقالات في دار السلام ووصفتها بأنها ووتينية، وعرضت وزيرة الخارجية الأميركية مانلين أوليرايت مليوني دولار مكافاة لأي شخص بقدم معلومات تؤدي الى اعتقال السؤولين عن عمليتي التفجير.

وجددت السعودية امس إدانتها التفجيرين وعبر مجلس الوزراء السعودي خلال إجتماعه امس عن «استنكاره»، ووصفهما بانهما وإرهابيان، وقال إنهما واستهدف ارواح الابرياء والأمنين في كينيا وتنزانيا وراح صحيتهما المئات من القتلى والجرحي، وأكد المجلس مجدداً منبذ الملكة العربية السعودية وادانتها للأعمال الإرهابية في صورها واشكالها كافة وفي كل مكان في العالم،

وقال ديبلوماسي افريقي في اتصال هاتفي لـ «الحياة، من نيروبي،

ال ١١١ ملمحاً الى ان وطالبان، اعتقلتهم وعاملتهم معاملة سيئة، فيما اكد مساعد زعيم وطالبان، وكيل احمد متوكل ان أياً من الديبلوماسيين الايرانيين لم يكن موجوداً في القنصلية الإيرانية في مرّار الشريف لدّي دخول الصركة الى المدينة السبت الماضي، وبدا أن الايرانيين النين اعلنت طهران انه تم نقلهم الى قندهار هم «الخبراء العسكريون، اله ٣٥ الذين اعترفت طالبان باعتقالهم واكبت انه ستجري محاكمتهم لنيهم السلطة في اطلاقهم او مواصلة اعتقالهم.

وعلمت «الحيّاة» أن من بين المعتقلين نجل الطيار المصري الكابتن فؤاد صالح المقيم في نيروبي ويعمل في شركة الطيران الكينية. وقالت مصادر قريبة من العائلة لـ «الحياة، في جدة ان الطيار المصري كان تُوجِه الى مَكَانِ الْانْفجار بدافع الْغُضُولُ مَع صَدَيْقَه السَّعوديّ الذي

وفي واشنطن، قلل مسؤولون في وزارة الخارجية الاميركية من لإجراء مشاورات مع كبار مستشاريه في شان عمليتي التفجير,

ونصحت سوران رايس مساعدة وزير الخارجية الاميركى للشؤون الافريقية المراسلين بالأيتوصلوا الى استنتاج بحدوث اختراق مبكر في التحقيق، بعدما كانت اكنت خالل مقابلة تلفريونية في وقت سابق نياً توقيف اشخاص من الشتبه في تورطهم في التفجير في دار السلام. وقالت ولا تعلقوا على ذلك اهمية اكبر كثيراً مما يستحق، ومن العتاد في بلدان كثيرة تفتقر الى نظام للتحقيقات، كما هي الحال في تنزانيا، أنَّ تَلْجا السَّرطة الى توقيف اشخاص بالاستناد فقط الى جنسيتهم أو

القاءات اخرى على مستوى عال مع كبار مستشاري الرئيس كلينتون للسياسة الخارجية. وتكر مسؤولون في البيت الابيض أن بيرغر

دان مسؤولين في قوات المارينز الذين انتشسوا في موقع الانفصار الجمعة الماضي وسط العاصمة الكينية اوعزوا الى السلطات الكينية باعتقال عند من الاشخاص من نوي الملامح العربية وغالبيتهم من الطلاب المعروفين لدي، معتبراً أن ليس لنبهم أي علاقة بالصابث. وزاد انه وأهالي عدد من هؤلاء المعشقلين حساولوا الشيخل لدى السلطات الكينية لأطلاقهم، لكن المعنيين بالأمس أحسالوهم الى المسؤولين في السفارة الاميركية في نيروبي واكنوا لهم ان هؤلاء السؤولين وحدهم

أوروبية أخرى.

يعضي إجازة في كينيا فاعتقلا.

شان تَقْرِير بِلْتِه شبكة تَلْفَرْيُونَ وسي إنْ إنْ مفاده أنْ الشرطة التَّنْزَانية اعتقلت حوالي ١٠ اشخاص من المحتمل ان يكون بينهم عراقيون او صوماليون، وأشاروا الى ان ذلك قد يكون جرءاً من دحملة اعتقالات روتينية، وليس نتيجة لعلومات محددة توصل اليها محققون. ودعا الرَّئيسَ بيلٌ كُلينتونَ الاميركيين خلال كلمة القاها امس في لويسَفيلَ في ولاية كنتاكي الى التحلي بالباس في التعامل مع الاعتداءين في شرقً أَقْرِيقِيا، وحُدْرهم من أنَّ أعمالاً منَّ هذا النوع قد تتزايد فيماُّ بدخلٌ العالم القرن الحادي والعشرين. واعلن ناطق باسم البيت الأبيض على متن الطائرة الرئاسية أن كلينتون سيقطع جولة من اربعة أيام كانت مكرسة لجمع التبرعات للحرب الديموقراطي ليعود الى واشنطن غدأ

أنتماءاتهم السياسية أو الدينية.

في غضون ثلك، عقد مستشار الامن القومي صموئيل بيرغر امس سيستمر في إحاطة كلينتون علماً بآخر التطورات عبر الهاتف.

كما اعلنت وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت في اجتماع الوظفي الوزارة امس عن مكافاة تصل قيمتها الى مليوني بولار أن يبلي بمُعْلُومَات تَوُدِيّ الى اعتقال منفذيّ الانفجارينّ. واضَّافتُ انها سَتَتُوجِهُ الى القاعدة الجوية الاميركية في رامشتاين في المانيا لمرافقة جثث الاميركيين النين قتلوا في الانفجارين خلال عونتها الى اميركا. ولم تنكر اولبرايت في كلمتها متى سنتوجه الى المانيا، لكن البيت الابيض اعلنٌ في وقت سنَّابق انه سيقام حنَّفَل في ألولايات المتحدّة بعد غد لمناسبة عودة جثث الضحايا.

وتعهدت أولبرايت أن الولايات المتحدة النيرهبهاء الأعتداءان اللذان قتلًا ١٩٠ شخصاً على الأقل بينهم ١٣ امريكياً، واضافت: «نعم الأرهاب قد يحيول المباني الى انقاض والضحك الى يموع، ولكنه لع وان يستطيع ابدًا أنَّ يمنع أميركا من تصفيق غرضها ووجوبها في كل أنصاء العالم، وقالت اولبرايت التي كانت متشحة بالسواد انها تعد هي والرئيسُ كلينتون طَلْبًا للحصيُّول على اعتمادات لتَّمكينَ وزارة الخُارِجية من اعادة بناء المباني التي تضررت في سفارتي دار السلام ونيروبي وتحسين الاجراءات الامنية في البعثات الديبلوماسنية الأميركية في انحاء العالم. كما اوضحت أن الأدارة ستتشاور أيضاً مع ممثلين عن شعبي كينيا وتنزانيا التحديد سيل مناسبة الوازرتهم في هذا الَّوقَتِّ، الذي تُكِيدُوا فَيْه خُسَائر. وفي الوقَّتَ الذي أستمرتُ أعمالً البحثُ والانقادُ في نيروبي، حيث نمر الانفجار مبنَّى واحداً والحق اضرارا جسيمة بمبنيين أخرين من ضمنها السفارة الاميركية، بنات التحقيقات الرسمية في مسرح الجريمة بمشاركة اكثر من ١٠٠ مخلق اميركي من وكالة الإستخبارات المركزية الإميركية دسي أي أي، ومكتب التَحقيقات الفيديرالي وإف بي اي، ووزّارتي الدَّفاع والخّارجية

ويِثْتَ وَإِدَاعَةَ ٱلْجِيْشُ الاسْرَائِيلِيِّهِ (أَ ب) في تقرير لها من نيروبي إن المحقِّقين يُستيهون بأن منفذي التفجير استخدموا المتفجَّرات. البلاستيكية من نوع مسيمتكس، من جهة أخرى، دعا الامين العام للامم المُصْحِدةً كُوفِي أَنَّانَ الى صؤتمر دولي لِكَافَحَةَ الإرهَابُ. وَقَالَ إِمِامِ مبحافيين في لشبونة التي يرورها حالياً، أن الوقت حان لعقد مثل هذا المؤتمر، وإن من مده الخطوة كانت اقترحت خلال المؤتمر الاسلامي الذِّي عَقْدٌ فَي طهران في الاول من كانون الاول (بيسمبر) المأضي. وزاد: ويما حان الوقت المجتمع الدولي كي ينظر في هذا الافتراح،

وفي القاهرة، قال ناطق باسم السفارة الأميركية امس أن الوكالة الاميركية للتنمية الدولية نقلت موظفيها خارج مكتب الوكالة في القاهرة في اعقاب التفجيرين ومنح معظم موظفي الوكالة عطلة بضعة ايام بأستَّتْناء عند قليلُ عَهْد اليه العمل من داخل السفارة الإميركية التي شندت حولها الحراسة.



ALHAYAT

ففظته المحكمة الجنالية النولية

المتحريف فتأوير المتدام المتعالقة

علي المتفاق ومستكر شدس وجروه علي المتفاق ومستكر شدسير حنها

المتعاق مي هده سرد رسان حين

لني وتعلق غرب المحصدة الويا

للاهتي أحمعيا ساب العراق

ئي العوصعونيات المتعووجية نسى هف

مينية هيئة الكلمستان كلت علمان عاكدت عايا 4 الاصطاع المان إص عاراً في شل

حان أعوقف عربي والحقابل عربابهم موفقه سلاه سا برايا سرايا

ملية فا توليد من الصدات بالتشاياء

نبيئوماسية مي السب استاداتاكنار ستلامية ولندية الفيس مي سار المدم

با: اعتقال 'تأيسون' لغربي

فشوحة الايعالية الني تنامع بالعاطرة

ورهاي معوريني بعثقت أنه رسا سروبانها

المعيض التعربي ساي صفناته وسار

تكبين سيمه ومعي سلاك السرائي ديا

والكئو مريعسف عاجبين سيرتكونها

ر العلاد بصورة عير مشاررعة كر

وألحن الايعانية والمساحد سوحر

ماً المصفيرة التي شفت على سي

كبين للتحقيم فأصا در در بدر

بعقية في السلطات البطالية وصديد

للا فجولة مسهرحان سيساء الرشر لشر لحدين

<u>جرت المسطأت الإنصابة مي صرحتها</u>

المن حجز أعادتهم من ارطامه ونجد

تتقد التعذيب ني المجون

واستضعه معربية لحقوق الإسارعك للذي أدى إلى وقدة أحد سولدوم هسا للطأ وقال الهيان إن عمر حود لصر يوة المنضمي بيند كان نب المندرام

. «همارسة التعايب له تتوقف في البلادا أمأت الضرورية لحماية غوصياها وقعه أنغرب في هذا التعال

طائرة منيكويش تابعة للاسطور الفاس

فرب السواحل الاريشرية أول من أسر

الانعمر جنوب السواحر ألايفرية والخر

بة مانسُين اوليرايت في اجتماع لمالم

قيمتها انى مليوني دولار لريا

غذي الانفجارين واضافت انهاستهم

ة في رامشيتايز في المانيا الرافقة بلا

تفجارين خلال عوينها ألى أميركا وا

ستتوجه الى المانيا، لكن البيت الايلا

عَامِ حَسَقُلُ فِي ٱلْوَلَابِنَاتَ الْمُتَصِدَةُ بِعَدَلِنَا

الاعتناط المتحدة الزيرهيها، الاعتناط

الافل بينهد ١٢ اسريكيا واضافت الله

تقاض والضحك الى دموع، ولكه لولا

من تحقيق غرضها ووجودها الله

د التي كانت متشعة بالسواد انهائه

حصول عنى اعتسادات لتعكيا والأ

ي ظلتي تضورت في سفارتي دار السا

نيا دلتحديد سبل مناسبة لمؤالاتهالم

سيث بمر الإنفجار بيسي واحداً والد

ن عن ضعنها السفارة الإسركية بلا الا

سُلِيء (أب) في تقرير لها من نبروبوا ثي التغجير استخدموا النفجرا

والإمنية في البعثات السيلوم اوضحت ان الإدارة ستتشاور ايضام

منائر وقي الوقت الذي استمرت

و المحريعة بعثماركة اكثر عن اللوكونية الاميركية اسم أي أي ويكا

ايء ووزارتي النفاع والخارجية

. أن الحائرة كانت تقوه برعة أنترب

كأنت متجهة الى الخليج تمكت من

ينة مسائلين،

ميركية فى البحر الأحمر

ة في الايام الكنورة

لمحواتا مهاجر عني لعالجو

فبمهم ألي وصاب

ستاس صفت

دي في مصر البيدد

تنصيب الهتدي بالله نجل سلطان بروناي وليا للعهد



سلطان بروناي حسن بلقية نجله الأكبر المهندي بالله (٢٤ عاماً) ولياً للعهد خلال احتفال كبير امس الاثنين. وقدم سلطان بروناي لإينه خنجرا ماليزيا تقليدا من النهب مرصعاً بالحَجاة الثمينة. وقبل المهتدي بالله الذي يدت عليه علامات التّاثر، اليد اليمني لوالده لَّدي تسلمة الحنجر، في حين اطلقت المدفعية ١٩ طلقة.

الثلثاء ١١ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٨ ربيع للثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٣

AL HAYAT TUESDAY 11, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12943

وقرأ وزير الخارجية محمد بلقية وهو احد اشقاء السلطان اعلانا رسميا بحضور حوالي أربعة الاف شخص من أفراد العائلة المالكة والشخصيات والضيوف الإجانب ونقلت وسسائل الاعلام وقائع المراسم مباشسرة لسكان السلطنة التي تضم ٣٠٠ الف نسمة.

وجسرت المراسم في داستسانة نور الامسام، وهو احسد القصور الخمسة الكبرى في العاصمة بندر سيري بيغاوان. ولأحظ المراسلون أن منّ بين الضيوف الاجانب الأمير حمرة نجل العاهل الأربني الملك حسين. وغاب عن المراسم الشيقيق الأصغر لسلطان بروناي جِفْرِي بِلْقِيةَ الذِّي أَعُفِي اخْيْراً مِن مِناصِبِهِ كَافَّةَ بِسُبِبِّ

مراعم عن معاملات مالية سرية قام بها. وأقال سلطان بروناي الأمير جفري من رئاسة وكالة الاستثمارات التي تسيطر على تروات البلاد الغنية بالنفط وجاءٌ ذلك عقِّب افْلاس شَركة امانيو، اكبر شركات بروناي التي يراسها الأمير جفري واتهامات بتبديد بلايين الدولارات من تروة السلطنة.

وقاًل مقربون من الامير جفري انه موجود في الولايات المتحدة مع مستشياريه. ويعرف عن الأمير المهتدي بالله انه درس في جامعة اوكسفورد تحت اسم شخص من العامة لإخفاء وضعه

والأمير المهتدي بالله ولد في ١٩ شباط (فبراير) ١٩٧٤ وهو الطفل السادس للسلطان من روجته الأولى. ويصفه أصدقاؤه بأنه خفيض الصوت وبمث الإخلاق

وابن مخلص ومطيع. وابن مخلص ومطيع. وابن مخلص ومطيع. والى جانب حبه لكرة القدم والبادمنتون، فاز الأمير المهتدي بالله بجوائز في مباريات تولية للبلياريو.

الامير المهتدي بالله خلال التنصيب. (ا ف ب)

معارك عنيفة إثر هجمات لـ 'جيش التحرر' على مواقع الصرب

كوسوفو: ٢٣٠ ألف نازح منذ مطلع العام

🗖 سكوبيا – جميل روفائيل

🖪 أكد مصدر ألباني قيام مقاتلي جيش تحرير كوسوفو بعمليات مضادة استهدفت القوات الصربية في وسط الاقليم، لكنه نفى منا ذكرته منصباير صحافية عن استعادة قرية ليكوفاتس. في غضون ذلك افادت منظمات الإغاثة الدولسة أن عدد الألبان الذين نرحوا عن بيارهم في كوسوفو منذ مطلع هذا العام،

تجاور الـ ٢٣٠ الفأ. وجاء ذلك في وقت توقّع التلفريون اليوغوسلافي وصول وفد مشترك من وزارتي الخارجية الالمانية والقرنسية البوم الثلثماء الى بلغمراد. واشمار التَلْفَرْيُونَ الى ان الوفد سيجتمع مع الرئيس اليسوغسوسسلافي سلوبودان ميلوشي فيتش للتباحث في شان وقف

العَملَياتُ العَسكريةَ في كوسوڤو. وأبلغ مصدر في المركز الإعلامي لألبان كوسوفو دالمياة، أن القوات الصربية لا تزال داخل قرية ليكوفاتس في منطقة درينيتسا الكن المقاتلين الألبان تجمعوات هجوم مضاد لتحريرها مجدداً وان قتالاً شديداً يدور بين الطرفين،

وجاء هذا التوضيح الألباني على اثر ما ذَّكْره صحافيون غَربيون أن جيش تحریر کوسوفو «استعاد علی ما ببدو السيطرة على قرية ليكوفاتس آلتي كأنت

تَمثَلُ قَاعِدة رئيسية للمقاتلين الألبان».

تقويمهم على جولة قامواً بها في المنطقة اول من امس الاحد، وقالوا انهم ّ شاهدوا مجموعات تضم ما بين ٢٠ و٣٠ مقاتلاً من جيش تحرير كوسوفو يتحركون بحرية في القرية؛. وأكنت منصبادر الطرفين الصربى والأتبائى استسمرار المعارك العنيفة في وسط الاقليم وغربه من دون ان تؤدي الساعي الديبلومساسي والتهديدات الدولية بالتدخل الى أي

وكان هؤلاء الصحافيون اعتمدوا في

نتائج في الحدِّ من تصاعد التوترء. ونقلت صحيفة «كوخاستوراً» الالبانية الصادرة في بريشتينًا امس عن مصادر المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة أن عدد النازجين عن ديارهم في كُوسِ وفو يبلغ ١٦٨ الفَّا في دَاخَلُ الأقليم و٢٤ الفَسأ لجنساوا الى البلدان

المجاورة وعدد من الدول الاوروبية. ووصف مدير برنامج منظمة الغذاء الدولية في كوسوفو ميك لورنس دعوات عودة النازّدين الى بيارهم بأنها مسجرد نفاق، واوضح ان تنفيذ هذه الدعوات بعيد المنال في الظروف الراهنة بيسبب فيقيدان الامن وتدميس المنازل وإحبراق الحقول، واضاف ان المشكلة سترداد حدّة خلال الاشهر القليلة المقيلة مسيب استمرار تصاعد الهجمات الصربية وزيادة أفواج النازدين وحلول الشتاءء

وأشبار آلي ان ميا هو مشوفير لدي منظمات الاغاثة حالياً «لا يسدّ حاجة

سوى ١٠ في المئة من اللاحثين،

■ كينشماسما، بوانت نوار - أ ف ب -اعلنت اذاعبة الكونغيو الديموقيراطيبة الرسمية أمس ان القوات الموالية للرئيس لوران تعزيريه كابيلا متحاصر المتمرسين،

بانانا على بعد اكثر من ٥٠٠ كلم جنوب

الحكومية. غوربه الكوبعو الد الصنود قرب بحيرة البرت في شمال

حول قاعدة كيتونا العسكرية وميناء

وكان المتمردون اعلنوا في السابع من الشهر الجاري سيطرتهم على هاتين المدينتين (كيتونا وبانانا)، أضافة الم، مدينة مواندا الغنية بالنفط التي تبعد اقل من خمسة كيلوميترات من بانانا. وتأكسدت هذه المعلومسات من مسسلس ببيلوماسية لكن كينشاساً لم تنفها. وأضافت الأذاعة الصكومية أن مبينة بُوما على بعد ١٠٠ كيسُلومَــتر شيمال بانانا لا تزال تحت سييطرة القسوات

واتهمت حكومية كابيلا أوغندا بالانضام الى رواندا في تنخل عسكري بينما أكدت مصادر متطابقة أن المتمردين التوتسي باتوا يسيطرون على مصب نهر الكونغسو، وقسال وزير الاعسلام ديدي مسومسينجي في مسؤتمر صسحسافي ان طابورين من الجيش الاوغندي تدعمه دبابات وعربات وشاحنات مدرعة عبرا

شرقي زائير سابقا. واضاف ان «هؤلاء الجسنود الاوغنسديين مشجهون الى

وفد الوحدة الافريقية يجري محادثات في كينشاسا وينتقل الى اوغندا ورواندا

قوات كابيلا تحاصر المتمردين في مدينتين

والتوتسي يسيطرون على مصب نهرالكونغو

وفي وقت سابق انهمت حكومة كانبلا القوات الرواندية بالانضمام الى الثوار في كل من الشرق حيث بدا التمرد في الثَّاني من الشهر الجاري، وفي الغرب في ممر نهر الكونغو الاستراتيجي الذي يربط العاصمة كينشاسا بالمحبط الاطلسى. وكنان هؤلاء الثوار سناعيوا كابيلا في حرب الإدغال التي استمرت سبعة أشهر وأطاحت النكتأتور الرلحل موبوتو سيسي سيكو. وأكنت مصابر نقطية متمركزة عند

مصب نهر الكونغو لوكآلة طرانس برس، ان مستينتي مسواندا وبانانا (٥٠٠ كلم جنوب غرب كيشاسا) الساحليتين صبحتا رمند الخميس تحت السيطرة التنامة للمتمريين التبوتسي من اصل رواندي (بانيامولينغي)، وقال عاملون ە ي<u>قىمۇن قى سويو</u> في الاراضي الانغولية على بعد عدة كيلومترات قبالة مرفأ بانانا الكونغولي ان داطلاق النار بدأ مسساء الاربعاء خصوصا برشقات من اسلحة خفيفة ورشاشات ثقيلة واستمر طوال الليلء وأضافت ان والمعارك توقفت في صباح اليوم التاليء موضحة أن «المتمريين

سيسروا دوريات في المدينة في اليسوم

أندونيسيا: استجواب صهر سوهارتو

فىقضية خطف سياسيين وتعذيبهم

■ جاكارتا - رويترز - أعلن قائد الجيش الاندونيسي أن مجلساً عسكرياً خاصاً استجوب

أمس صهر الرئيس السابق سوهارتو في ما يبدو تورطأ في قضية اضتطاف وتعنيب نشطاء

واضاف الجنرال سوباجيو هاديسيسوويو،

الذي يراس المجلس الضاص الذي يحقق مع

برابوو أن التحقيق ما زال جاريا. وقال في مؤتمر

صحافي عقده خارج المحكمة العسكرية: "مبدئياً

كنا نصاول الوقوف على الاسباب التي دعت

واشار الى أن المجلس سيرفع تقريره الى

ويواجه برأبوي محاكمة امام محكمة عسكرية

قائد القوات السلحة الجنرال ويرانتو بمجرد

اذا ثبت ضلوعه في عمليات الخطف. وكان نجم

برابوو في صعود في الجيش الى ان استقال سعومارتو في ٢١ ايأر (مايو) الماضي. وقال سوباجيو ان التحقيق توصل الى ان برابوو تلقى

اوامر من وحدة خاصة في الاستخبارات وليس

لسوهارتو في الفترة بين أواخر العام الماضي وأذار (مارس) أي قبل شهرين من استقالة

الرئيس السابق آثر أزمة اقتصادية طاحنة.

واختطف اكتسر من ٢٠ ناشطاً تقول

جساعات حقوق الإنسان ان ١٢ منهم ما زالوا

واستمرت فترة اختطاف النشطاء للعارضين

برابوو الى الاقدام على نلك.

اتمام التحقيق.

ونكرت المصادر ذاتها انه تم منذ نلك الحين احلاء ٢٥ موطفا اميركيا يعملون في شركة دشيفرون، الاميركية وثمانية ايطاليين من شسركية «فسينا» مَن المنطقية. وقال تقني فرنسي ان «مـواندا وبانانا ليستنا في الواقع شوى مدينة واحدةم موضحا أن الامر يتعلق ببمرفأ يبلغ طول رصيفه مشة مشر (بأنانا) ومنشات (شيفرون) النفطية وتجمع سكني مجاور يضم بضبعة مسساكن من العبهب آلاستعماري ويقيم فيه ٢٠ الف شخص

في تطور آخر اعلنت مصادر قريبة من وزارة التعاون في الكونغو الديموقراطية أمس أن وفداً من منظمة الوحدة الأفريقية وصل الى كينشاسا في محاولة لأيجاد حل سياسي للتمرد. وأضافت أن الوفد الذي براست ممثل منظمسة الوحسدة بة في بوروندي مامادوبا ويذ ثُلَاثُةٌ الشُّخَاصُ سَيْلِتَ فَي عَدِداً مِن المسؤولين في الكونغسو للبحث في الوسائلُ السلميَّة التِّي تضَّع حُدا للتمردُّ. وسيتسوجه الوفيد اليبوم الي رواندا واوغندا ولم يعرف ما اذا كان كابيلا سيسستقبل وفد منظمة الوحدة

نيانمار: محاكمة ١٨ أجنبياً

بتهمة إثارة اضطرابات

 و رانغون − أ ف ب − أعلنت السلطات في نيانمار (بورما السابقة) امس أن ١٨ ناشطاً اجنبياً في مجال حقوق الانسان سيحالون الى القضاء اثر اعتقالهم خلال اليومين الماضيين بعد اتهامهم بالتحريص على الاضطرابات في البلاد.

وجاء في بيان صادر عن السلطات العسكرية ان «التحقيق اثبت تخطيطهم، لهذه الأعمال ووستوجه لهم التهم ويحاكمون طبقاً للقانون، وهؤلاء هم سنة اميركيين وثلاثة تايلنديين وثلاثة ماليزيين وثلاثة اندونيسيين وفيليبينيان واستراليون اتهموا جميعا بتوريع بيانات تدافع عن حقوق الانسان والميموقراطية واعتقلوا غداة الاحتفال بالنكرى العاشرة للانتفاضة الشعبية في ١٩٨٨ في

وجرى هذا الاحتفال من دون حوادث تذكر في رانغون على رغم التجانب الحاصل بين الطفمة العسكرية الحاكمة وزعيمة المعارضة اونغ سأن سو تشي حائزة جائزة نويل للسلام ورئيسة الرابطة

وكان بيان من القيادة العسكرية الحاكمة افاد اول من امس ان ١٨ اجنبيا اعتقلوا بتهمة محاولة اثارة الاضطرابات. وأكد ديبلوماسيون في رانغون ان عدد رجال الشرطة كان اكثر من المعهود حول منزل سو تشي الكائن في حي راق وسط المدينة، ولم تظهر أي تعزيزات أمنية في أماكن اخرى. وقال مصدر ديبلوماسي ان حرب سو تشي طلب من مناضليه ان يتجنبوا المواجهات مع

مخاوف من مزيد من الفيضانات في الصين

● بكين - رويترز - نقلت وسائل الاعلام الصينية أمس الاثنين عن رئيس الوزراء جو رونجي تحنيره من امكان انهيار مزيد من السدود على طول نهر يانغتسي، في تصاعد لموجة الفيضانات التي

ونقلت صحيفة «تشاينا دايلي» عن جو قوله اول من أمس خلال تفقده مدينة جينجو في وسط مقاطعة هوبي أن «فيضانات نهر يانجتسى خطيرة الغاية. هناك امكان لإنهيار سدود رئيسية على طول النهر بسبب طول فترة غمرها بالمياهه.

واضاف جو أن «القيادات على كل المستويات، مطالبة بتنظيم دوريات على السدود بطول النهر، وارسال تعزيزات من القوات والشرطة المسلحة وقوى الأمن اذا اقتضت الضرورة،

وذكرت الاحسصاءات الرسمية أن الفيضانات قتلت حتى الآن أكثر من ٢٠٠٠ شخص وأضرت بحوالي ٢٤٠

وقالت وكالة اشينخوا، للأنباء إنه مع تفاقم الموقف في مقاطعة هوبي وتقدم مياه الفيضان نحو العاصمة الاقليمية ووهان، واصل عمالَ الانقاذ أجلاء سكان القرى الواقعة في مجرى الفيضانات قبل ان ينسفوا سدوداً ثانوية على النهر للحيلولة دون تعريض سكان المنطقة للمياه الجارفة.

الاكوادور تدخل عهد ثاني رئيس لبناني الأصل

 ● كيتو - رويترز - تولى الرئيس الاكوادوري اللبناني الأصل جميل معوض مهام منصيه أمس الاثنين مواجهاً تحدياً مزدوجاً في تجنب وقوع صدام مسلح جديد مع بيرو وانقاذ بلاده من الركود

وأصبح معوض، المحامى البالغ من العمر ٤٩ عاماً، الرئيس الحادى والأربعين للاكوادور التي حفل نظامها الديموقراطي بعدم استقرأر سياسي خلال الأعوام ألعشرين الماضية. وفاز معوض في الانتخابات التي جرت في ١٢ تموز (يوليو)

كمرشح عن الحزب الشعبي الديموقراطي، وسيستمر في السلطة حتى كأنون الثاني (يناير) عام ٢٠٠٣. ويحل معوض محل الرئيس فابيان الأركون الذي انتخبه الكونغرس في شباط (فيراير) عام ١٩٩٧ بعد عزل الرئيس السابق عبدالله بوكرم اللبناني الأصل أيضاً، بسبب وصفه بعدم الكفاءة

اللقاءات السرية بين كلينتون ولوينسكي من مفكرة صديقتها إلى عهدة الحققين؟

■ نيـــوپورك، واشنطن – رويترن، أف ب - نشرت محلة وتايم، الأميركية أن ليندا تريب صديقة مونيكا لوينسكي التي أرتبط اسمها بغضيحة حس مزعومة مع الرئيس الأميركي بيل كلينتون، قدمت الى المحققين مفكرة تتضمن تفاصيل تلك اللقاءات ومواعيدها والظروف

ونقلت «تايم، في عـ

المفكرة تضمنت وقائع مزعومة

جرت خلال اشهر لم تشملها

التسجيلات السرية التي أجرتها

تربب لمصابئاتها الهاتفية مع

لوينسكي وهي التسجيلات التي

فجرت ألفضيحة التي احاطت

انه في هذا الوقت من العسسام

الماضي كانت لوينسكي تعيسة ازاء قرار كلينتون قطع علاقتهما

وانها كانت تتحدث طوال ساعات

مع تريب التي كانت تسجل كل

ستأر مفكرتها في كانون الثاني (بناير) الماضي، وتقع المفكرة في

نحو مئة صفحة وربما تكون ساعدت المحقق المستقل على

اختبار مصداقية لوينسكي حين

وشبهدت لوينسكى المتسرية

السابقة في البيت الأبيض أمام هيئة محلفين الخميس الماضي

بأنها أقامت علاقات جنسية مع الرئيس الأميركي. وأدلت الشيابة السالغية من

العمر ٢٥ عاماً بالأوالها لمدة سبع ساعات تقريباً خلال جلسة مغلقة

ونكرت المجلة ان تريب سلمت

ونقلت دتايم، عن مسصسائرها

التي أحاطت بها.

بالبيت الأبيض.

شيء في مفكرة ها.

بدأت التعاون معه.

على ابقاء علاقتهما طي الصادر أمس الأثنين عن مصادر لم تحسدها في مكتب المحسقق المستقل كينيث ستار ان تلك

التلفزيونية عن مصادر أن لوينسسكي اللسفت المصلفين أنها التقت جنسياً مع كلينتون أكستسر من ١٢ مسرة خسالال ١٨ وقسالت دتايمز، ان لوينسكي اتفقت ضمنياً مع كلينتون

وجاعت النطورات في وقت دعا ختصوم الرئيس الامسيركي ومسؤيدوه في أن الى تسسوية سريعة لقضية لوينسكي التي

ونقلت صحيفة طوس انجليس تايمز، وشسيكة سي ان ان، ستة اشهر. ويف نتون بشهادة جديدة تحت القسيم في ١٧ الشيهير الجاري

استصرت طويلا ويمكن ان تشد انتباه الرئيس الاميركي في وقت يغترض ان ينصب اهتمامه على ألاعتداعين على سفارتي الولايات المتحدة في كينيا وتنزانيا الجمعة

موقفه امام الشبعب الاسيركي

تشغل البيت الإبيض منذ اكثر من

حول علاقته المفترضة مع هذه ولكن عسداً كسيسراً من المسؤولين رأى ان هذه القَصْعَة

القضاء.

الجاري.

من ولاية بنسلفانيا ارلين سبيكتر لشبكة وسي بي اس، التلفزيونية انه طلب بومنسوح في رسالة شيء، اعتقد ان عليه ان يوضح ما وجهها الى ستار آن يعد تقريره قاله لهسئة التحكيم من آجل في موعد اقصاه نهاية الشهر

> وأضاف أن هذا التقرير يجب أن يحدد أذا كان الرئيس الاميركى كذب تحت القسم عندما نفي وجود اي علاقة مع لوينسكي او أَنهُ شَجِعَتُها على الْكَذَبُ اصامُ

الديموقراطي من ديلاوير جورف بيدن فدعا كلينتون الى ان يوضح وقال السيناتور الجمهوري

قبل ان يدلي بشهائته في ١٧ وقال: «اذا لم يحدث بينهما

عليه ان يوضح نلك قبل ان يدلي بشبهانته، أما السيناتور الجمهوري اورين هاتش فقال: «اعتقد ان الشعب الاميركي يريد الانتهاء من هذه القضية، وقال انه ينتظر تقرير ستار «المهم جدا والمفصل

جداً والمدسر، في حسال تبين ان

الرئيس كنت بعنما اقتسم

تَصْفَيفَ حَدَّةُ التَّوتِّرِ. وَأَذَا حَبَّتُ،

معكم في الرسرع مدينة بريطا

تتسشر والحياة، حيثما يتتشس قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم للفضلة. ذلك أن توزيع والحياة، بات يغطى معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقسرامة والحيساقه، فأننت ستجدها حواسك في كل وقبت.







POUR HOMME

م. من جهة أخرى دعا الامين العام للام مر دوئي تكافحت الإرهاب وقال لها مع دوئي تكافحت الإرهاب وقال لها وها حالها، أن الوقت حان لعقد مثل لا كانت المترحة خلال المؤتمر الإسلام الله المؤتمر الإسلام ئ كانون الاول إنيسمبر) الماضي وله لى كى يتظر فى عنا الاقتراح. لى كى يتظر فى عنا الاقتراح. مع السفارة الاصيركية السر الاركاف م مصوره الصيرطية المسرال الوكالة أم الآن موظفيها خارج مكتب الوكالة أم مسموسيها حارج عكتب الوسه المنطقة بضافة بضافة بضافة عطاة بضافة عطاة بضافة عطاة المعلومة الإمبراتية المعلومة الم عزمت واعتزمت وقررت لاسيما

وقد ودعت إلى غير رجعة الحياة

الصربية، فعنيسا بلغت سن

الأربعين طلقت تلك الحساة طلالها

بائنًا، وربيت قوله تعالى: وإذا بلغ

للشبعب أدلي بشبهادتي طاهرا

طهورا، لن أكتب في حمأة حملة

سياسي. أو سمعة، أو منصب،

فقد عرفت بفضل الله الكثير من

المناصب السامية في ظل جلالة

المُعَقُورُ له محمد الصَّامس طيب

الله ثراه، وفي كنف وارث سيسره

امير المؤمنين حيلالة الملك الحسن

وهاهو عسسري وأنا اكستم

المَنْكُرَات بِشُرِف على الشَّمانين، فما

بقى من العمر اقل مما مضى. اقل

وبين التجربة الأولى وعمري

٤٣ سنة، وعكوفي الأن على تحرير

منكراتي، مرحلة تغيرت فيها

اشياء كثيرة، غابت وجوه من

رضاقي وطواها الشري، استنت

مساحة بلدي لتعانق حدودها

التاريخية وحدود رسالتها وتربط

من حسيد منا انقطع او وهن من

حدال وخيوط مع شعوب وبلدان

وحبضارات وتدفقت وتدافعت

اجيال جنيدة تبحث عن موقعها

ودورها في المغسرب المستشقل،

انشصىرنا فى صعارك وبررت فى

الساحة معارك جديدة، امتلأتُ

الجامعات وتدلت من جوانبها

قناديل مضمئة لعلماء وباحثين

ومبدعين، هبت كل الرياح من كل

انجاه على المغرب وفتحت كل

الأبواب. وتوارى شييشًا فشيشًا

كاخر خيوط الشمس وهي تغوص

كقرص نهبي في زرقة المحيط، نلك

الوهج الذي كأن ملتسهسبا في

الصدور، متاججا الا وهو لهيب

الحربية الضيقة القيتة، فاصبح

الحرب تنظيما بعد أن كان نظاماً

مسلحاء وغدا افراد كل حرّب

منتخبين ومنتخبين عسرا

ونصباء بعد أن كانوا منججين

بالأسلحة متربصين ببعضهم

بعضا في رؤوس الأرقة وخفاياها.

فعلت حيرا، أو فعلت بي الإقدار

خيرا إذ لم اكتب سنكراتي سنة

الوقت، ولم يمض على انستابي

الارادي والطوعي من الحسيساة

الحسربيسة والمعسارك التي ترتفع

سبب أحيانا إلايضعة شهور،

لجاءت اجراء وفصول وأحكام في

منكراتي موسومة بالانحيار

المطلق، فسالمرء حستى لو ادعى

القنرة على التجكم في عواطفه

وتحكيم عقله، فإنه موضوعيا غير

قساس على ذلك إلى أن بمر وقت

يطفىء لهيب الغاطفة أو يهدمها

لنفسح المجأل للحقيقة والتقييم

الهادىء الرصين، افسالتهادم

العساطفي، له في نظري القسوة

المعنوبةالتى تفقد حجة الاتهام

بالتحير قوتها، تماما كما هو

الشان بالنسبة للتقادم في عرف

ولا أريد هنا أن اعسسد إلم

التورية عملا بمقولة واللبيب

بالأشارة بفهم، لذلك ساشرح

الموضوع بما يكفيه حقه من

في سئة ١٩٦٢ غادرت مس

الحناة السياسية الحربية، لم أعد

منتميا لحزب ولا كان في نيتي أو

حُطِئي أَنِ أَحُدُ فَتَرَةً مِنَ ٱلرَّاحَةُ أَو

الوضوح والايضاحا

قانون المتابعات والحق العأما

الآن يمكنني أن أقسول: لقسد

الدَّاني حفظه الله.

كثيرا. كثيرا!

انتخاسة... ولا طالباً لمجد أسي أو

ساكت للحقيقة... للتاريخ...

أشده وبلغ اربعين يوما ..ه.

ISSUES

أحمد بن سودة... صفحات من تاريخ المغرب: تأملات خواطر وذكريات (٢)

كنت رئيس تحرير «الرأي العام» وموزعها ومحصل مبيعاتها وفي لبنان كنت سفير المغرب للقضية العربية والثورة الفلسطينية

المعركة الأولى التي النفيعت إلى أتونها منذ طفولتي، وبعد ىكن لدي تصور محدد ومرسوم الاتصالات مع ألمناضلين والتعرف أن أفعله واقوم على قبضاياً الحرب وابلغ سا به بقية حياتي، ينبغى من تعليمات ثم اقفل راجعا فحيثما حصل

> المغرب على استقلاله كان عمري ٢٦ سنة، كنت مستسرّوجه واباً لطفلين وبنت: خسجية، ومالك الذي توفي رحمه الله في تلك السنة، ومحمد، لم اكن اتقن مهنة ولا منخرطا في وطيفة وإن كنت قد مارست التعليم واستاذا ومندرا للنرسة في نُطاق الكفاح وليس كمهنة أو مصدر للعيش. أما الصحافة قلم امارسها هي الأضرى كعمل أو وظيفة، ولكنَّ كسلحة جهاد ومنبر توجيه وتعبئة، ومنصة أعتليها للنفاع عَنَ الْمُبِسَادِيءَ التِّي آمَنْتُ بِهِسَاًّ والاشتيار الذي عانقته وسواء في التعليم أو الصحافة فقد انفقت عليبهما أكشرمما كنت

لم يكن لي بيت املكه، ولا ثروة ألت أو سنستسؤول إلى من عــائلتي، ولم يكن لي تجــارة او خبرة بشوونها، وأو كنت املك نهب النئيا الأنفقتة على معركة استُقلال بُلدي غير اسفٌ ولا نادم ولطالنا ضننت على أهلي وتقسي بدريهمات امسرفها للحزب اق الجريدة أو عائلة مناضل مغيب في السجون.

واخترت الحزب الذي اختار الطريق الصعب وجناهر بالحق ودافع عن كل منا يراه حنقنا في ظروف كبان فيبها الحق فى نظر الكثيرين هو أن يصمت فيها كل صنوت يعلو فوق صنوت الصزب الوحسيد والرأي الوحسيد. وكنت داخل قيادة الحرب الذي اخترته الوحيد المتفرغ للعمل السياسي، ئم تكن لى وظيفة ولا تجارة، ولا مصدر أعيش منه، فالعمل الحزبي و يومي وليلي، كان كل زمالاًلي القيبادة لهم شيؤون أخبرى

عبرونها ويصرفون جزءا من قستسهم وجسه عهم لهساء الأخ عبدالهادي بوطالب كان استاذا بالمدرسية المولوية، المرجيوم عبدالقائر بنجلون كأن مصاميا، الأخ الشرقاوي له فالحدثه التي تأخَّذ حبرُا هاما من وقته ومتابعته واشرافه، الحاج احمد معنينو منهتم بمدرسته، الأخ التسهسامي الوزائي منكب على ملفات القضَّايا في مُكتبه. وكان عملي الوجيد هو الصرب، من الصبيّاح إلى الليل، تركت عَـانُلتَى وأهلى وانقطعت عن مــــّـابعــة أيّ اختيار يؤدي بي إلى أن أكون مثل الآخرين محامياً أو فلاحا أو تأجيرا أو أستباذا، وقيد أهلتني ىراستى أن اختط لى طريقا كعالمً أو باحثُ اتدرج في مسالك العلم استاذا او مؤلفًا في القرويين أو الجامعة، ولكن شيئنا من هذا لم ىكن ىشىغلنى او يغربنى، فالعمل السياسي النضالي الحزبي كان هو حياتي، اجد فيه نفسي وراحتي والبي به طبيعة نشات عليها: أنَّ أكسون بين النَّاس يفزعون إلى بهمومهم فانصت وأشاركهم وأخفف عنهم، أن أحِد نَفْسَى فَي كُلُّ لَحَظَّةً مَشْنَارِكًا فَي بلورة فكرة أو انسشاق أخبري ساهرا على تنفيذ أمر وقع الإتفاق عليه، لا أضَّجِي ولا يعتربنِّي قنوط او ضيق من تعشر عمل ما فأنا منشسغل به وراءه حستى ينتسهي وتتحقق البغية منه. وكنت عـمــاد جــريـدة «الراي

العبام، منذ نشباتهما، قيامت واستمرت وانتشرت بجهدى وتفرغي، كنت أحررها، وأسهر على طبعها واتابع نشبرها وتوزيعها، وسياتي في مكان آخر الحنيث عن الراي ألعام عن هذه المعلمة النضائية والصحفية والأنبية في تاريخ المغرب قبيل الاستقلال، وبعده، ولكنني هنا، بصند سرد منا يتعلق بتلك الوضعية التي عشتها كمناضل متفرغ، فَجريدةٌ «الرأي العام، كان لها انتشار واسع، وكنت إلى جانب التحرير والوقوف بالمطبعة على كل صغيرة وكبيرة حتى يتم توضيب كل الصفيحات بالشكل الذي ارتباح له، اقوم بعيمل ادارة بكاملها، من المدير إلى المصاسب إلى محصل المبيعات. ففي كل شهر كنت اقوم بجولة في آلمن للاتصال بالسؤولين عن توزيع الجريدة وبيعها، وأغلبهم كانوا مسوولين حزبيين، لم تكن عندي سيبارة خاصة بطبيعة الحال فكانت وسيلة التنقل شركه الحافلات والستنامة وعندما أصل إلى مدينة ما فإن الفندق الذي أقيد فيه هو بيت السؤول عن توزيع الجريدة، وكان عليه، إذا اراد أن يكون ضيفه خفيفا وظريفا أن يسرع بسداد ما بذمته

من محصول، مثبتا بالرجوعات، إذا كانت هناك مرجوعات، كمية الإعداد التي باعها، فاسلمه وصلا مثبت سلامة نمته، واجمع الإبراد معدا ومرتبا أوراقا وقطعا نقبية اربع وعشرون سنة. في محفظة كانت بنكا وخرانة طعسام ولبساس في نفس الوقت مدير عام للاذاعة والتلفزة حينا وكنت إلى حانب هذه المهمة اعقد

إلى مقر الجريدة. الاعلام المسموع، من الجريدة التي تطبع في أوراق، وتجسمع رزما ولكن بعضسهم وقند رأى منا محسوبة وتنقل بالبد إلى الحافلة للجريدة من انتشار، اعتقد ان ومن الحسافلة إلى الموزعين... احمد بن سوية قد اكتشف كنزا فهو يستفيد منه وحده وصلتني ومنهم إلى من يجسد الوقت أصداء منا يقنال فلم اعتر للأمس لاقتنائها وقراعتها، إلى الكلمة اهتماما، وتحت ضغط المتشككين يحملها الأثير فتقتحم على كل واحد بيته أو مكان عطه عاملا والغامزين تقرر أن يكون للجريدة كان أو موظفا أو فلاحا أو تاحرا، مسؤول اداري ومالي بشرف على تصله الكلمة في يسر لا يبيل من هذا الامر و ديضبط، الحسابات لحل اقتنائها عُناء، فهي تنقل له ويضمن سلامتها، وهكذا عين السيد الشرايبي مسؤولا اداريا الخسبسر، والحسديث الأنبي والسياسي والرياضي والعلمي وماليا، فعقد معى جلسة سلمته اثناءها الكنائيش والبغاتر المالية، وتطريه اغنية يصاحبها لحن موسيقي، ومع الكلمة المسموعة جلس بالمكتب ووضع على بابه كأنت الصورة الرئية، والشاشة ساعيا ينقر عليه الباب قبل المخيفة والخطيرة والمفيدة. ها أنا الدخول ويعدله كاس الشاي، وانصرفت إلى عسملي مطعسئنًا راجيا له التوفيق. فأخذ يبحث، ذا أَخُوصَ تَجِرِبَةً عَلَى أَنْ أَتَكَيْفَ معها من حهة وأكنفها من حهة ثانية. ولن يرحم أحد فشلي، ولن وينظم ويضبط ويحسب، وذات يعفس أحسد لي إن لم اطبع هذا يوم طلب عقد احتماع لقسادة الجهاز بطابع يعيز مرحلتي عن الصرب ليدلى بما توفر لدية من ما سبقتها أو ما سنتلوها، وشكذا معلومات وأسرار. وفي الاجتماع فضت التجربة بكل ما أملك من

> عملي، قالراي العام هي أحمد بن سـودة، وابن سـودة هو الراي وشرح لهم الأمر:

- إن أحمد بن سودة هو المدير والمحسمل المالي والمحساسب وهوالذي يعرف كيف يستوفي حقوق الجريدة من المسؤولين عن بيعها، وخلال هذه المدة التي أشرفت فيها على هذه المهمية وجدت صعوبة كبيرة في الإنصال باولئك المسؤولين إن طريقة للكاتبة معهم لا تجدي، والأفضل أن يعود الحونا أحمد بن سودة لمهمته كما كانا.

الإذاعية والتلفيزة، ومع تصبريف تلك الشحؤون هناك والإتصالات والعلاقات وما تفرضه مسؤولية تجربة علمتني الصبروالأناة إنَ انْقُطاعي لَلْنَصْبَالُ الوطني تمثيل بلدي من تحرك، وحينما كنت أتهيا لتخصيص وقت أملي قبل الاستقلال اكسبني تجربة لا فيه على الكتبة فتصولا من يتيسر الحصول عليها في أي مذكراتي وجندت تفسني أرجىء منجنال من منجنالات العنمل أو التنفيذ منَّ يوم لآخر. ومنَّ أسبوع الممارسة، وهذه التجرية كانت لي لأسبوع. ومرت بضعة أشهر على خسر معين فسما تحملته من هذا الوضع وحلت كارثة الخامس مسؤوليات أو كلفت به من أعمال منذ الاستقلال إلى الآن. فتحرية من حزيران (يونيه) ١٩٦٧، الكارثة التي حملت عدة اسماء: النكسة، النضال علمتني الصبس والأناة، وكسحت حساح كل غيضب أو الهربية، ولكن الوجوه العربية كانت تحمل اسمها الأكثر دلالة انفعال أو تصرف غير محسوب، كما أن تلك التجربة علمتني أن كل على فظاعتها، وفي لبنان كان أثر شيء سواء كان كبيرا أو صغيرا تلك الهزيمة بحجم ما كانت تعثله لبنان من استقطاب لكل الهموم خطيسرا أو هينا على المرء أن يواجهه بكامل البقظة والتبصير والأمال والتطلعات العربية، كانت لبنان في نلك الوقت المراة التي والاهتمام، وخاصة إذا كان الأمر تعكس عليها خلجات الوجبة يتعلق بمصير أو حياة أو العسربي عبس صنصافتها، مصلحة فرد أو مجموعة افراد، ومنتدياتها ومنابرها، والصرية وبسبب الاحتكاك اليومي المستمر الحقيقية التي كانت سيدة الحياة بالناس في ظروف الشبيدة أو ظروف الانفراج فقد انضمت الى المسياسية في ذلك البلد الذي حسواس الستمع والبسصسر كانت تتعايش فيه المتناقضات العسربيسة وتتسوالد ايضساء والاحساس عندي حاسة اخرى واستحييت أن أدعو كاتبتى لأملى عليها منكراتي. منكرات تتحدث عن الماضي فيمًّا الحاضر يحترق كغابة من ألأخشاب اليابسة وانطلقت في عُمليّ... وانغمرت في خضم القضيية الفلسطينية التي برزت بعد النكسة لتمثل أمام العثرب التحدي الذي عليهم أن

اتعرف بها، ولا تخطىء، على ما يحمله كلام الناس او سلوكهم او تصرفاتهم من صدق أو افتراء، من حقيقة أو أدعاء، فالكنب أسوأ وارنل صفة من الصفات المنمومة، ليست هناك كنبة صغيرة وأخرى كبيرة، فالكثب تقيض الإيمان، والنضسال الوطني الذي نسبج وكنف اخلاقنا استكبر الكنب وعده نقصا ومثلبة لايجوز للمناهل ابدا أن يتصف سلوكه بهدا. كذلك علمتنى تجربة النضال الانضباط في العمل. والعلاقات والوعود والمواعيد، وعلمتني الاعتماد على النفس، فكل شيء ينبعني علي أن احتمل نفسني للتعرف عليه عن كثب، ولم يكنّ هذا يعني عدم الثقة بالأخرين، ولكن مشاركتهم لي ومشاركتي معهم في كل عمل لتّوفير اقْصيّ الضيم أنَّات بنصاحه، ومن هذا المفسهوم ارى قىيمىة واهمىية والجابية العمل الجماعي، فهو عمل يجب أن تنكسر أزاءه قواعد وضوابط والتحسلسل الادارى،

بالنسبة لن يقود هذا العمل ويوجهه ويشرف عليه. بخلت إذا المرحلة الثنائسة من عصري وصياتي الوطنية، وانا مجرد من أي عمل، ولا وطيقة ولا مسال ولا مهنة، وانا في عنفوان شبابي وقوتى الجسنية ونفق حيوتي، ولكنني مسلح بقوة لا تقهر قوة الإيمان، والتجربة، والثقة، والسعادة، بأن حبيت وعشت وخرجت من ظلام السجون وعبواصف المضاطر لأرى بالادي حرة كريمة وقد حقق شعبي ما كان يطمح إليه وما كنا نعده به ونزرع في قلبه الثقة بتحقيقه.

ومن وزير، إلى عامل، إلى مدير للاذاعة والتلفزة ،إلى سفير، إلى مستشار لجلالة الملك الحسن الثاني حفظه الله.

في سنبة ١٩٦٣ عند اول محاولة لكتابة المنكرات، إلى سنة ١٩٨٧ حيث، بعد التوكل على الله، عزمت وشرعت في تحريرها، كانت قد صضت على التجربة الاولى

جهد ووقت وعناء وصبر ومعاناة.

وخسلال مسدة أدارتي للاذاعسة

والتلفزة لم أكتب سطرا واحدا في

على موعد مع الكارثة في لبنان

الله سفيراً في لبنان، وتعاويني

همة التفكير في كتابة المنكرات،

وكنت أعتقد أن مهمة السفارة في

موظفيها عند مصلحة واحدة من

مصالح عمالة اقليم الرباط أو

يواجهوه لينتصروا على هزيمتهم

ويعينني جلالة اللله حفظه

ومن عبامل اقليم الرباط إلى التقي مرة لخرى مع القلم والكلمة، مع الضبس والشعليق، مع الأنب والْفُنْ، مِنْ الصحافةُ الْكَتُوبِةِ الْي

لم بيق لي وقت لكتابة منكراتي. وعنت إلى المغرب من صهه في لبنان ولم أكتب سطرا واحدا وكان الأصدقاء من المعارسة والعرب يلحون عليّ أن أنصرف إلى تحرير المنكرات، وبين الفيئة والأخسرى كسان يقسسنني هذا الطالب أو ذاك ممن الحسنساروا لأطروكاتهم قضية أو صرحلة للكفساح الوطئي، يمسالونني ويتقصون منى الأخبار والأسرار، وكنت اجبيبهم إلى ما يطلبون، واشمعمر في كل ممرة أن تاريخ الكفساح الوطني لابد أن يكتب كاملا وسيوضع بين يدي شبابنا من الباحثين وبين يدي المؤرخين، وهي مهمة لا يعوضها حديث هنا وحديث هناك، وكأن الصحفيون العسرب يقصدونني بدورهم سائلين عن خفايا وأسرار القضية العسربيسة وعن تجسربتي في مجالاتها وبروبها.

جزاروالتاريخ

ولكن الوازع اشتنسد عندى

وشيابهم فداء للقضية القيسة. كمان نلك يحمر في تقسي، ويغبرس في صندري الخناجير الحادة، كيفٌ بحيثُ هذا التطاول على تاريخ الحركة الوطنية أمام اعسينناً، اللهم هذا متكرا. إن سكوثى وسكوت غييري أمام الافتراء والمزايدة يعتبر من قبيل مفؤامرة الصمت، أو هو استنكاف مختجل عن الالاء بشهادة تبرئة لمتهم يواجه حكم الاعدام بجريمة لم يرتكبها ونحن نملك الح

الرئيسي: الصهيونية للدعومة بالقوى الاستعمارية. كاذت القضية الفلسطينية قد

طرقت بقوة بوابة الحنضور المغربى بنبلوماسيته وتجربته النضالية، وسمعته الدولية، وغيرته القومية، وكل ما يتوفر عليه من وسائل وامكانيات، وكان لبنان مركز الانطلاق والتحرك عبر القنضية الغلسطينية وفي وهكذا كنت في لبنان سفيس

المغرب للقضية العربية بجمد تشعباتهاء والقضية الفلسطينية التي جعلت من لبنان مسركسر تحركها واشعاعها، ومرة اخرى ويعوبني، عنابت الهمة مرة اخرى تستحثني على الكتابة،

وسنة بعد اخسرى يصبح موضوع المنكرات عندي هاجسا يشكل ضغطا لا استطيع الافلات

> لبنان لن تاخذ مني وقتا كبيراً، وأن الامر سيقتصر على تصريف شؤون سفارة لا يتعدى عدد

واصبح الدافع لايقاوم امسام اجتياح كنت أراه يملأ الساحة بأحسابيث وكستب وروايات عن تاريخ الصركة الوطنية، وحينما اقرأ ذلك ارى أن أغليه صادر إما عن اناس بكتبون عن تاريخ لم بعيشوه أو يشاركوا في صنعه، وإما عن اناس أخرين أمسكوا بعنق التاريخ يلوونه كما يفعل الجنزار بالنبيصة صينما يريد اجتثاث راسها للتمكن من سلخ جلدها، ليطوعوا التاريخ لهواهم وليجعلوا من أنقسهم أبطالا وليحرقوا البخور على نصب وزعامات وليغضوا الطرف عن زعمماء ومناضلين ومقاومين شرفاء منحوا بمهم وحياتهم

علَى اثبات براعته؛ لذلك أصبيح لرامسا على أن الصنعاب، وقبل كل شيء ان أقرر أن مسا من شيء يمكن أن يطيل عـمر البوم من ٢٤ سياعـة إلى ثلاثين سباعة، والوقت لا برحم والعمل والسؤوليات قير تعويت على تحمل تبعاته وما يفرضه من

الحزب. أو تاسيس حزب، وكأن قرار تلك المغادرة حاسما بالنسية لي، قرار كىمن يشق بدئه بعشرط حاد بريد سلخ جلده عن جسده، ولكنني وانا أتخد نلك القسرار وانفذه، لم اكن تحت تأثير خيبة أمل كانت ولندة حانث واحد بحد ذاته، فلو كانت واحدة لحاصرت

مرحلة أوج ضغطها وكشفت لي بما لم يدع لي مجالا للشك انثي مخدر بين أمرين: الأمسر الأولَّ: أنَّ أعسيسد النظر جذريا في تفكيري وقناعتي لأكون أَسَادُرًا عَلَى تَكْيَلُفُ نَفْسُيتَي، وتغيير لغتي وخطابي الانسجا مع المتغيرات التي كأنت تنبيء بقوة خفية، ولكنها مصممة، عن خطسياسي، بريد ان بحقق في عبهبد الاستنقالال والحسري والديمقراطية ما عجرٌ عن تحقيقه في عهد الكفاح الوطني، وهو خط الهيمنة السياسية الحزبية مضاف إليها نفع جديد قوي من

الاسولوجيا المتجددة. الأمر الثاني: ببساطة وبعفوية نضالية صادقة، واعية ومدركة لا مجال لاتهامها بالقصور الاديسولوجي، على أن أبقى واتشسبث بشوابت ومسرتكزات العقيدة الوطنية، باهدافها ولغتها وخطابها ووسائل عملها. تحت ضوء الشمس!

لقد حققنا الاستقلال بكفاح مرير. وتضحيات جسيمة، وفي خضم معركة الكفاح التحرري كئت مع وإلى جــانب النين ربطوا كلمتي الاستقلال والديمقراطية ربطا جَعليا، وكان صوتنا داخل معركة الكفاح الوطنى متميرا، 1977 ، لو كنت كتبتها في نلك واضحا: الاستقلال في ظل الملكية الدستورية، ورضينا بالاضطهاد وتحملناه، وكنا واثقين أن صوتنا يتجاوب وينسجم مع ما كان ويعمل من اجله قائد وموجه وروح متعتركية الكفياح الوطني حلالة الملك محمد الخامس رضي الله عنه وأرضاد.

وبعسد ست سنوات من الاستقلال وما تخللتها من أحداث وتطورات وتغييرات سنتكون لى وقفة متانية معها في مكان أخر، وجدت نفسي كمن يسبح وحده ضد التيار، ولم تكن الشَّكُلة او الازمسة مشكلتي أو ازمستي، ذات طابع شخصي يتعلق بمصيري او مكانتي أو بحساب الخسارة أو الربح، كسانت المشكلة وتحلت امامي، تمس في الصميم الإختيار

الذي إما أن يكونن... أو لا أكون أ وضعت نفسى رهن جلالة الملك عندمسا تولى جسلالة الملك الحسن الثاني حفظه الله واطال عصره قبادة ألبلاد والأمة، وهو المجناهد ألمقناوم وارث سنر والده ورسالته، اعتقد بعضهم أن الفيرصية قي سندت ليخطوا للمغرب الصير الذي يحلمون به، وكان تحليلهم أن ينفضوا من

حول الملك الشباب ويتركونه، كشأ توهموا، وحيدا بلا سند، فلا أثرها وطويت بالصبر والتسامح

ولكن جـــلالة الملك الحـــسن الشائي، أمير الأطلس الذي كان عناة المستعمرين يتجنبونه ويضمرون له العداء، ويعتبرونه المصرض لوالده وللوطنيين، الملك المجاهد الأبي المكافح، بوطنيته، وصدق نيته بعبقريته وصمود، بتعلق شعبه وثقته به بلا حدود، الملك الحسن الثاني لن يكون أحد اكثر مغربية منه، وهو إلى ذلك الملك الشــرعي المبــايع المطوق برسالة، سار في طريق وعلى نهج والده واستلاقته المتعصين كتاب للمغاربة جميعهم فاتحا أبواب القصر لكل طارق وقاصد، فالنف حوله رجال وقنفوا وراءه وإلى يمينه وشنصاله، جنود مجندون كَمَّا فَعَل المُمْلصونَ في كل وقت والى جيانب كل ملك عبهد إليه

وكنت واحسدا من النين وضعوا أنفسهم رهن إشارته وطوع أمره وتوجيهاته لقدكان هذا التوجه بالنسبة لي قرارا عانقته وسعيت إليه ورغيت فيه ووجدت فيه ليس فقط التشريف الكريم الذي حظيت به لدى السدة العَــالْسِـةُ بالله، بل وايضا بدء مرحلة جديدة في مسيرة كفاهي الوطني، وفي طريق الفسمسيلة الوطنية، وفيّ انسجام، ووثام مع عَفْيِدتْي وَمَعْتَقَدَاتْي، كَانْ القُرارْ فتحا وهداية من الله، وسبيلا ميسرا فتح لي الاستمرار في أداء رسالتي واكتسساب المزيد من الْمُعرِفة وَّالنَّجرِبة، وتوسيع دائرة تحركي وحركتي واستشراف

وأنكر هنا، والله شاهد على قــولي وروايتي، أن المرحــوم الاستاذ علال الفآسي تغمده الله بواسع رحمته، اسرٌ إليُ ذات يوم بمكنون عاطفته التي لاشك في صندقها.

كان ذلك قبل سفره الأخير إلى الكويت ومنها إلى رومانيا حيث وافاه الأجل المحسوم، وكان على اتصــــال دائم بي في تلك الأيام انتظارا للتوجيهات الملكية السامعة له قبل سفره، اتصل بي تلفونياً، وقال لي:

- لقسد الركت الأن انك على صواب، وأن ما كنت تدعونا إليه وتحثنا عليه هو الطريق السليم والسبيل المستقيم. وكأن يقصد بقوله هذا ما كنت

أقوله دائما له رحمه الله ولغيره من الزعماء والقادة الوطنيين ومنذ الأيام الأولى للاستقلال: إن علينا أن نتخلى عن الاحلام وأن نوصد كل باب تقوينا إلى تلك الأحلام، الأحلام التي قد تربنها اننا الطموصات الشخصية الضيقة، أو يغرينا بها من لا بعرف بلادنا، علينا، بعد معركة الكفاح التحرري، وبعد أن حصلنا على استقلالنا بالتفافنا حول العرش وحول ملكنا، أن نواصل الطريق بنفس الصنمود والوفاء والالتفاف لنثبت دعائم النيمة راطية في اطار الملكيسة النستورية، وأن توطد العرم على إبراز أن معركة السمقراطية هي أستمرار وتواصل لكفاح العرش

عقيدة الديمقراطية لم تكن الديمقراطسة بالنسية

و الشنعب.

لى منجسرد توجسه اديونوجي سياسي نظري، بل كانت ولاتزال عقبيدة راستضة في نفسي وسلوكى، هي مقيباسٌ وموجبةٌ تصرفاتي ومواقفي، ومعيار التعامل مع الإصداث والناس، ومن اراد أن يحلل أو يحكم على حياتي السياسية الوطنعة داخل الأحراب أو خارجها فعليه أن يرجع الأمسر كله للسمقس اطعة: أحتيارا، وعقيدة، وموقفًا لا يتزعزع عندي.

إن التربية الدينية التي تشربت رحيقها منذ نعومة أظافري، في سننا واسرتنا وبيئة الحي ثم المنينة حيث تسكن قلوب الجميع خشبة الله تعالى الذي نهي عن الظلم وحرمه على عباده وجعل عقاب من يرتكبه شديدا لا

يمكن لقطار المغرب، كما تخدلوا، ان يتحرك بدونهم، بل إن أحدهم قال لصحبه: والآن لنتوجه إلى سويسرا لقضاء ايام للراضة وقراءة ما حد من كتب وسيطلبنا حيلالة الملك ويتعونا للانضمام إليه، وحينئذ نطرح شروطنا؛ صفحتها، ولكنها كأنت خسات أمل متتبايعة متلاحقة بلغت في

الشبعب بالإمانة.

فمن أحل الحرية اخترت فراق والدي ووالنتي، وكان حبي لهما ملء نفسي وقلبي، فارقتهما امتشالا للَّواجِبِ القيس، واجب تحرير الوطن.

وماتت والدتي كمدا وحسرة على فسراقي واناً في غسيساهب السَّجن، فلم أمتع نظري بوجهها الكريم، ماتت وعمرها لم يتجاوز

مطيعاً امر ربه في كل ذلك. لذلك، فإن الحرية كان لها في تاريخ حياتي وجود، وثمن وأثر، وجزاء وامتحان

* تنشر المذكرات، بالاشتراك مع الانتين، الثلثاء، الخميس، والسبت،



الملك محمد الخامس يوجه تعليماته الى كاتب الدولة احمد بن سوده، سنة ١٩٥٦ رحمة فيه، الظلم بجميع اشكاله وَأَنْوَاعِهُ، إِنْ تَلْكُ الْتَرْبِيَّةَ كَانْتُ اساس ومرشد سلوكي ومواقفي ومعيار التمييزيين ماهوحق وناطل، مقبول أو مرفوض، قبلا ميرر للظلم، ولا مسوغ له، وقاومت

والمراسط المستوردة وعوصى ومنعية از النيدف الفهاشي في كل وقت الرضوخ إلى مَــاً تغرضه اللعبة السياسية احيانا المرابعة على الوصول الي التوهيد بإلهمل الصرف تنسجيهما التصعفي الاسلام المرابع عن القطاعين العسام العسام من ترجيح موقف ينطوي على الأحساف أو الظلم، لأن في ذلك الله من تاتيرات ايجابية عي مصلحة ترجى وفائدة تتوخى، إن والمري وفي عيران المدفوعات. البرغمانية والوسيلة تبرر الغاية م موجود . شارد الى أن القدرار المحكس مسروشة ليس لهما مكان في ضمير وسلوك المنطقية في مواحية العرض والطلب الهرافي عددت استنقرار قيمية صرف وهدف المناصل المؤمن، وفي الفكر السياسي الاسلامي الستمد من والما الإجراء الخدا الخراء الخدا مظرة سيرة نبينا محمد صلى الله عليه يستر الذي تسهدته الأوضاع وسلم وخلفائه الراشدين وقادة فالنبرا والى الزيادات المتي طرات على الأصة الاستلاسية المسلمين سا المناون المفارج. عا أدى اللي استقوار يغنى عن استعارة الفاسفة يَّهُونُ اللِيرةُ السوريةُ في الإسواق البرغمانية، وغيرها والتي نشات في ظل اجــــــاح ونمو الفكر وَالْمُوالُونُ السورية للانباء، وسناها الاستعماري، فقي التاريخ السياسي الاسلامي دروس في كلّ ســـا يمت بصلة إلى المناورة يُؤلِ فُولَهُ أَنْ الْمُصرِف ، يِقَابِعُ الْاستَقَرَاءُ تأدل جياا أنضاع فبنقنا والفالل السياسية ومواجهة الواقف وأهورة فابئة وعلمية فترسيخ أسس الحسرجية بما لا يتسعسارض في أزرالالى والنقدي والقضاء على السيوق

SDAY II. AUGUST. 1998 ISSUE NO B The state of the s

إيشق - ابراهيم هندي

المصرف سورية المركنزي أولَ من

الاستواق الدولار الانتبركي عن هم الم

ربالمسراء وسل ع. هذ ألمي البردسورية للنسراء وسل ع. هذ ألمي

البراليين بعد سنة على رفعه بقيمة

الماده من الخطوات الحكومية البرة في اطار الخطوات الحكومية

البروس . باللوطيد عو الصرف وقال خبراء

بهروال للسجيع الغيشويين عنى

ور يمعكس المكوسية ور يمعكس

وتقامدة، (السوداء: الذي يبنغ سيعس

إخالعان ينعكس التحنيل عنى اسمعاد

لأألستوردة لانه لا يتسمل الرسسوم

أُولِيةِ إِذْ أَنْ الحكومية مِنْ تَعَمَّلُ سَمِعِينِ

والفاص بالرسود الجشركية من دون

ونبتالنا بذك النصيل المتوقع أثارا

عَالِنْعِيلِ هُو النَّاتُ ـــعر الصيوف في

﴿ الْفَيْرِينَ. وَكَانَ أَخْرِ الْفَرَارَاتِ صَعْنِ فَيَ

معرالطن ارتشع الى ٣٠٠ جنيما

الى تسابق الد

وكالة توزيع الا

النساء هذا المص

الشباريع القوه

الحكومسة أو

الجديدة، لرفع

الاستشداد

العقارية السنة

واستغل الت

س: ازمة في سوق الا

رنها تدر خنسان سرة.

وعار السلع في الستوفي

المونواجية أؤعة الإستند

المفقا بالسوق المصارية

والعكوسة زيادة إستساج

تعتبقو مليون منز. وتعال

والخاا العال الدكنور عاصف

المقطياة إلا النسوعات

بالتجا لوقف ارتذع سعر

وفنجأد دفعوا سعو احطن

الخاللفية التي ٠٠٠ حسب

الخائرسسفسود الستسبادي كا

الالمسؤقي المسبوداء...

الظلم والإجحاف والكيدة البيتة وإلياس الباطل لياس الحق، لقد ظلمت في حياتي، نقت طعم الظلم من الاستعمار، كما تجرعت صرارته من نوي القربي. عرفت الجوع وعرفت قسوته، كما عانيت من الفقر والصاجة، كل هذا لم يمر في حياتي كتجربة طواها النسيان واسئلت النعمة بيني وبينها ستائر الغفران، بل طلت التجربة جزءا من كياني وطبيعتي كمناضل، كإنسان، كمواطن يتطلع إلى اليوم الذي ينعم فيه كل مواطن مغربي بالأمان والاطمئنان من الظلم والجوع والذل والفقر

الجوهر والنتائج مع ما يأمر بة

الدين الإسلامي الجنيف من تجنب

أما فقدان الحرية، حرية الوطن وحسرية المواطن، حسرية الفكر الله التي كرمت الأنسان وجعلته خليفة في الأرض، فتلك كانت قضيتي، عرفت بسبعها السجن اربع مرأت وانا ابن ١٧ سنة، وابن ١٨ سَنَّة، وأبن ١٩ سنة، وابن ٢٤

من أجل هذه الحربة العبريرة الغالبة عشت حياة مختلفة وغريبة عن حياة الناس العاديين، وسريب من قضيتي، هي حياتي فالحرية هي قضيتي، هي حياتي ومصيري وهنفي واهلي وراحتي

لم يكن أفراد عائلتي يلبسون

الجديد من الثياب، ولا هم يتربنون في الأعياد، ولا يقيمون الأفراح، ولا يتبادلون التهاني بالمناسبات، كان جو الحزن هو الجو الهيمن، فأذا زفت عروس الى روجها فلا حفلات ولا غناء، كما اعتادت الاسر أن تفعل في مثل هذه المناسبات، واذا ازداد مسولود لم ترتفع الزغسردات في السبت. كل ما كنت استمعه واراه هو الدعاء الذي لا ينقطع في بيتنا بالويل والثبور للعدو الستعمر، واخراج السلك القرآنية وقراءة

الأوراد والإكثار من الدعوات.

اصا والدي فقد كانت وطاة الحسرن شديدة على نفسيه وهو يرى ولده الأثير وفلذة كبده يتنقل من سيحن إلى أحبين، مطاردا محاصرا، مهدداً في كل وقت، فأصيب رحمه الله بالشيال ولزم القراشُ اكْثر من ثلاثين سنة ينكر الله غدوا وعثييا، وبالرغم مما الم بوالدتي ووالدي من هم وكحمد بسببى فقد كانا راضيين فخورين بأن أعطاهما الله ولدا بجاهد في سيبيل الله وبينه ووطنه وملكه

The state of the s صديفة والاتصاده التبيانية، على حلقمات اربع مسرات في الاسمبوع:

بالابين جنب الاستشمارات بنصومتية السنوات الغيو سريد الطلب عا وتوقع رثها تنتعشين والصواء دسسوقي أرثف الإسطات من ١٧ ألى ٢٥ علمينين وهناك ندوءو تأسيسها بالغث د بلايين جنيد، منيور طل سفة : وشبل معاية الانتساج بطاقية

طُ"ا جنب منا يؤكد ان بالمغطة من تحار استغنوا الوكسة البناء لحي فسيتمسل للفشفيق أقبصى رباح المجبد إذ المصانع تعمل الظنها ولدعته أية اعتسال الموقي الأينشاج الاستشنت اطيستوزطن عسباد المسالمسة الى ال وسندسس لين ٢٩ مليسون طن عندا إصابسة الاسسىنسبنسسانك ولليس ولبطئة تنجسسان ومنعزلتين عسوض ربس الم الوالعسد عن بييع طن صنها ؟ ؟ ملد إنسق ٢٠٠ جنيد بنحق تتبحة النوسة والسنويس للاسم غَى «انسّسركة لِله

الجنب يوميا خالار نزوة الجنبل دهنباك انتسنسر حن ألط لمي سوفى الإسسسنت واكث الرالع وليلعأ اضافية تزيد شىي يشتهد ازمة، ولية الضوابط الوازانة ندن سياحي کبير في لبنان: فتنام فندق رويال بلازادة نجوم ال بنا، هندسي عصري واتع الملالة نيزة على البعر و العاصسة و ا

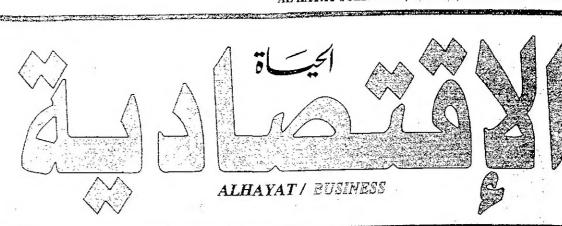
ألل الجنعة فخمة مجهزة بكامل لوازم فمالونات وقاعات للعوقموات و ألحقلاً » . فلمنة مومنة ٢٤ ساعة ما الله موبعة شيقة للعائلات و رجال الا نهن للخالفية والبريدية والفانحس فليشان وفي مطاعم منوعة يبحري افتشاعها لاعق المخ فالقد ٧٩٨٧٧٧ - ٠٠٠ ١٩٠٠ م فاکس: ۲۹۸۹۹۹ - ۲۹۸۹۹۱

N. T.

ى سىق ئىلىق ھ

انغال الاثنين الي

TAO T-



لتشجيع المفتربين على التعامل مع المصارف الحكومية

سورية تتجه الى توحيد اسعار الصرف

🗆 دمشق – ابراهیم حمیدی

ALHAYA

وهدف أخداص عرس الأوراد

وحنف مرسيرونيا

فكسونسانية وسداد وسرشا

المستاسي المسائس برؤيرميو

الفظلم والامتحاب والمتدؤات

المقبد فلسنت بي مستني لأ

طعه النظم بن السندر ال

شجيرعت صرارت برايري الخابي

عوهن الجورج وسربت فسونه بد

محيجة من عمر والحادة وعا

لديمو في هياس ليندرنا عود

وسينها منتان المعارا براثة المنتزعة هراء الن الدس وسيلم

إلى العمود مار معديها

هواطي معارس دادار والعشار

من القفلد و لندوع و ساروحفر

وحصرية لخواصر تصربة كر

وهرية العاطف نر هاو، خرية

الله الله كاريت المساروجات

فقيف في دردر فتدكن

ارسع سرات و با اس ۱۰ سنة والا

٢٤ حسة ويره حدودا

عراجل هذه الصرية عاية

العائبة عنب دحاة ببدنة

وعريمة عن حياة اساس لعلية

فاتحوية شي تضمني المرحوم

ومصيري وشانى واشى وراهم

والدي وواستى وكال مواجه

على يَعْسَى وَلْسَى نَدْرَفُنَّهُ

اصقشالا سوأجب المقسس ولهو

لَّهُ يِكُنُّ أَفَرَادُ عَالِمُتِي بِعَضِوْ

الجاهي عن المسجال ولاقة

مِنْزَينُونَ فِي الإعبِدَ. ولا بِفَيْنُون

الافتراح ولأينت دور التهام

بالمناسسات كارجو المزدع

الجو المهيد فادا رف عرام

الى زُوجِينَا فَدَّ صَعَدَّتُ وَرَعَالُهُ

ععدة اعتالت الاسر رنفعالم

مشق هذه المناسسات وادا الإله

مسونود ند تارتفع الرعسردات ال

المبيعية كاريب كسة استعف ورالا

هو الدعاء الذي لا بسلطة في بلك

بالوين والنبور المدو السنعار

ولضراح انست اخرست ونواه

وسائت والش كسا وساة

عشى فسراقي والما في عسماله

المستور فله استع كاري وهلها

للكويد صانت وعضرها لدينجانا

أسأ والدي فنف كالمدوعة

المحسون شسنيدة على بغست والا

بری ولنده الاثمر وطناه که بنظ

من سيجن إلى المسور يطاونا

محاصرا سيداس كاولة

فأصبب رصمه النه بالتناز ولأد

القراش أكثر من تعانين ساتينا

الله عدوا وعنيا، وبالرغديا الد

ببسيبي عقد كنانا واضعين للخويد

بأن اعطامها الله ولدا يجاعدان

مسبيل الله وديث ووطئه ولك

خاريخ هياني وهود وتدر والا

م نتار التكراف المناسلية عالم

مطبعة أمر رب في كل ذك رب مي مد -نيك. فبأن المصرية كان لها أم

وجزآء واستحان

بوالنتي وواندي صر عدوك

الإوراد والإعتار من المعوان

بجرير الوطران

والحاحة

وزعالس عاصل على على

■ قبرر منصوف سنورية المركبزي اول من أمس رفع سنعر صرف النولار الأميركي من ٥٤ الى ٢٦ ليبرة سيورية للشيراء ومن ٥,٥٤ الى ٥,٦٤ ليرة للبيع، بعد سنة على رفعه بقيمةً ١,٥ ليسرة في أطار الخطوات الحكومسة الثنرجية لتوحيد سعر الصرف. وقال خبراء إن ذلك يستهدف تشجيع المفسّربين على التعامل مع المصارف المكومية ولن يتعكس على استعار السبلع المستوردة.

وذكرت مصائر رسمية ان الهدف النهائر سلسلة التعديلات هو «الوصول الى التوحيدُ الكامل لأسعار الصرف تشجيعاً لتصدير المنتسجسات السسورية من القطاعين العسآم والضاص لما لذلك من تاثيرات ابجـــابيــة في الَّدِهُلُ القومي وفي ميزان المنفوعات،

وأشسارت الي أن القسرار ويعكس مسرونة السلطات النقدية في مواجهة العرض والطلب الواقعي والتي عززت أستقرار قيمة صرف الليرة السورية وان هذا الإجراء أتخذ نظرأ الى التحسن الكبير الذي شهدته الأوضاع النَّقْدِية احْيِراً والَّي الزِّيادات الَّتِي طرات على التحويلات من الضارج، ما أدى الى استقرار قبيمةٌ صرف الليبرة السورية في الأسواق الخَّارجية الْجاورة».

ونقلت «الوكالة السورية للانباء» (سانا) عن مسؤول قوله أن المصرف «يتابع الاستقراء النقيق للأوضاع النقدية واتضاذ الاحراءات اللازمة بصورة هانئة وعلمية فترسيخ أسس الاستقرار المآلي والنقدي والقضاء على السوق غير النظامية، (السوداء) التي يبلغ سعر النولار فيها أكثر من خمسين ليرة.

ولا يتوقع ان ينعكس التعديل على اسعار السلّع المستسوردة لأنه لا يشسمل الرسسوم الجمركية، إذ أن الحكومية لن تعدل سعر الصرف الخاص بالرسوم الجمركية من دون خفض نسبتها لئلا يترك التعديل المتوقع اثارأ على اسعار السلع في السوق.

وهذا التعديل هو الثالث لسعر الصرف في العامين الأخيريّن. وكان أَهُر القرارَات صندر فيَّ

تموز (يوليسو) العام الماضي ونص على رفع الدول المجاورة (السبوق السبوداء) نحبو سسمس شسراء الدولار الي ٥٤ ليسرة بدل ٣٠٥٠ وسجل السعر قبل اشهر ارتفاعاً وصل الي وسنغر البيع الى ٥,٥٤ ليرة بدل 22. واشنار خبراء الى أنَّ الحكومة تتخَّذُ «خُطوات جُريئة» ٥٣ ليرة بسبب الإقبال على الدولار في موسم الحج، لكنه عاد وأستقر بسبب اقبال المغتربين كهذه في فترة إقبال المغتربين السوريين والخليجيين على الليرة السورية في هذه والسياح على الليرة. وهناك «بولار التصيير»

الفترة من السينة. وَفِي صَبوء هذا التحديل يبلغ سعر الدولار في الاسواق المصاورة (Exchange Rates) دَعُ ليَّرة للشِّراء وهُ, ٤٦ ليرة للبيع، ويستاوي النولار ١١،٢٥ ليرة للبيع و١١،٢٥ ليرة للشراء حسب سعر الصرف الرسمي (Official Rates) الذي يستشخدم في بعض عمليات حساب الرسوم الجمركية، فيما تطبق أسعار اخرى على مواد مستوردة أخرى: ويبلغ السعر في

حاكم الركزي السوري: الفرار يعكس الاستقرار

💂 فَعِنْسِشْبِق - رويترز - أعلن حاكم شصرف شورية الركزي محمد بشار كبارة أمس أن قرار تعديل سعر صرف الليرة امام النولان الانبيركي بمعدل ٢,٢ في المئة بعكس المنات بعكس المنات الذي يتمتع به سعر مَيْرِفُ اللَّهُ عَرِهُ في الأستواق الضَّارِجِيةَ المُضَاوِرَةُ وَقِدال في حديث لرويترر دان لَلْضُونَ فِي الْرَكِينِي يِتَابِّعِ اجراءاته الهادفة الى تَرْسِينَ يَحْ الْأَسْدِينَةِ قرار المالي والنقدي ودعم عَلَيْكِ تَنْمَيْهُ الاقتصاد الوطني، وأشار الى أَنْ يُغَنِّيلُ سَعَر الصرف الى ما يسمِي ب فَسُنَعُ إِنْ النَّولِ المِهاوِرةِ، جاء نظراً إلى التحسن الكبير الذي شهدته الاوضاع التقدية في سورية ربسبب الزيادات التي طرأت على التحويلات المالية من الضارج. وقال مأن تعييل سعر صرف الليرة يأتي ضبهن خطة توحيد الكامل لأسعار الصرف وَيُتُونِهِ إِنَّا لِتُصِدِيرِ النَّهِاتِ السورية من القطاعين العام والخاص

الذي يستاوي نصو ٥٩ ليسرة ويرتبط بقتراً

الحكومة السماح للتجار باستيراد مواد الى

البلاد من حصيلة التصدير لتشجيعهم على

المال الدكتور محمد خالد المهايني قرر أخيراً

رفع السعر الخاص بالرسوم الجمركية

للسيارات من ١١,٢٠ الي نحو ٢٢ ليرة ما أدى

الى رفع أستعبار السيبارات ورسبوم انتيقبال

ويطالب مستشمرون سوريون واجانب

بتوحيد سعر الصرف وبالشفافية للعمل في

السوق السورية والإفادة من مميرات القانونَ

الرقم ١٠ للعبام ١٩٩١. وقيال مستؤول رفسيع

الم « الحياة» ان قرار التوحيد «متخذ ولكن

بخطوات متدرجة لئلا ينعكس سلبأ على

ومن بين تلك الخطوات المتعلقة في هذا

الاطار كَمْانُ السماح للمسوريين في أيلول

(سيتمير) ١٩٩٦ بفتح حسابات جارية بالقطع

الاجنبي والإفسادة من فسوائد الإيداع حسسب

الاستعار الرائجة. كما أصدر الرئيس حافظ

الأسد قبل اسبوعين قانونا الغي بموجبه

الضرائب على التركأت والحسابات المصرفية

العائدة للورثة بعدما كانت تصل بموجب

قانون عمره ٢٦ عاماً الى اكثر من ٦٠ في المئة

من رصد الحساب المصرفي. ونقلت صحيفة «تشرين» أدس عن المدير العام لـ «صندوق توفير البريد» الحكومي

السيد فاروق عياش قراره رفع سقف قبول

الودائع في الصندوق من خـمـسـة الى ٢٥

وقالَ عاملون في وكالات السيارات ان وزير

ئى سوق لندن

التوتر بين العراق والامم المتحدة تاثيرا يذكر نظراً لوفرة المعروض في الاسواق الدولية. وبلغ سعر برميل «برنت» في عقود ايلول سبتمبر) ١٢,٦٦ دولار مرتفعا سبعة سنتات على مستوى اغلاق الاسبوع الماضي. وقال السماسرة أن التعاملات كانت

الإمارات خسرت ٤. ٣ بليون درهم

 أبو طبي - رويترز - أعلن البنك المركزي الاصاراتي تراجع عائدات النفط في الاصارات ٩. ٥٦ بليون درهم (١٥ بليون دولار) في العام السابق بسبب انخفاض استعار النفط ونكر للبرميل العام الماضي من ١٩,٧٠ بولار عام

شركتان تركيتان تسعيان

🗷 أنقرة – رويترز – نكرت وكالة الإناضول التسركسية للأنبساء أمس الأثنين أن شسركستين تركستين تجريان محادثات مع مســؤولين عراقيين للتنقيب عن الغاز الطبيعي في العراق ونقله فور رفع العقوبات الدولية المقروضة عليه. وأوضَّدت الوكالة أن تشركة النفط التّركيّة الوطنية، (تباو) وشركة ،تيكفن، الخَاْصَة للبِنَّاء والتي كَتَّيْراً مَا تَشَارَكُ فَي مشاريع متصلة بالطاقة، تبحثان التنقيب في أحد خمسة حقول للغاز في شمال العراق.

وقالت إن تركيا تأمل في إبرام اتفاق مع العراق لتقليل اعتمادها على عدد محدود من البلدان في الحصول على حاجاتها من الغاز. وتشتري تركيا معظم حاجاتها من الغاز

برمیل برنت : ۱۳ ،۱۲ دولار

البارك الابائي 🐇

IETYA.

الجنيه الاسترليني

LVVV-

157 77 157.77

1777

🖀 لندن - رويترز - ارتفع سعر خام القياس «بربنت» قليلا في بورصة النفط الدولية اسس الاشدين في الوقت الذي لم يترك عبيه

محدودة في غياب أي انباء من شانها حفر التعامل وفي ظل موسم العطلات الصيفية.

منعائدات النفط

المركزي سدد ٦ بليون ريال من ديون المصرف العدني

IF TY

اليمن: بدء تخصيص لبنك الأهلي

🗖 صنعاء – ابراهيم محمود

■ أعلن محافظ المصرف المركزي اليمني احمد عبدالرحمن السماوي ان الحكومة بداتً خطوات تنفينية لتخصيص «البنك الأهلي اليمني، ومقره الرئيسي في عنن. واوضح في تصريحات الى «الحياة» امس ان وزارة المال عيَنت مستشاراً مالياً لعرض المصرف وفروعه للبيع الى مستثمر استراتيجي بعد انجاز

دراسة في شان أصوله ونشاطه. وقال السماوي: دان المصرف تلركزي ساهد فى معالجة بعضّ المصاعب التي تعرّض لها البنك الاهلى منها دفع قروض مستحقة عليه بقيمة ٨٠٠ مليون ريال، ونفع ديون لصالحه لدى مؤسسة الثجارة الخارجية حجمها ١٠٣

بليون ريال أعيدت جدولتها رمنيا، ويُعتبر والبنك الاهلي اليمني، اول مصرف يخضّع لعملية التخصيص وفقاً لبرنامج الاصلاح الاقتصادي والمالي والاداري الذي ينفذه البيمن بدعم من صندوق النقد والبنك

وذكر السماوي ان خبراء محليين وبوليين اعدوا دراسيات مماثلة عن اعادة هيكلة بينك التسسليف التحساوني الزراعي، ودالبنك الصناعي، و«بنك الاسكانْ، تمهييدُأُ لاتخاذ القرار الحَكومي المناسب في شانهاً.

ويذكر أن والبنك الأهليّ، تأسس في عبن قبل تحقيق الوحدة، عام ٩٠٠ كقطاع عام يدعم مصرف اليمن حينذاك وله فروع عدة في المحافظات الجنوبية والشرقية. وتخسرض «البنك الاهلى» لاعسمسال نهب

واستعة صيف عام ١٩٩٤، كما يواجه مشاكل فنية ومالية تعيقه عن الوفاء بالتزاماته. وأحستال والبنك الاهلي، المركسن الرابع بين المصارف اليمنية في حجم موازنته بعد «البنك اليمني للانشاء والتعمير، ومصرف «اندسوين، ودالينك العربيء.

في سوق لندن

17.0.

العربية المُتحدة بنسبة ٩,٩ في المئة عام ١٩٩٧ الى ٥٠,٥ بليون درهم (٦,١٤ بليون دولار) من ان انخسفساض سسعس النفط الي ١٨,٨ دولار ١٩٩٦ كَانَ سِياً اساسياً وراء تراجع العائدات

للتنقيب عن الغاز العراقي ونقله

مليون ليرة (من ١٠٠ الى ٥٠٠ الف دولار)، في اطار الاستعداد لإقبال المواطنين على ايداع مدخراتهم في «الصندوق، بعد صدور قانون الطبيعي من روسيا والجزائر.

وقُدرت موازنة «البنك الاهلى، منتصف عام بنحسو ٢١،٦ بليسون ريال تعطل ١١،٦ في

المئة من أجمالي النشاط المصرفي في اليمن. من جهة أخرى، قال محافظ المصرف المركسري اليسمني أن «البنك الدولي وافق على ضم اليسمن الى الدول الاقل نموا التي تقصيع بحقّ تمويل شراء قِروضها التّجارية من ناديّ باريس بمنحة،. ويُقبّر حجم البيون اليمنية ألى دول نادي باريس، باستثناء روسيا، بنحق ٨٤٥ مليسون دولار، ولم يُعسرف بُعسد حسجم استفادة اليمن من قرآر البنك الدولي.

ووصف السماوي محايثات جدولة الحيون الروسية، التي جبرت في صنعاء الشهر الماضي، بأنها كانت ناجحة والجابية وساحما التضاهم، وتوقع أن يعيرم الطرفان ليمنى والروسي أتفاقأ نهائيا في عضون

وتوضح بيانات رسمية ان حجم الديون الروسية البالغة ٧,٧ بليون دولار سيصبح بعد الخصم وقفاً لاتفاق نادي باريس وتطبيق شروط نابولی ٤٤٣ مليون دولار فقط واشار السماوي آلى أن الحكومة البيمنية

تعتزم اصدار قانون جديد للمصارف شارك في اعداده خبراء واكاديميون من الجامعات ووزراء المال والقطاع الخاص وقائون أخر للتأجير التمويلي يسمح للمصارف التحارية بتوسيع نشاطها التمويلي والاستثماري. وقال: ديجري برس أنشاء مجلس اعلى

للمعايير المحاسبية الموحدة يستهدف تطوير الاداء المصرفي ورفع كفاعته ليصبح منسجما مع المعايير التولية، ً

واكد ان اليمن بصند سحب النفعة الثانية وقيمتها ٣٠ مليون بولار من قرض خصصه البنك الدولي لاصلاح القطاع المالي والبقدي. ولفت السماوي الى أن المراجعات المشجركة لْراحل تنفيذٌ برنامج القرض اظهرت نَتَائج مشجعة وطيبة.

سعر الطن ارتفع الى ٣٠٠ جنيه

مصر: ازمة في سوق الاسمنت

وكالة توزيع الإسمنتء

🛘 القاهرة - غالي الشبكة

■ في مواجهة أزمة الاسمنت التي تعتصف بالسوق المصرية قسررت الحكومسة زيادة إنتساج الاسمنت بنحو مليون طن. وقال وزير قطاع الإعمال الدكتور عاطف عبيد لـ والحياة، إن والشركات ستزيد إنتاجها لوقف ارتفاع سعر

الطن في السوق السوداء. وكان التجار رفعوا سعر الطن في الأيام الماضية الي ٣٠٠ جنيه في حين أن سعسره العسادي لا بتجاوز ۲۰۰ جنيه مما يؤكد أن الزيادة مفتعلة من تجار استغلوا نمو حيركية البناء في فيصل الصيف لتحقيق اقصى ارباح

ونكر عبيد دإن المصانع تعمل بكامل طاقتها ولم تتم اية اعمال صيانة فيهاء.

واشار الى أن إنتاج الاسمنت بلغ ٢٠٠٧٢ مليـون طن عـام ١٩٩٧ء إضبافية الى لن متحسر استبوریت ۲.۹ ملیبون طن مما يغطى حساجسة الأسستسهسلاك

وقسدر رئيس رابطة تجسار الاسمنت عنز الدين عنوض ربح التساجس الواحد من بيع طن الاسمنت بسعر ٣٠٠ جنيه بنحو ٢٠٠ الف جنيه يومياً خَلَالُ نروةً الأزمة. وقيال: «هذاك اكتشر من ١٥٠٠ وكيل في سوق الاسمنت يحققون ارباحا اضافية تزيد على

غير النُفطنة.

وعلى القطاع العسكري.

اسعار نفط مرتفعة مما بفعه الي رفع الأنفاق الى معدلات موازية للعام الماضي عندما كانت اسعار النفط اكثر من ١٨ دولاراً للبرميل. وحسب تقديرات مستقلة تحول العجز المقدر العام الماضي باكثر من تسعة بلايين دولار الى أَفْائضٌ بِلغٌ ٣٠٩ ملايينٌ دولار نظراً

🗇 لندن – نديم كعوش

🛎 بُعستىقىد ان العسجسز في موازنات دول الخليج سيتضاعف السنة الجآرية بسبب انخفاض اسعار النقط وعدم كفاية احراءات التَّةِ شُفُ الْمُعَلَّنَةِ، وَحَضَ اقتصاديون خليجيون حكومات دول مجلس التعاون على الغاء الدعم وفرض ضرائب تدرجية على القطاع الخاص لتنمية الإيرادات

وقال الخبير الكويتي جاسم السعدون لـ دالصياقة أنَّ المواردُ غير النفطية لدول مجلس التعاون الخليدي لا تزال تشكل جزءا الوقت الذي تنفق حكوم الت بسخاء على مشاريع غير ضرورية

وعن اعسلان عسند من الدول

واضناف: اللاسف لا تزال دول المجلس تراهن على رفع استخبار النفط و هذا خطأ لإن عليها أن تعمل على زيادة مواردها غيس النفطية من خلال الغناء الدعم عن السلع الرئيسية والضنسات وفرض رسوم على بعض السلع ثم البدء في استحداث ضرائب على القطاع الخاص بشكل تدرجي على المدى الطويل».

سيزيد الطلب على الإسمنت.

الاعضاء تطبيق اجراءات تقشف قال: دهده الأجراءات غير كافية لأن حسجم الانفساق لا يزال كسيسرأ خصوصا في مجالات الامن والنفاع والمشاريع غير الضرورية ... لذلك اتوقع أنّ يرثفُع العجزّ في الموازنات الخليجية بنسبة مرتين السنة الجارية،

وكان عدد من اعضاء محلس

التعاون الخليجي اعلن اجراءات لتقليص الانفاق السنة الجارية تحسيا من خروج عجر الموارنة عن السيطرة تتسحة انخفاض اسعار النفط باكشر من ستة دولارات للبرصيل منذ تشرين الاول (اكتوبر) الماضي بسبب الفائض في السوق. وقُدر العبين في الموازنات

الظليمية بنحو ١١ بليون دولار لكن بعض دول المجلس افترض

٥٠ مليون جنيه سنويا، مما أدى الى تسابق التجار للحصول على

واستغل التجار انتعاش حركة البناء هذا الصييف سواء في المشاريع القومية التي تنفذها الحكومسة أو البناء في المدن الجديَّدة، لرفع الأسعار بصورة خبيالية. وقيدر الخبيراء الاست تمارات في المساريع العقارية السنة الجارية بنحو ١٠ بلايين جنيسه، ومع توقع زيادة الاستشمارات في هذه المساريع بنصو مئة بليون جنيه في السنوات الخيمس المقبلة، مما

> وتوقع رئيس دالقسابض المتعدين والحراريات، محمد سيد دسيوقي ارتفياع الطلب علي الأسمنت من ٢٥ مليون طن حالياً الى ٣٥ مليسون طن سنة ٢٠٠٥، وهناك نحو ١٠ مصانع بجري تأسيسها باستثمارات تصل الى ه بلاّيين جنيه ستنتج نصو ١٢ مليون طن سنّة ٢٠٠٣. ۖ

وقبل نهاية السنة الحاربة تدذَّل ٣ خطوط جــــدة الى الانتاج بطاقة ٢.٤ مليون طن، منها ١.٤ مليون طن سنويا نتيجة التوسعات في شركة والسويس للاسمنت، و٨. ٢ مليون في والشركة المصرية للاسمنت، واكد أن الصيف القبل لن يشبهد أزمة، وسيتم وضع بعض

الصوابط لموارنة السوق.



إطلالة مميزة على البحر و العاصمة و الجبل غرف و اجنحة فخمة مجهزة بكامل لوازم الرفاهية صالونات وقاعات للمؤقرات والحفلات خدمة سريعة مؤمنة ٤٢ ساعة يومياً إقامة مريحة شيقة للعائلات ورجال الاعمال مطاعم منوعة يجري افتتاحها لاحقأ للحجز: هاتف: ٧٩٨٧٧٧ - ٧٩١٠٠٠ ١٩٦١ فاكس: ۲۹۸۹۹ - ۱۱۲۹



حدث سياحي كبير في لبنان: افتتاح فندق رويال بالزاء 8 نجوم ـ الروشة بناء هندسي عصري رائع

الخدمات الهاتفية والبريدية والفاكس للبنان والخارج متوفرة

عجزالوازنات الخليجية تنصاعف سنه ۱۸

اقتصاديون حضوا على فرض ضرائب والغاء الدعم

للارتفاع الكبير في الايرادات النفطية. واشارت التقديرات الى ان الكويت حققت اكبر فائض بين

يول المجلس الست. واضافة الى ترشيد الانفاق اعلنت بول المجلس مند فستسرة خططأ لإعادة هبكلة اقتصاداتها تشمل توسيع دور القطاع الخاص وجذب الأستشمار وتنمية الصادرات غيير النفطية وتخصيص المنشأت الحكومية.

وقال الضبير الاقتصادي السعودي احسان أبو حليقة: «أنَّ الاوان ليلعب القطاع الخساص دوره في عصلية التنمسة الاقتصادية الى جانب الحكومة تمكينها من التركيز على المجالات

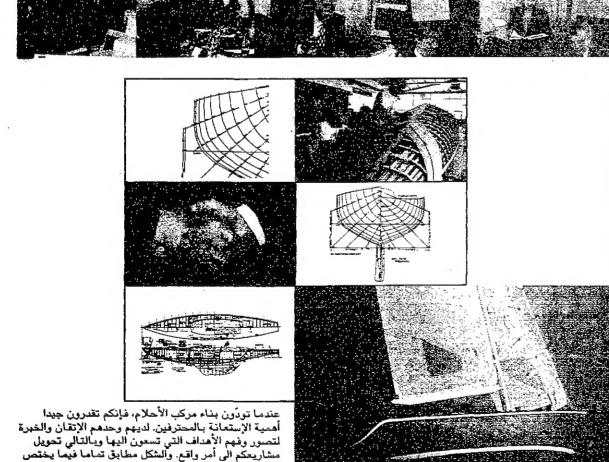
الحيوية، وأضباف في اتمسال مع «الحياة، على ورغم التوسع الكبير في القطاع الضاص في الإعبوام الماضية فهو لا يزال يقوم بدور هامشي في عملية تنمية الموارد غير النفطية و اعتقد أن على الحكومة التفكير بكيفية استغلال هذا القطاع بشكل أفضل.

ونكسر: وندت مسوارد القطاع الضاص الى حد كبير في الاعوام القليلة الماضية ويعود الفضل في ذلك طبعا الى الحكومة واعتقد انه حيان الوقت ليرد هذا القطاع المعسروف سيواء من حسلال دفع رسوم او غیرها».

واشبار أبو حليبقية إلى أن اجراءات التقشف التي اعلنتها دول المجلس ستخفف من وطاة انخفاض اسعار النقط الاانه توقع ارتفاع العجر في نهاية السَّنَةُ وَتَحولُ الفَائُضُ في ميزان المدفوعات الى عجيز في عدد من الدول الإعضاء. وكانت براسة للخبير

الاقتصادي هذري عزام توقعت ان تصل نسبيَّة العُجِيرُ في المُوارِّناتُ الخليجية السنة الجارية الى نحو ٥٥,٥ في المئة من اجمالي الناتج المحلي مُقَابِل ٥٠,٠٥ في المُثَّة العام الماضي لكن السعدون وابوحليقة توقعاً أن ترتفع النسبة في السنة المالية الجارية على رغم أحتمال عدم حدوث انخفاض كبير في

وقَّبال السحنون: ﴿ فَي بِعَضْ دول المجلس، يستنزف الانفاق الامنى و الدفاعي اكثر من ثلث الموارد في حين تُستهلك مسالغ كبيره في مساريع غير مجدية وغير ضرورية.



مشاريتكم الى أمر واقع. والشكل مطابق تماما فيما يختص بقسم الخدمات المصرفية الشخصية في الكريدي ليونيه حيث تستغيدون من خبرة عريقة تزيد عن الـ ١٠٠ عام. نحن نقدر قيمة الاستماع أولا من اجل تفهم كافة مشاريعكم المستقبلية، ومن ثم نهب لتلبيتكم بتقديم الحلول الإدارية الفعالة واستراتيجية الإستثمارات التي تتلائم واحتياجاتكم

CREDIT LYONNAIS

PRIVATE BANKING INTERNATIONAL SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL • BASLE TEL. 41 61/284 22 22

ZURICH TEL. 41 1/217 86 86 . LUGANO TEL. 41 91/923 51 65 PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 • LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 • LONDON TEL. 44 171/499 91 46 Monaco Tel. 377/93 15 73 34 • Vienna Tel. 431/531 50 120 • Montevideo Tel. 598 2/96 35 14 MIAMI TEL. 1 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL. 971 2/337 453 • HONG KONG TEL. 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31.

of the second second مقال بي سرد مي المثنية العثاء المبين والمنا

14,57

1,041

A, EYA

الغربك

الفرنسي

,1.74

72,02

745,7

لسويسري

2,414

, 1117

٣,٨٨٣

.41.V

7,111

السويسري

, £1.1

4V,40

T.441

1175,7

0,27 0,.7

0,0. 0,17

ادثى سعر

الاسترليني

, 0 · · Y

7,117

0,919

,7114

, 7777

0 970

YEVE V

0,011

1,101

1.107.1

الاسترليني

YTA,A

4.4.YA

174.6

Y. EYA.

من الى من الى من

T,TV 7,0. T,TV T,ET T,T1

1994

YAY A.

0,51

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

1/0 1/1 1/1

1. ££,0 | 1.01 | 1.£9 | 1.TV | 1.£T

النفط دولار. برميل *

A/A

1/0

12,00

0,4144

تشرین-۲

77,7 VA,5 VY,5 10,5 73,0 YF,0

VA, F | YI, V 73, F | FO, F | OY, O | YF, O

0, V0 0,0. 7,07 7,71 V,Y0 V

0, V0 V7, T7, T 76,0 0V,00

الإميركي

,4.4.

Y. VO.

PAKY,

101V.0

,Y-A

Legge

الاميركي

, 1144

1, VA . .

0,477

1.590

النبنار الكويتي

الريال السعودي

الدينار البحريني

الرمال العماني

الريال القطري

اللبرة اللبنانية

الحنبه الممري

النبنار الارتني

النينار العراقي

العملة

الجنبه الاسترليني

الدولار الامدركي

الغرنك الفرنسي

الفريك السويسري الثيرة الإيطالية

الين اليابائي المأرك الإلماني

الإجل

لشهر واحد

لا ۳ اشهر لـ ٦ اشهر

لـ ۱۲ شهرا

الين الباباني

المارك الالماني

المعنن

نهب فضة

ملاتين

زىك (دولار)

العائد

سعير (جنبه)

صويا (دولار)

يونيسيراميك (لحامله)

وندسير اميك (إسمي) (١)

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

1/1.

140,7.

0.74

1/1.

1/1.

YAP,Y.

0, 1

نحاس (بولار) ۱۲۱۱ | ۱۲۲۷ | ۱۲۰۷ | ۱۲۱۱ | ۱۳۳۰

الومنيوم (بولار) ۱۳۰۸ (۱۳۱۱ ه،۱۲۹۷ (۱۳۰۰ ۱۲۹۱

A/V

17,7. 17,70 17,00

17, A0 | 17, Y0 | 17,0.

0,7470

درهم الإمارات

الاللثي

0,747

.EYET

£, YY1

1777

.244.

AOY, O

اسعار صوف للنولار و الجنية الاستركيني تشير الي ليمة كل منهما في مقابل ظعملة العربية المحددة ، والعكس مسجيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالماني

,Y212

AIFO.

T. TOTY

7,77

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

73, 170, 10, 17, 17, 13, 17, 17, 13,

العادن الثمينة دولار اونصفاء

YAY. 4.

0,57

المعادن بالطن

\$\\\0 \cdot\\ 2 \\0 \\0 \cdot\\ 2 \\0 \\0 \cdot\\ 2 \\0 \\0 \cdot\\ 2 \\0 \\0 \cdot\\ 2 \\0 \cdo\\ 2 \\0 \cdo\\ 2 \\0 \cdo\\ 2 \\0 \cdo\\ 2 \\

الدولة.

7, V AT, V YT, V AT, V YT, V 64, V

YAT. I.

17, 1 14,3 13,3 10,3 A1,3 17,3

اعلى سعر

£15.A+

NO NA NY NA

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

العملة

YTE | 1351 0, YET 0, -371 7071

1711 1777 171A,0 177. 1771,0

1.77 1.72 1.77,0 1.07,0 1.77,0

اسعار صرف عملات متفرقة *

AN

TAOY

1,1014 1,1014

0A,4. 0A,4.

» تسليم ايلول (سيتمير) ١٩٩٨

ابنی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

11/1/17

* سعر التثبيت للنهب في سوق نندن الساعة ٣ بعد الظهر

£ 7,77 7,07 7,97 7,11 7,11 7,07 7,07 7,07 3

الياباني

£, YF3

44,- £

Y4, FY

TAA, 1

. TA . . 2

£ - , 44

A, 7 . 7

العاباني

. E.V

استرا تفوز بمناقصتين لوزارة الزراعة السعودية

€ الدياض - والعياقه - أنهت شركة وأسترا الزراعية، استيراد ٢٠٠ الف التر من البيدات الحشرية لصالح وزارة الزراعة والياه السفودية الكافحة الجراد الصحراوي. وقال السيد وليد حدادين مدير تسويق الميدات في الشركة لـ «الحياة» إن شركته فارت الضا المناقصة الطروحة من قبل وزارة الزراعة لاستيراد مبيدات الكافحة العناك يبلغ حجمها ٢٥ الف لتر منها المبيد إيثون الذي تنتجه شركة ومدر أرزر الصناعي للاسمدة والمبيدات، في مدينة الدمام وتملكه وجدرعة واستراء الزراعية ويبلغ حجم المناقصيتين اكثر من ع ملايين ريال وأضاف عداسين أن شركته تعترُم التوسع في انتاج المبيدات ريان والمستحدد الله انها تعلك مجمعاً صناعياً متكاملاً لانتاج المبيدات كانة أنوامها، تنطبق عليه أحدث المواصفات العالمية، وفقاً للمقاييس التي تمديما هيئة الواصفات والمقاييس الخليجية. ونكر أن الشركة اللي تعزيز موقعها في سوق الميدات وأنها تستعد حالياً لطرح مبيد «ترمي بأنَّ لمكافحة النَّمل الأبيض، المرة الأولى في السعودية. واشار مدادين إلى آنه يتوقع نمواً لسوق المبيدات في السعودية فم والسار مسارة القبلة، حيث أن الحكومة تقدم دعماً كبيراً القطاع الزراعي بكافة اللكوة الشبه. وأن تساهم المستحقات الزراعية التي تدفعها الدولة انداء وأشكاله، وأن تساهم المستحقات الزراعية التي تدفعها الدولة للمزارعين في الاتجاه نفسه ويصل حجم استهلاك السوق السعودية من المبيدات الزراعية إلى ما يراوح بين ٥٠٠٠ و٢ الاف طن سنوياً.

السنك الاسلامي للتنمية 'يقرض جامعة إماراتية ١٨ مليون دولار

 المنامة - رويترز - أعلن «البنك الإسلامي للتنمية» أمس الاثنين انه وقع اتفاقيتي قرض قيمته ٦٦ مليون درهم (١٨ مليون دولار) يقدمه إلى جامعة عجمان للعلوم والتكنولوجيا في دولة الامارات العربية النسة لانساء مبان جديدة. وقال البنك إنَّه سيتم استخدام القرض في ترسيع الجامعة انتمكن من استيعاب عدد الطلاب المتزايد والذي يتوقع ان يرتع إلى خسمة آلاف طالب بحلول عام ٢٠٠٩. ونكر مسؤول في البنك أن القرض سيسدد خلال عشر سنوات بعد انتهاء البناء في العامين الأولين. وتم انشاء البنك، ومقره جدة في الملكة العربية السعودية، عام ١٩٧٥ لتشجيع التجارة بين النولّ الاسلامية. ويساوي الدولار ۲.٦٧ درهم اماراتي.

أُهنوك تبدأ محادثات تصدير النفتا إلى أسيا

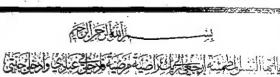
 ط٠كيه - رؤيترز - نكر تجار أمس الاثنين أن «شركة أبو ظبى البطنية للبتررك (انفوك) بدات محادثات لتصدير النفتا إلى آسيا من خلال عنود لمدة عام تبدأ من أيلول (سبتمبر) المقبل. وقال أحد التجار المشاركين في المحادثات إن العرض المبدئي السركة وأدنوك، تضمن سعراً يزيد ٦،٥٠ يولار للطن عن المعادلة السعرية لـ وأدنوك، بالنسبة للنفتا المنخفضة الكبريت، ويزيد ١٠٠٥٠ ولار عن المعادلة السعرية بالنسبة للنفتا المحتوية على مادة البنتان. والزيادتان المعريضتان مماثلتان للعلاوة التي تحددت لصادرات النفا إلى أسيا في عقرد لمدة عام بدأ سريانها في تموز (يوليو). والننا المنظرية على البنتان من المركبات البرافينية المحبد

أسهم طوكيو تهبط لدى الاعلاق

ستخدامها كمادة مغنية في عمليات انتاج عار الاثيلين.

 طركير - رريترز - سجلت أسعار الأسهم اليابائية انخفاضاً متوسطا لدى اغلاق بورصة طوكيو للأوراق المالية أمس الاتثين بفعل فرترات في السوق بسبب مؤشرات إلى تباطق الحكومة اليابانية في اصلاح الدَّنَام المصرفي، وتعرضت أسهم البنوك إلى ضغوط بيع بسبم مخارف من أن يؤدي الخفاض البن أزاء الدولار إلى موجة بيع جديدة للمبلات والأسهم الأسبوية.

نباية جلسة التداول نزل مؤشر «نيكاي» القياسي المؤلف من است المرام عرسسة بابانية كبرى ٢٠٢,٧٥ نقطة، أي بنسبة ١٠٢٨ في الله إلى ١٥١/٥١ نقيلة.



بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره تنعى

الامانة العامة للإنجاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية الفقيدة الغالية المرحومة الحاجة

ناديا «محمد على» الدجاني

زوجة برهان الدجائي الأمين العام للإتحاد

ووالدة ربيع والمرحوم رؤوف ووضاح وخالد وزينة التي انتقلت الى رحمته تعالى فجر الأحد التاسع من آب إثر يبآة حافلة بعمل الخير والعطاء وقد وورى جثمانها الطاهر الترى في مقبرة العائلة بناعور، الأردن،

التعزية فاكس: ١٩٨٢٨٨-١-١٦٩ (بيروت، لبنان) ١ - ١٨٢٢ - ٥ - ١٩٦٢ (عمان، الأردن) برقياً: ص. ب. ٨٠ (ناعور، الأردن)



انتقلت الى رحمته تعالى في لندن السبت الماضي (٨ - ٨ - ١٩٩٨) الرحومة

روز مرعی ریاشی أرملة المرحوم الياس رياشي

أولادما: بيار روجته سامية اميل مسلم. شارل زوجته دوريس البير صحناوي. كاتيا رياشي يصلى على جثمانها يوم الضميس الموافق ١٣ الجاري الساعة ١١ صباحاً في كنيسة: Brompton Oratory, Brompton Road. London. تقبل التعازي في منزل ولدها شارل رياشي يومي الجمعة والسبت (١٤ و١٥ الجاري) على العنوان التالي: 20 The Boltons - SW10 FAX: 44171-3701238

الرحاء اعتبار هذه النشرة بعوة خاصة

لمباني المشروع الطبية والادارية.

وتبلغ مدة تنفيذ المرحلة السابعة

١٨ شهراً، أما مدة المرحلة الثامنة

■ وقع الأمسيس فسيسمل بن سلطان بن عبدالعزيز الأمين العام ل مؤسسة سلطان بن عبدالعزيز للخدمات الإنسانية، عقد المرحلتين السابعة والثامثة من مشروع ومسعينة سلطان بن عسبدالعرين للضيمات الإنسيانية، مع شسركية انسما والفيضل للمقاولات المدودة، بكلفة تقدر بنصو ١٦٠ مليون ريال (٢٠,٦٦

مليون دولار). ويشسمل العقدان الاعصال المعمارية الداخلية والضارجية

فهی ۲۱ شهراً. ونوه الأمير فيصل بجهود المؤسسة وبرامجها التي تشمل دمسة المعساقين وأمسراض الشبيدونة والأبصات في ذلك، اضافة الى مشاريع أضرى من أهمها مشروع «مركز العلوم والتكنولوجييا في المنطقية الشوقية، الذي يعنى بالأطفال وتثقيفهم وكنلك مشروع مركز الاتصالات الطبية، (برنامج الملك فهد للاتصالات الطبية) في خاص بأعمال المرافق.

ويشار الى أن المؤسسة سبق ان وقعت ٧ عقود لتنفيذ ٧ مراحل من مراحل انشاء المدينة بقدمة تقدر بنجو ٢٥٣ مليون ريال يتعلق الأول منها بتسوية الموقع والشاني خاص بمكاتب الموقع والخدمات المساندة، والثالث خاص بأعمال أساسيات المباني والرابع الهياكل الانشائية للمباني الطبية، والضامس الأعسال المكانيكية للمجاني الطبية والادارية ، والسابس خياص بالأعصال الكهربائية، والسابع



□ فيليبيني يعد كمية من الدولارات الأميركية قبل تحويلها الى البيزوس الفيليبيني في محل للصرافة في مانيلا، وأمامه لوحة تعلن سعر صرف العملة المحلية ازاء الدولار أعس. ويلغ الدولار مستوى ٧٩, ٤٤ بيزوس، مرتفعاً ٢ بيزوس عن الاسبوع الماضي ومقترياً من أعلى سعر سجله في كانون الثاني (بناير) الماضي وهو ٤٥ بيزوس. (أ ب)

مسؤول في مجلس التعاون يحض الأعضاء على توحيد الرسوم الجمركية مع العالم

■ حض الأمن العام الساعد للشؤون الاقتصادية في مجلس التعاون لنول الخليج العربية عبدالله بن صَّالِح الخليفي أعضاء المجلس على وضع رسوم جمركية موحدة مع العالم الضارجي للتوصل الي مرضلة الاتحاد الجمركي الخليجي الذي تنص عليها الاتفاقية الاقتصائية الموحدة الموقعة في الرياض عام

في دول المجلس المزمع انعقاده في تشسرين الأولُّ

وأضاف دان اللجئة الغنية، الكلفة درس مسالة

بعض الدول الأعضاء.

الحواجر القائمة امام مواطني دول المجلس في مجال الاستنمار في البول الأعضاء التي لا ترال قائمة في

الرسوم (الضرائب) الجمركية المستوفاة على السلع الأجنبية المعاد تصديرها الى خارج دول المجلس، الى جانب موضوع حماية المنتجات ذات المنشا الوطئي». وأشار الى دراسة للنكتور حسين محمد البحارية تناولت بور مجلس التعاون الخليجي في تحقيق الوحدة الخليجية والتوجه الى توصيد التعرفة الجمركية ما يتطلب تضحية مالية من الدول الغنية بمواردها الفنية الوافرة لساعدة شقيقاتها من دول المجلس الأخرى التي تتكبد خسائر مالية في نخلها عن المُعَدل الذي تطبقه صالياً في بلدائها. واكد الخليسفي على أهميسة احسراء امسلاح جدري في السياسات الآهتصادية بين دول المجلس من خَالال توصيد الصوافر المتوصة للصناعات المطيبة، وضرورة العمل على خلق قوة تفاوضية جماعية مع المستشمرين الأجانب في الداخل والخارج كوفد خليجي واحد وليس في صورة وفود مشتركة، وازَّالة

العالم الخارجي وتوزيع الحصة الجمركية ومعالجة 🛘 الرياض - سعد الاسمري

> وأشار الخليفي الى قوائم السلع التي تم انجاز على تصنيف مسا يزيد على ٩٠ في المئلة من السلع ونأمل الانتهاء من المشاورات حول ما تبقى من السلع قبل الاجتماع المقبل لوزراء المال والاقتصاد الوطني

الاتحاد الجمركي الخليجي، عقنت اجتماعها الثاني في الفترة بين ٣ و٥ أب (اغسطس) الجاري ونافشتُ المواضيع المرتبطة بالاتحاد الجمركي لنول المجلس عنقطة النخول الواحدة للبضائع الستوردة من

١١٩ بليون جنيه قيمة أوراق المال المتداولة منذ مطلع السنة

البورصة المصرية تشهد تحسينات وتستعد لطرح شركات المرافق العامة

📰 قال رئيس هيئة سوق الثال المصرية السيد عبندالدميد إبراهيم إن السوق تشهد تطورات عدة، إذ سيسمح لصندوق استثمار مباشر براس مال ۲۰۰ مليون جنيه بمزاولة نشاطه، في وقت قييت شهادات إيداع دولية جديدة لإحدى شركات الاستثمار المصرية لاقت إقبالا كبيراً من جانب المتعاملين، وتمت تغطية

الاكتتاب اكثر من مرة. واضساف إبراهيم، في مسؤتمر صافى، أن البورصة المصرية وقعت أتفاق تعاون مع بورصة لندن، كما تم التعاقد على إبضال نظام تداول جسيد وتطوير نظام الصفظ المركري والتسوية والقاصة بما يسمح ربط شركات إدارة السحالات بنظام التداول

واوضح انه تقرر عدم السماح بطرح أسهم شركات قطاع الأعمال العام في إطار برنامج التخميص

وسيتم التخلص من الحصص المتبقية في الشركات التي سبق طرح حصص منها. كما تم إعداد شركات المرافق العامة للدخول في البورصة، ويجري حالياً أعدادً شركات الكهرباء لطرحها من خلال البورصة.

واعتبر ابراهيم أن سوق المال المصرية في أحسن حالاتها مقارنة بنحق ١٥ سوقاً صاعدة إذ تحتل المرتبة الأولى بين هذه الأسواق لجهة القوريعات التقدية للأسهم التي تصل الى نحو تسعمة في المُئَةُ منسوبة للقيمة السوقية، كما أن متوسط مضاعف سعر السهم وصل الى ٩٠٤ مرة متفوقاً بثلك على دول عدة في النطقة ما يجعلها سوقاً واعدَّة وجانبة.

وقال ان قسمة أوراق المال المتداولة منذ أول كانون الثاني (يناير) وحتى الخميس الماضي بلغت ١١.٩ بليون جنيه اتداول ۲۵۸.۳ مليون ورقة مال، وجرى التعامل على اسبهم ٢٦٧ شركة، وباعوا ما قيمته ٢.٢ بليون.

إلا من خلال مروجين محترفين، وبلغت قيمة الإصدارات الجديدة ١٩٠٤ بليون جنيبه منها ١٣٠٧ بليون لتأسيس شركات حديدة و٩.٤ بليون ريادة رؤوس أموال شركات قائمة و ٨٠٠ مليون اصدار سندات، وتتعامل في البورصة حالباً ٢٥ حنسية عربية وأجنبية، مبلغت القيمة السوقية للاسهم المقيدة ٨٠ ٧٧ بليون جنيه. وذكر ابراهيم ان الصنعوبات التى واجهها المستثمرون الاجانب

نهأية العام الماصي ومطلع السنة الجارية اسفرت عن خسائر كبيرة بسبب أزمة بورصات دول جنوب شبرق اسبيا وجنوب اقريقبا وروسيا، صا ساهم في توجيه مديري للحافظ والمساييق استثمار آتهم الى اسواق اكثر أمنا لتغطية خسائرها ومن بينها مصر، ومنذ كانون الثاني الماضي يلغت نسية مشتريات الأجانب ٧.٦ في المشة ومبيعاتهم ٤٠.٦ في المُنَّةُ مِن اجْتِمَالِي السَّدَاوِلِ، إذ اشتروا ما قيمته للبونا حنبه

والتقضيات الخرجة الميركية إسياديا 1-1,07 99,95 1 .. , ٧1 السعر تسليم شهر ٨/١٠ السابق السلعة سکر (دولار) Te+,0 | Yo1,0 ن (دولار) 1.TY 1.YY 19, VO ; TA, O

TTY, A TYY, O € الجدائل التالية مقدمة من بنك الكويت المقدمة في لندن: لبدور الندن، سندات الخزعة الاهبركية اسعار عسرف العملات الدرابية اسعار الفائدة الاروبية اسعار صرف العملات العربية، اسعار الفائمة على العملان العربية والمعادن الثمينة.. ● • حديث اسعار صرف عدلات متفرقة من بنك الخليج الدولي (لعَمن). المعار النفط من شركة ميتروليوم اكونوميكس، (انعن)

- 47,70

171, A : 17V, T

TYF. P TYF. P المغرب موريتانيا Y-1.77 T-1.77 1AY 7. | 1AY 7. السنودان جيبوتي الصومال هونغ كونغ 144,44 777. نولار روبية Y, YEAA Y, YEAA £4, Y+ £4, Y+ الفيلدين سنغافورة £7,0. £7,0. 1,4510 1,4510 Y1. TY Y1. TY دولار تابوان £1, Yo £1, Yo العملة الاوروبية ASYS .ASYS M, TEY M, TEY 124.44 1 124.44 القرنك الافريقي 447.04 047.0. T1,M7 71,AA7 نيجيريا 154. سيراليون 1.50 غابون استرالیا 1, TOV: 1.40V. ىولار

دولار

وحدة

حقوق السحب

* قيمة العملة في مقابل الدولار.

1.077.

, Ye . Y

1.077.

, Y0 . Y

155A-+A-Y

1994-14-4

Seere

'بنك الرياض "يفتتح قسماً حديداً للسيدات

وبنك الرياض، أخيراً قسماً جديداً خاصاً بالسيدات في فرع البنك في شيارع السيدين في مدينة الرياض، وذلك توافية مع سيناساته وتحقيقاً لإهداف والرامية إلى تقديم كأفة الخدمات المصرفية للسيدات ونشرها في مسعظم مسدن ومناطق الملكة الرئيسية.

ويسعى البتك دائماً إلى تقديم

مخدمات مصرفية راقية للسيدات

اول بنك وطئى سنعمودي يهمتم بالعاملات المصرفية للسيدات في هذا المجال، إذ بأدر إلى افتتاح أول قسم للسيدات في مدينة التُكبر منذ اكثر من ١٧ عاماً. ثم

توفير الراحة وتيسير العمل وتأمين الخصوصية لعميلات بنك الرياض للحصول على هاجاتهن كلها في كل وقت وكل مكان، ويشار إلى أن ببنك الرياض، ويحدمتهن. وكان في مقدم البدوك

باداء مطور ومميز من سماته تلى ذلك افتتاح عدد من الأقسام

إلى أن بلغت الآن ١٣ قسس منتشرة في عدد من مدن الملكة الرئيسية، يقدم البنك من خلالها أفيضل الضحسات المصرفية للسيدات. وتتبيح هذه الأقسام لعميلات النتك الإستشمار عن طريق حسابات الانخار والودائع وتجارة الأسهم بارشاد شاشات الاسهم المرتبطة مساشرة بنظام التداول الخاص بمؤسسة النقد العربي السعودي.

				and the state of the	The second se	
الشركة	سعر التثبيت السابق\$	سعر التثبيت \$	سعر التنبيث المان	عند الاسهم المعروضة	عدد الإسهم المتداولة	تاريخ اخر تلبيت
سوليدير فئة داء - التثبيت الأول	10.0	3=.0	LOARY	1117-8	1444-	1444
سوليدير فئة دره " التثييت الأول	11	11	17724	VAV.	YAY.	144A-1A-Y
سولينير فئة وأء ~ التثبيت الثاني	1+.0	1 - 0	YPAOF	TOVETE	A90+	144A A-Y
سولينير فئة س، -التثبيت الثاني	. 11	11	17714	10	10	1994A-Y
البنك اللبعاني للتجارة بدء	YA, FF	71.71	¥11.0	V-Y-	YA-	199AA-T
بىڭ عۇدة مج،	YA.YV	TA.TV	27427	TETT	7277	1994A-Y
بنگ بيروت مجه	V, 17	Y.1Y	1.VAE	4.464	75214	199A-+A-Y
بتك بيبلوس	۲,۰٦	7	iofi	\$-739	P1++	1954-+A-Y
شركة رسامني يوئس	T. T0	-	6770	OTAYO	-	15%A-V
شركة الترامة اللبيانية	97	-	1514	17-7	-	1994V-10
شركة الإسمنت الأسم (إسمي)	1.07	-	44.10		-	14444-0
شركة الإسمنت الأبيض (الحاملة)	1.77	- =	1204		- 1	1954-14-1
			1			

العرب المرابع المرابع المرابع

111

- f. 12

-74

are see Ti Car

THE SAME SHIP TO SHIP TO

100 total 1000 toma () 1000 ()

4.8 197 A. 197 A.P.

A 1 3 - / 18

يندر المارا

لوقية

نینار فرک فیلنغ فیلنغ

روبية

بوان بات

أمكو

سيريت

بولار

بيرة-رساسي لدون غرنگ

1940 1140 1150 Bame

Tw1 . 44

* \a∇

1,1017

4人,4、

4.359

Y . 1 7

18-1-

100 Pr

\$5, 4 a 7 1

YYEAR

44,50

17.0.

1.8115

45.4V

11 Va

ARVE

FAYLAT

154.A4

397.0

* 1 TAT

150%

4 4 4 7

'.Navi

L'EYY,

Vo.V

eve.

TARY

1 1019

\$A, \$.

1.500

111,00

'A' . "A'

TY YE

V.YELL

11.50

17.3. ·

I Vita

H.Va

A95'4

M M

E AAT

Wir.

135

You

814.

نرح

U+14 . 14 . .



'البنك السعودي –الهولندي'

 • في العرض الذي قدمه «البنك السعودي -الهولندية وأعطى بموجبه كل مشتر لبطاقة Visa Travel Money والشيكات السياحية الصادرة عن الصرف فرصا عُدة للربِّح الوَفير ... جرى في ٣٠ حرّيران (يونيو) الماضي السحب الكبير الأول لاختيار اسماء الفائزين بالجوائز. وجات النتائج على النحو الآتي:

- الجائزة الأولى: تلفّزيون سوني ٢٦ إنشاً، فاز بها السيد عاسف يوسف حافظ - الجائزة الثانية: بطاقتا ذهاب واياب على الدرجة

السياحية إلى سويسرا، وفاز بهما كل من لويس ريشارد هيوارد، ودأفيد ويليام برادلي. - الجائزة الثالثة: بطاقتا ذهاب واياب على الدرجة السياحية إلى دبي، وفاز بهما كل من جيمس لينوود - الجائزة الرابعة: دعوتان لقضاء ليلتين في باريس في أحد فنادق الخطوط الفرنسية، فاز بهما كلِّ من جياسً

التميمي 'تعلن انتتاح سوقين في الرياض

ديلي وعلى صالح عابدي.

● أعلن السيد طارق علي التميمي رئيس مجموعة شركات والتميمي، توقيع عقد لافتتاح سوقين جبيدتين في الرياض ضمن سلسلة أسواق التميمي المعروفة. وقال السيد التميمي إن لديه ثقة كبيرة في قطاع البيع بالتجزئة من خلال مجلات السويرماركت، وهو قطاع أخذ في النمو بشكل متزايد في السعودية. وتمثل السوقان الجبيدان المرحلة الأولى من برنامج طموح للتوسع في

الفيصلية 'تضمن أجهزة H.P إلى القرن القبل

 استطاعت أجهزة H.P أن تحصل على نصيب الأسيد من السيوق السيعيودية من خيلال وميؤس الفيصلية، للوسائل المتكاملة في السعوبية، إحدى شركات مجموعة الفيصلية وكيلة H.P استراتيجية الانتشار عبر شبكة كبيرة من الموزعين للإسهام في تقديم الخدمات

وأوضح بسام أبو بكر، مدير المبيعات، أن المؤسسة اعتمدت سياسة الانتشار عبر شبكة كبيرة من الورعين في جميع أنحاء الملكة لضمان توافر منتجات H.P لمستخدمي

ويُبِيِّنُ أَبُو بِكُرِ أَنْ مِنْتُـجِنَاتُ #.P استِ تَطَاعِتُ أَنْ تَجَـُكُ لنفسها سوقاً متميزة وعملاء مهتمين بها من خلال ما تقدمه المؤسسة من دعم ومساندة لعملائها من تدريب وضمان شامل لمدة ثلاثة أعوامَ.

وأوضح السيد يسار الحقيل، مدير الشركة التطبيقية لخدمات الحاسب الآلي (حاسب) اكبر مؤزع H.P، ان ضمان ثلاث سنوات الذي تقدمه مؤسسة الفيصلية يعزز مكانتها لدى العميل، لأن جميع مشاكّله سيتم حلها من قبل الوكيل الذي استثمر الكثير ليقدم خدمة تتناسب مع مكانة الفيصلية، وبالتالي ستحل جميع الشاكل الفنية من قبل

التوكيلات العالية للسيارات



● فازت شركة «التوكيلات العالمية للسيارات، بجائزة السيف في فئة السيارات لعام ١٩٩٧ في المسابقة السنوية للإعلان الصحافي التي نظمتها الشركة السعودية للابحاث

وأعّاد السيد أمين قادري رئيس «التوكيلات العالمية للسيارات، الفوز «لا لقيمة الإعلان الفنية، بل لطريقته للباشرة والبسيطة في أعطاء العميل الحلول التي يبحث عنها». وقال: «إن الطريقة هذه للتعامل مع العميل لا تقتصر على مجال الأعلان فقط، بل تشمل جميع الخدمات التي تقدمها الشركة لعملائها وتدعم في الوقت ذاته تركيز جنرال موتورز على نيل رضا العميل.

مركز برجمان ومهرجان مفاجآت صيف دبي ٩٨٠

● أعد «مركز برجمان» في دبي برنامجاً حافلاً من الفعاليات والأنشطة والمسابقات الحية المثيرة لزواره من داخل دولة الإمارات ودول الخليج الأخرى خلال مهرجان مفاجأت صيف دبي ٩٨، الذي يتوقع أن يستقطب عشرات

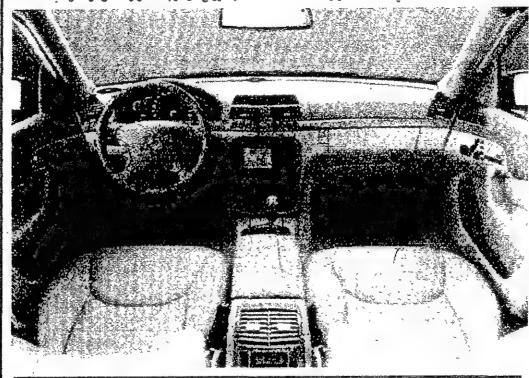




■ مع طرح فئة (اس) الجديدة التي ستحتفل بانطلاقتها الأولى في خُـريف ١٩٩٨، تؤكد مرسيدس - بنزي اعرق مؤسسة في العالم لصناعة السيارات، دورها الريادي كصائع لسيارات الصالون من فئة القمة.

إنَّ طَرَارُ القَّمَةُ مِنْ مُرْسَيِّدِسْ يَضْعَ المُعَايِّيْرِ فِي النُّواحِي التَكنُولُوجِية كَافَةً، مِمَّا يَعني تَوافَّر المَزَيَّدُ مِنَّ السَّلَامةُ والراحة والتوافق مع البيئة والمتعة في القيادة. وقال يُورِغن هوبرت، عَسَضَت مُسجلس إدارة ددايمر - بنز شم، قطاع سيارات الركوب، عن الدور الرائد لطرازات القمة الجديدة في مجال التطور التكنولوجي: «مثل سابقتها، ستعطى سيارات الصالون الجديدة نبيضات دافعة كثبرة لتطور صَنَاعَةُ السياراتُ في الْمِالِاتُ كَافِهُ، وتَعكس تَقْنَيْهُ وتصميم الغنة (اسّ) الخبرة والكفاءة الكبيرة لمؤسستنا. وهذا هو مفهومنا عن القمة في صناعة السيارات.

ومع الفئة (إس) الجديدة بدخل إلى خطوط الانتاج أكثر من ثلاثين ابتكاراً تقنياً منها انظمة مساعدة تنفرد ددايملر - بنزّ، بتقديمها كأول صانع للسيارات على مستوى العالم. وهي أنظمة تجعل القيادة اكثر راحةً وأكثر متعة. مثال على نلك: جهارْ تمبومات للحفاظ على المسافات (بيسترونيك) يحافظ على مسافة الامان مع السيبارة الأمامية، ويخفف بنلك التعب عن سائقً السيَّارَة. ونظام التَّحَكُّم الألكتروني بلوحة القيادة (كوماند) يحقق ألسهولةُ المطلقة فَي ّالثَّعْامل مع رآنيو اُلسَيارة والتليفُون والنّظام الملاحيّ والتلفزيون، إضّافّة إلى الشباشة المركزية المطور حديثاً لركن القيادة التي تُتيِّح امكانية البرمجة المستقلة لبعض وظائف السيارة. وزوبت السيارة بمقعد مريح ومسند ديناميكي متغير الضبط يرفع من درجة الحرآرة المتوافرة للركآب



ويترقع القائمون على المركز أن تعزز هذه الفعاليات التي تقام على فشرة ٧٧ يوماً وتستهدف العائلات، وبالأخصّ الأطفال، من مكانة المركز في نفوس رواده من مواطني دول الخليج مثل الملكة العربية السعودية والكويت وقطر، التي اشتهر بين أوساطها كاحد مراكز الجذب السياحي الرئيسية

وقَالَ السيد عيسى أدم إبراهيم: «سيضفى هذا المهرجان على مركز برجمان حلة مترفة من الرح والترفيه التي سيستمتع بها الزوار كثيراً، ونحن على أثم الثقة من أنه سيتَحقق لمفاجآت صيف دبي ٩٨ نفس ما تحقق لمهرجان ببي للتسوق من نجاحات. وسنبنل كل ما في وسعنا لنكون شركاء في هذا النجاح».

واختار «مركز برجمان» عنوان «تلتهمون بعضها وتفوزون في بعضها الآخر، شعاراً لفعالياته في دورة المهرجان الافتتاحية والمقامة تحت شعار «مفاجأة المأكولات العالية» في رحابه، ضمن فعاليات مفاجآت صيف دبي ٩٨ والذي تم تقسيمه إلى خمس دورات، تقام كل واحدة منها تحت شعار

محل جديدا كارتييه عي الخبر

 تم افتتاح المحل الثاني الخاص بمنتجات «كارتييه» في المملكة العربية السعوبية في مركز البندرية، ٢٨ شارع بيبسي (الخبر). ويتميز المحل بمظهر «كارتييه» الفريد مع الديكور الداخلي المشهور للمجموعة العالمية من المحلات الفاخرة للبيع بالتجزئة.

والآن يتاح للمعجبين بابتكارات مكارتييه، مكان إضافي أخر في المنطقة للحصول على أروع المجوهرات والساعات والعطور والبضائع الجلدية والاكسسسوارات الأخرى في



ساعة اوليمبيان كرونو من موفادو ٔ

● تعتبر ساعة «موفادو» التحقة الشهورة عالياً، إحدى أكبر النجادات في تاريخ الشركة البالغ ١١٧ عاماً. فهي تجمع بين البساطة المستوحاة من المينا الخالي من الأرقام الذي قام بتصميمه ناثان جورج هورويت عام ١٩٤٧، وبين صناَّعة هٰذه الساعة التي بدائها «موفادي» منذ الستينات لتشكل انطلاقة القصى درجات التفوق في التصميم. ومن هذا التصميم الكلاسيكي ابتكرت «موفادو» تشكيلات عدة من الساعات التي تطور بشكل مستمر لمواكبة المتطلبات المتغيرة.

كونكورد سارا توغا إس إل

● تتميز ساعة «ساراتوغا اس إلى التي قدمت في عام ١٩٩٦ بطابعها الرياضي وتصعيمها المتميز الذي يناسب الاسلوب العملي للحياة العصرية، كما يلبي الحاجة إلى ساعة متعددة الاستعمالات تلائم اسلوب الحياة النشطة. الساعة من



الذهب الأبيض الصلب المطلي والمصقول وصعمت بمعايير بالغة الدقة في مجال تصميم وانتاج الساعات. وساعة السيدات من الذهب الأبيض عيار ١٨ قيراطاً يكتمل جمالها وأناقتها بسوار فاخْر من النَّهب الأَبيَض الصلب عيار ١٨ قيراطاً.

ويتوافر المينا بالفسيفساء الفريدة بلون وردي أو بلون عرق اللؤلؤ الازرق، ورصعت إطارات الساعة بقصوص الماس المتالقة. تعمل كل ساعة بحركة الكوارتز السويسرية الدقيقة، وتحتوي على كريستال الزفير ومقاومة للماء حتى عمق ٥٠ متراً.

الصدارة للجامعة الأميركية في دبي

 للعام الثاني على التوالي تحتل الجامعة الأميركية -ببي مركز الصدارة على نطاق جامعات الشرق الأوسط قاطبة من خلال مشاركتها في السابقة التي نظمتها الجمعية الدولية للاعلان - نيويورك وموضوعها «إعداد خطة ترويجية متكاملة باستخدام مختلف الوسائل الترويجية (عالمية ومحلية) لصالح شركة يوزيل انترناشونال لمنتجها عيك بيب والتي أحيثت حملتها التراسلون مستجها مهل بين والتي اكلت كملا المحالات الاعلانية المشهورة «أين شاريك» صدى عالياً بين شركات الاعلان في العالم. وشارك في المسابقة - 9 فريقاً من ٢٣ دولة وحصل فريق الجامعة الأميركية في دبي الكون من كل من عالية علي خان وعرفات على خان وبيبا أسناني ولينة كيولاني وغسان خلاط على أعلى الدرجات على نطاق الذريات على نطاق الدرجات واينه خيردني وعسان حدود على اعنى الدرجات على نصوى الشرق الأوسط لتحتل الجامعة المركز الثاني هذا العام (الثالث في العام الماضي) في المسابقة الاقليمية التي شاركت قيها مدارس من الشرق الأوسط وافريقيا وشبه القارة الهندية. وجاحت الجامعة الأميركية في بيروت في

جي دبليو -ماريوت

● استضاف فندق دجي ببليو ماريوت - ببي، ورابطة طهاة الإمارات بين ٢١ و٢٢ حزيران (يونيو) ١٩٩٨، أول مباراة في كيفية تحضير البيترا ضَمَّن الفنادق. نتيجة المباراة لم تكن جوائز فقط، بل التصالف بين الرابطتين الإماراتية والايطالية.

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر المكان لزيد من المعلومات WY-YA. جولة دراسية ومؤتمر لدارة التشييد في امريكا 1444/Y/17-4 اسعوبية - 274-373 - 1 يوبورك/واشنط (C-2)99(4) (-2,5)# tempty to th 1944/4/14-15 معرض الصناعات الغذائية والتعليف الدولي الرابع مفودكس ٩٨ مرية - ١١٣٢٧٠ حبتاش H104/1/11-11 الميركا - ٢٠٤٠٦٠ - (١١٤) MANAYYXXI—XX 144A/A/16-Y مؤتمر اللوليم عشر: المنث التطورات في أدارة الشاويع والانشاءات السعودية - ١ - ٤٦٤،٣٤٥ - ١ معبر - ۲۰۲۹-۴۹ - ۲۰۲ 1444.4/14-4 معنز = ۲۰۲۱-۲۰۲ = ۲۰۲ القامرة 1454/4/14-18 للعرض الخنامس للقرى السيلحية والإسكان الفلخر متشانس ١٩٨٠ V CHONOLS L 14/3**/**17-4/61 معرض ميديكير شرق الاوسط ٩٨ -1 **91**.31, 140 Truppo ---144/4/11-1 ارتب - ۱۳۰۱ م عرض الهاتف الجوال والاجهزة الالكترونية ١٨ i pleas - 19-rd فرجرين WANT-IN السعوبية - ١٦٤٠٢٤٥ - ١ 1444/4/17-11 اليمن - ٢٧٤١٣٤ - ١ للعرض الدولي للزراعة والاسماك «لجريفكس ٩٨» 1444/4/10-1 عرض الصيانة مانتيكس ١٨، (MAAAA) 1944/9/17-17 1994/9/17-11 **14**00 ىيى - AY-YYY - ي 94/1-/7-9/74 A ROLL MARTON OF LAND 1984/9/1--19 الطقة: فنارة الجودة الشاملة: فلفهيم والتطبيقات (باللغة العربية) ورشة عمل الادارة التامة فلجوية للبحرين – ۲۲۷۱۰۰ بيريد - ۲۲۲۲۱ - ۱ 1444/1-/4-1 معرض لجريتيك شرق الاوسط مع في الفاكرية و فعارية كالشيق في العالمية 1984/1-/3-1 بيريد - ۲۲۳۲۱ - ۱ معرض الفنادق وللطاعم للشرق الاوسط ٩٨ ىيى - ۸۲٤۲۲۷ - ٤ معرض التصميم الدلظي والمفروشات ءائتكسه معرض للخليج الدولي للسفر والسياحة للنامة - ۲۹۲۲۲۹ 4 A STATE OF THE حرض النبائي السلابي الحلقة: الجودة الشاملة في تتفيذ للشاريع 1554/1-/17-1-السعوبية - 12،720 - 1 بعرض الشعاد البحوريت 1994/1-17 ورشة عمل فنية حول وقود للطيران reare tolks الحقة مازي تبدي الطالك زحل الترافيد 🐇 🐔 الامارات - ١٤٤٦٢٢ - ٢١٧١ 4 HAZIANE IL العرش الزراعي السنودي الأالا A DAME - SAME ىپى - ۲۹۰۵۰۳ - ٤ 1994/1-/77-14 المعارض الشعمة الكبرى - للعرض العربي التكتولوجيا المياه g enemage ىيى - ٢٠٥٠٢ - ٤ 1994/1-/77-14 للعارض الخمسة الكبرى - معرض الخليج للتبريد التكييف نبي - ۲۰۰۰،۲ - ٤ 1944/1./77-14 المعارض الخمسة الكبرى - معرض الخليج للنظافة والصيانة تبي العارض أندعة القري العراد البالي و 1544/1-/11-15 معرص ومؤتمر دولي حول انظمة المعلومات الجغرافية البحرين عالة لنوة التعبيري عارج فعليد قطر - ۲۳۹۹۶۶ للدوحة 1954/1./11-19 قطر للمال والاستثمار 944/4-/T-TI للمرشن الليوان الرعاية السيمية خين مبلك فلادر 1554/1-/1-17 معرض قطر النولي للبترول والغاز , com معرض للخيات الأعلام والخلعة - التأثر ال بيريد - ١١٤٢١ - ١ 1944/1-/11-17 معرض بیریت ۹۸ معرض الطباعة 🕷 144/11/11 1954/1./TI-TI معرض میبلاس ۸۸ WALK'T ITS 4/11/7-1./1 معرمس سنوق الكومبيوير

WINTER AN

1994/11/0-1

ر الراحي

الرياش - ٤٥٤١٤٤٨

المنا البيد المال التقال المار الرار المار النبي

المعرض السعودي للملابس والجلديات والهدايا ٩٨

T-744 2.14 47.4V#

مروشية

\$ \$ TF 41

YAY.

1 40

ta..

Ato.

ATTY.			
ALHAYAT 1	AL HAYAT TUESDAY 11, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12943	:	
ORLD .		عداء ۱۱ اب (اغسطس) ۱۹۹۸ للولفق ۱۸ ربیع الثانی ۱۲۱۹هـ/ العدد ۱۲۹۴۳ ۱۱ مه ۱ ۱	1 1 ALHAYAT
500 PALL MAL 224 1 935 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Y,0: Y11, YY1,0. YY-, 1.4V.	- 1VF 1VF 1VF 11 AVF 41 AVF 41 AVF	STATS & ARAB STOCK MARKETS By Signific. 7
MALAYSEA 62 611 925 10 ASTONAL 55 525 136 48	البنت الأملي ٢٠٠٧ مارا ١٫٦٥ ،٠٠٣ م.٣٠ مارا ١٫٦٥ مارا ٢٠٠٠ منك القاهرة عمان ١٠٠٠ مارا ١٫١١ ١٫١١ ١٫١١ ٢٠٠٠	ا بنك الجزيرة (٩٠ م١	
AUSTRALIA	بيك الأردن بيك الشرق الأوسط ١٠٠٠ ٢٩٠٠ ١٠٠١ ٢٥٠ ١٠٠٠ بيك الشرق الأوسط ١٠٥٠ ١٠٥٠ ٢٥٠١ ٢٥٠١ ١٠٠٠ ١٠٠٠	البنات الهولندي ١٩٦٥ (٢٧٠ (٧٧٠ (٧٧٠ ٥٧٠	لبوك منك الإنتمان الدولي. مصل - 11,71 - 17,00 مصل البدك الإنتمان الدولي. مصل - 1,71 - 17,00 مصل البدك الإنتمان الإنتمار البدك الإنتمان الدولي.
0.83	بيك الإسكان ٢٠٠١ م.٠٠ ١.٨٦ م.٠٠ السك الإسكان ١٠٠١ -١.٠٠ السك الاربني الكويتي	البناد العربي ۲۲۱ . البناد العربي ۲۷۱ . البناد العربي	حل التمويل المصري السعودي . 10 . 17.0 17.71 . 17.71 . 10
5 BDS 55 06 3 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	بنك الأرمان والتأميع (٢٠) بنك الاستاهان العربي (٢٠) (١٠٧ / ١٠٧١ (١٠٠٠ ا ١٠٠٠ المنك الإسلامي الاربني (٢٠) (٢٠٠٠ المنك الإسلامي الاربني (٢٠) (١٠٠٠ المنك	ا شركة الراجمي ١١٠٩٢ ا ١٥٥ ٥٤٢ ٥٤١ ١٤٥ ١٥٥ . ا السعودي التحد ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ٠ ١٧٠ . المعودي التحد ١٨٥ ١٨٠ ١٨٠ . المستاعة سابك ١٨٧ ١٨٤ ١٦.٤١ ١٨١ ١٨٨ ١٨٨ .	البط التجاري الدولي مصو ١٩٠٥ م ٢٠٠١ ٢٢ ٢٢.٠٠ ٢٢.٠٠ ٢٢.٠٠ ٢١.٠٠ ١٠١٠ ١٠١
A AMATE 78 11 115 At 11 11 At	بنك الاتحاد -۲۰۰۱ الربني الاستثمار ۱٫۵۲ ۱٫۵۲ ۱٫۵۲ ۱۸۰۰ الربني الاستثمار ۱٫۵۲ ۱۸۰۰ ۱۸۰۰ ۱۸۰۰ ۱۸۰۰ ۱۸۰۰ ۱۸۰۰ ۱۸۰۰ ۱۸۰	الإستدة ١٤٧ ١٤٦ ١٤٧ -١ الاستدة ١٠٤٨ -١ المستدة ١٤٧ -١ -١ المستدة ١٤٧ -١ -١ المستدة ١٤٧ -١ -١ المستدة ١٤٧ -١ -١	البنا المصري الأدريكي : ٢٦٧ : ٥٠,٥٠ م٠,٧٥ (٥٠,٧٩ -٧٠,٠٠ ما.٠٠) المبنا المصري الأدريكي . ٢٦٠ ٢٥٠ (١٩,٧٥ -٧٠,٠٠ منك المهناس . ٢٥٠ (١٩,٧٥ -١٩,٠٠ منك المهناس . ٢٥٠ (١٩,٠٠ ما.٠٠)
PR 751 44 915 50 17 SE CORP 240 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	ينك المؤسسة العربية	- الحَرَك	مطاحل شركة مطاحن شرق الدلتا هـ ۲۰۰۵ (۳۱٫۳۲ تـ ۲۱٫۳۱ ۲۱٫۳۱ - ۲۱٫۳۱ ـ ۲۱٫۳۰ ـ ۲۰۰۵ المرد ال
RP PREFORD 14 025 48 40 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	التأمين الترمنية	الدوائية ١٠.٦٠٩ الدوائية - ١٠.٦٠ الدو	مطاهر مصور الوسطى ١٩.١٠ ٢٠,٠١ ١٩.٧٠ ١٩.٣٠ ١٩.٣٠ ١٩.٠٠ دعادت بختوب القاهرة والجيزة - ١٩.٥٠ - ١٩.٥٠ دعادت وسط وعرب النالغا ٢٩.٥٠ ١٢.١٠ ١٩.٠٠ ١٩.٦٠ ١٩.٦٠ ١٩.٦٠ ١٩.٦٠ ١٩.٦٠
CORPORATION ADMINISTRATION OF HIS NEW AND THE STATE OF HIS NEW AND THE	الاراضي المقدسة ٢٠٠٠ م.٠ ١,٥٢ ١,٥٢ م.٠ ١,٥٢ م.٠ ١,٥٢ م.٠ المقدسة الارتفاق الارتفاق المقدسة الارتفاق المقدسة ١,٥٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.٠ م.	1- AE AT AT YAA AE AT 1- VA YE YE YE YAT AT A	المترية لصاعة الشا والجلوكوز ٢٠٠ ٢٣٠٠٥ ٢٣٠،٠٠ ٢٣٠،٠٠ ١٩٤٠ -١٠٥٠ العامة للصوامع والتقرين ١٧٠٠ هـ ١٩٠٠٠ ١٩٠٠٠ -١٠٠٠ العامة للصوامع والتقرين ١٧٠٠ هـ ١٩٠٠٠ ١٩٠٠٠ العامة الصوامع والتقرين
75 PT	اللغناني والسياحة - ١٠/٢ - اللغناني والسياحة - ١٠/٢ - اللغناني والسياحة المعنية - ١٠/٥ - اللغناني - ١	الإحساء التنديث ، و ، و ، و او - ا	النصر لتجفيف المنتجات الزراعية : ١٨٩٠ / ٢٤.٧٠ ممر ٢٤.٨١ / ٢٤.٧٠ / ٢٤.٧٠ المروت والصابون ٢٠.٠٠ / ٢٠.٠٠ / ٢٠.٥٠ / ٢٥.٥٠ / ٢٥.٥٠ / ٢٥.٥٠ / ٢٥.٥٠
NEW YORK	الخطوط البحرية المحلقة الوطنية ٢٠٠٠ ١٩٠ ٢٠٠ ع. ٢٠٠٠ المحلقة الوطنية ٢٠٠٠ ع. ٢٠٠١	- ۱۰۸ اللهان - ۱۰۸ اللهان اللهان - ۲ ۸۸ ۸۸ ۸۸ ۲۰۰ اللهان	وصناعات الزيوت للستخفصة ومنتجاتها 130 مم ٢٨,٠٠٤ ٢٨,٠٠٠ ٢٥,٠٠٠ على ١٩٥٠ -٠٠٠٠. كيماوية النويات والصناعات الكيماوية . ماكين
LASS. HECHOMUNICATE STATE SUB- 4166 BN HECHOMUNICATE SUB- 4	عاركو الجبيكو المركز الأرنني	* AV AV AV AV 2.757 الرسمنت العربية ١٠٠٠ ٢٩٦ (٢٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠	الصناعات الكيداوية الصرية كيدا ١٥٠ / ٢٢٠ ٢٢ ٢٢٠ ٢٢٠ -٠٠٠ الصناعات الكيداوية الصرية كيدا ١٠٠٠ ١٠٠٠ الصناعات الكيداويات ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠
PRESS 19 5.5 EL DEFRAL DALE PROS. 50 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	الستور المراجعة المر	اسمنت القصيم ٢٠٩١ (١٤٥ (١٤٦ (١٤٥ (١٤٥ (١٤٥ (١٤٥ (١٤٥ (١٣٥ (١٣٥ (١٣٥ (١٣٥ (١٣٥ (١٣٥ (١٣٥ (١٣	العربية للألويث 14,00 17,17 19,44 17,00 10,00 1
A GRANTE DEL TOTAL AND THE TOT	الزرقاء للتعليم - الزرقاء للتعليم - الزرقاء للتعليم - ١٠٠٤ ع ١٠٠٠ ع ١٠٠٠ التعلق البري ع ١٠٠٠ ع ١٠٠ ع ١٠٠٠ ع ١٠٠ ع	۲ ۲۸۰ ۲۸۰ ۲۸۰ ۲۸۰ ۲۸۰ ۲۸۰ ۲۸۰ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵	منفيس للادوية ٢,٠٠٩ (٢٠٠٥ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (٢٠٠٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (١٠٠٩٩ (
ERSIAN ARETE NO DE 19 40 40 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50		الخدمات الفالق ٠٠٠ ١٠ ١٧ ١٠ ١٠ ا العقارية ١٠٠ ١٣٢ ١٣١ ١٣١ - ا الفقال البحري ٠٠٠ ١٣٤ ١٣١ ١٣١ ١٣٠ .	دراعة الاسكندرية للغزل والنسيج وه. وه.<
ATEC DATA PROC. 15 51 435 745 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85	الوسليت ١٠٦٦ ١٠٦٩ - ١٠٦٩ - ١٠٦٩ - ١٠٦٩ - ١٠٠٠ الموسلة - ١٠٦٩ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠٠ - ١٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١٠ - ١	ا النقل الديماعي ١٠٥ ١٠٥ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥ ١٠٥	النصر للملابس والمنسوجات كابق ، ٢٥٠ ، ٢٥،٥٠ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٠ ، ١٠٠٠ ، ١٠٠٠ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ١٩٠٥ ١٩٠٥ ١٩٠٥ ١٩٠٥ ١٩٠٥ ١٩٠٥ ١٩٠٥
MERICA 540 25 953 65 12 12 12 12 13 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	مصفاة الزين / جويترول ٢٠٣٤ / ١٠,٠٠ (١٠,٠٠ ٥٢,٠٠ ٥٠,٠٠ النباغة الزين / جويترول ١٠,٠٠ (١٠,٠٠ ١٠,٠٠ ١٠,٠٠ ١٠,٠٠ النباغة النباغة الصوابة (١٠,٠٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠,٠ ١٠ ١٠,٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠,٠٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠,٠٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠	: تهامة للاعلان : " و و	المُسْرِوعات الصَنَاعِية والهَنْسِية (٨٠٧٩) ٨٠٠٥ (٣٦,٤٠) ٥٦,٤٠ (٥٦,٤٠) ٥٠٠٠ (١٥٣,٢٩) ١٤٩,٨٠ (١٥٣,٢٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٢٩) ١٤٩,٨٠ (١٥٣,٢٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٢٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٢٩) ٢,٥٠ (١٥٣,٢٩) ٢,٥٠ (١٥٣,٢٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٢٩) ٢,٥٠ (١٥٣,٢٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠ (١٥٣,٣٩) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٠٠) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٠٠) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٠٠) ١٠٠ (١٥٣) ١٠٠ (١٠٠) ١٠٠ (١٠٠) ١٠٠ (١٠
UTH 65 12 514 54 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	الإنتاع ١,١١ ١,٠٦ ١,٠٦ ١,٠٦ ١.٠٠ الإنتاع ١,٠١ ١,٠١ ١,٠٠ الإنتاع الإرنتية ١,١٠ ١,١٠ ١,٠٠ ١,١٥ ١,٠٠	طيبة للاستثمار ١٩٥٠ ٢٠ ١٠٧ ١٠٧ ١٠٠ ٠ مكة للانشاء ٢٠١٧ ١٠١٠ ١٠٠ ميرد ميرد ميرد ميرد ميرد ميرد ميرد ميرد	الصناعات النهاسية وللعنارية. الوكون ١٥٠٥ هـ، ١٥٠٥ هـ، ١٥٠٥ هـ، ١٥٠٥ هـ، ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م الكابلات الكهربائية المصرية ١٥٠٥ م. ١٥٠١ م. ١٥٠١ م. ١٥٠١ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥٠٥ م. ١٥
SCIENTIFIC 14 5 28 5 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	العربية للاتوبة الارتبية ٢٠,٦٧ (٢٠,٦٣ (٢٠,٦٣ (٢٠,٠٠٠) ١٠٠٠ (١٠٠٠) الدّرف الارتبية ١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠) ١٠٠٠ (١٠٠٠) ١٠٠٠ (١٠٠٠) ١٠٠٠ (١٠٠٠) ١٠٠٠ (١٠٠٠)	الفريزية بنده ١٠ ٦٠ ٥٩ ٥٩ ٥٩ ١٣.٨٢٤ - ا الباحة ١٥ الباحة - ١٠ ١٥ ١٥ ١٠ ١٧ -٧	العربية تترنديو والقرندنستور. تليمص
ELL SORP 4.5, 426 007 44 74 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	الاتلبيب الاردنية ۲۰۱۳ - الورق والكرثون ۲۰۰۳ - الورق والكرثون ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱ ۲۰۳۱	التعمير (۲۰۰۰ ۲۲ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۱ ۱۰ ا لمار ۱۹۷۳ ع و و و ۲۵ ۲۶ ۲	التعدير والاستشارات الهندسية ٢٠٠ (٢٩,٧٧ / ٢٩,٧٧ ع.٩.٩٢ -١٠٠٠) الشمس للإسكان والتعمير ٢٠١٥ (١.١٢ ع.٩.١ ع.٩.١ -١٠٠٠) مدينة نصر للإسكان والتعمير ٤٥٠،٥ (١٠٣٠،١ ١٠٠,١٥ ع.١٩٢ ع.١٩٢١)
MANHATTAN CHARLES AND	شركة رافيا الصناعية ٣٢٠،	الكهرباء كتوباء الوسطى٢٠ (٥٠ (٢٠ (٥٠ (٤٠ (٥٠ (٤٠ (١٠ الله الكهرباء الغربية ١٠٤ (١٠ (١٠ (١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١	مصر الجديدة للإسكان والتعمير ١.٨٠٠ (٣٠٥,٥٥ م.٧٦ ٢٠٨,٦٢ ٢٠٨,٦٢ ٢٠٠٠) الثنيل للكبريت والمسكن الجاهزة (٢٠١٤ ١٤,١٧ م.١٤) المرابع المرابعة الم
SYSTEMS ON THE STATE OF THE STA	الالومنيوم/ارق ه-۸.۷ ۲۷٫۱ ۸۷٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰٫۱ ۲۰	کهریاء الجنوبیة	اسمنت للقومية للأسمنت (00 17.71 17.71 17.71 السويس للأسمنت (17.72 1
THE STATE OF THE S	المطب المطب ۲۶٬۰۰۰ المطب المط	- امْل الزراعية 1.210 عامًا الإراعية 1.210 عام 10 ا 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01	السمنت العلوبية ٢٨٧.٧٧ (م. ٥٤ (ع. ٥٤
RBIATHCA HEALTHC 255 92 33 AST SPECIAL A 4425 - 22 437 21 AQ COMMITERS 93 93 22 LTER ASSOCIANTL 355 - 55 93 27	الصوف المدخري ۲۱،۰ - الصوف المدخري ۲۱،۰ - المدخري ۲۱،۰ - المدخري ۲۱،۰ - المدخري ۲۱،۰ - المدخر	- ۱۷۰ ۱۷۰ - ۱۹ ۱۷۰ - ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹	رَرَاعَةَ , النَّوْيِائِرِيَّةُ لَلْيُنْسِنَةُ الرَّرِاعِيَّةُ ٢٠٠ ٢١،١٠ ٢١،١٠ ٢١،٠٠ ١٠٠٠ ١٤٠٠ ١٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٤١٠٠ ١٠٠٠٠ ١٤١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٤١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٤١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٤١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٤٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١
TATES FOIL DEA	الموطنية للكوابيل ١٠٠٠ ١٨٠٠ ١٨٠٠ ١٨٠٠ ١٨٠٠ ١٠٠٠ السلقوكيماويلت ١٩٠٠ ١٤٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الشركز العربي / دواشي ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠	- ۲۷۷ المنافعة الزراعية ما المنافعة الزراعية ما المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة ا	كَتُر الزيات للمبيدات والكيماويات ٢٦١ (٧١,٣٠ /٧٢,٣٤ -3٠.٠ - عاد.٠ ابو آمير للاسمية والصناعات الكيماويات (١٠,١٤ /٩٠ /١٠٥ عاد.٠ عاد.٠ ابو آمير للاسمية والصناعات الكيماويات (١٠,١٤ /١٠٥ /١٠٥ عاد.٠ عاد عاد.
YOWALD US F OF D THEMOCALS VI G O. ES OTE I DE NEMPO C C C C C C EMERGY SE C C C C C C	الرُبوت النبائية ١٦٠، ٢٧، ١٩٠، ٢٧، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠	الكويت شاتلا خ إن المالي الكويت	عمان شات کا سازت
HAN KODAK 8356 6 03 3 TRONG DATA SYST 41 6 6 5 2 2 CRP MASS. 52 5 6 6 7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 6 6 7 6 7 6 7	الزي لصفاعة الألبسة - ٤٠٠ (١,١٥ (١,١٥ (١,١٥ (١,١٥ (١,١٥ (١.١٠ (١.١ (١.١	البنوك البنك الوطني ١٠٠٠،٠٠٠ ه١٤ ه١٤ ه١٤ - ا	البنوك المحافلة العمانية للاوراق المُللية 1,00 1,10
NEDEP 45 N 19 TH THE TABLE COMPANIES TO 19 TH THE TABLE COMPANIES TO 19 TH THE TABLE TO 1	اِتَعَادُ لَارُونَ ١٠,٠٠ مِرْدَ ١٠,٠٠ مِرْدَ اللهِ ١٠,٠٠ مِرْدَ اللهِ اللهُ ال	بنت الخليج ١٤٠٠٠٠٠ و١٤٠ د٤٤ د٤٤ د البتك الخليج ١٤٠٠٠٠٠ د٢٤ د٢٤ د٢٤ د٢٤ د البتك الإملي ١٦٠٠٠٠٠ عمر ١٨٤ ٢٨ ٢٨	الإستخدار البنك الوطني العماني
THERD SANCTERP. 5-14 - 15 - 15 - 15 - 15 - 15 - 15 - 15	البنوك بنك البحرين الوطنى ١,٠٠٠ ١,٤٦٢، ١,٠٠٠،	الكويت والشرق الإوسط ، ٢٦٥	بنك عملن النولي 1,740 ك,740 ك,770 ك,770 ك.000 والتمويل 1,440 4,440 4,440
FFELCE STATE OF STATE	بنك البحرين والكويت ١٠٨٠، ١٠٨٠، ١٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠، ١٠٠، ١٠٠٠،	بيت اللمويل الكويتي	العملانية تعالى التنعية والاستثمار من العملانية تعالى التنعية والاستثمار من العملانية تعالى التنعية والاستثمار من التنعية والمتحريين من التنعية والمتحريين من التنعية والمتحريين من التنعية والمتحريين من التنعية والاستثمار التناعية والاستثمار التناعية والاستثمار التناعية والاستثمار التناعية والاستثمار ولايد والاستثمار والاستثمار والاستثمار والاستثمار والاستثمار والاس
ZEC SS	البنات البحريني السعودي ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ استثمان للؤسسة العربية المصرفية (\$) ۱۹۸۰	الاستثمارات للللية ١٨٠ ١٧٦ ١٧٦ ١٧٦ ١٧٠ -١٤ -١٤ الاستثمارات لللوطنية ١٨٠ ١٠٠ ١٥٠ ١٥٠ ١٥٠ ١٥٠ -١٤ -١٤٢ ١٥٠	عمان والإمارات الاستثمار (۱) ۱۰۰، ۲٫۷۰۰ ۳٫۷۰۰ ۳٫۷۰۰ ۳٫۷۰۰ ۳٫۷۰۰ ۱٫۰۷۰ ۱۰۰۰ ۱٫۰۷۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰
27TE 50 50 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	بنك البحرين العوامي ١٠١١ ١٠١٠ ١٠٠١ ا٠٠٠٠ بنك تفستحورب (\$) ٧-٤ ٥٠٠٤	مشارهم الكومت ٥٠٠, -٠٠ ١٣١ ٨٣١ ٨٣١ -٣ الإهلية لاستثمار ٥٠٠, -١٥٥. ٨٣٧ ٨٤٧ ٨٣١ ١٤٢ -٢ السلحل للتنمية ٥٠٠, -١٠٠ ٢١٤ ٢١٤ ١٤٤ ٢١٤	عبر فلخلنج للاستثمار فلصناعي 7.77 7.25 7.25
LETT-PACKARD SIGN SIGN SIGN SIGN SIGN SIGN SIGN SIGN	بنت البحرين والشرق الأوسط ۲۲۸۰ 3۲۲۰ 3۰۰۰ شركة البحرين للتسهيلات التجارية ۲۹۲۰ ۲۹۲۰ ۰۰۰۰ الشركة الخليجية المتحدد للتصنيع ۰۰۰۰ ۰۰۰۰ ۰۰۰۰	مستثمر دولي	- ۲۰۹۳۰ ۲۰۹۳۰ ۱ القامين الاهلية ، ۲۰۹۳۰ ۲۰۹۳۰ ۲۰۹۳۰ ۲۰۹۳۰ ۲۰۹۳۰
BUS MACH DOT NO SER	بنك طيب (\$) بنك طيب (\$) مر. ،	م. الأوراق المالية •••. • ٢١٧ ١٠٠	
LOGG TORF BELLY-CLARK SINCHASS	الشركة المحرينية الكويتية للتامين ۲۹۲، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۳، ۲۹۳، ۲۹۳، ۲۹۳، ۲۹۳،	التامين ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ التامين ١٤٥ ١٣٠ ١٤٥ ١١٠ التامين ١٤٥ ١٣٠ ١٤٥ ١١٠ التامين ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ التامين ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠	- ۲٫۳۰۰ ۲٫۳۰۰ - الفازلت الصناعية 7٫۸۰۰ - الوطنية المتجاب الإلمان ۲٫۸۰۰
YELL MARTIN CORP 75 25 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45	الشركة للعربية الدولية للتامين ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠	الإهلية للتأمين - <td>صناعة قرطاسية الكوبيبوتر</td>	صناعة قرطاسية الكوبيبوتر
SHE MICEPANAN HERV 198 9 TOPPS STORES 12.38 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27	الخدمات شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ٢٥٠، ٥٧٠، ٥٠،، م.،، شركة البحرين للسينما ١٠٠٠، ١٠٠٠، ١٠٠٠ الشركة البحرين للسينما ١٠٠٠، ١٠٠، ١٠	المطارات المتحدة ١٩٠٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١	ريسوت للاستنت
COMMENTS AND	الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية ٢٠٣٠، ٢٠٠٠، ٢٠٠٠. شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية ١٤٥، ١٠٤٥، ١٠٤٠، ١٠٠٠.	ا المؤلوة الكويت المقارية (١٠٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٢٠ - ١٩٨ - ١٩	الشيمات اعطانية لضعلت قطيرين (۲٫۲۵۰ ۲٫۲۵۰ ۲٫۲۵۰ ۲٫۲۵۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۰۰ ۱۰۰۰ ۲٫۲۵۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۱۰۰۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۲٫۲۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۱۳۳٬۰۰۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۱۹۳٬۷۰۰ ۱۹۳٬۷۵۰ ۱۳۳٬۷۵۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰۰ ۱۳۳٬۰ ۱۳۳
CK RELLENCH CO STANDARD CO STA	شركة البحرين لمواقف السيارات 301,0 301,0 الصناعة شركة البحرين لطاحن الدقيق ١٧٦,0 ١٠٠٠,٠٠٠	الجيال	الكيرياء الوطنية العمانية
SANTO ALS ASSESSED FOR STANTO	شركة البحرين للمبناعات الخفيفة ١٠٠٠ ١٠٠٠ شركة دلون الدواجن ١٧٢٠ ١٧٢٠ الفنادق شركة فنادق البحرين ١٠٠٠	- با	المتحدة المعلقة
ROMOGA LETT TOPOST SWEST	شركة الفقادق للوطنية ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ شركة البحرين للسياحة ۱۳۲۰ ۱۳۲۰ ۱۹۲۰ الشركة البحرينية للترفيه العائلي ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰	الخليج للكابلات	المحقدلة للعبائية للأوراق المالية
CIFFORP NEY IF SECO ON THE S	الامارات الله الله	ا المعنت بورتلاند	صنبوق مؤشر وسقط لحساب الاستثمار
ENMORRES BANK BA	البنوك بنك ابو طبي الوطني ١٠٠٠	ـ یکی ـ ـ ـ ـ یکی ـ ـ ـ ـ	جندوق منظط الدولي المضدون (ب) (۳۰۰۰ مامره مامره مامره مامره -۱۰۰، مامره -۱۰۰، مامره مامر
THEO B	بلك دبي اللجاري ١٤٥ م.١٤٠ ، المحاد الوطني بلك الالحاد الوطني م.١٤٠ م.١٤٠ ،	۲۰- ۱۳۰ ۱۲۸ ۱۲۸ ۲۰۰ ۲۰۰ خدمات السينما الكويتية - - - - المخارن العمومية ۲۱۰ ۲۲۰ ۲۲۰ ۲۲۰ ۲۲۰	بعد التضاير للاسكان 1,57°
ELMERICE AND	بِنَكُ السَّارِقَةُ الْوَطِنِي	مجمعات الإسواق ١٠٠٠٠ ، ١٠٠٠ ، ١٠٠٠ ، ١٢٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠ ، ١٢٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠	غوارد للأوراق المطلبة (٥٠٠) م٠٠٠ ١٤٠٠٥ م٠٨٠٠ م٠٨٠٠ م٠٨٠٠ م٠٠٠٠ المائية (٥٠٠) مائية والاستثمار ١٠٥٠٠ مائية المنتبة والاستثمار ١٠٥٠٠ مائية
THEN SON AND STA	بنك ام القوين الوطني ٠ ٢٨٠	۲- ۱۹۲ ۱۹۲ ۱۹۲ ۱۹۲ ۱۹۲ ۱۹۲ ۵- 180 180 180 180 180 180	المتحدة للتنويل
MERCET BANCS E COMMUNICATIONS E COMMUNICATIONS E COMMUNICATIONS ST SE	ينك الاستثمار ٢٥ م	ا م سلطان ۱۲۰ ۱۲۶ ۱۲۶ ۱۲۶ ۱۲۰ ۱۲۰ ۱۲۰ ۱۲۰ ۱۲۰ ۲۲۰ ۲۲۰ ۲۲۰ ۲۲۰ ۲۲۰	بِنْ عَمَانُ النَّجَارِيِ 1,90 \ 1,0
LASS TO SI NO	الصناعة لبو طبي للمواد الغذائية و و و و الغذائية المامين شركة العين الإصلية للتأمين و المامية التأمين المامية التأمين المامية	الإسماك الكويتية ١٢٠ ١٣١ ١٣١ ١٣١ ١٣١ ١٣٠ - ٧ المتحدة الدواجن ١٠٠٠ ٢١٢ ٢١٢ ٢١٢ ١٠٠ ع الكويت للاغنية ١٠٠٠ - ١٠٠ ع	العمانية الأوربية للصباعات الغذائية
AVELERS OF SIDE IN THE TELEPHONES SON JON ON THE TELEPHONE SON JON ON THE TELEPHONES SON JON ON THE TELEPHONES SON JON THE TELEPHONES SON JON ON THE TELEPHONE SON JON ON THE TELEPHONES SON JON THE TELEPHONES SON JON ON THE TELEPHONES SON JON ON THE TELEPHONES SON JON THE TELEPH	شركة الغلقرة للنامين مركة الغلقرة للنامين مركة الغلقرة النامين مركة الإمارات للتأمين مركة الإمارات للتأمين مركة الإمارات للتأمين مركة الأمارات النامين المنابقة المن	شرکات بناء البحرین الوطنی ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱ ۱۶۱	الوشية تتكرير السكر 1.10 (٢٠٠٠ -٢٠٠٠ (٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ -٢٠٠٠ - المثلثات الصناعية المرتق
CHOATA CORE 92 92 92 51 4	اتصالات المالات الوطنية • ١٦٧٠ ١٦٧٠ • المالات الوطنية • ١٢٧٠ • المالات الوطنية • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • المالات الوطنية • ١٢٧٠ • ١٢٧ • ١٢٧ • ١٢٧ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧٠ • ١٢٧ • ١٢ • ١٢	خويتية اسمنت الشارقة ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠	- ۲٫۰۵۰ مرالة لخدمات الحواشيء المواشيء المواشيء المواشيء المواشيء المواشيء والملاحثة والملاحثة والملاحثة والملاحثة والملاحثة والملاحثة المواشيع ال
ACCRETATION MATTAL	شركة طيران ابو ظبي . ١٥٠	۲ ۱۱ ۱۶ ۱۹ <	الوطنيةالعبانية النوع الحيوانية
HIS FARCO HIM COX HIM COX HIM COX			
ROX .			

- Jan -

. . 48

* %:

+ #6

+ 41

有り

₹.±₹

* . A#

- 4-

7. TKA 7. KK

1,41

4,43

机建筑等

- 1744

* . 2 % *

المشارة و

1.279

专。病力

4.874

2,49

£ ,39%

* ¥44

. . .

25.5

美国电影

r (88+

· Settle

AYY.

3.448

4.79.7

* , 27 *

= 179#

- 17

* 18.42

* . N. E. w.

* 77

* , \#1

* / 5%%

* . * **

* * * A.M.

- 314

1 1 T = W

- . 144

* . * * .

1 ... 11.

150

114.

77

*4

TA. 10..

**

₩<u>F</u>

33.

7,1

*1

1774

414

....

**

try.

* *, **

PERSON.

4.177

. * % *

111

-

6.35%

. 7 4 4

1 3%

1,414

. . 50 .

-4-

1,75%

1.146

. 07:

4.850

. 100

1.75

1.150

1.38%

1,105

.

1.386

. 444

1.4

. . . .

11 74

110

٠٨٨-

co.

81

1-

ATE

17.7.

4 5 "

. :=

				واق الاسه			
1114	/1990	٨/٥	۸/٦	^/^	۸/۱۰	****	3
ائنى مستوى	اعلى مستوى			المؤشر		البورصة	
18778,66	77777,40	10997,17	10477,77	10479,17	19777,27	نيكاي داو	اليابان
TV4£, £+	4777,47	A027, TY	APYY, JA	A04A, • Y	A098,17	داو جونزء	يويورك
٣٦٤٠,٣٠	1174	٥٦٣٢,٥٠	0092,10	٠٤, ٠٨٢٥	*F, YA90	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
7271,1.	7171,27	0777,01	0017,71	77,1000	07,7730	داکس (۳۰ سهما)	المانيا
1477,18	£744,£4	79V7,£+	797A,09	£+£1,AA	7979,50	کاك (٤٠)	فرنسا
Y1 - £ , £ -	۵۲۲۷,۳۹	\$974,01	14.9,00	1471,17	£A££,£0	س يي اي	سويسرا
V+1A,£1	1777,77	V£77, £7	77, 207V	٧٠١٨,٤١	٧٠٣٤,٦٢	هانغ سنغ	هونغ كونغ
1-74,77	Y£97,V1	1.07,17	1.70,74	1.79,77	عطلة	س تي اي	سنغافورة
1417,70	7AA1, £+	Y11:, Y :	77.7,5.	4044	Y047,£=	المؤشر العام ,	استراليا

أيسم الشركة	السنغر	السعر السابق (القرق)	اعلی سعر (سنة)	الشي سيعر (سنة)	
UNITE	D KII	NGD	OM		

		سابق ارق)	سعر الس يعنة) (الا	سعر س (سفة) (د			
UNITED KINGDOM							
BBEY NATIONAL	1114	-48	1320	795			
EGIS GROUP	104.5	0.75	112	59 75			
IRTOURS	403.5	0	541	345			
LLIANCE & LEICESTER	845	-23	964	603.5			
LLIANCE UNICHEM	582.5	-7	602.5	260			
LLIED DOMECQ	573.5	-12.5	634	457_5			
MYESCAP	569	-21	743	357.5			
NGLIAN WATER RGOS DEAD - T/O BY	860	n	956	766.S			
KGOS DEAD - T/O BY	633	0	696.5	399.5			
RJO WIGGINS APL	166	-3	254	146			
SDA GROUP	191	-2	218 75	142.5			
SSD.BRIT.FOODS	555	-7.5	664.5	470			
SSD.BRIT.PORTS	337.5	3.5	387.5	262			
VIS EUROPE	272	7.5	292.5	131.5			
AA	668	-14	731.5	451			
ANK OF SCOTLAND	652	-2	793	409			
ARCLAYS	1667	7	1949	1382.5			
ASS	996	-12	1175	755.16			
AT INDS.	638	-22	721	500			
BA GROUP	438.5	1.5	535	346			
3	384	2.5	396.25	251.67			
LLITON	132	-6.5	249.5	121.5			
LUE CIRCLE INDS.	331	-9	448.5	293.75			
OC GROUP	740	-14	1170	740			
ODYCOTE INTL.	955	2.5	1282.5	815.68			
DOTS	1001	-25	1070	784.5			
OWTHORPE	413.5	-2	603.5	348.5			
PB	321	-12	440	297			
RIT.AEROSPACE	468	13	545	359.37			
RIT_PETROLEUM	773	-24.5	968.5	746			
RITSKY BCAST.	421.75	-0.5	512	342			
ritannic asr.	1283.5	-1.5	1356.5	819.5			
ritish airways	557	-34	703	499.5			
RITISH ENERGY	578.5	-5.5	606	253			
UTISH LAND	558	20.5	803	495			
UTISH STEEL	122	-0.5	190.25	121.75			
UTISH TELECOM.	819	-21	902	379.5			
ſ₽	429	-23	578	305.5			
TR. ·	160	-2.5	259.23	146_5			
NZL	274	0.5	343.5	217.5			
JRMAH CASTROL	1050	-8	1330	950			
BLE & WIRELESS	734	3	856	465			
ABLE & WIRELESS COM	566	9.5	716.5	210			
ADBURY SCHWEPPES	852	-1	993	561.5			
VP.SHOP.CENTS.	360	-2	459	351.5			
VPITA GROUP	614	0.5	614	251.5			
D A DOWN	167.6	0.5	221.5	150			

167.5 493.5 94 1124 786.5 967.5 2812.5 590 682.5 175.5 449 2655 335 692 485 523 417 1148 475 930 465 498.5 162 477.5 372 1390 CARADON 221.5 585 116.25 1280 925 2245 1244 3327.5 689 783 278.5 473 3170 426.5 778.5 520 601 1298 614.5 1127.5 728.5 410 81 722.5 433.5 CARLTON COMMS. CENTRICA CGU CLOSE BROTHERS CMG COBHAM COLT TELECOM 291.25 670 . 1675 . 238.5 1677.5 301.5 535.16 485 472.5 394 799.5 430 254 464 193 153 465 267 907 78 COMPASS GROUP COMPLITACIENTER COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A' DEBENHAMS DIAGEO DIAGEO B' SHARES DEXONS GP. ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP ENERGIS ENTERPRISE OIL 501 227 641 405 1599 FIRST GROUP -0.5 0 -18 0 4 GALLAHER GROUP GENERAL CABLE GENERAL ELEC. 558 925 1983 1208 538 295 911 474,34 977 537,5 GKN GLAXO WELLCOME 797 1775 940 435.5 222.5 726 310 708 384 356.5 883 168 1349 1274 993.5 329.5 GRANADA GROUP GREENALLS GP. OT PORTLAND EST GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX HALIFAX HAMMERSON HANSON HAYS HILLSDOWN HDG. 12.5 -26 0 -45 -44 -2.5 -18 -2.5 -2.5 -8.5 0 HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

721 516.5 196 637.5 418.5 474 275 843.5 671.5 212.5 699 527.5 763 1950 227 1695 496.5 495.2 12.5

306.5 159 485 666 732.5

429 546.5 337.5 1212 106.5 637

-10.5 -0.5 -5 -47 1.5 -16.5

20.5 -11.5 -1.25 -26 4 -29 -75 -4.75 -37.5 -6.5 25 -0.5

0 -1 -8.5 -7 -3.75

-2 45 15 -25 16.5

IMP.CHIM.INDS.

JARVIS

KINGFISHER

LAPORTE

LASMO

IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE

IOHNSON MATTHEY

LADBROKE GROUP LAND SECURITIES

LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.

LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER

MISTYS MORGAN CRUCTBLE

NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS

OCEAN GROUP

ORANGE PEARSON PEN & ORNTL DFD.

PENNON GROUP

PRUDENTIAL CORP

RAJLTRACK GP. RANK GROUP

REXAM

RACAL ELECTRONIC

RECKITT & COLMAN REED INTI. RENTOKIL INTIAL REUTERS CP.

RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALL IN.
RYLBK OF SCIL.

SAFEWAY SAGE GROUP(THE)

SCHROLIERS NV.
SCOT.& NEWCASTLE
SCOT HYDRO-ELEC.
SCOTTISH POWER
SECURICOR
SELECT APPT HDG.
SEMA GROUP
SEROGEOUP

SAINSBURY (J)

SCHRODERS NV.

SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR

STERE SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS.

SOMERFIELD SOUTHERN ELEC.

ST. JAMES'S PLACE CA

STAGECOACH HDG. STAKIS STD,CHARTERED

SCHRODERS

PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINIL

NYCOMED AMERSHAM

NAT.WSTMLBANK

MORRISON(WM)SPMKTS.

MIRROR GP.

NEXT

ATOS SCOR 386 1132 20347 2252-5 1048-5 532 1244 519 299 787-5 694 582-5 360 1155 879 297-5 761 618-5 1075 2312-5 SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TF1 (TV.FSE.1) TOTAL UAP (CTE.) USINOR VALEO VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R 284.25 1930 664.5 664.28 248.5 3696 538.5 301.5 1222 1117.5 450 6694 835 2236 668.5 523 489.36 8815.5 795 1200 1000 957 427 1128 4537.5 107.6 1300 716 454.75 765.5 349.5 107.6 107.6 107.6 109. 170 1432_5 332 178 5 782 482 247_5 480 445 130_5 161.43 463 320.5 354.54 535 206 725 761.5 2157.5 94 660 651.31 593.5

STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA 1.5 1 -10 2.5 0.5 -15.45 -1.5 0.5 351 90 403 68.5 134.83 797.88 121 170 136.5 389.5 285 427.12 430.5 195.28 678.5 669.5 304.5 176 453.5 695 326.6 340 287.5 243 429 1717 TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS TESCO THAMES WATER 202 1176,03 THISTLE HOTELS 218.5 174 245.5 444 315 594.5 594.5 593.6 622.5 237 885 796 805 331 597.5 857 377 340 326.5 370 326.5 370 326.5 370 THOMSON TRAVEL GRP THORN TI GROUP -1 1.75 690.5 378.75 738 707 641.5 289.3 945 940 877 331 611.5 1130 496.03 556 395.25 467 548.5 2762 TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES UTD NEWS & MEDIA 1 5 0 2.5 -7 -7.25 -10 -3.5 VODAFONE GP. WASTE MANJINTL WESSEX WATER WHITBREAD **SMALLLITW** WOLSELEY WOOLWICH -3 11.5 -22 FRANCE

ZENECA ACCOR AGF-ASR-GLDE FRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM ALSTOM AXA-UAP BOUYGUES CANAL + CANAL *
CAP GEMINI
CARREFOUR
CASINO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CTC 'A' COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM GAN HAVAS HERMES INTL L'OREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND
LOUIS VUITTON LIMITE
LVMH
MICHELIN
MOULINEX
NAVIGATION MEXTE 0 -7 -2.8 0 -45 -29 -9 PARIBAS (EX-BQ.PARIB PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS -37 -5.8 -7 3 -7.5 -65 -19 -11 -12.8 3810 393 705.5 183 346.9 4799 1186 752 523 1580 1497 1297 1297 1297 1006 257.8 800 323 124.5 672 1425 519 1800 146.8 361.25 140 222.8 2517 781 479 300 238 978.12 700 643.83 64.1 112.4 567 617 487 617 487 145.9 150 75.4 354.4 648 RENAULT 313 571 146 303.8 4400 1001 670 383.7 398 1381 1215 977 89.05 24.3 1014 905 937 229 620 305 76 REXEL RHODIA RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SITA SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA

-0.85

-9 -18 -10.2

GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	229.5	-8	328.5	210.5
ALLIANZ	594.5	-16.5	679	370.81
ALLIANZ LEBENS.	1280	-8	1774.29	979.82
ALTANA	122.2	-6 .8	155.9	114
AMB AACH&MUNCH BET.R		7_	263	145
AXA COLONIA KONZERN	225	-5	280	141.8
BANKGESELLSCHAFT BER	34	-0.25	51.9	34 54.9
BASF	75.05	-0.95	93.4 96	57.1
BAYER	75.2	-0.95 -2.3	96 137.95	57.L 66
BAYER.HYPBK. BAYERISCHE VBK.	116.5 155	-2-3 -3	184	91.48
BEIERSDORF	111	-1.5	126	71.4
BERLINER KRAFT&LICHT	70.5	-1.4	91.75	37.75
BHF-BANK	84.5	0.3	86.7	45.2
BHW HOLDING	29.6	0	34	28.8
BMW	1568	-40	1980	904.48
COMMERZBANK	61.1	-1.85	75.5	56.5
CONTINENTAL	56.8	-0.5	62.45	38.8
DAIMLER-BENZ	179	-1	201.84	107.67
DEGUSSA	111	ť	120.2	75
DEPFA-BANK	152.2	-4.8	157	92.6
DEUTSCHE BANK .	132.2	4.2	162.2	104.5
DEUTSCHE TELEKOM	46	-1	55.4	29.9
DRESDNER BANK	97.8	-24	113.6	65.1
ENERGIE BADEN WUERT.	72	0	79.2	50
ERGO VERSICHERUNG	315	-7	380	153.5
FORD-WERKE	840	0	920	780
FPB HOLDING	312	0	330	303
FRESEN MEDICAL CARE	110.5	7	161.3	99.5
FRLKRUPP-HOESCH KRU	296	-4	400	296
CEHE	104	-0.2	114.6	87.5
HEIDELB.DRUCKMASCHIN	134.5	-5	166	95.8
HEIDELB ZEMENT	144	-2.5	179	123
HENKEL	139	-2	159.5	79.5
HENKEL PREF	160.5	-5.2	182.9	85 44
HEW	50.1	0	52.5	
HOCHITEF	77.2	0.05	93 96.25	60 6 58.8
HOECHST	75 1 750	-2.7 0	821	545
ISAR-AMPERWERKE	840	25	986	530
KARSTADT KINOWELT MEDIEN NM	840 295	-3	392	160
LAHMEYER	90.5	-3.8	101.9	65.5
LEIFHEIT	60.7	-0.8	68	50.6
LINDE	1139	-3	1398	990
LUFTHANSA	46.2	1.3	55.3	29.3
MAN	618	10	773	475.5
MANNESMANN	175.5	-5.6	206	71.8
METALLGESELLSCHAFT	36.3	-0.8	43.1	30.85
METRO	1021	-2.2	121.5	63.65
MOBILCOM NM	627	-37_5	668	50.5
MUNCH RUCK REGD.	825	-29	965.41	473.82
NECKARWERKE STUTTGAR		0	615 545	410 462.5
NESTLE DEUTSCHLAND	476	0 -15	5650	2330
PORSCHE PREF.	4755	-16	769	447
PREUSSAG RWE	648 88.5	-1.4	110.5	73
RWE PREF	61.5	-1.5	B5 B	60
RWE-DEA	480	-19	515	421
SAP	1051	1	1219	398
SAP PREF	1142	-3	1315	413
SCHERING	178.3	-0.5	226.9	152
SGL CARBON	201	0	280	189 1
SIEMENS	120.6	-1.65	138.6	99.5
SKW TROSTBERG	59	-1.25	72.5	54
SPRINGER (AXEL) R	1090	0	1630	1080
SUEDZUCKER	965	0	1159	820
THYSSEN	385	-11	491	350
VEBA	103.6	-0.6	131.4	88.65

515 749.5 1150 88.34 67.86 515 1275 2140 153.5 106.2 0 -3 0 -7.1 -2.8 635 1374.5 VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF.

WCM BETEILIGUNG WUERTT.VERS.BET.	70.8 2595	-0.46 0	79.5 2920	27.45 1645			
SWITZERLAND							
AARE-TESSIN R (ATEL)	2 70	-15	998	765			
ABB AG B'	2020	-70	2575	1633			
ABB AG R	418.5	-17.5	523	321.5			
ADECCO B'	728	-17	792	349			
ALUSUISSE R	1719	-39	2011	1203.73			
ARES-SERONO B	2000	-39 -25	2900 1550	2000			
BALOISE R	1395 347	-25 I	347	634.64 310			
BARRY CALLEBAUT	547 567	-7	740	369			
BCA ,B,	410	-15	453	206			
BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS	165.75	-6	214	128.5			
CLARIANT	823	-37	1040	486			
CREDIT SUISSE R	341	-13	382	174			
ELEKTROWATT B'	550	o	615	513			
EMS-CHEMIE B'	8650	-50	9100	6695			
GEORG FISCHER R	570	-24	662	346			
GOTTHARD BANK TE	1278	-11	1400	700			
HELVETIA PATRIA R	1615	-75	2120	794			
HOLDERBANK 'B'	1831	-24	2149	1093			
HOLDERBANK R	373	1	436	221			
JULJUS BAER 'B'	4999	-31	5475	2000			
KUONI REISEN R	7300	-295	87AU	4900			
LLB B	920	-12	960	524			
NESTLE R	2990	-52	3498	1730			
NOVARTES 'B'	2403	-57	2751	2079			
NOVARTIS R	2401	-56	2749	2070			
OERLIKON-BUEHRLE R	2 6 0.5	-8	310	150			
PARGESA 'B'	2260	-5	2725	1700			
PHARMA VISION B' (L	930	-5	1074	805			
PIRELLI INTL. TC	370	0	385.5	298			
RICHEMONT B'A'	2036	52	2245	1450			
RIETER HOLDING R	1035	-35	1175	557			
ROCHE HOLDING 'B'	23500	100	27000 17655	20400			
ROCHE HOLDING GSH.	15570 438	-2 60 -7.5	517	12090 352.6			
SAJRGROUP R	1406	-62	1681.94	552.0 589.16			
SAURER AGLARBON R SCHINDLER R	2210	-10	2695	1510			
SIG R	1138	-62	1405	902.5			
STILLHALTER VIS.	435	-15	486	338.54			
SULZER MEDICA	352	-11	430	302			
SULZER R	1030	-43	1286	879			
SURVEILLANCE 'B'	1988	-192	3070	1988			
SWISS LIFE B	1015	-85	1395	710			
SWISS RE R	3780	-99	4120	1967			
THE SWATCH GROUP B'	1068	-24	1300	715			
THE SWATCH GROUP R	247.75	-6.25	272	1745			
UBSR	588	-26	653	294			
VALORA R	452	0	479	275.5			
VONTOBEL B	2402	-38	2790	975			
ZURICH ALLIED R	1060	-55	1187	540			

JAPAN					
ACOM	7440	20	8000	5180	
ADVANTEST	7290	-310	12363.57	6620	
AIFUL	7100	-490	10100	6700	
AISIN SEIKI	1321	-13	1750	1200	
AIWA	5300	-220	5520	2190	
AJINOMOTO	1154	-11	1450	1000	
all nippon airways	440	-15	762	440	
ALPS ELECTRIC	1910	14	1910	1010	
ASAHI BANK	480	-11	910	405	
asahi Breweries	1793	-7	2100	1600	
ASAHI CHEMICAL IND.	508	0	660	406	
ASAHT GLASS	732	-3	1050	480	
BANK OF FUKUOKA	518	-9	596	399	
BANK OF TOKYO-MITSUB	1225	-45	2350	1225	
BANK OF YOKOHAMA	270	-5	550	270	
BANYU PHARMS.	1680	40	2100	1220	
BENESSE	5710	10	5830	2780	
BRIDGESTONE	3280	-40	3540	2490	
CANON ·	3340	-10	3770	2620	



Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cle and The International Investor

BANKING

	CANON SALES	1850	-120	2580	1320
	CASIO COMPUTER	1224	-19	1330	805
	CENTRAL JAPAN RAELWA	536000	-5000	592000	383000
	CHIBA BANK	423 2075	-26	672	399
	CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	1826	-45 3	2170 1883	1960 1530
Ī	CHUGOKU ELEC.POWER	2105	5	2105	1810
	CITIZEN WATCH	1106	-15	1191	691
- 1	CREDIT SAISON	2695	-25	3600	2510
-	DAI NIPPON PRINTING	2230	-10	2770	2070
	DAI-ICHI KANGYO BK. DAIICHI PHARM.	650 1958	-30 -5	1500 2160	620 1230
	DAINIPPON INK&CHEMIC	370	-16	479	230
4 1	DAIWA BANK	166	-9	685	130
П	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1205	10	1430	624
	DAIWA SECURITIES	592	-33	792	405
	DDI DENSO	425000 2220	-24000 -85	725000 3060	289000 2110
-	EAST JAPAN RAILWAY	675000	5000	699000	520000
-	EBARA	1255	0	1650	1166
ı	EISAI	1795	-27	2540	1610
-	FAMILYMART	5210	-90	5600	4080
ŀ	FANUC FUJI BANK	4980 451	10 -18	5150 1590	4180 451
j	FUJI ELECTRIC	381	0	457	300
i	FUJI HEAVY INDS.	820	0	837	313
	FUII PHOTO FILM	5050	0	5500	4180
	FUJI TELEVISION NETW FUJISAWA PHARM.	565000	-8000 5	730 000 1339	503000
-	FUJISAWA PHARM. FUJITSU	1190 1498	-10	1700	997 1270
	FURUKAWA ELECTRIC	474	-2	777	393
,	FUTABA	5640	-70	6000	4780
-	GUNMA BANK	930	-10	1070	840
	HACHIJUNI BANK HANKYU	1145 540	-18 0	1230 619	9\$0 540
	HIROSE ELECTRIC	8100	200	9450	5860
- 1	HITACHI	834	-11	1280	834
- [HITACHI CREDIT	2330	-65	2680	2040
	HOKKAIDO ELECPOWER	1978 19 80	-2 -2	2020 2010	1780
]	HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR	5130	0	5500	1800 3540
ı	HOYA	4990	-20	6140	3350
-	INDUSTRIAL BKJAPAN	669	-29	1750	669
Į	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	270	-8	390	189
	ITO YORADO ITOCHU	6590 280	-70 -13	7450 520	5550 192
	JAPAN AIRLINES	361	-10	513	337
- 1	JAPAN TELECOM	1040000	-60000	2150000	970000
- [JAPAN TOBACCO	961000	2000 0	1000000	\$10000 445
-	JOYO BANK JUSCO	519 2385	-55	3430	1450
	KAJIMA	329	4	666	282
Į	KANSAI ELECTRIC PWR.	2330	-10	2460	2010
	KAO	2350	-25	2395	1630
	KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	319 222	0 -16	489 320	195 145
1	KDD	4590	-70	8500	4280
	KEJO ELECTRIC RAILWA	456	-9	570	456
1	KEYENCE	15750	-70 -10	20300 1800	14850
	KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	1680 625	0	728	1290 625
	KIRIN BREWERY	1235	-33	1310	909
	KOBE STEPL	102	-3	180	95
	KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	1493 2390	-27	1615 2950	\$00 1770
	KOMATSU	668	-11	853	499
Į	KUBOTA	292	-9	520	284
j	KURARAY	1300	-1 -170	1301 9250	1040
į	KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	6780 2180	-20	92 30 22 40	5660 1830
[KYUSHU MATSUSHITA EL	1650	-20	1700	1130
	MABUCHI MOTOR	9960	60	9960	5700
	MARUBENI MARUI	245 2070	-20 -40	450 2195	193 1820
	MATSUSH KOTOBUKI ELT	3640	- ¢0	4500	3090
Ī	MATSUSHITA COMMS, IN	4990	0	5090	3160
l	MATSUSHITA ELECINDL	2100	-25 -32	2400 1370	1780
- 1	MATSUSHITA ELEC.WKS.	1154 495	-11	523	1900 244
	MAZDA MOTOR			1564	
	MAZDA MOTOR MINEBEA	1525	-31	1204	1160
	MINEBEA MITSUBISHI	1525 868	8	1320	711
	MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	1525 868 267	8	1320 337	711 137
	MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	1525 868 267 276	8	1320 337 608	711 137 276
	MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	1525 868 267	8 1 -13	1320 337	711 137
	MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE	1525 868 267 276 115\$	8 1 -13 8	1320 337 608 1840	711 137 276 1013

TOSTEM CORPORATION
TOTO -20 80 -40 -10000 -43 -36 -30 -12 -5 -10 3930 5620 2520 540000 1819 2190 3250 1800 1750 767 3460 5220 2180 510000 1622 1230 UNICHARM WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARLINS. HONG KONG AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA 9.3 32.2 14.6 94.25 27.35 24.5 38.8 16.25 51.75 44 15.15 -0,1 -0.05 CATHAY PACIFIC -0.05 CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHLHOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. 9.4 10.2 32.3 5.85 38.1 3.38 21.3 7.85 12.95 21.95 HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HIKAL CHINA GAS HK TELECOM. HONG KONG ELECTRIC RSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.

JOHNSON ELECTRIC HDG

NATMUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL.HOLDIN

SHANGHAI INDUSTRIAL

3.52 7.55 5 29.9 11.05 3.38 4.9 9.4 10.15 29.35 5.85 36.7 3.35 20.35 7.5 11.25 20.8 155 29.75 17.4 3.95 18.3 4.1 10.45 13.7 24.8 2.3 3.5 8.3 4.9 10.45 108.5 9.2 73 15.23 19.2 30.8 277 81.5 35.2 8.6 57.5 7.65 54.75 25.4 102 71.25 12.3 17.65 28.6 32.7 18.95 SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' 20.25 24.95 23 3.7 13.15 16.75 6.35 3.32 14.1 TSIM SHA TSUI PROPS. TV.BROADCASTS
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.
YUE YUEN INDILHDG. SINGAPORE ' ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE 5.6 12 46 11.7 2.98 3.88 18.3 18.3 16.25 4.14 20 6.25 2.36 3.02 1.58 4.8 2.81 1.69 5.85 2.05 2.05 2.05 2.11 4.5 DBS LAND DEV.BANK OF SING. DEVIANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
JURONG SHIPYARD
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL FELS KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE IARLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HIDG. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING UNITED OVERSEAS BANK

8.8 4.1 10.45

MALAYSIA BERJAYA SPORTS TOTO 3.78
CARLSBERG BREWERY MA 9.5
GENTING 76
GOLDEN HOPE PLTN. 2.54
EIGHLANDS & LOWLANDS 2.93
KUALA LUMPUR KEPONG 4.9
KUMPULAN GUTHRIE 2.39
LEISURE MANAGEMENT 19.3
MAGNIUM COMPORATION 0.92 3.78 9.5 7.25 2.54 2.62 4.9 1.7 16 0.92 2.97 4.02 16.6 2.97 14 4.94 4.7 9.95 3.72 22 3.44 12 6.9 21.4 9.81 10.3 2.69 0 -0.04 -0.02 -0.18 -1.4 -0.18 -0.2 MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL.SHIPPI NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PETRONAS GAS

6 0.92

RESORTS WORLD RHB CAPITAL -0.24 0 -2.2 -0.04 -0.11 -0.25 -0.03 -0.02 9.55 6.3 35 8 9.25 4.36 13.1 9.85 0.86 23 2.23 4.66 1.9 5.9 2.95 2.95 2.05 ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TANJONG PLC TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL YTL CORP. YTL POWER ATTOODD ATTA

AMCOR	6.25	-0.15	8,93	6.18
AMP	20.96	0.16	23	18.58
AUS & NZ BANKING GRO	9.9	-0.16	11.88	9.08
BRAMBLES INDS.	34.55	-0.45	35.15	24.5
BROKEN HILL PTY.	13.48	0.28	17.5	12.66
CMWLBK OF AUS.	19.8	-0.11	20.55	14.7
COCA-COLA AMATIL	5.14	-0.21	11.01	5.14
COLES MYER	6.19	-0.01	7.95	5.97
CSR	4.05	-0.1	5.9	4.05
FOSTERS BREWING GP.	3.44	-0.05	3.84	- 2.57
GENERAL PR.TST.	2.66	-0.01	3.01	2.42
LEND LEASE CORP.	34.5	0.3	38.15	26,94
NAT.AUS.BANK	22.04	-0.21	23.35	18.75
NAT.MUT.HOLDINGS	2.16	-0.02	4.03	1.95
NEWS CORP.	11.4	0.23	13.21	5.81
NEWS CORP. PREF,ORD.	10.02	0.35	11.81	4.76
RIO TINTO	17.92	-0.11	22.3	16,05
ST.GEORGE BANK	10.15	-0.05	10.75	7.95
TELSTRA CORPORATION	4.44	0.03	4.7	2.53
WESTFIELD HDG.	7.85	0.13	1.62	4.81
WESTPIELD TRUST	3,18	-0.03	3.46	254
WESTPAC BANK	(0.11	-0.04	11.38	7.73
WMC	4.68	-0.09	7,47	4.33
WOODSIDE PTL.	7.6	0.08	13.35	7.52
WOOLWORTHS	4.94	-0.06	6.1	4.05

NEWS CORP. PREF,ORD.	10.02	0.35	11.8
RIO TINTO	17.92	-0.11	22.3
ST.GEORGE BANK	10.15	-0.05	10.73
TELSTRA CORPORATION	4.44	0.03	4.7
WESTFIELD HDG.	7.85 3.18	0.13 -0.03	3.62 3.46
WESTPIELD TRUST WESTPAC BANK	10.11	-0.04	11.3
WMC	4.68	-0.09	7,47
WOODSIDE PTL.	7.6	0,08	13.35
WOOLWORTHS	4.94	-0.06	6.1
NE	W Y	YOR	K
	40.44	-0.06	45.06
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	40.44 57.94	-0.88	64,88
ALLIED SIGNAL	37.13	0.25	47.13
ALLSTATE CORP.	41.75	1.19	51.5
AMEREXPRESS	101 66.31	-0.06 0.19	117.5
AMERICENERAL	51.5	1	75.38 54,31
AMER.HOME PROS. AMER.INTL.GP.	94	-1.75	101.5
AMERICA ONLINE DEL	111.88	6.5	136.1
AMERITECH	46.81	-0.25	51.94
AMGEN	70.69	2.38	76,31
AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	41.5 66.96	1.19	49 .19
ANHEUSER-BUSCH	50.13	-0.63	53.13
AT&T CORP.	58.31	0.06	68
ATLANTIC RICHFIELD	67.31	2.56	\$6.69
AUTOMATIC DATA PROC.	65.63	-0.31	74.94
BANC ONE	47.25	-0.25 -0.28	64.88 60.06
BANK OF MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	45.63 61.56	-0.06	67.94
DANKAMERICA	84.63	-2.81	99.31
HANKBOSTON	47.63	0,44	58,69
BAXTER INTL.	57.88	0.63	61.69
BELL ATLANTIC	42.13	-1.19	52,41
BELLSOUTH	65	-2.5	72.19 8090
BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	69800 54.56	1795 -0.19	60
BOEING	39.25	2.19	59.06
BOSTON SCIENTIFIC	74.75	2.88	78
BRISTOL MYERS SQUIBE	108.13	1.31	125.8
BURLINGTON NTHINSANT	96.63	-0.88 -0.88	106.7
CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	50.31 35.88	0.5	60.11 42.06
CATERPILLAR	47.5	0.5	60,94
CBS.	32.06	0.13	36.19
CENDANT	15,96	-0.31	41.38
CHASE MANHATTAN	69.19	-2.31	77
CHEVRON	77.38	0.44 0.88	\$8.69 60.63
CHRYSLER CIGNA	58.75 64.38	-1.19	74.25
CISCO SYSTEMS	96.88	-2.5	103.1
CITICORP	151.5	-3.56	180.8
CLEAR CHIL COMMS.	54	-1.56	61.75
COCA COLA	80,44	-1.19	87,94
COCA COLA ENTS.	28.94	0.38	41.13
COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN.	默.[9 1¥4	-2.13 11	96,94 223
COLUMBIA/HCA HEALTHC	25.5	ė.	34.25
COMCAST SPECIAL 'A'	44.25	-0.25	48.75
COMPAQ COMPUTERS	34,44	-0. 69	39.13
COMPUTER ASSOCS INTL	38.5	-0.19	61.13
CORESTATES FINEL DEA	98 43,44	0	101.7
CVS DAYTON-HUDSON	48.19	0.81 1.19	44,94 \$2.63
DELL COMPUTER	107.25	-0.56	117.5
DISNEY (WALT)	33.38	0.06	42.37
DOW CHEMICALS	92	1.06	101.5
DU PONT E I DE NEMOU	63	-0.25	\$2.75
DUKE ÉNERGY EASTMAN KODAK	58.13 83.56	0.44	62.56 88.19
ELECTRONIC DATA SYST	41.81	5.13	50.25
EMC CORP.MASS.	52.13	0.75	52.44
EMERSON ELECTRIC	60.44	-1.56	57.13
ENRON CORP	49.75	1.25	57.94
EQUITABLE COMPANIES	72	0.13	83.31
EXXI	66.94	2	75.63
FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	59.56 59.38	-1.06 -0.25	68.31 65.88
FIRST CHICAGO NBD	76.75	-0.94	97.5
ETPET DATA	77	-0.54	41.04

39.56 50.33 39.56 45.13 44.01 37.76 44.63 34.43 44.75 45.75 45 FIRST DATA
FIRST UNION
FLEET FINL GP
FORD MOTOR
FREDDIE MAC 27 56.38 81.19 52.13 44.75 62.56 88.13 240 71.06 50.69 27.75 51.25 44 45.5 54.44 86.69 129.13 42.19 75.94 31.06 68.19 95.25 75.94 66.19 95.25 99.04 66.69 61.13 63.31 63.44 64.31 65.44 66.49 66. -0.56
-1.36
-0.75
-1.44
-0.69
1.19
0.81
-0.69
-0.75
-1
-0.63
0.44
-1.06
-0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63
0.31
-0.63 41.94 65.69 90 60.75 51.38 74.69 66.75 96.69 259.69 76 62.56 GANNETT GENIRE GENERAL MOTORS 62 37.5 59.44 81.63 48.69 52.44 71.81 100.5 133.38 58.06 79.38 50.31 35.94 84.25 72.19 117 45.13 100.25 64 GTE **HBO** HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMOMS.
LILLY ELL
LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES
MARSH & MCLENNAN
MAY DEPT.STORES
MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.
MEDIAONE GP.
MEDITRONIC
MELLON BANK MERCILL LYNCH MERTILL LYNCH MGST DN. WITTER & CO MICROSOFT 90.19 85.13 105.98 78.25 64.85 123.5 33.94 64 75.5 34.19 25.13 57.25 103.5 46.06 MINNESOTA MNG.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATIONSBANK NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PPIZER PHARMACIA UPPOEN

38 74.136 69.81 78.26 69.81 107.98 117.94 110.38 59.81 96.83 117.94 110.38 59.81 94.85 77.5 44.138 44.138 45.69 46.69 46.69 46.73 75.69 77 -2 -1.63 -0.25 1.13 -0.63 -1.06 -1.13 0.25 -1.19 0.32 -0.63 -1.94 -1.63 -0.63 -1.94 -1.63 -0.63 -1.94 -1.63 -0.63 -1.94 -0.63 -1.94 -0.63 -1.94 -0.63 -0.63 -1.94 -0.63 -0.63 -1.94 -0.63 -0.63 -0.63 -1.94 -0.63 -0.64 -0.94 -0.63 -0.94 -0.63 -0.94 -0.63 -0.94 -0.63 -0.94 -0.94 -0.94 -0.95 -0.94 -0.95 -0.94 -0.95 -0.94 -0.95 -0.94 -0.95 -PHILLIP MORRIS
PITHEY-BOWES
PICE BANK
PROCTER & GAMBLE
OWEST COMMISSINIL
RAYTHEON B'
SAFEWAY
SARA LEE CORP. 43 53.19 49.38 78.81 39.63 55 44.13 49 39.06 93.07 93. SARA LEE CORP.

SAC COMMUNICATIONS
SCHERING-PLOUGH
SCHLUMBERGER
SEARS ROCBUCK
SECURITY FIRST NETWO
SOUTHERN
SPRINT
SUN MICROSYSTEMS
SINTPILIST BANKS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOM NEW LIBERTY TEXACO
TEXAS INSTS.
TIME WARNER
TRAVELERS CP. TYCO INTL UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST NEW
VIACOM B
WACHOVIA CORP.
WAL MART STORES
WALGREEN
WARNER LAMBERT

WASHINGTON MUTUAL
WASTE MAN. DEAD - ME
WELLS FARGO
WILLIAMS COS.
WORLDOOM INC.GA,
XEROX

مقاهيهمهم وممارساتهم العلنية على

الأخريّن. هذه الصراعات الداخلية هي

التي تجعل المجتمع اليهودي، الذي يبدو متحداً في ساعة تعرضه للخطر، هو مجتمع مشقق يتكون من معسكرات

تتصارع في منا بينها على امور

مختلفة. ولو حاولنا تحديد مواقع

التحمعات نحد بان منطقتي حيفا وتل

ابيب هي اهم مواقع العلمسانيين في

اسْرُائِيلٌ، كما أن القدس ومدينة وبني

براك، القريبة من تل ابيب، وبعض المنت

المسيدة تشكل المستر الاول لقوة

الاسرائيلي فأن التطورات على التُديطة

الإجتماعية ليهود اسرائيل خلال عقد

التسبعيثات تتلخص في ازدياد نفوذ

وعدد المُتَّرْمتين في القيس، الأمر الذي

رفع من حدة التوتر بين سكان المدينة

اليهود، وصعد الصراع الي حد جعل

الكَثْيَر من العلمانيين يعسانون من

مشاعر الاختناق تقرض عليسهم

وتتعارض مع ما يعتبرونه حقوقهم، من

حيث عدم التقيد بمراسيم ونظم

يعتبرونها مجرد تقاليد فتيمة،

وممارسات عفا عليها الزمن، خصوصاً

اغلاق الطرق العامة ايام السبت، ومنع

السييدات من ارتداء مسلابس الرجسال

..الخ. امسا في تل ابيب، والى سنوات

قليلةً فقد بقي نُفوذ العلمانيين – بعكس

القدس - يتبرايد إلى درجية جيعلت

البلدية تتنازل عن بعض القسوانين

المحلية لصلحة اطلاق حرية المواطنين

لاستغلال اوقات الفراغ بارتياد المقاهى

والمطاعم والمسارح وتنظيم الحفالت

الترفيهية والثقافية. وكان روني ميلو

رئيس بلدية تل أبيب أعلن انه ينوي

عُرض اقتراح قانون بلدي جديد على

المجلس البلدي للسماح بفتح اماكن

اللهو ليلة السبت. هذه الخُطوة فتحت

كما يبدو صفحة اخرى من الصراع بين

العلمانيين والمتدينيين الذين يستعون

الى تسليط قوتهم في تسبيير الحياة

العامة في استراثيل حتى في داخل تل

ابيب التي تساهلت مع العلَّمـانُـينَ في الاعوام الأخيرة ان تتخذ موقفاً واضحاً

وصريحاً من حرية المواطنين في العطلة

الاسبوعية او عدمها، من دون فرض

وهُّذه المواقفَ هِّي الَّتَي دَفَـــعت

اسقاط حكومة بنيامين نتانياهو اذا لم

تقدم لهم صبيغة قانونية تضمن

استأسرار احتكارهم ميرانيات

ومسلاحيات المجالس الدينية، وهو

الاحتكار الذي تهدده قرارات محكمة

العدل العليا بإشراك القشات اليهوبية

الليبيرالية في هذه المؤسسات. "وتحتَّل

قضية اعتناق النين اليهودي والسلطة

المضولة بالتصديق على مسلاحية

المهاجرين الجند آلى النولة العيرية

باعتبارهم يهوداً، حيناً كبيراً من

وفي الوقت ألذي نجسحت فسيسه

الارثونكسية اليهودية في الامساك

برُمام السلطة الدينية الآآن الاقلية

أليسهونية الموصوفة بالليبيرالية

الأصلاحية تطالب بتحقيق نوع من

المساواة في القانون حول قنصية

اعتناق اليهوبية، وتدعمها في نلك

ومع أن الصورة الضارجية للدولة

العبرية تتثير الى سيادة النهج الديني حَالَيْاً، اللَّا أَن الْحكومة لم تنجح في

تحقيق المصالحة بين المتكبتين

والعلمانيِّين. فالكثير منْ ٱليهود كَمَّا

تؤكد الدراسات يصاولون الابتعاد عن

الْجِعَلِ النَّعِينِي والْقَضَّايِّا الْمُرْتَعِقَةِ بِهُ، حَتَّى ان احَدَى استطلاعات الرأي

وصسفت ٧٠ في المئسة من المجست مع

حسيما وصّف نفسه –. وكانت العلاّقة

بين اليسهود الارتونكس وغبيرهم قد

شهدت منذِ نحو قرنين من الزمان (ولا

ترال) توتراً متصاعداً، هتى أن الكاتب

الاسترائيلي دافيد لانداق الذي ينتمي

إلى اليهود الارثونكس يقول انّ الخلافّ

قد يكون من العمق بحيث يستحيل

ايجاد حل له، ويضيف لأنداو بانه من

الافضل أن يكون المرء علماتياً بدلاً من

ويرى الكشير من المشقفين اليهود،

وخصوصا العلمانيين، ان اليهوبية

بطروحناتها الابديولوجية القبيمة

تتلاءم مع حياة المهجر والشتات، وانها

بقدوسها الى اسرائيل تراجعت امام

ألجد الفكري الصهيوني الذي زاحمها

في كل شبيء بل وفسسرَّض على دولة

اسرائيل أن تلبس لباس العلمانية

الصبه أينة «كفرة، لآنهم يعانون الدين،

ويسعون الى اثارة الخُلاف اليهودي

على عكس دما أراد الرب، مضيفين أن

الصهيونية استطاعت ان تفزو العديد

من الاحراب السنية، خصوصاً تلك التي

كانت تعالى من عقدة الاعتراف

Control of the species and the second second second

كاتبة وصحافية فلسطينية.

فاليهود المتدينون كانوا يعتبرون ان

وتطرح لباس اليهودية المتزمنة.

ان يكون يهودياً من النوع الخطاء

الاسرائيلي بانه مجتمع علماني

شخصيات بارزة من خارج اسرائيلٌ.

النقاش الدائر في المجتمع الاسرائيلي.

ذلك من سلطة حكومية او بندية.

وتصاعد حدة الجيل دفع ببلدية تل

ابيب «قلعة العلمانيين».

المتبعثين الي اصبدار تلُّ

وكما يؤكد مراقبون للمجتمع

معسكر التديين.

بين التقليد والعصرنة دراما الحياة الاجتماعية في اسرائيل

مها عبدالهادي *

🗷 في استطلاع للرأي اجراه معهد

دداحاف، في تل البيب وتشرت نتائجه

صحيفة وينيعوت احرونوت، يتضح ان

٦٣ في الله من الاستراثيليين يؤكدون

وجود الإكبراه الديني في استرائيل.

ويتوقع ٤٤ في المئة من المستطلعين ان

الهوة بين المنسينين والعلم انيين

ستؤدي الى مضاعفة الخلافات بين

الطرفين وستقود الى اندلاع حرب

الاسرائيليين النين يرون بأن انقسام

مسجستمع بولتهم بين اليسه ودية

عَلى مستقّبل هذه الّدَولة بعد ٥٠٠ سنةً

من كفاح اليهود لإعادة تشكيل عصرهم

فَالْجِهُودُ الْمُثْبِينَةُ لَبِناء دولة

عصرية مع البقاء موالين لتقالب هم

الدينية اثارت صراعات يخشى بعض

المفكّرين والساسة الاسرائيليين في ان

تتميز اسرائيل عن بقية الدول

الإخرى بأن المراعم المتنافسية بدولة

بينية وعُلمَانية لا تلقى نقاشناً بين

القلاسقة البستين فقط بل هي معركة

يومية تشاهد فصولها واثارها على

أأسأحة السياسية والاجتماعية

اليومية للفرد اليهودي. وكما يقول

كبير الحاشامات السابق في ايرلندا

دافيد روزن: «يريد الكل أنّ يجدُّ تُوارْنَا

بين التقاليد والعصرنة، وبراما الحياة

فَى استراثيل تنتصفل في التّوصل الَّي

وعلى الرغم من عسم توفير الارقيام

الفعلية لاعداد العلمائيين وللحافظين

في الدُولة العبيرية آلا أن الارقسام

التَّقْريبِيَّة تَشْيِر الْي جُود حوالي ٢٠ في

المُنَّةُ مَنْ السكان الأسرائيليين يتقيدونُّ

بالقوانين الدينية، ويصف عدد مماثل

أنفسهم بانهم علمانيون. كما أن فئة

كبيرة في الوسط يعكسون سلسلة

عبريضة من مستويات الارتباط

باليهودية، فهم يعيشون في نولة

عُلمَـانينة تلعب فيها اليهودية دور

الديائة الرسمية التي اعلنت عند اقامة

الدولة في عبام ١٩٤٨. الصبراع الدائر

بين العلمانيين والمتنبينين بدأ يتسارع

بشكل كبير، خصوصاً انه بأت يمس الكثير من تفاصيل الصياة اليومية

للمجتّمع الإسرائيلي، فهذا الصراع

ينعكس مشلأ في حقيقة عدم وجود شّيء مثل الزواجُّ المنيِّ في هنهُ الْدُولَةِ العصرية، والصاحَامية التي تمثل

الاتحاهات الآحتماعية التي تعتبرها

اغلبية الاسرائيليين عتيقة عفا عليها

الزمن - كما يقول العلمانيون - هي من

يتمتع بالقوة الوحيدة لتزويج اليهود

وفي الوقت نفسسه فان المدارس

النينينة التي تعسرف بالد دبيشوف،

تحظى بتمويل حكومي ضخم. كما ان

طلاب المدارس الدينية مستثنون من

الواجب المركسزي الاول لجسمسيع

العسكرية. وحسب احصائية نشرتها

صحيفة «هارتس» حتى شهر أذار

(مارس) ۱۹۹۸ تبین بان هناك ارتفاعـاً

في اعبداد الطلاب المتدينين (تتلخص

مهمتهم في تكريس حياتهم للبين) بلغُ

اربعة اضعاف تقريباً. وكما يتضح فان

٦٧ في المئة (اي التلثين) منّ الرجّال

المتديثين لا يشاركون في القوى العاملة

مقابلٌ نُصفُ الرجال من المتبينين النين

لم يشَساركوا فَي القَسوَى العَسَّامَلة فَي , ١٩٨٠ وحسب التوقعات التي طرحها

معهد القنس لأبحاث اسرائيل يتبين

انه اذا منا استنصرت وتينزة التكاثر

الطبيعي الحالبة لعائلات المتّبينين فيّ

العام ٢٠٠٦ سيعيش ١٠ في الْمُنَّة منَّ

الاطفأل في بيوت يكون فيها ربّ البيت

طالب مدرسة ببنية غير عامل وتتركز

نسبة الولادة المرتفعة لليهود التبينين

في القيس حيث يشكلون ٣٠ في الْمُنَّة

من سكانها، ويشكلون كنك قوة

وفي النكرى الضمسين لقينام دولة

اسرائيل تجاهل الحاخامون الاحتفال

بالمناسبة، كما يتصرفون دائما أزاء

المناسبات الاخرى للدولة اليهودية.

والجوأب الذي يقدمه الحاخامات على

نلك هو تعساؤلهم عن «الاستساب التي

تدعوهم الى الاحتفال بنكرى تأسيس

دولة لا تحترم حرمة السبت اليهودي

وتُسخر من الْقُوانِين التي تنصَّ عَلَيهاً التوراق. وقال احد الصاخاصات في

ننظّم اي احتفال في هذا اليوم لاننا لا

سريد أن نكون جسزءاً من مناسبات

وتنبية، واضباف ان منا هو منقبس

لليهودي هو التوراة، وأرض اسرائيل

وليس ألنولة. وتنعكس أراء هذا

الحاضام الموقف التقليدي لليهود

المتزمنين لينياً، النين عارضوا الصركة

الصبهيونية منذ تاسيسها قبل حوالى

اكثر من قون بسبب سيطرة العلمانيين

عليها، ودعوتها لاقامة دولة بهوينة

فوق ارض الميعاد قبل ظهور السبيح

كما تقول التوراة. لكن معارضة اليهود

المترمتين الدولة خفَّت خلال العقود

الخمسة من عمرها كون الدولة المصدر

الرئيسسي لتمسويل متؤسساتهم

ومدارسهم الدينية، وعاد تأثيرهم ليبرز

اخيراً من خلال تدخلاتهم في مسار

الحياة اليومية. هذه القضايا كُما ييدو

بدات تهيئ ساحة المعارك في اسرائيل

بين سلطات اليهوبية الارثونكسية،

وبين المواطنين النين يست اؤون من

والحقيقة التي تزيد من عمق ما

يعرف بـ «ازمة الهوية اليهوبية» ان

الجنمع اليهودي في اسراديل يتقسم

التنفلات في حياتهم الخاصة.

منعسهام واورجناييم النيني: وندن

مسيطرة في بلديتها.

الاسسرائيليين الأخسرين ألخسم

ومنحهم الطلاق.

نلك التوازن.

تؤدي الى تهديد مستقبل اليهودية.

و العلمانية سيكون له مردود سلم

النهبي في تولَّتهم داسرائيل».

ويعكس الإستطلاع تنامياً في اعداد

املية دلخل الدولة العبرية.

جميل مطر *

ع ما زلنا نناقش قراراً بعقد القمة الغريبة لأعريد أن تصدر، ولا يبيو أنه سيصدر قريباً. وقد تجاوز المتناقشون **مرحلة الت**حاور بالأيديولوجية، ليس لأنهم اكتشفوا أن الايديولوجية عار أو ملهاة. ولكن لأنهم الركوا أن قرنين من محاولة النهوض، منهما قرن من الصنصود مبيد متصاولات دول غربيية والصهيونية العالمية فرض الهيمنة وتهويد فلسطين يوشكان على الانتهاء ولم تنهض دولة عبربينة واحسدة إلى الحد الذي يبرهن بالإستثناء على أنّ العبجيز عن النهوض ليس لصيقا بخصال العرب ولاهو نتيجة مؤامرة

وليس الإبديولوجية أو الإبديولوجيات السائدة هي العسقسية، وعند هذه اليوميات يوجد التفسير. واليوميات في عالمنا العربي لا تصنعها مؤسسات ولاً افكار ولا خُطط وإنما افسراد. الى حند لم تعد تعبرف عنده الحندود القاَّصِلَةَ بِينَ مؤسسة وأخرى، والى حد والسبعث الرؤى عند الذين يكتبون واكثر عند النّين يتحبثونَ عبر الفُضَاء إلى مشساهدين ومستمعين. بمعنى شان وأهمية أتساع هذه الرقعة ان معمظم افكار الفضائيات ما زال يتعلق بشؤون الغيس، أي بشؤون مُبِقِيبة، العرب أو دالأشبقياء، العبرب. والقليل او النائر منهسسا يناقش بموضوعية شؤون بلد الإرسال. ولذلك لم يصنع انتشار الأفكار ونضوجها نستجا متكاصلاً. دائماً توجد تغرق ودائماً يشتعس الانستان العربي أنه منصروم من المعلومية الصحبيتمية والتقيقة، ودائماً يَبِنل جهداً لا يبنله مشاهد أخر في ركن آخر من العالم في والتصريح، وفي محاولة يثبت لنفسه مَنْ خَلَالُهُمْ أَنَّهُ لَّيْسَ غَبِياً كَمَا تَظُنْ أَو تتصرف غالبية الأجهزة الاعلامية

بدرك العقلاء ان يوسيات السياسة فالمؤسسات قائمة، بلّ زانت وانتشرت اختلط عنده واحتار فهمنا لأدوارها باخلية. والأفكار تعميقت ونضبجت تسلُّمح بتداولُ الأفكار. ولَّا يُقلل مرَّ

ومسامسا وتوافع وطروف نشاتها. اكثرها ينشأ لأسبأب غير مفهومة او لضَغُوطَ غير معروفة، وفَّى أحيان غيرٌ أُخُس اتسعتُ الرَّفعة العربينة التي صحاولة لتخمين الحقيقة وراء النبأ

أما الخطط فهي أيضنا متوافرة.

فغي انصاء العالم العربي نشات طبقة بيروقراطية اشتغلت بالعمل الكانيمي، أجبأدت فنون وضع الخطط انتشرت مراكز البحيوث، خصيوصياً تلك التي اختارت اضافة وصف الاستراتيجي الى عنوانها ونوعية نشاطها. ولكنّ كأي بيروقراطية أخرى، صارت هذه الفئة الأكاديمية تتغذى على ما تقدمه ولا يقرأه للسؤولون. واستمرت الفجوة متسعة بين من يقرأ الكتب والدوريات ومن يقرا الوثائق والمكاتبات والكتابات الرسيمية. الأول يعتقد أن الثاني في حاجة ألى تنمية قدراته على التحليل وتوسيع مداركه المنهجية، والثاني يعتقد أن الأول لا يحلل بموضوعية وقندرته منحشدودة لانه أم يطلع على المعلومات السرية التي اطلع عليها البيروقراطي السياسي، ما لا يعرفه البيروقراطي السياسي وقد لا يعرفه البيروقراطي الإكانيمي، هو أن الخطط التي يضبعونها لا تحمل في معظم الأحيان الى صبائع السياسة والقرار

الذي يقرر مثلا موقف بلاده من عقد قمة أو عَدَمْ عَقَدَهَا، فَالْبِيرِوْقِرَاطِي يعمل في مسؤسسسة، وواجب المؤسسسات أنّ تتواصل افقياً مع مثيلاتها في الدول الاجنبية، وراسياً مع بقية المؤسسات المتشصيصية في داخَلُ النولةِ. لكن منا يحدث في الواقع هو أن أميوراً بعينها سمح بمناقشتها عبر مؤسسات، واموراً اخرى هي من اختصاص قرد أو أقسراد، أصا للؤسسسات الإكباديمية، خصومساً الآستراتيجية، فَجُزُر وهشا يكمن الخطر الذي أردنا أن ننبه اليه ونحش في بداية اللقال. إن

المؤسسات البيروقراطية - على رغم كل تعقيداتها ومشكلاتها - تقوم بدور والمسقاة، للرسائل المتبايلة بين الدول قبل ان يتلقاها الرجل الفرد الذيّ يصنع السيباسية او القرار، وغيباب هذه المؤسسات أو عجيزها يحيرم صبائع القسرار من هذا النور المهم لللقي على عاتق المؤسسات. فالرسائل الخارجية تكون دائماً محملة باثقال هائلة من الإيماءات والاغبراءات والتسهيديدات والضعوط ولاتختك الرسائل المتبادلة بين الدول الصغرى والرسائل الموجسهة من الدول الكبيري التي الدول الصغرى اختلافات كبيرة. فقد تحمل رسالة من مسؤول في دولة صغرى الى مستؤول اخر في بولة صغرى اخرى تهديدات لا تقل خطورة عن رسالة من مسؤول في مؤسسة في دولة كبرى، كالضَّارَجِيَّة مَشَلا أو مؤسَّسة بولية كصندوق النقد الدولي، إلى مسؤول في

بولة صبغرى وإذا لم تخيفف هذه الرَّسَائِلُ مِنْ أَتُقَالُهِمَا وَتَصَغَّمُ فَعَي الغالب سيصدر القرار السياسي في قال انفسطال أو حسوف أو غيضت، وكلهنا طريق ملتوية أو غير مباشرة. وقد متعددة فتتاكد لدى صانع القرأر جديته

مناسب للواقع، أو يجعله قصيير

احاسيس طبيعية وإنسانية لكنها خطيرة. ومن اجل التخفيف من آثارها على صنع القرار السياسي، اخترعت المؤسسات. وقد تكون الرسائل إعلامية، وقد تكون استخباراتية، وقد ناتي عن يحمل المضمون متكرراً في صورة

واهميته وبالتالى يزداد اقتناعه بخطورة عدم الاستحابة. يسود بعض عواصم العالم النامي سُعُورَ مُــــُــرُايِدُ لَدَى اقْبُرَادِ فَي الْحَكَمِ، وبالتسمديد على قسمة المكم أنهم مهندون بالاقتلاع، ويزداد الامر خطورة إذا آخننا في الاعتبار عوامل أخرى عبر ألرسائل الرسمية للباشرة وغير المباشرة التي تصل الى شخص الفرد الحاكم او الأفراد في الحكم. تشكل كل هذه العوامل البيشة السياسية -الاجتماعية - الثقافية التي تضغط بدورها على عملية صنع السياسة والقرار في دول العالم العربي، وتتصدر هذه الحرِّمة، أو هذه البسِئَّة، عوامل حُمسة، عَلَى الْأَقُل، فَمَنْ نَاحِية تَضْغَط تكنولوجيبا الاتصبال والمعلومات بكل قستوة على عسلية مننع القرار، إذ ابت الى اتساع الفجوة بين مجستمع تَهُفَــتَحَ ابوابَ ونوافَـذُ فُـيَّـه كُـما لَمْ تفتح أو تنفتح في كل تاريخه، ومع ذلك تظل عملية صنع القرآر السبياسي أسيرة نظام محكم الانفلاق متجاهلا كل هُذَه الإنفُ تاحات وكانها غير سخطط أو مو امرة كما يزعم البعض. موجودة، ما يجعل القرآر الصنادر غير وهو تحليل يثير قلقاً اكبر، وبالتالي

> الثقافي قضية يبحثها اكاليعيون ومثقفون باعتباره خيارا يمكن صده نَهَائِياً. فَالْثَقَافَةَ الوَافَدَةً – وَأَقَصِد الثقاقة بمعناها الواسع ابتداء بجوهر الثقافة مثل القيم والعقائد وانتهاء متوافه الثقافة مثل مشروبات الكولا وموسيقى البِوب وشطائر ماكدونالد -لا تنتظر إننا أو ترخيصا ولا تعرف حدودا سياسية ولأتابه بحملات اعلامسة متناثرة تشن لقاومتها وصيدهاً، لكن الصيدام لا يتبوقف عند شاشات التلفزيون وصفحات الجرائد وخطب الوعظ واحساديث الندوات والمؤتمرات. فالصدام امتد الى داخل قبصبور التكم ذاتهناء وداخل النخب الحاكمة نفسها، وفي حالات كثيرة، لم

تعسد من الأسسرار، يضسغط الإبناء والسياسة لاتخاذ قرارات وسياسات العالمية الجنبيدة، بما فيها جوانبها

العاصمة الأميركية، وكذلك باعتبارها وموسكو، حملوا رسائل آلى رجال حكم التطورات للالية والأقسسانية والسياسية التي تحدث هذه الايام على مستوى الكون هي خطوط مشروع هنيسة مستقبلية بدأ تنفيذه، ولا بخفي ان رجـــالُ الْحكم في بعضَ الْدولُ لتُحَدَّثُونَ عَنْدُما يَجِتَمَعُونَ عَنَ السَقُوطَ فَّى مَـوْسُكُو وَالْأَنْهُسِيــَارُ فِي اسسيَّـا والإنخفاض في اسعار النفط واستمرار حصار للعراق وايران وليبيا والسكوت عن ارْدياد التطرف في أسرائيل كحلقات منستجمة - أي غير منتاقضة ولا متنافرة - في سلسلة واحدة وليس في

فَإِنَّهُ يؤثرُ بِشَدَةً فَي عمليةً صنَّعَ القرارُ من ناصية ثانية لم يعد الغنو من مُآحية رابعة: لن يكون العربُ، دولاً وحكاماً، اكثر إدراكاً ومعرفة بالتطورات الحسائثة في الخسريطة ألسيأسية داخل مجتمعاتهم من بول وحكام أسيا وبالنسبة لمجتمعاتهم وَلَذَلِكَ لَنْ يِكُونُوا اقَلَ قَلْقًا وَأَرْقًا. فِي كُلُّ الجشمعات يحيط الغموض بكل التطورات والتغيرات فالغموض بلف التحصولات الحسابثة داخل طوائف المجتمع وفي ما بينها، ويفرضُ عشّرات الاسئلة المتعلقة بطبيعة التطورات في النظام الطبقى، خصوصاً داخل الطبقة الوسطى التي تتسحّمل مبعظم عبء العولمة الثقافية والاقتصادية. وتتحمل في الوقت نفسه مسؤولية ترشيد هذه العُولُة في اطارها المُحلِّي والإقليمي.

والاصفاد ونوو القربى من الشباب المتاثرين بالثقافة الوافية أو الغازية على الأجداد والأباء صبائعي القبرأر أكثر انسجاماً مع جوانب الثقافة

واقتصادياً وحين تنفقد الطبقة الوسطى هويتها يتعرض المجتمع «الحديث» أو للساعي الى التحديث الى الارتباك والفوضى، الطبقة الوسطى من ناحية ثالثة. نحن كافراد أصبح اكثرثًا يعاني من اعراض لم يتعرض هي بوصلة اي مجسّمع، واذا غلبت لو لها السابقون، مُحن نعيش مستقبا صَبِّعَهُتِ أَو تُرَمِئِتِ، عَبَّادَ هَذَا الْعَبِهِ " مفروضا على حاضرنا وضاغطأ بكل عبه توجيه المجتمع - ليقع على عاتق قسوة على ماضينا. وقد لا يكون هذا صانع السياسة والقرار، وسيكون عبداً للقسال المجسال المناسب لطرح هذا تقيلاً وبضّاصة في غَيّابُ الْمؤسَّسَات الموضوع بالتغصيل المناسب، ولكن يعنينا منه اثاره المباشرة على عملية صنع القرار السياسي. فقد عرفت أن مسؤولين كبارا من واشنطن، باعتبارها العُصَرِّيَةِ التي لمِّتَقَمْ يَعُدَ، أَو قَامَتُ شكلاً وتجـمنت فيعيلاً، وفي غيباب المؤسسات التقليدية التي الأفرطت أو صُعَفَت تَجِت صَنَعُطُ «العولَّة» أو القمع أو «تأمِيم» المجتمع، ثم خُصحُصتُ ملقر صندوق النقد، ومن باريس ومن جاكرتا وكوالالبور، ومن كمبالا من ناهية خامسة واخيرة، تعيش عَمَلَيَةٌ صِنْعَ القرار والسَّيَاسَةُ مَرَحَلَةٌ ازدانت فيها اهمية المُسسات الدولية عرب وغير عرب معظم ماً فُيها منُ تحليلات وتوقيعيات يستند الى ان

على حسباب الدول، بمعنى أخر أصبيح على الدول الصغيرة او المتوسطة، أو حتى الكبرى مثل روسيا، أن تتعلم وبسرعة أواعد التعامل مع المؤسسات الدولية التي تضغط محتمية بالدولة الأعظم أو بمجموعة الدول الأغنى، وأن تتعلم في الوقت نفسه التعامل مع الدولة الأعظم المتخفية احيانا وراء مـؤُســساتُ دوليــة. هذه المؤســسـات ليست جديدة على النظام السولي. وقد اهستم علم العلاقات النولية بدور وسيساسات هذه المنظمات والمؤسسسات الدولية، ووضع القانون الدولى قواعد واعرافا تتحكم العلاقات بين الدول كوحدات مستقلة ذات سُيادة ويين هُذه المؤسسات كوحدات متعددة الْأَطَراف في النظام الدولي. لكنُ الجديد في المُوضوَّع ان بِعض القُّواعد تغير، وجناء التغيير على حساب استقلالية الدول وسيانتها، وللصلحة الدولة الإعظم المهيمنة وحدها، أو مع دول غنية أخرى. وجناء كذلك يصقق اهدافأ مضاعفة للتولة الإعظم المهيمنة

ليس فقط من واقع وضعها المتمير

و المتفوق عسكريا أو اقتصابها ولكنْ

أيضا من واقع استخدامها والشرعية

الْدوليسةَ، الشَّي كسانت تُسساويٌ فَي

التنعسريف مشفهوم والشبرعي

هذه الطبقة، باعتبارها الطبقة الأقرب

والاكثر تأثيرا بعملية صنع القرار

السياسي وتأثيرا فيها، فقنت هويتها

في معظم الدول السنامية تماماً كما

تفقد حالبا الطبقة العاملة هويتها في

النول الاعظم والاقوى تكنولوجييا

خ كاتب مصري.

الامبراطورية.

يمكن السيطرة عليه. ولكنني جنتٍ من بلاد على النقيضٍ من ذلك

تماماً، تعشق فكرة الجبر عشقاً، وتنفر نفوراً شديداً من حرية

الاختيار، وأهلها مغرمون أشد الغرام بإلقاء المسؤولية الكاملة على

القضاء والقدر في أكبر الأمور وأبسطها، ويكرهون أي إشارة قد

تعنى أنه من المكنّ أن يكون لإرائتهم أي تأثير في مستقبلهم، أنهم

لا يريدون القيام بأي عمل من الأعمال قد ينطوي على أي محاولة

للتنبؤ، حتى ولو تعلق بالتنبؤ بما إذا كان اليوم التَّالي هو الاثنين أو

نصن ثمنا باهظاً لمبالفتنا في اعتقادنا ب والجير، ولكنهم هم أيضا

بداوا، في ما يبدولي، ينفعون ثمناً باهظاً لمالغتهم في اعتقابهم

دهشة غربية ودهشة شرقية

جلال أمين *

🗷 جئتُ إلى اوروبا اخيراً لاقضى عطلة لبضعة أسابيع، ولم أكن غبت عنها أكثر من عام واحد، ومع نلك راعني ما الحظته عندما بدأت أقرأ بعض الصحف اليومية الأوروبية بانتظام. ما كل هذه الثقة بقدرة الإنسسان على السيطرة على مصيره، والتحكم في مستقبله؟، «اإلى هذا الحد إنن بلغ غرور الإنسان بنفسه؟»

التنبؤ بحالة الجو قديم ومعروف، وإن كان في البداية يتعلق اليوم التالي فقط، فأصبح الآن تنبؤاً بحالة الجو بعد أسبوع، ثم بعدُّ شُهِر بِلَّ وطرال الصِيفَ بأكمله. في كل يوم تجد في صحفهم ونشرات أخبارهم تعبيراً عن الاستغراب الشديد من أن شيئا ما قد فاتهم الاحتماط له، ولم يعملوا حسابه، أو لم يتنبأوا به قبل وقوعه. يندهشون أشد الدهشة من أنه لا زالت هناك جُراثيم

فاكرة القرن المشرف

۱۱ آب (اغسطس) ۱۹۳۷

مقتل الفريق بكر صدقى

صاحب أول انقلاب

في المشرق العربي

💂 هل اغتيل بكر صدقي في وقت كان فيه امره قد انتهى

بكلمات اخرى، هل جاء اغتياله كأمر زائد للتخلص من

شخص يمكن أن يصبح مزعجاً في الستقبل؟ هذا ما يراه

بعض المؤرخين. ولو كان هذا صحيحًا لكان في الامكان القول

نْ بعِوةَ انقرةَ لبكر صدقي انما كانت فِخُا نُصبُ للرجل ليسهل.

والتخلص من بكر صدقي تم يوم ١١ أب (اغسطس) ١٩٣٧

دين وصل الى مطار الموصل ويرفقته عدد من الضباط، لكم

يستقل الطائرة التي ستنقله الى انقرة ومنها الى برلين. يومها

فَّى مطار الموصل تقَّدم منه الجندي عبدالله ابراهيم، وهو منّ

اكراد تلك المدينة، وامطره برصاصات مسدسه، فسقط مضرجا

ينعه لتعييده الطائرة الى بغداد وينفن فيهاء ما وضع يومها

حداً لواحد من أغرب الانقلابات في تاريخ الشرق العربي

الحديث، أو هذا - على الاقل - ما يقوله خير الدين الزركلي

أما عبدالرزاق الحسني، مؤلف «تاريخ الوزارات العراقية»

فيقول: «كان الفريق بكر صدقى العسكري رجلاً طموحاً مؤمناً

بقوته الشخصية وبقدرته العسكرية. نظر الى الجارتين تركيا

وايران فوجد في الاولى ضابطاً لم يكن أرفع درجة منه خلق من

في كتابه والأعلام،

وميكروبات لم يكشفوا كنهها، أو حوادث في الطريق لم يعرفوا الأسباب المانعة لوقوعها، أو سقوط طائرة لا يعرفون سبب سقوطها. بوبالأمس عبروا عن استغرابهم الشديد من أن إمرأة وظيفتها الإشراف على بعض الأطفال هزت أحد الأطفال هزأ عنيفاً فمات بعده بضعة أيام، واعتبروا أن هذا الحادث يدل على منتهى الإهمال وعدم الاحتياط في اختيار النساء الموكل إليهن الإشراف على الأطفال، وكان من المكن حقاً أن تتخذ الاحتياطات كافة لمنع امرأة من أن تهز طفلا هرا عشفا!

وقبل أيام عبر الأطباء الإنكليز في مؤتمرهم السنوي عن مشكلة تقلقهم أشد ألقلق، إذ أنهم لا زالوا لا يعرفون حتى الآن متى يحسن بهم أن يتبركوا المريض من دون عسلاج وإلى أي مدى يجب أن يستمروا في إعطائه العلاج ليستمر في الحياة، ذلك أن مما يضايقهم أنهم حتى الآن لا يستطيعون أن يحددوا بكل ثقة ما إذا كان المريض بمرض خطير سوف يعمر يوماً أو يومين، أو سوف يطول به العمر لسنوات، ما يخلق لهم مشاكل مع أهل المريض قد تعرضهم للمساطة القانونية!

قلت لنفسى: هذه البلاد تفترض افتراضاً لا يقبل

لتُلثَّاء، ومن ثم لا يريدون القيام بأي جهد للتأثير في المستقبل حتى ولو تعلق بتلك الأمور التي أمرنا الله تعالى فيها بْنْ نُعدُّ لهم ما أصارح القارئ بأنني بقدر استغرابي من الدرجة التي وصلنا إليها في الَّنفور من حريةً الاختيار والاستَّعداد للمستقبل، أستغرب بشدة مأ وصل إليه الأوروبيون والاميركيون من غرور بقدرتهم علم السيطرة على هذا الستقبل. إن الإنسان بكل تلكيد ليس بالتفاهة التي نظنها به في بلادنا، لكنه بكل تاكيد أيضاً ليس عظل الله على الأرض، كما يتبحسور الأوروبيون والأمسيركيون، وقد نفعها

> المناقشة أن الإنسان هـو صاحب القرار في كل شيء، وقادر على السيطرة على مصيره تمام السيطرة، وأنه في الأساس حرّ والمطلوب هو توسيع دائرة الحرية أكثر فأكثر. ليس هناك في نظرهم ، اسمه دقصاء وقدر، يتعين عليهم قبوله بطيب خاطر، وليسس هنأك شيء خارج عن دائرة العقل الإنساني لا يمكن فهمه ومن ثم لا

* كاتب وجامعي مصري.

بشكل عام يبدو المؤرخون قساة في حق بكر صدقي، وتبدو احكامهم في بعض الاحيان نهائية وقاطعة، ومع هذا لا تزاّل هناك غوامض واسرار كثيرة تحيط بانقلابه الشهير حتى اليوم. وهو الانقلاب الذي قام به يوم ٢٩ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٢٦ وعرف باسمه حيث زحف الى العاصمة، بعد ان حلَّقت في سمائها طائرات ألقت نشرات بإمضاء «بكر صدقى العسكري قائد القوة الوطنية الاصلاحية، وخلاصتها أن الجيش العراقي نفد صبره مما تعانيه البلاد ويطلب من الملك اقالة الوزارة القائمة وتاليف وزارة اخرى برئاسة حكمت سليمان والا فهو زاحف على بغداد. ما أن انتشرت الاخبار حتى توجه جعفر العسكري، وهو أحد كبار سياسيي العراق في ذلك الجين وقريب بكر صدقى الى مكان مرابطة قوات هذا الاخير محاولاً اقناعه بالعدول عن تحركه، لكن بعض الجنود المتمردين لاقوه واردوه قتيلاً، فارتبكت الامور ووجد ياسين الهاشمي، رئيس الحكومة نفسه مضطراً للاستقالة. وفي صباح اليوم التآلي تشكلت حكومة حكمت سليمان وأمرت ياسين ويعض انصباره بمغادرة العراق فبفعلوا. ومسارت امور الدولة كلها في يد بكر صدقي الذي حلُّ مجلس النواب ودانتخب، غيره اكثر أعضائه من مؤينيه. وظل بكر صدقى يحكم العراق طوال الفترة التالية، على رغم استقالة العديد من الوزراء الذين عينهم ومحارية الانكلين له اذ الهموه بالعمل الصلحة الأتراك والألمان. وبالفعل كانت نهاية بكر صدقى، كما اشرنا، بعد دعوة

تركيا المتفسخة دولة لها عزها ويأسها. ورأى في الثانية رجلاً لم يكن من اصبحاب الماضي المعروف وقد خلق مملكة من العدم الى الوجود (...) فحدثه طموحه أن يحنو حنو كمال أتأتورك ورضا بهلوى، فأقدم على حركة لم يفكّر بعواقبها، ولِم ينظر الى اختلاف العراق عن جارتيه تركيا وايران اختلافاً كبيراً».

انقرة وبراين له لزيارتهما وقصد تمتين علاقة بغداد بهما».

ولد بكر صدقي العام ١٨٩٠ في بغداد، ثم حارب في الجيش العثماني ولا سيما خلال حرب البلقان. وحين عقدت الهدنة في العام ١٩١٩، التحق بالجيش السوري في حلب برتبة نقيب. ويعد اشتراكه في اعمال عسكرية في دير الزور والرقة، عاد الى نمشق ومنها الى بغداد حيث انضم الى الجيش العراقي في كانون الثاني (يتاير) ١٩٢١، وبدأ يرفع الى رتب أعلى ويلتحق بدورات عسكرية عدة في الهند ثم في انكلترا.

في دحرية الاختيار».



وهو بعد عودته من انكلترا بلغ رئبة ضريق ونيط به قسم الثورات ولا سيما ثورة الاشوريين في العام ١٩٣٣. وحين تولى اللك غاري العرش العراقي محل ابيه الراحل فيصل الاول، وأدرك بكر مسدقي أن غازي بأت حذراً تجاه رئيس حكومته ياسين الهاشمي، بدأ يفكر بمشروع الانقلاب الذي يخلص الملك من الهاشمي ويجعل هذا الاخير لعبة بين يديه.

ومن هنا، على الأرجح، تجسد المشروع الانقلابي الذي كان أول انقلاب من نوعه في منطقة الهلال الخصيب، والذي لا يزال الباحثون يحاولون برأسته وتحري مصابره وبوافعه حتى اليوم، على الرغم من صرور اكثر من سستين سنة على رحيل

ابراهيم العريس

والمعتقد، ويعض هذه الشروخ يعود الى اسداب ثقافية تاريخية جغرافية كتاك التي تغصل بين اليهود الشرقيين (السنف أربيم) والضربيين (الاشكيناز) وبعضها يفصل بين المتدينيين المتزمتين والمحافظين، والاصلاحيين والعلمانيين. وهناك فشة الليبراليين التي لا تكرس وقَّدًا ولا تبذل جبهداً في سبيل فكرة العتقد الديني او مقاومته وكفئة اصغر ولكنّ اكثر نشاطاً تسخر من ممارسات المتدينين وتقاومها خصوصا في مسحساولات المتسرمستين فسرض

AL HAYAT

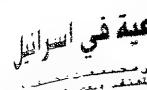
خالسنالغن ا

إير مفاوضات الكوانيس اخيراً. تبلور يداليركي عرخفض النساعدات الاقتصائدية به الرائي بنسبة الله المنه ال

والمرار والمراب والمتداء من هذه للم الله ال ١٩٠٠ منيون مولان مساعدة يعامركة نتلقها اسرأنيل سفويا سيتم عَلَيْهُ أَنَّ اللَّهِ وَلَالِ سَنُونِ عَلَى الْأَلِّي اللَّهِ عَلَى الْأَلِّي والمرسوت ومي هائة مصر فإن ٨١٥ پرسرسردون چېرسندغنف حقار ۵۰ منيون دوان چېږ. پېمې شغ سيانې ۱۵ شپون **نولا**ر، يُبُالُونُ الْحِدِرِ مِنْ شَبَانِ الْمُسَاعِدَاتِ ويه الاسركية سنتمر مساشلات سشوات إلى وداكات اسر نبل تصصل على والمناقعات البركية فإل هذة الشوصيف وللأفرعانة نصر أساباتنسية ألمي بأربير ندمر عنى السلع للفعة والحدة وللقياآ بأسألسة لاسركية وشي حردفي انفاقه إنوادي دراه وسر دور أي تشخل أميركي. أدودالة بصر، قبل المبلغة يتخصيص بدكه لابصرف نقبة وانما يقد توجيهه وراسع وضدت البركية بحسب اللرؤسة أوأواللروط والاسفار الاميركية وبجيش وزافإ الابركين في مصل تحسم صرفهاتهم رائة وبرقانة مستقة والاحققم وكل هيأة الرعي فرار الخفاص سنب كي قيمة وفاعلية منة الأنصابية الإنساكية المصور قية جعل والبائلان عن استحداد المبائغ المخصصية الراء النحق وهو بداري ألي وجود فنحق اد الراد الحراكمة عن سيكو إن يسامي*قة ال* بتتنصرلا الغائدة المتوقعة هامشعة مَّمَّلَنْصَاءَ النَّصَارِيِّ، وَأَنْ كَأَنْتُ مِلْمُوسِةً والمسبة الواسركات الإصبركية المستفيدة. ولفيث الإسبركي في سال تقطيص المفعونة مِنْ نَوْانْر مَدُ سَنُواتَ. نَكُنَّ بِعَنْمِالِمِينُ المرافعة فوالراعد في استباق التفكيس المؤكلة الرحال المنفاخ السنفراضية املم ميشقوال ربارة له أنى والمستطن عقب عانساً مُعُونَةُ إسرائيل وقف نتانيله المرضة نشترية لمصنسي الكوشقرس المُونَسُنَانِدِ مِن السَّرِ سَيْلَ، عَلَى يَسْدِيهُ، يَشِي غَيي المالانسية بالسوخاليس الشكور... عناعُ الساعدة السنوية صل المولايات مَا أَيُونِهُ حَصَلَ مِنْ سِاهِ وَ عَلَى تَصَافُنِي قَ

فقور اسرائيل على الصنت : النفق الصافت . أي. والمراستكفست سناء ترسانة نووية طم العبيد من المقاعدة العووية واكثور المقاعدة العووية واكثور الطائدية وصواريخ تحفل بقوسا مووية بالولملعة المتعال استاهل. فالمنت لها ود. المتعال استاهل. فالمنت لها مُعْمُ المُساعِداتِ الإصبركيةِ التي لع متتوقف عد الخلاص وسيرميد رسي سرسير الخلاط فياد الكتبال الإسوائيلي واغتصعاب المنار هذه العواصات الالمانية ويوثقين المحافظة الساعد و صلى شدونية ، معنا وتشعيل المختشل نوسة وساحية، مساحية المختشل نوسة وسس العنسيات المشعوبية بمبشلا حوص البحل المنوسط والبحر المن العرب بن يدعنن مثل مشعق اجتزاء مطالها العرب بن يدعنن مثل مشعق اجتزاء مطالطسي في بدين بدين من ميسور مين العاد من والهندي خضية عن المكافلات العاد من من من المكافلات الوينيسي والمهندي حصير حق الماء 10- 10 والمهندي على طلغولت الف - 10 والمهندي على طلغولت الف - 10 والمهندي الماء ا اللَّهُ اللّلِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّلِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّلْمُ اللَّهُ اللّ من استند الدي بيتس اسي سي المناود المن الوست من الدي بيتس اللي مناود المن المن الوست من المناود هاجة للي مناود لرمض الوستدس فوز حنجه سى سريد الإرقى استرانسست اسرائيل التعسكوية الافرائلي استرانسست راع الاخطبوطذات الافرائلي استسق مالغريست. مجار عن مستعنى المعامسية. الخداد في مستعند السوالمبيل الخداد المعامدة عن مستعند السوالمبيل المال السائلسة تنوجه السيها لقوس المالودية منوجة السنيه ويورر أو المودية منت النقال عبيا الاختسطي مرابعة المتعدد المتعد المويخة في كتاب احسدرد بالسع «الاسولي مع يحقق كتاب احسدرد بالسع «الاسولي

الإسطاق الحدود الاصنيت مستريع المستريد المورد المساحة النولنة على السساحة المولنة على السساحة المولنية على المستحدة، المولايات المقتصدة، المولايات المقتصدة، المولايات المقتصدة، المولايات المقتصدة، المولايات المقتصدة المولايات المقتصدة المولايات المعيد الولايات المعيدات المعيدات المعيدات المعالمة المولايات المعالمة ال لهنيغ والعلاق في التلكيد والتسبير المن الما التلكيد والتسبير العالم المن المرس والمستستسليد الشي شوب روا المستعب المستعب المستعب المستقد الما الما الما المستعبد المس المتفالي ١٩٩١ فالله يفئل حو سيست بميه المتفال حل للتوليشال حل دوي المتعالم المتعالم التوليشال حل دوي المنطق ما قاصت منه الشوئستان حق مون « للهن لمتعدد مسيفي لمية حشن سيبلستها



ALHAYA

لعلمة هي السرائين هسر براز

يتيب وقتبعة التعنف ساس وقعماعد هدة الجنازاته للباة **چې اللتي تسما**شت سے العباسي، لأعواء الأشيرة رانند هيريها من هربة للواصان بالماعة إستهوعية أو عبدب لقاس سشطة حكومت وهده اللواقف عن التي الساطة المُعَيِقِينَ هِي نَصِدَ رَ تُسَبِدُنَ المَخَارُ **حقة على حكومة** ببيناتان ساساتر ١٠٠ فبعم فهم مسينسة سابونية غمر ستنصرار المستدره أسرجة مسلاهيات لمجاس سبب الإ الصفتكان آثناي تهسد قبرارات سنكا هنئل العلية بإنسرات عساسا جازبا ليعيرقنية في شده المؤسسات الأنسر

نضولة بالتصنيق عن عنا لهفهبرين الجندأنى أسوله لصايا عشبيارهم يهودا، حبيرا كسيراش

لاعم مع حداد المهجر واستان والم لعومها الى السرائيل تراحعت لله جد الفكري الصنيوس الذي المنا ر كل شيء بل وفسرص عن موافيل أن تنصر نساس العسا طرح لباس اليهودية المدينة فللبيود المتنبينون كانوا بمندوس عبهاينة (كغرة، لانهد بعادون سعون الى الثارة الضاف البيوري ي عكس دميا أراد الرب، مصيفين د

امعاسنات

فسية اعتماق السين البيودي والمعا

نقاش الدائر في المجتمع الحرانيم وفي الوقت ألذي جسنت بج الولكسية اليهوية في السا بسام السلطة البيبة الآرالان يهويية الموصوف بالمسرب إصلاحية تطائب بتحقيق وزام سساولة في القائور حول لَّضَّ ستناق اليهويية. وندعت إلى خصيات منززة س خارج سرانب ومع أن ألصورة الخارجية ال مَهِوْمِيَّةً بِتَشْهِلُ مِنْ سَبِنَادَ أَسَيْحُ الْجِمْ سأتينا. ولا أن المحوسة ونسوم معقليق المصاحبة بين المستهيد

العلمانيين. فالكثير من أسيد. ك إكد المواسات بماونون النعام جيل النبني والقضاب الرنطانة من المسلم المسلمات الرابي المسلمات الرابي المسلمات الرابي المسلمات الرابي المسلمات الرابي المسلمات الرابي المسلمات المس المسرائليلي بأنه مستسنع عندان سبعا وصف نفسه - وكانت العاقة ي الميهود الارتونكس وعبرها عدت منذ مصق قرمين س ارسار ال الله توترا متصاعدا، حس و يدند المعرفافيلي داهيس لانداو استريينهم ل البهود الارثونكس بدور ال الماله

د بكور من العمق مصبت بسندم جاد حل له. ويصيف لات و المام فمصل از یکون المرء عندست سالاند ويكون بهوسيا من النوع المع ويرى الكثير من المنقضين البين فصوصا العلماسين الأسيوب الروحاتها الابنيواوحب النب

مهدونية استطاعت أن نعزو العب ميوب استطاعت ال بدو ... الاحتراب المعينية، خصوصاً ثل الله المنت تعطيم على عيفيذة الإعتبراك المنت تعطيم على عيفيذة الإعتبراك

فلوس أميركا وسلام إسرائيل (١من٢)

التساؤل عن برنامج الصواريخ المصري مزحة سوداء

محمود عوض *

■ في مفاوضات الكواليس اخيراً، تبلور الموقف الأميركي عن خفض المساعدات الاقتصادية الى كل من مصر واسرائيل بنسية ٥٠ في المُثَّة، وأن يتم التنفيذ على عشر سنوات ابتداءً من هذه السنة، معنى نلك ان ١٢٠٠ مليون دولار مساعدة اقتصابية اميركية تتلقاها اسرائيل سنويأ سيتم خفضها بمقدار ٦٠ مليون دولار سنويا من الآن وطوال عشر سنوات، وفي حالة مصر فإن ١٩٥٠ مليون دولار سيتم خفضها بمقدار ٤٠ مليون دولار سنُوياً ليصبح المبلغ النهائي ١٥٤ مليون دولار. مُبِعِثِياً فَإِنْ الْجِعِلِ فِي شَأَنِ الْمُساعِداتِ الاقتصابية الاميركية مستمر منذ ثلاث سنوات

على الأقل. وإذا كانت اسرائيل تحصل على مساعدة اقتصادية امبركية فإن هذا التوصيف ليس بقيقاً في حائةٌ مصر. أما بالنسبة الَّي اسرائيل فهي تحصل على المبلغ دفعة واحدة ونقداً مطلع السنة المالية الإميركية. وهي حرة في انفاقه على النحو الذي تراه ومن بون اي تدخل اميركي. أما في حالة مصر، فإن للبِلغ يخصص الحسابها، لكنه لا يصرف نقدأ وانما يتم توجيهه الى شراء سلع وخدمات اميركية بحسب الرؤية الأميركية وبالشروط والاسعار الاميركية وبجيش من الْمُوطَّفَيْنُ الامتركيينَ في مصر تحسّمُ مرَّتْبَاتُهم من دالمُعونة، وبرقابة مسبقة ولاحقة، وكل هذا ادى عملياً إلى انخفاض شبيد في قيمة وفاعلية «الساعدة» الاقتصادية الاميركية لمصر، ما جعل مصر ذاتها تعرف عن استخدام المبالغ المخصصة لها على هذا النحو، وهو ما ادى الى وجود نحو ١٦٠٠ مليون دولار متراكمة من سنوات سابقة لم تستخدمها مصر لأن الفائدة للتوقعة هامشية للغاية للاقتصاد المصري، وان كانت ملموسة بالطبع بالنسبة للى الشركات الأميركية المستفيدة كان الحديث الامدركي في شان تقليص المعونة السنوية متواتراً مُنذُ سنوات، لكن بنيامين نتانياهو اصبح هو الراغب في استباق التفكير الاميركي كجزء من حال انتفاخ استعراضية امام الكاميرات. فَفَي اول زيارة له آلي واشنطن عقب

انتخابه رئيساً لحكومة اسرائيل وقف نتانياهو

يخطب في جلسة مشتركة لمجلسي الكونغرس

الإميركي متباهياً بان اسرائيل، على يديه، هي في

حال من القوة تسمح لها... مع خالص الشكّر...

بالاستغناء عن المساعدة السنوية من الولايات

المتحدة. ويومها حصل نتانياهو على تصفيق

والميكِّروفوناتْ، اكتشف نْتَانْياهو ان قيادات الكونغرس اخنت كلماته بمعناها الظاهري، فاضطر الى تقنيم التوضيح بعد التوضيع. فأولاً هو يقصد الشق الاقتصادي في المعونة الأميركية من دون الشق العسكري، وثانياً هو لا يقصد الاستغناء الفوري عن المعونة الاقتصابية ولكن الاستغناء على تقعات بالتقسيط المريح. وتالثاً هو لا يزال بصيد إعداد التصور الاسرائيلي لهذا كله من خلال برنامج تدريجي بامل بأن توافق عليه الولايات المتحدة.

يولار سنوياً.

ربما يكون الرد الاسرائيلي هنا هو ان السلام

منقطع النظير من الاشتراعيين الإميركيين. في مساء اليوم نفسه، ويعيداً عن الكاميرات

> وفي مطلع هذه السنة تبلور التصور الاسرائيلي في مشروع محدد سرعان ما وافقت عليه الإدارة الأميركية، وحسب موافقة الكونغرس على المشروع فإن المعونة الاقتصادية الاميركية لإسرائيل سيَّتم خفضها فعلاً بنسبة ٥٠ في المئة كهدف نهائي خلال عشر سنوات. لكن مُبالغ الحُفضَ هَنَا تَصَافَ فَي اللحظة نفسها الى المعونة العسكرية السنوية لإسرائيل اولاً باول، فإسرائيل تحصل من الولايات المتحدة على ١٨٠٠ مليون دولار معونة عسكرية و١٢٠٠ مليون دولار معونة اقتصابية. والأن سيتمخفسض المعونة الاقستصادية بمقدار ءً مليون بولار سنسويا لتزيد المعونة العسكرية سنوياً بالقدار نفسه. هذا بعني أنه في نهاية الطاف صتصبح المعونة الاقتصابية قوم مليون بولار وفي الوقت نفسه ستزيد المعونة العسكرية لتصبح ٢٤٠٠ مليون

اما في حالة مصر فالكلام مختلف. فالمعونة الاقتصابيَّة الاميركية ستنخفض الى 14 مليون دولار بعد عشر سنوات لكن مع ثبوت المعونة العسكرية على ما هي عليه الآن ١٢٠٠ مليون دولار

هناك اسئلة عدة يتم طرحها هنا، لكن من باب التركيز والاختصار نكتفي بتساؤل اساسي: لماذا تقوم الولايات المتحدة الآنَّ، ولمدة عشر سنَّوات، بريادة معونتها العسكرية لأسرائيل؟ في الماضي كانت الحجة الاميركية هي وجود خطر اقليمي يهدد بقاء اسرائيل. لكن بعد عشرين سنة من مُعاهَدة الصلح التي ابرمها السادات مع اسرائيل، وبعد خمس سنوات من اتفاق اوسلو وتوابعه مع ياسر عرفات ومنظمة التحرير الفلسطينية، وبعد أربع سنوات من معاهدة الصلح الاردنية مع اسْرِ أَثْيِل، هَل يُوجِد فعلاً اي خطر، ويأي مقدار،

على بقاء اسرائيل؟

لم يتحقق بعد مع لبنان وسورية. فأما عن لبنان فإن اسرائيل مستمرة في احتلال جنوبه منذ عشرين سنة. واسرائيل لا تدعى ان لبنان، سواء قبل الاحتلال أو بعده، شكل في اي وقت خطراً عسكرياً على بقائها. في الواَّقع انه حتى لو افترضْنا جدلاً أن اسرائيل أنسحيت عداً من الأرض اللبنانية بلا قيد ولا شرطحسب ما يقتضيه قرار مجلس الامن الرقم ٤٢٥، فإن لينان سيظل هو الطرف الاكثر احتياجاً الى ضمانات لأمنه تحميه من النزوات الاسرائيلية مرة بعد مرة.

إنن... هي سورية؛ فلنبقى مع الكانب حتى باب الدار. سورية منذ سنة ٩٦٧ حتَّى الآنُ لها مطلب واحد هو انسحاب اسرائيل من اراضيها حتى حدود الرابع من حزيران (يونيو) ١٩٩٧. في البداية اشترطت الولايات المتحدة على سورية ان تعترف بقرار مجلس الامن الرقم ٢٤٢ ويعدها سيتحقق الانسحاب الإسرائيلي، منذ سنة ١٩٧٤ اعترفت سورية بالقرار ٢٤٢ لكن اسرائيل لم تنسحب. في ١٩٩١ اشترطت الولايات المتحدة على سورية انّ تقبل بصيغة مدريد – التي هي في جوهرها مبادرة اميركية كاملة من الالف الى الياء. سورية قبلت ولم يتحقق أي انسحاب. بعد صفقة اوسلو السرية بين اسرائيل

وياسرعرفات طلبت الولايات المتحدة من سورية الصمت، سورية صمتت. بعد المعاهدة الاربنية مع اسرائيل طلبت الولايات المتحدة من سورية أذاعة الاحتفال الاسرائيلي - الاربدي على الهواء سورية اذاعت. بعد مفاوضاًت سوريةً - اسرائيلية طلبتها لولايات المتحدة بمشاركتها ورعايتها أصبح مطلوباً من سورية ان تستمر، سورية شاركت واستمرت. بعد طول مشاركة طلبت الولابات المتحدة رفع مستوى التمثيل السوري ليضم عسكريين كباراً، سورية رفعت. بعد أن شاركت سورية برئيس اركانها طلبت الولايات المتحدة المحول في صلب الموضوع، ولكن من غير محاضر رسمية تحصل عليها سورية. سورية لم تحصل. أخيراً جاء بنيامين نتانياهو الى السلطة في اسرائيل وقال في بساطة: اسرائيلٌ في طبعتهاً الجديدة غير ملتزَّمة ما قالته اسرائيل في طبعتها

لكن ماذا عن الشريك الثالث والراعي الإساسي والمهندس الفعلي؟ حسناً، الولايات المتحدة هناً بالضبط: من دون طين... ومن دون عجين، لم تسمع.

لم تشارك، لم تنطق، لم تعرف. مع ذلك فإن الوقائع كانت تسير في اتجاه أخر تماماً، فمنذ سنة ١٩٩١ اخذت الولايات المتحدة على عائقها مهمة منع سورية من تدعيم قدرتها

الدفاعية العسكرية. وحيثما لم تحقق الولايات المتحدة ذلك في المصب - الذي هو دمشق - سعت بهمة ونشاط الَّى تحقيقه في النبع... أي بمنع اي . دولة لخرى من تصدير أية أسلحة الى سورية. هُكِذَا مَنْعَتِ الولاياتِ الْتُحَدَّةِ تَشْبِكُوسُلُوفَاكِيا السابقة من تنفيذ صفقة بدابات متعاقد عليها فعلاً مع سورية. هكذا طاريت سفن كوريا الشمالية في اعالى البحار تحسباً من نقلها اسلحة كورية اليّ سوريّة. هكذا استفزت حتى نيلسون مانديلا رئيس جمهورية جنوب افريقيا لكي يخرج الى الكاميرات مُسْجِلاً اعتراضُه الكامل على الضّغوط الإميركية ضد بلاده حتى لا تبرم مع سورية صفقة اسلَّحة

والقدرة الدفاعية لأي دولة ليست شيث استاتيكياً ساكناً، انها تُستلزم صيانة ودعمًا مستمرين، ولو لحرد الاحتفاظ بكفاعتها على ما هي عليه، فإذا لم يحدث هذا تكون النتيجة الحتمية هيّ التأكل المستمر في قدرة البلد على الدفاع عن تَفْسَه. محرد الدفاع عَن نفسه

وأخيرا تفوقت السياسة الاميركية الراهنة حتى على نفسها. ففي جلسة استماع في مجلس النواب الاميركي تسأعل رئيس لجنآة العلاقات الدولية عن طبيعة برنامج الصواريخ المصري واسباب لحتياج مصر - اصلا - الى أيّ صواريخ. سؤ ال مجهش، لكن الأنهش منه كانت احابة مارتن انديك مساعد وزيرة الخارجية الاميركية لشؤون الشرق الاوسط، قال: إن هذه الصواريخ – المعرية _ مثار قلق، وهناك اتصالات مع المصريين حول هُذَا الْأَمْرِ، وَاضَّافَ: انْ مصر لديها صواريخ سنكود بحاجة الى صبانة وربما لذلك هي تستورد قطع

غيار نها من كوريا الشمالية. صورايخ دسكود؟ ومثار قلق؟ واتصالات مع

لابد أن في الأمر مزحة، وإن تكن سوداء. قصواريخ سكود، هذه موجودة في مصر منذ ٢٦ سنة على الإقل، ثم ان مداها أقلَّ من ثلثمثة كيلومتر. وحسب للعاهدة الاسرائيلية مع السادات فإن سيناء في معظمها منزوعة السلام ولا تزال كذلك حتى الآن. فوق هذا كله توجد في سيناء قوة متعبدة الجنسية بقبادة الولايات المتحدة تحت عنوان ضمان استمرارالتزام مصر بمعاهدة

السادات مع اسرائيل. مع ثلك، فالآن – ١٩٩٨ – يصبح على مصر أن تبرر تُفسها... لأن لدى اسرائيل القوالاً أخرى.

* نائب رئيس تحرير جريدة وأخبار اليوم، المصرية.

- التعرير:

التوزيع:

الادارة العامة:

🗷 مكتب نيويورك:

🛢 مكتب موسكي:

🖪 مكتب باريس:

Land Swam Charles

الفشل فى أديس ابابا مأزق فى القاهرة

رسالة من تحت الركام

■ مرة أخرى يجد العرب أنفسهم في معمعة الحدث الارهابي، وكانهم معنيون مياشرة بما حصل في نيرويي ودار السلام. ليس العرب وحدهم وانما المسلمون ايضاً والسباة لا تزال مجرد شبهات وظنون وشكوك وان يصدر بيان من هنا او هناك لا يقدم اي دليل، وحتى اذا توفر دليل فهو سبهات ويسور وتسوده وإن يستسر بيدان من سنا أو منات م يسم أي نسين، ويسين أن حرب سين الهديد لا يعني ولا يمكن أن يعني أن العالم العربي الاسلامي متآمر ومتواطئ في تدبير تفجير السفارتين الاميركيتين، والتسبب بمقتل عشرات ممن لا ننب لهم في الإساءات الذي يتعرض لها العرب وللسلمون من جراء السياسات الاميركية والاميركية – الاسرائيلية.

عندما يكون الارهاب ارهاباً فعلاً، كما في استهداف الابرياء، فانه لن يجد مِن يؤيده او يسانده عندمة يعون الرصاب الرساب عبد المصالح الامبركية. فهذا الهدف لا يبير دائماً الوسيلة، خصوصاً متى لو كان هدفة المعان ضرب المصالح الامبركية. فهذا الهدف لا يبرر دائماً الوسيلة، خصوصاً متى كانت جريت في السابق واصبح معروفاً انها لا تفيد الا في مراكمة القهر والحقد. وليس صحيحاً ما يعتقده محلكون امبركيون تابلجوا صهيونياً من أن الجتمعات العربية والاسلامية

تحتضن الارهاب وترعاه أو تتريى عليه. الأصح هو أن الارهاب رد معلى يائس على سياسات ظالمة وخاطئة، تتسلح بالقوة لتفرض مشيئتها وقيمها ومصالحها على حساب مصالح الأخرين وقيمهم. أي عمل ارهابي، كتفجير السفارتين، يعيد الى الولجهة حقيقة وضبع قائم يعتمل بالمراض مرمنة، لا تلوح في الافق محاولات جدية لمالجته.

مزماته قد النوح في المعق محاودت جديه العالجية.
ولعل أهم ما في «الرسالة»، التي يحملها التفجير أنه يشير بقوة وبموية ألى أن ثمة «مشكلة» كبيرة بين أميركا من جهة والعرب والسلمين من جهة أخرى، مشكلة قد يكون الطرفان مسؤولين عن وجودها، لكن ألطرف الاميركي يتحمل بلا شك قسطاً أكبر من تك المسؤولية، والارهاب هو تعبير ميزول وهامشي عن النقمة على السياسات الاميركية، أما التعبيرات الاخرى عن النقمة نقسها

فيعرفها الاميركيون جيداً لكونهم سمعوها وخبروها طوال سنين سواء من اصدقائهم او حتى من

هيعرفها الميرميون جيبه تحويهم سمعوها وحبروها طوان سندي سواه من اصنعابهم أو حتى من خصومهم المتحاورين معهم.
واذ تقول واشنطن يومياً أنها في حرب مع الارهاب، الا أن اصنقاءها كما خصومها باتوا يعتقدون أن لنيها مصلحة في هذا الارهاب. كيف انها تستخدمه أولاً لتبرير عنادها في سياساتها المتبعة (تماماً كما يستخدمه تنانياهو لتبرير تشديه في مسائل الامن واعتباره الامن قبل السلام وليس متراماً معه إن لم يكن سابقاً له)، وتستخدمه ثانياً للضغط على بعض الحكومات وابتزازها،

وتَستَخدِمه ثالثاً لإعفاء نفسها، وهي الدولة العظمى الوحيدة (والعظمة تفترض المسؤولية) من ضرورة مراجعة سياساتها لا استجابة للارهابيين وإنما تصحيحاً للعلاقة مع العرب وللسلمين. قد تكون الاستعانة بفرق انقاذ اسرائيلية مجرد لجراء تقنى فرضته الظّروف، باعتبار ان يرويي لا تملك الوسائل اللازمة لإجلاء مصابين من تحت ركام مبنى السفارة. لكنه ما لبث أن تَحُولُ عملية سياسية عندما راح الأسرائيليون بقحمون انفسهم في ما هو ابعد من عمليات الانتفاذ. انهم بريدون أن يتدخلوا في التحقيق، ويعرضون للساهمة في مطاردة المنفنين، ويستغلون القرصة

لإضافة معطيات يمكن أن تتعكس لاحقاً على ما يسمى «عمليَّة السلام» ومفاوضاتها المتعثرة. كان ولا يزال حرياً بواشنطن أن تضع «الساعدة» الأسرائيلية في اطارها التقني، مثلما كان متاحاً المامها أن تطلب مساعدة من أي بلد أوروبي. فالأسرائيليون ليسوا طرفاً نزيهاً، ومنذ الآن يعتقد

كثيرون في العالم العربي ان درجال الاتقادة الاسرائيليين يمكن ان ينسوا في ركام السفارة وابلة» تقود للحققين الأميركيين في اتجاه معين. قد يكون هذا الاعتقاد خاطئا وصبيانيا، لكن التجرية مع

سيتكفل رجال الأمن بتحقيق تعيق ويمتابعة العمل الارهابي في جوانبه الامنية. ولكن هل يقوم رجال السياسة الاميركيون بما يفترض انه عملهم وواجبهم؟ ليس في العالم العربي حكم او حكومة يعتمدان على الارهاب وسيلة لتحقيق اي مصلحة، ولكن مكافحة الارهاب لا تكون بمزيد من

الأسرائيليين تقيد بأنهم يفعلون اي شيء.

■ يبدأ ممثل الحركة الشعبية لتحرير جنوب السودان، محادثاتهم في القاهرة هذا الأسبوع، تسلحين بالفشل الذي وأحرزوه، في مفاوضات السلام مع السلطة المركزية في أديس أبابا في الأسبوع الْمَاضي بدأ والفشل في النيس أبابا ضرورياً من أجل ضمان حد ابنى من النجاح في القاهرة. ذلك أن أي تقارب – مهما كان قليلاً – بين «الحركة الشعبية» والحكومة في الخرطوم، سيؤثر سلباً على اجتماعات «التجمع الوطني» المعارض. ولا يستبعد أن يكون الاتفاق الذي حصل بين «الحركة» والخرطوم في أيار (مايو) الماضي في نيرويي من الاسباب الاساسية التي آدت في الاشهر الماضية إلى اشكالات ومواجِهات وبيانات أنهام تبادلها أطراف التحالف. وريماً كان نلك رراء تلجيل اجتماعات القاهرة مرارأ

يمكن الاشتباه بأن الفشل في آديس ابابا كان مقصوداً من أجل انقاذ الاجتماعات التي يعتن الاستباه بال العسل في اليس أبه عال معصود، من أجل أعدا المجتمعات المخلف المتضيفها القاهرة المرة الأولى، في حضور قيادات والتجمع الوطني». نتج الفشل عن الخلاف على علاقة الدين بالدولة وحدود المنطقة الجنوبية التي يشملها الاستفتاء على تقرير المصير والذي تم الاتفاق على في نيروبي، في أديس ابابا، كان ممثل والحركة الشعبية، والحكومة السودانية يركون مدى الدرابطبين فده للفاوضات ولجتماعات القاهرة التي تجرى بعد أيام، خصوصاً لجهة يركون مدى الدرابطبين المناسلة التنسيق بين أطراف للعارضة واحتمال رعاية مصرية لتسوية ما". وأدرك الطرفان لن الذهاب بعيداً في أي اتفاق يعني نسفا لاجتماعات القاهرة قبل أن تبدأ. فصعدت والحركة الشعبية، مطالبها من اجل أحراج الطرق الآخر وإفشال الاجتماع فتكسب تنازلاً اضافياً تبني عليه في جولة لاحقة من

المُفَارِضات، وتكسب سياسياً في محادثاتها مع شركائها في المعارضة. لكن هل يمكن أن تحصل والحركة الشعبية، من الحزين الأساسين المعارضين، الأمة والاتحادي، في قضية تقرير للصير، على اكثر مما حصلت عليه من «المؤتمر الوطني» الجواب يكمن في لتها. التَّحرَيِينَ لَـ «النَّوْتَمر» بأنه يسعَى إلى التخلي عن الجنوب من أجل إحكام سيَطرته على الشّمال. فهل الموريع لم المورد بعد يسمى على المسلى على المسلى على المسلم الوطني، بأقل مما اعطاها المؤتمر الوطني،؟ في مقابل ذلك، تشدد القاهرة، المعنية مباشرة بالأوضاع السودانية، في كل مناسبة على تمسكها المطلق بوجدة السودان، ارضاً وشعباً، وهو الموقف الذي يتكرر مع كل اجتماع ثنائي

مصري مع أحد أطراف المعارضة السودانية أو في كل لقاء يتناول موضوع السودان. وذلك على رعم من معرفته المنها منها منها منها المعروب المساسطة المنها المنها في المنها في القاهرة، المناه المنها في القاهرة، ولل يساهم في الخروج من هذا المازق كون «الحركة» ممراً لجبارياً لأي تسوية سلمية في السودان، ما دامت تُحاَول توطَيف وضعها العسكري في الجنوب ووضعها السياسي في الشمال كعناصر ضغط تارة على الحكومة المركزية، وطوراً على شركائها في المعارضة. هذه للعارضة حكمت السودان، قبل أنقلاب الفريق حسن البشير، وأصطدمت مع «الجيش الشعبي» للاسباب نفسها التي تصطدم معه الحكومة السودانية حالياً.

عبدالله اسكتبر

عبدالوهاب بدرخان

اسرائيل النووية وصدقية معاهدة منع الانتشار

محمود مرتضى *

■ بحصول اسرائيل على احدث الغواميات الالانية تكون استكملت بناء ترسانة نووية ضخمة، تشمل العديد من المفاعلات النووية واكثر من ٢٠٠ قنبلة نرية وصواريخ تحمل رؤوساً نووية وغيرها من اسلحة الدمار الشامل، تأمنت لها جميعا بفضل المساعدات الإميركية التي لم تتوقف منذ الإعلان عن قيام الكيان الاسرائيلي واغتصاب فلسطين العام ١٩٤٨.

فاذاً علمنا أن هذه الغواصات الالمانية (دولفين ٢٠٩) والفرقاطات (ساعد – ٥) من شائها، بما تتمين به من امكانات، أن توسع مسرح العمليات البحرية لاسرائيل ليشمل حوض البحر المتوسط والبحر الاحمر والبحر العربيء بل يتعدى ثلك ليشمل لجزاء من المحيط الإطلسي والهندي فضلاً عن امكانات قواتها الجوية بعد حصولها عَلَى طائرات اف- ١٥ للتطورة ذات للدى البعيد الذي يصل الى مختلف حدود منطقة الشرق الاوسطمن دون حاجة الى تزود الوقود. ما يعني أن استراتيجية أسرائيل العسكرية ستصبح اقرب ألى استراتيجية نراع الأخطبوط ذات

للمصات القوية التي تلتصق بالفريسة. وبطهور حقائق جنيدة عن تصنيد اسرائيل لأهداف اقتصابية وعسكرية في مختلف الدول العربية والاسلامية، توجه اليها رؤوس صواريخها النووية، كشف النقاب عنها الاخصائي الأسر البلي شاكات المقيم حالياً في الولايات المتحدة الأميركية، في كتاب اصدره باسم «الاسرار الطنية، يتبين مدى الخطر النووي الاسرائيلي الداهم الذي يتجاوز الحدود الاقليمية لنطقة الشرق الاوسط الى الساحة الدولية على اتساعها. وأذا كأن من السهل على الولايات المتحدة، ورْميلاتها في النادي النووي، التنبيد بالتفجيرات النووية الهندية والباكستانية التي هزت العالم في شهر ايار (مايو) ١٩٩٨ فَإِنَّهُ يَظُّلُ مِنَ الصَّعِبُ

التسليم بانتقاد ما قامت به الدولتان من دون

تحميل الولايات المتحدة مسؤولية فثيل سياستها

التفجيرات النووية الهنبية والباكستانية بسنوأت عدة، تحديداً منذ مارست سياسة «غض النظر» عن تطوير اسرائيل أسلاحها النووي وتجاهلت كل النداءات العربية الداعية الى حمل اسرائيل على توقيع اتفاقية حظر انتشار الاسلحة النووية واعلان الشَّرق الاوسط منطقة خالية من السلاح النووي فعلى رغم افتراض ان معاهدة منع الانتشار النووي تسعى الى مشع وقوع سباق نووي في اقليم ومناطق الجنوب، فإن هذه معاهدة لم تفلَّح في تحقيق هذا الهدف او غيره من الاهداف لأن البول النووية الكبرى في العالم لم تتحرك بجدية لتقبيم تاكيدات كافية لصيانة امن الدول غير الحائزة على السلاح النووي ضد الاعتداء النووي، او ضد الابترازَ النووي، فضلاً عن ان

العاهدة لم تستكمل عالميتها، لأنّ هناك دولاً عدة من بينها اسرائيل لم توقع على للعاهدة، الي جانب ان الدول غير النووية لا تَرَالُ من الناحية العملية عرضة للابتزاز النووي من جانب القوى النووية في العالم، وليس لديها أي ضمانات في هذا الشَّان، فيّ وقت لم تلتزم الدول النووية الكبرى في العالم الوفاء بتعهداتها بتقبيم التكنولوجيا النووية للدول غير النووية للاغراض السلَّمنة. كشفت التفجيرات النووية الأخيرة رياء نظام الحظر، فهذا النظام استهدف قبل اي شيء آخر،

الحفاظ على «الامر الواقع النوويّ، وتكريسٌ احتكار دول النادي النووي الخمس، للرادع النوويّ، كُما بأت وّاصْحَاً أن اتفاق الحدّ منَّ الانتشار النووي سقط في الواقع العملي وغدا بلا مستقبل، لأنه باحتصار اتفاق غير عادل يتيح لبعض الدول التى تملك اسلحة نووية ان تحتكرها وتمنع الدول الأخرى من امتلاكها، وكأنه بكافئ الدول التي نفعت البشرية الى المستنقع النووي،

ويعاقب الدول التي لم تفعل ثلك. ان التفجيرات النووية الاخيرة لم تنه فقط والتميير النووي، بين دول العالم الخمس النووية - المعدّرة بها رسمياً - وبين دول ما يسمى بالعالم

الثالث او دول الجنوب، بل انها طرحت شكوكاً في حظر انتشار السلاح النووي بشكل فاعل. مشروعة حيال فعالية ألية حظر انتشار السلاح وألواقع ان صدقية الولايات المتحدة على صعيد لترسآنة النووية في العالم سقطّت قبل النووي وصنقيتها في الوقت نفسه.

ولعل من المسؤوليّة المضاعفة التي تقع على عاتق الدول النووية، انها هي ذاتها الَّتِي اسبهمت بشكل او بآخر في الإخلال بالاهداف الاساسية لمبدا منع الانتشار النووي، إذ ساعدت في الانتشار الافقى والرأسي للسلاح النَّووي، خصُّومناً منَّ حيث قيامها بالساعدة على امتلاك بعض الدول للسلاح النووي من دون الإعلان عن ذلك صراحةً، كما انه غير خاف إن تلك الدول النووية لم ثقم حتى الأن بالتوقيع على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية والتفجيرات النووية، فضلاً عن ان ثمة غموضاً شعيداً يحيط بعملية النزع الشامل للسلاح النووي من العالم اذ من المعروف أن عملية النزع الشامل للسلاح النووي من العالم تبقى بمثابة الهدف الإسمى لعملية متع الانتشار النووي، وإذا كانت عملية النزع الشامل للسيلاح النوويُّ لنَ تَتْم في خطوة واحدَّة، وانما بصورةً تدريجيَّة، الا أن الْقوى الدولية الكبرى لم تتحرك بالقدر الكافي حتى الآن في هذا المسار، على رُغم ما يتيحه انتِّهاء الحرب البِّاردة من فرصة مثاليةً للسير يقوة في هذا الطريق.

ومنهنا يمكن القول إن ثمة حاجة حيوية تبرز الآن لاعادة النظر في المُقَارِية الاميركية لَسْياسَةُ حظر أنتشار الاسلحة النووية القائمة على التمييز والرياء وعدم الجدية والصمت المريب على بشاء وتطوير اسرائيل لترسانتها النووية، اذ يجب على الدول النووية الكبرى وعلى رأسها الولايات المتحدة، أن تدرك أنه حتى يكون هناك التزام عالمي بعدم الانتشار النووي، فإن نلك يتطلب ان تُخضعً كل دول العالم للتفتيش النووي، وان يتم وضع جدول زمني لنزع الاسلحة النووية من العالم باسره، بحيث تصبح كل دول العالم خالية من هذه الإسلحة. اما استمرار معاهدة منع الانتشار النووي الراهنة كما هي، فإنها بسبب انعدام

العدالة فيها، تحمل بذور التمرد عليها-فما دام ان ليسهناك اتفاق عالي لنزع الاسلحة النووية من العالم بأسره، وما دامتُ اتقاَّفية الحد

من انتشار الاسلحة النووية تحافظ على الوضيع القائم غير العادل، فإن نلك سيثير دائماً الرفض من الدول غير النووية لأنه ليس من المعقول ان

تحتكر حفنة من النول الاسلحة النووية، وتمنع باقى دول العالم من أمثلاكها بشكل يصل الى حد أستُعمال العنف كما في حالة العراق، مع القيام في الوقت نفسه بمساعدة دولة صغيرة مثل اسرائيل على الإنضمام الى النادي النووي. ان كل ثلك بيساطة غير اخلاقي، ويبرر التمرد عليه، انه لن الأهمية الجوهرية أن يتم نزع السلاح التووي الإسرائيلي، استناداً الى أنَّ التسلح النووي الاسرائيلي من شانه ان يخلق حالة من عدم الأستقرار الامثي في الشرق الاوسط، تؤدي بدورها الى إحداث حالة من الاختلال الهيكلي، قد تنفجر في صورة سباقات تسلح بالغة العنفُ في المنطقة في مختلف مجالات التسلح ومن الضروري ان تنطلق الأن من العالم العربي مناشدة جادةً للمجتمع الدولي للإسراع عبر منظماته الشرعمة، ليمارس مسؤولياته القانونية على صعيد وقاية الشرق الاوسط من أخطار أسرائيل النووية. أن الوجه النووي لاسرائيل يتجاوز حدويه الاجرامية، في ظل حالة الفوضى الدولية في التعامل مع الوجه القَّبِيح لاسرائيل، لقد غدا من الواضح ان الزعامة الاحابية لعالم يختلط فيه حابل الشاكل السياسية بنابل التهديد النووي، لم تعد ترفأ تستطيع الولايات المتحدة ان تمارسه منفردة.

ان الحل الوحيد يكمن الأن في أهمية الإسراع في العمل باتجاه صباغة اتفاقية جديدة لثرع الأسلحة النووية من العالم باسره ببلا استثناء وعلى قدم المساواة، بما يضّمن تحقيق الاهداف الكبرى من منع الانتشار النووي ومن ضلال انضمام جميع دول العالم اليها، بما في ذلك اسرائيلُ لأن أنطالاق الماردُ النووي من قمقمه الضيق، بات يستدعي تعاوناً دولياً جماعياً، ويتطلب انتهاج سياسة لا تنفرد واشنطن في تطبيقها وفق أهوائها ومصالحها.

> + كاتب سياسي مصري.

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

ا المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT . قياتقية 6029988-0171 الفاكس: 3714215-0171 / 3714225 ا171 التلكس: 925746 - اللهائف: 6029988 -0171 الفاكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 قباتند 6024514 0171-6052124 ظفاكس: 6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 📰 مكتب واشنطن

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York: 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٥٠١/٢/٢/١/٠١ (٠١) **2 مكتب الرياض:** جرير بالزاء الدور الرابع - شارع العليا العام. منب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الماتنية والمراجع / ١٩١٥٤٦ / ٢٠١٥٤٦، الفاكس و١٦١٥٢٦

الهاتف: ٦٣٩٢٢٩٦ للفاكس: ١٩٨٠٩٥٠ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز الشاري والخترش - الميزانين، مكتب رام (٦) الهانف ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

عكاب جدة: شارع صاري، غرب طريق المينة. صهب. ١٣٣٥، جدة ٢١٤٣٦،

 القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيئي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شكة ١ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٥٨٠٤٣ 🛍 مكتب البحرين: التحرير: للنامة صب. ٢٦٢٨

الهاتف: ٧٤٧٠- ١٩٧٢- الفاكس: ٧٢١-١٩٠١-- الانارة: ص. ب. ١٠٩٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٧٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المنامة BATEL: APVATY - TVP. BAIZW: 3POATY - TVP

■ مكتب الرياط: مثنقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الراجع. الهاتف ۲۰۱۰۸۲ الفاکس ۷۰۱۰۸۲

■ مكتب صنعاء: منعاء - شارع القيادة ~ بناية مركن سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. للهاتف: ٢٣٤٩٠٦ (فقاكس) ٣٣٢٦٢ - ص ب ١٩٧٢٦ 🖬 مكتب يمشق: - مزة - فيلان غربية - برج مثاله، الدور التأسيم، مكتب رام ٣ و ٤. الهاتف: ١/٠٠٠٠، الفاكس: ٦٦١٥٠٠٠ – من. ب يعشق ٢١٧٢٠ .

 القصودان: القرطوم - عمارة برج النيل - قدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كلزيوم الهاتف: ١٠٤٠٠ - ٧٧٢٧ ، ١٩٤٣٨٧ ، ١٠٤٧٠ (الفاكس): ١٠٤٠٠ - ص. ب. ١٠٤٠٠ . تهامة للإعلان والعلاقات للعامة والتسويق و الإعلانات: حهات مرسوق والمعرف والمستونية المستونية المستونية السعونية السعونية المستونية المستون المركز الركيسي:

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

> > http://www.alhayat.com

* كاتمة وصدافية علىطيب

الكتابة يصنعها الأبناء ... يتامى الكلام المتعالى

🛮 باریس – حسن الشامی

■ من نافل القسول ربِّما ان قارىء نص دصييلية أفلاطون، للمسفكر القسرنسي جساك دريداء المنقبول التي العسريسية على يد الشاعر والباحث العراقى المقيم في فرنسا كاظم جهاد، والصائر حبيثاً عن ددار الجنوب للنشر، فى تونس ھىسىمت سلسلة لزُّوم يات المقال ، نقول أن القبارىء العبربي للنص المنكبور سوف يجد نفسه منقاداً، كي لا نقول نازعاً، الى قراعتين اثنتين، أو بالأشيرى الى قراءة مسعقودة على مستويين اثنين.

فهو مَنْ جِهِةً اولي، يخوض في غسرات نص فلنسقى الطابع دأب صلحيه، أي جاك دريدا، على اعتميال المتعقط والتكثيف والتجريد والتداعي النهنيء آلي جانب التلميح والأيصاء وألنهل من ينابيع مختلفة، واضعاً كل نلك بمثآبة كشنافات وأبوات معرفية تتخلل وتتقبّم تحت سطح بوضوعها وترميزاته وقواعده

أمًا المستوى الثاني للقراءة فهو يتعلّق، بطبيعتّ الحال، بالتسرج مية. وليس تقبريطاً ولا اطناباً ولا حتى مبالغة لو قلنا بأن كاظم جلهاد بذل ملجلهودأ هائلاً يتعدى وجه الصنعة أو الحسرفية والأداء الشقفي لعيمل

ويحسب أن للتسرجم كسأن مدركاً لصحم المجازفة التي قرر الاقدام عليسها، نظراً للدرجسة العالية من التعقيد التي تلابس أصلاً كتابة واسلوب وعبارة دريدا بالفرنسية.

والتقييم المضتيصين الذي وضعه كاظم جهاد اضافة الى لهسبوامش ولللحظات والتوضيحات الكثيرة الموضوعة في سياق الترجمة أو في أسفل الصنفيصات، من شيانها كلها أن تسمعف القساريء في رحلتمه

الشبائكة مع للنصّ الدريدي ومنا المعاصرة، كاشفاً عن وجوء اللبس يقتضيه من التركين والحضور والشائي في إعمال النظر، ذلك أن الفيلسوف الغرنسي، الجرائري الأصل والمولد، أي حسبك دريدا، ينشسىء عبارته في إطار كالأمه مُع أَسَارِتُه تَفْسَلُسُرُضُ ٱلتَناظِرِ والتعادل، الأصر الذي يغنيه عن تقديم وعرض مادة عمله وأدواته الفكرية والنظرية، وهو الي نلك يتسملل في مسورة مسلمات وتعريفات ناجزة عبارات وافكار واستعارات قد لا تكون ناجرة وتامة ومستقرة وقائمة الى هذا غير أن عمل التفكيك، وهو مِا

اششهر به المفكر، بالأصرى المفكك دريدا، يُفُسِّرضُ ثُبِاتُ وترسخ العناصر والأبنية وهذا ما يسوغ اعمال التفكيك فيها. في كلّ الأصوال، يشبرنا كاظم جنهادً في تقحيمه الموجئز بان عصل دريدا يعنى إجسسالأ وبتسفكيك الفكر الغربي، منذ الميتافيزيقا اليونانية التي تشكل لهـــذا الفكر أصله ساسه حستي اعسمال وهذا التفكيك مستند الي

محاور متنوعة ويستهدف من هذا الفكر، منداميك عديدة، وفي أولها التصور الفربي للكتأبة وللهامش، هذا التصور الذي ينظر الِّي الكتَّابِة كَمَالِةٌ هَامَشْمُنِهُ، وشانوية، بالقسيساس الى الكلام المعتبر أفبه خطابة سيدأ انعكاسياً لخطاب الأب في الدّات، وللخطاب الإكسيس المتسعساليء اللوغوس، الكلام الإلهي أو كالآم العسقل بما هو كسلام تديرته ذات الهدة متعالدة».

ولئن كسان مسوضسوع النص الدريدى اي مسيدلية افلاطون، يدور على صور وعبارات النقد السقراطي للكتابة وللكتّاب، كما يعرضُه أَفُلاطُونِ فَي مُصَاوِرة والقيدروس، فإنّ دريدا يشوقف غالباً عند المصطلحات اليونانية وصيغ ترجمتها الى الفرنسية

الذي يشهوب استخدامات للصّطلحات. أي أن عمل التقكيك يستلزم في عرف بريدا بالطبع ومن بين مستلزمات اخرى توعاً من التنقيق في مناحي الترجمة وطلسفتهاء. وكل هذا دواكبه كاظم جهاد ساعياً قدر الإمكان الي الإداماة والامساك بطريقة عمل المؤلف من هذا ايضاً، قسيامه بوضع كشاف للمصطلحات الركزية في نص دريدا وتوضيح نواعي لخشياره لهذه الكلمة أوّ تلك بأعتبارها الأصوب في نقل الدلالة. وهو أيضناً يشترح دواعي تفضيله نقل بعض للمسلحات كما هي الى العربية، مثل كلمة دفسارمساكيون» التي تحسيل في أن واحد معنى النواء والسم والآتى

قد يكون مفتاح للعالصة التفكيكية الدريدية لنص اقلاطون عن سقراط (الذي لم يكتب أبداً)، وعن نظرته وتصوره لعلاقته مع سقراط قائماً ومنذ البدلية في ما يمكن تسميته بفلسفة الكثابة والنص كما يتسثلها دريدا، فهذا الأخير يعتبر بأن النص لا يكون اً وأن لم يحف على النظرة الأولى، وعلى القائم الأولَ، قائونُ تَالَيْفُهُ وَقَاعَيْهُ لَعَبِهُ. ثُمَّ أَنْ نُصَا ليطَلُّ يمعن في الحُفَّاء آبداً. وليس بعنى هذا أن قاعسته وقبانونه يحتميان في امتناع السر المطوي اتجاهات ومدارس مختلفة في بل انهما، ويبسأطة، لا يعلمانُ العلوم الإنسانية. أبدأ نفسيهما في الحاضر لأي

> بهذه العبارات الاستهلالية والقليلة، يكشف جساك دريدا عن السافة التقدية التي تفصله عن التحارات الفلسيفيحة الأشرى والبسارزة (مسئل الظاهراتيسة والوجوبية...)، كما يكثنف أمام

الدواء والعلاج طورأ ومعنى السم والضرر طوراً أخر.

كما يدخل في الحبكة الخفية للنص الأفلاطوني، منا يسمينه دريدا بالمسهد العائلي، وهو مشهد يتسم عموماً بطغيان حضور الأب بوصفه أبا الكلام وابا اللوغوس فيما تستبعد صنورة الأم من المسهد الكلامي بدون أن يثير نلك اعتراض أحد، واللافت للنظرها هنا أن دريدا يستعير بعض مناحى التحليل النفسسي ولكن بدون أنتسهسأج الطرائق المعسهسودة لدى المحلكين التفسسيين، بل هو يضع هذه

وفي هذا الإطار يرى دريدا ان الكتابة، يحسب أراء سقراط كما يعبرضنها افتلاطون، دهي الابن البائس. هي البائس. تارة تكون نبرة سقراط انهامية وجدية، تنين ابنأ ضبالأعن سواء السبيل متمرداً، وتوعاً من اللاقياسية أو الهبول والانتسراف، وطوراً هي مشفقة، متعالية، تنظلُم لكائن حي عديم الحيلة، أبن مهجور من لدن أبيه. وفي جميع الأصوال، أبن ضائع. عجزه عجز يتيم، **وبالق**بر

تفكيك نص أف لاطون، داهيماً إلى مقدمها الأساطس اليونانية المصربة القبيمة الدائرة على دفارماكون، التي تغيد معنى

القحض على سلسلة العناصير والدلالات الصريحة والضمئية خصوصاأ للضعرة منهاء وفى الدائرة على العسلاقية بين الكلام والكتبابة، ويعض هذه المسور الاسطورية يميل الى الأسباطيس الموضيسوع ذاته. ويدخل في هذا ايضًا وجله الصلة بين الكتابة والطب والعسرفسة والذاكسرة والاستنكار، وهي ملة قائمة ومنتسورة في تضساعسيف الاستخدامات لللتسسة لكلمة في أن معاً.

> العناصر التحليلية في سياق قراءة فلسفية مفتوحة على

شيء مما تمكن دعوته بكامل ألدقة ذاته عجز قاتل لأبيه. ملاحق بلا

عدل احباناء ودريدا يعتبر، بالاستناد الى

العسسارة الأفسلاطونيسة وإرثهما المتمادي في المتانيزيقا الغربية، إن الكتساية ذات طيسيعية بنوية (عائدة الى الابن) وبأنها عَلَاثَلَة للأب،. غيير أن العلاقية بين الأب والابن ليست بسيطة ولاشينية الصراحة، بل ان الشهد العائلي لربما في ذلك عسلاقية افسلاطون بسقراط، لا يخلو من التعقيد. وأحادانته الكتابة كابن ضبال أو قاتلُ للأب، يتصرف افلاطون كإبن مكتب هذه الإدانة، دارتاً على هذا النحو موت سقواط ومؤكدا اياه

لكن في هذا الشبهد الذي اللحنا فيه الى غَياب الأمر الظاهري على الأقل، لا يكون سنقسراط هو الأب، (...) سقراط هو العلاقية الزائدة بين الأب والابن،

والحق ان مشهوم «الزيادة» المشار اليه في العبارة الأشيرة، يحسنل مكانة مسركترية في المنظار الدريدي باعتباره الهامش الذى ينضَّافُ الى الأساس (استاس الكلام واللوغوس) ويتهنده في

وهذا مسا يلحظه التسرجم

والناقد كاظم جنهاد في تقديمه الموجرّ، فهو يعلمنا بأن «كُل إنشّاء وكل تسطير وكل اجتراح أنفا هو صنيع الابن، صنيعه سضطلعاً بيتمه أي بعزلته المطلقة التي أن خبرج منها فليلنقي اشبياهه واقرآنه، يخاطبه كل منهم انطلاقاً مَنْ تَجِربِتُهُ الْضَامِيةَ أَوْ عَبِورهِ الضاص (...) ومن هنا تسفيه يريدا للقولات قتل الأب وطغسان الحضور (أو الحضور في الذات): لا يحتاج الكاتب الى قنتل أبيه، فهو، في الكتابة، بلا أب أصلاً؛ والحنضنور هو أبدأ حنضور شبحي، قلا يستقيم حضور من يون غياب، كما لا يستقيم أصل

بلا تكرار أو بلا نسخة ولا بدء من

القارىء عن طريقته في مقاربة اي نصّ بغيه التقاط عناصرة وقواعده الخفية. وعلى النحو هذاً، بالقسعل، بأخسد بريدا في تجليات الموروث المدون والشفهي في مسالك الاحبة

🛘 القاهرة – عزازي على عزازي

🕿 في روايته الجديدة «مسالك الاحبة، يُحاول خيري عبد الجواد ان بزاوج بين اسلوبين وبنيستين، بحمع – فيهما – بين نمط الكتابة التراثية التاريخية والمدونة وبين انماط الحكى الشعبي لكي يصنع - عبر هذا التوليف - كينونته حث عن خلود الكتابة، عبر أعادة تاسيس العالم من جديد، وهيكلت بطريقة هرمية. لكي يبقى حقيقة ولغزاً في أن واحدً والكاتب - عبسر مشَّروعُه الروائي والقَصصييُ -تتنازعُه عقليتان: الأولى شفاهية شعبية بكل ما فيها من تلقائية وبوح ، والثانية نصية كتابية بما فيها من تامل وخططية ونرائعنة، وهو يقف عند مفترق طرق بين مَاتَىنَ النَّمْنِيتِينَ.

وفي روايته امسالك الاحسة، خَاضٌ الكَاتَب تجربة جبيدة في المزج بين اللية الحكي في السير الشعبية وحكايات الف ليلة وبين طرائق السرد التاريخي في بدائع الزهور وسيسرة آبن أستحاق وخطط المقسريزي وربما لدى ذلك المزج الى نوع من الانتسفاخ في النص الروائي المكتوب برغم انة قد اسس بنيتُه على هيئة عناقيد من الوحدات المنفصلة المتصلة، إلا انَّهُ اسْرِفَ في التَّصْمِينَ والتِناصُ وكنلك التكرأر والإطناب وكشرة النعوت، والنص- على هٰذا النحو - يقع في مفترق طرق نصوص عبيية، وهو في أن ولحد اعبادة قراءة لها، أو هو اقتطاع وتحويل لنصوص اخرى كما تقول (جوليا

كريستيفا) .. والرواية على نحو أخس تنصو باتجساه الاسطورة الأحابية التي تتضمن مجموعة من الأحشيارات التي يجسارها البطل الحديث محبثاً بذلك هالة وعى جسديدة تؤدي الى عمليسة الازأجة للأسطورة القبيمة واحلال للاسطورة الصبيشة. وقد صاول كاتب رمسالك الأحية، أن يتمثل كتبأبات الاضرين وكلمباتهم على نحو انتقائي ليبني جدران معبده الروائي، سـواء كـانت نصسوص الاخرين حقيقية أو متوهمة. والرواية (الحكاية) تنور - عبس بنية دائرية – بين السماء والأرض فَي رحلة البحث عن اصل (القية) سقبرة الإسرار والملوك والرصالة النين هاجسروا اليسهسا، فكانت هجرتهم الى ما هاجروا اليه. اما البطل السارد - صاحب الحكاية، للمعرفة اللبنيَّة. فقد انفتحت له كنوز المعرفة وكتب

الى بطل الحكامات.

التساريخيية، ويبسل مبعناها

بالاسترجاع والاستبطان

واصطناع التناص واذا اقتربنا

اكثر من عمق البنية السربية

التراثية لوجينا شبواهد كثيرة

بتشكيلات لغوية متباينة.

منفى الكتابة

لكى تكون البطولة خالدة كان عليها أن تتجسد في كلمة

كان المنفى يتقلص بالسماع الوطن. والغزوات التي كائت

تعبير حسود دويلات المدن، كانت تفتح الطريق النمو

امبراطوريات، المنفى فيها ابعد من أن تعبر حدوده قدم انسان.

حتى الشَّفور أصبحت أوطاناً بالتقائم، وكلكامش الذي

اصطحب صديقه انكيدوا الى غابة الارز اضطر أن يعير البحر ليقتلا خميابا الرهيب. هل كان هذا الوحش، خميايا، رمزاً

للمنفى. فبعد أن قتلاه عادا الى الوطن. وبعد أن مأت انكيدو

بكاه كَلْكَامِش، لكنه عبر الحدود هنه للرة بحثاً عن الخلود،

خاض في مياه للوت ليصل الى جده اوترنابشتم ليساله عن

عشبة الخلود. وحين أراد العودة الى الوطن حمل معه عشبة

الخلود. لكنه قبيل أن يصل الأرض التي ولد عليها فقد العشبة

توميي كلكامش بنفسه ويلاده على اسان سيدوري صاحبة

الحانة التي في الطريق. كان المنفى أنن ضد الكتابة، كما كان

ملحمة كلكامش كانت ضد للنقي، لم تنس لللحمة أن

أو حجر. بقيت دماء المحاريين على الأحجار والاتربة والتصسى

وضفاف الانهر كما بقيت تتنفق في المراثي والمناحات والأغاني

التباريخ واسترار المتبصوفة، لأنه اسرى في جنبات الارض وعرج الى تُجَاوِيفُ الْجِبَالُ لَيْصَلُّ الَّي بغيته، وليتحول البطل السارد وحيتما يدلف للبطل الحديث الى منتون التاريخ (نصوصت ووقائعه) فانه ينطلق من مقولة: إِذَا كَانَ الْسِتَقَيْلُ مُفْتُوحًا، فَالا ينبغي ان يكون للاضى منغلقا تمامساً، والكاتب - بناءً على هذا القهم - يُغير في قيمة الاحداث

تقطة اسطورية (جيل ابي الهواء) ثم تتضخم النقطة وتصير عالما من المدونات والحسقسائق للعلنة والخفية. وكان البطل السارد القى

الْعَشَّاق والباحثُون عن السر. ولعل فكرة الجيل - في الاصل -هي فكرة عربية صحراوية تبدا منَّ السفح ثم تصعد في رحلتها الى قمته. قنبي الله (موسى عليه السلام) كلم ريه من وراء جبل، والسيح عيسى (رضي الله عنه) لُحْتِباً مَع أمه في جبال اسيوط وصبارت جيال سائت كالترين جرءا من الطقوس المسيحية. والرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) رأي الوحى في حراء، وتحولت جبال مكة التي جَزَّء من شبعائر الإسلام في الحج، أما حِبل القصعة فهو جبل (ابي الهواء) الذي تعلوه قبة للشبيخ أبي الهواء وبالتالي هو

اما الشاهد الثاني فهو فكرة (الصاحب) وهي ايضًا صورة تراثية عربية أصيلة من (قفا ننك) سُواءً كَانُ المُبَادِّبِ حَقِّيَقُنَا اوُ متخيلا مرورا بفكرة الصاحب في الترآث الديني (مستمد وابو بكرّ في الغار) و(موسى والمضمر) و(الاسكندر والمضمر) و(موسى وهارون) و(المسمع ويوسف النجار) وانتشرت الفكرة بعد ذلك في التراث الانبي ولعل ابرڙها في رسالة الغفران للمعري وصاحب

ابن القارح. وتبسدا الحكاية - إنن - من

او الوبد العمالق الذي يقصده دوامات واسعة وكاشفة، حولت القبة من بناء صغير منور ومطلى بالجير الاخضر المتسخ الى قبأ سفحها الارض وقمتها السماء ويبين المسمساء والارض عسوالم اسطورية تقنف يهنا الذاكسرة الشبحيسية وللدونات القيديمة للدرجة التي يتمناهي فيسها ي والتخيل كما ت البطل مع شخوص التاريخ. البسبيطّة حياول المؤلف (البطلّ) البسحث عن جسنور الحكايات

ونك لكى بصّطنع لحكايتــــه الحبيثة عمقاً تاريخياً واسطورياً جبل مقنس، والرحلة اليه حج يكون مزيجاً من السيرة الذاتية والتساريخ (بالمعنى الشسخسي وطواف وكشف وتطهير وانهمار السيري وبالعثى العام). فالكاتب كمنا استبنعي كتب السبير والف ليلة وكثب للتصوف

وحكايات الشبيعة في مصر، فإنه يصنع تناصأ مقصودا باستدعاء رُوايتُه السابقة (التّوهمات) في حبيثه عن حكاية حراس المقابرة ولتتعدد صور البطل الواحد في دروب الحكايات فنهبو ابن عبيد الجواد وهو نور الدين والضبع وهو ثالث اربعسسة في حكاياً وسائس سبعة في حكاية لخرى. وتكسر البنية الحائط الوهمي مع المُتلقى في الانتقال من البند

السربية التاريخية الى اللحظة المعاصرة والواقعية، سواء بذكر أحداث واقعية جديثة كسفر البطل الراوي الى المسعبيد لحضور مؤتمر ثقافي او بالتدخل المساشس باقتطاع ألنص ليبث

فلسفته في الحكي والقص كأن الساكنة لجيل ابي الهواء في يقول (ما أنا إلا حكاءً وقع في زمن اسواق (صعيد مصر) ليمنع جَفَتَ فيه منَابِعِ الحَيَّالُ وَلَّكَنَّهُا صنعتی لا اعرف غیرها، وإن بارت فعليه آلعوض) او حيثما يجيب على استثلة الذين يستنكرون حكاياته عن الإصجار التي لا تنفع بالخَضْر في اللَّمَظَة التي ضَاع

صبراً على ما لم يحط به خُبراً، ولكى تتساسطر الحكاما كما فعل مع الحبيبة للعشوقة التي أراد نيلها فتأبُّت عليه. فهي كتتاب النيل الذي تورق حبروفة بالنظر لا بالامتلاك والشهوة. المتشمابهة في المدونات القديمة، ويزداد الألحاح على التضمين التراثى في البنية السربية بنكر

استعاء كتب ومؤلفين حقيقيين كالفراء وابن قتيبة وأخوان الصفا وأبن عربىء ونكر نصوص اكثرها سوهم وكسانه اراد ان يملأ المناطق المجهولة في تراث العربية الضائع في نهر بجلّة تحت سنّابك التتار والذِّي لم يصل الينا منه الإ النذر اليسير، على الآق كما جاء في كتاب الفهرست لابن النديم. ونصل الى لب البياب الحكاية في مسالك الأحبة. أن الذي بني

لقى بطل الحكامات

مصىر لم يكن مجرد (حلوانى) بل بناها عفريت الحكايات، وانه طالما يوجد نيل وجبل وهرم وقب

فُنْهمة كتاب اسرار. وثمة مسالك للاحبة.

معسالك الاحبة مراية للكاتب خيري عبد الجراد، صدرت عن ددار الحضبارة ه ١٩٩٨، مصر

تعكس سطح البنيلة الذي يمور أى بحيرة القصة الحقيقية

النفي ليس مسرحاً للمغامرة بقدر ما هو مسرح الألام.

أما أمرق القيس فقد صعد حدود الجزيرة الى الروم ليعود ألى المكان الَّذَى قَبْلُ فيه أبوه. لكنه لم يعد. وظل مقيماً قرب

أجارتنا انا غريبان ها هنا / وكل غريب للغريب نسيبًا الكان لعب الدور الأبرز في الشعر الجاهلي. كان أثره تعبيرياً حاداً. كل طال، وكل بعنة، وكل فيفاة كانتُ تتحوّل في الكتبابة. والوقوف على الأطلال نوع من الكتابة. الكاتب ليسُّ كاتباً بالكان ولا أثر للكتابة بون الكّان. يتوسع المنفي ويضيق كما تترسع وتضيق رئة بفعل الهواء النين يمسلمون باستمرار بمثاً عن تعايزات بين الب وطن والب منفى لن

الموت ضد الخلود. واو لم يكن أبو قراس الحمداني اسيراً لدي الروم ما كان شعر بغريته وهو يسمع نوح الحمام في المنفى بعد أن كان هديلاً في الرطن.

جِبِلَ عسيب مؤشراً على تحول الأمكنة الدائم:

لكنه كان يكتب من أجل معدوجه. فقد خاب هو الآخر لأنه

حاول جعل الأمكنة مكاناً خارج الكتابة.

والكتابة في المنفى هي كتابة عن صناعة الآلام وتطورها. وإذا كَانَ الْبِعِضُ يعتقد أنَّ هناك مفهوماً يسمى وأنب المنفي، فهذا الاعتقاد ليس أكثر من توصيف عشوائي لأثّر للكان. أنّ الكاتب ليس كاتباً بالكان. والكان التحول في الضريطة هو قبل ذلك مكان دائم التحول في الكتابة. وإذا كان للتنبي قد حول الأمكنة شعرياً فَإِنَّهُ فَعَلَ ذَلَكَ لأَنَّهُ كَانَ يَشْعَرِ أَنَ الْأَمِّكَنَّةُ تَتَحَولَ دَاتَماأً في الكَّتابةُ. وأمكَّنته كلها لم تكنُّ مكاناً له. ولذلك فقد نفيَّ للنفي

نختلف على مقدار ترديد موجاته المبوتية. بفعل الأمكنة التغيرة في الأرض قايض راميو الشعر بتجارة الأسلحة في الحبشة وأليمن. لكن بفعل الأمكنة المتغيرة فهي خراب أيثما حللت». لكن شأعر وكاتب منفاه. الخناجر والطعنات نفسها ترحل

وخالفت قوماً فارقوني فشرقوا / وغريت اني قد ظفرتُ

يجدوا في اصطلاحاتهم اثراً لرائحة متبخرة. إذا كان للمنفي ادب منا قليس اكثر من أن يكون مثل هذا الأدب محمولاً في صناديق كما تحمل البضاعة في مثلها. النفي كائن داخلٌ الكتابة. وإذا حررته من دلخلها سيتحول الى اصطلاح خاو

. في الكتابة نطق كفاًفي بالعنى التالي. دان انت خريت حياتك في هذا الركن الصغير من العالم.

معنك حبيثما نعبت. للنحفي يرحل منعك الي متفاك بكل خرابه الذي كان في الرطن. أشسعر انني في منفى دلخل منفي داخل منطقي مُصنَّل صنائيق العَابِ السُّدِرِ. الثين مستعوا لنا منفانا يصنعون من وجويهم فيه منفى اخر لنا. أشعر مثل شعور سبارتكوس الذي كان يقاد الى المكان الذي يقتل فيه عبر طريق طويل طويل من جثث رفاقه اللعلقة على

الكتابة أشلاء. شلافي وطن، وشلو في منفى، وشلو أخر جاف ويابس بتفسخ. أراه في بعض الليالي مساعداً سلم الاسوار الحجرية ليقف في الاعلى، ناظراً إلى كل الجهات، مبتسماً شاعراً بالفرح والخوف وهو يتمتم: لقد أخذت كل هذا الوطن. هذا هو منقاي.

(*) شاعر عراقي مقيم في لندن

مالمال ويع شالمالع

سبيليرغ يهلود (من هوليوود) التلريخ؟

لا يزال المخرج الأميركي ستيفن سبيلبرغ،

الفيلم الأخير «انقاد الجندي (أن النَّفَر) رايان»،

والذي تعدت عائداته في أيامية القليلة الأولى الـ٣٦

مليسون دولار، لم يشسد عن المالوف. وفي انتظار أن

تتسنى فرصة رؤيته تقدم اراء النقاد، العارضين

منهم والمؤيدين، لوحة غنيّة وصاحبة. فالقائلون أنّه

يتطرق الى الملاحم بتصريلها ألعابأ على الطريقة

الأميركية، اصطفُّوا في مواجهة القائلين إنه تحفة

جمَّالَيَّة تعيد صَّنع أَلتَّارِيخُ تَخْبِلِياً وَتُبِدع فَي

استخدام التقنيات والصورة والمؤثّرات من سّائر

الأنواع. والقائلون أن تصويل العنف الى لعبة هو

سيطرة على العنف يواجهون القاتلين أن العنف أكبر

القصة تبدأ في السادسة والنصف صباح يوم

الثلثاء في ٦ حــرّيران (يونيــو) ١٩٤٤: الحلّفاء

يهاجمون ساحل أوماها. أنها الخطوة الأولى من

الحملة التى آلت الى تصديع الجدار الأطلسي لهتار

وتتوجَّت بيُّوم النصَّر. كَأَنْوا ١٦ نبابة و١٥٠٠ منَّ

المشباة ومعهم فنريق مهندسين مكلف ازالة الألغام

الأرضية. كل شيء كان يوحي بانتصار سهل، خصوصاً أن الساعات التي سبقت الانزال سجلت قصفاً مُركَزاً من الحلفاء للإلمان المدافعين عن

الشناطيء. مع هذا فبالأخطاء الحبريينة والأعبداد

الألانبية المسخمة جعلت للعركة اشرس بكثير

مما كان متوقعاً. هكذا كُتب للشاشة أن تنقل كما

ونوعاً من العنف لم يسبق لها أن نقلته في تاريخها

يهاجمون الساحل ويلتحمون بالألمان، يؤلفون مشهداً

من نصف ساعة كفيلاً، بحسب النقاد، بان يطرد كل

تصور درومنسطيقي، عمالق في الأذهان عن

الصروب: هذا منا من أحد يعشق أحداً، ومنا من

جندي يفكر بحبيبته البعيدة أو يكتب لها رسالة

الأمر يقتصر على حسابات لأعداد ترمى في العركة

وحِثْثُ تَسقطُ انهُ «الأكشن» بمعناه البسيطُ والباشر

لكن النبن يأخذون على سبيلبرغ «تسطيحا

الأميركي»، بقعون على حجة أخرى في ميله الى شخصنة القضايا. فاللازم ميلر، مثلاً، مدرًس

ثانوي ينتمي الى الطبقة الوسطى ويحاول باستمرار

أن يناني بنفسه عن رعب الحسرب وهولها، وعن

الأعمال الشريرة التي لا بدله أن يقوم بها كي ينجو

يبدأ ألوضوع الأسأسي للفيلم بعد نصف الساعة

الأولى، وهو موضوع أخر تماماً: فسريعاً ما بد

ميلر وجنوبه البحث عن رايان، الجندي الضائم في

الريف الفرنسي، والذي تبين بصدفة متحضة أنه ا

الخوين أخرين قَتلا في أوماها. ولما كان العثور على

التالث الباقي وحده على قيد الحياة من افراد اسرته

مهمةً جليلة ومكحة، غدونا حيال التناقض التالى: هل

يعقل استذام كل هذه اللجمية التي يستعرضه

سبيلبرغ من أجل العثور على مجرد فرد، أو نَفُر

علماً أن غرض المحميات المآثلة لا يكون في العادة

مهمة انقاذ النّغُر وبين احتمالات موت الجماعة

المنقذة، وتاركاً للمدافعين عن الفردية ما يقولونه في

سواجسهــة نقساد «التـــســـــاخُف» الفردي. أمـــ

التفاصيل فكانت موضع اجماع المؤيدين والمنتقدين،

وهي التي بلغت بسبيلبرغ حد استشدام البنائق التي جمعها بننقية بننقية من هواة جمع الاسلحة

رحیل زبغنیو هیربرت، شاعر بولندا

مواندا بلد الدين والتسدين الكاثوليكي ويلد

«التَّصْنَامَنُ» العَمَّالِيَّة والاستبِّدَاد السِّتَّالِيثي

والاخضاع الوحشي النازيء وطبعا بلد التقسيمات

الأربعة التّي تعرضتُ لها في تاريخها. لكن الي هذه

التناقصات الحادة، وجزئياً بسببها، فإن بولندا هي

في الأسبوع الماضي تم التذكير بعشاعرية

بوائداً، بمناسبة رحيل احد أهم شعرائها واحد اهم

الشعراء العالمين المعاصرين: زيعتيو هيريرت.

وهيريرت كان ولد عام ١٩٢٤ في لقوف التي كانت

يومها مدينة بولندية ثم غدت اوكرانية، وابان الحرب

الثَّانية قاتل الدَّقلالُ النازي، ثم تعرضت قصائده

للعنع والمسادرة ابان العبيد ألسستاليني الديد،

ليتحول صاحبها لاحقأ الى نصير متحمس

لُـ التضامن، ولئن وصف في قصيدته الأشهر «تقرير الى مدينة محاصرة» أجواء بالانم الصعبة في

بلد الشعر الضاً.

السبالة هذه يناقشها الفيلم نفسه موازنا بين

أقل من إحداث تحولات تاريخية ضخمة؟

ومهمته لا تقتصر على الانزال، اذ لا يلبث أن

بنفسه وينجح في مهمّته.

الملازم جون ميلر (توم هانكس) ورجاله اذ

وأخطر من أن يكون لعبة.

وعلى عادته في كل واحد من أفلامه، يثير السؤال الكبير نفسه: هل تجوز هلودة التاريخ من خلال

الشمانينات، فقد غادرها للحيش في باريس عام ١٩٨٦، جرياً على تقليد ثقافي بولندي عريق في الهجرة، فلم يعد الى وارسو الأعام ١٩٩٢ وكانت

تلك القصيدة الكترية عام ١٩٨٢ كان استهلها الشاعر بالقول: «أصبحت مُسنّاً جداً كي احمل السلاح واقاتل مثل الأخرين/ بلطف أعطوني الدور الأدنى، دور المؤرخ الإذباري/ أنا أسجل - ولا

أعرف لن - تاريخ الحصار». لكن مدينته التي كانت محاصرة وأعطته والدور الأدنى، لم تقتصد في تكريمه عند وفاته عن ٧٣ عاماً. زُميلته ومولَّطنتُه الشاعرة ويعسلاق سيزمبورسكا التي كانت أعلنت يوم نيكها جائزة نويل في ١٩٩٦ ان هيريرت يستحق التكريم نفسه، اسمته والشاعر والفكر الكبيرة. أدام ميشنيك، المُثقف والمنشِق الشَّهير في العهد الشيوعي، قال أن اشعاره مثلت. في السبعينات والثمانينات، مصلاة

على أن نصوص هبريرت، الذي درس القانون والاقتصاد والفاسفة في شبابه، تعدت السياسي المياشس. فقد امتلا علَّه بالأهالات الى التورأة والميثولوجيا اليونانية، والاشارات الى هولندا القرن السابع عشر، احدى مناهل الرمزيات التعاصرة.

الدور أوروبية والكتب أميركية

لا تزال تتربد اصداء شراء مجموعة وبرتاسمان، الإعلامية الألانية لدار دراندوم هاوس، الأميركية للنشر، بـ ١٠٤ بليون دولار. ونيوزويك، مثلاً، تحدثت عن ورعب أميركي، من «احتكار الماني لسوق الكتاب في الولايات التحدة. لكن المفارقة الَّتِي لا تخلو من طرافة والتي تبعد رعب المرعوبين هي التالية: الأوروبيون لا يشترون دارا أميركية عريقة لياوريوها، يل ليتأمركوا هم أنفسهم، فيسير بهم الكتاب كما

يسير الفيلم وكما تسير ... الهمبرغر . هُو. انْنُ، نُوع من الاستثمار الكوني الذي يواكب انتشار الكتاب آلاميركي في العالم، بنليل أن مبيع حقوقه في الاسواق الشارجية أرتفع في العقد الاخير بما يتراوح بين عشرة اضعاف وتلاثين جون غريشام، دانيال ستيل ومايكل كريشتون أصبحت أعمالهم تُترجم الى لغات لا حصر لها.

ليس هذا فُقط قمثل البيتزا التي لم تغد عالمية الا بعد وصولها من ايطاليا الى أميركاً، فان كتَّاباً غير أميركان كثيرين اشتهروا بعدما صدرت طبعات من كتبهم في الولايات المتحدة: هذه، مثلاً، حال أومبرتو إيكو وأرونذاتي روي وكريستيان جاك وغيرهم. انتشار الانترنت ويرامج البربشة التلفزيونية حول الكتب في أميركا، فضلاً عن نيوع وسائل الاعلام الأميركية التي راجعت كتبهم، كلها لعبت بورها في نلك. والتواصُّل التقافي - اللفوي بين أميركاً وبريطانيا عزز الوجهة نفسها، فلم يبق الا أن تأخذ هوليوود الكتاب فتجعله فيلمأء وعندها تفتح الجنة

أبوابها لمؤلفه. ألى ذلك فالكتاب الأمدركي أسهل وأشد قابلية للانتشار من غير أن يكون، دائماً، أهم: يمكن أن يتزود به المسافر والسائح، أما الأخلاقيون فيقعون فيه على دما يجوز وما لا يجوز»، وأما نوو الثقافة المتوسطة وما دونها فيرتاحون الى بساطة أدائه اللغوى. ولهذا مجتمعاً فترجمة متوسط الكتاب الأميركي أسهل وأقل تطلباً للوقت من ترجمة متوسط الكتساب الأوروبي، والأبعد من هذا أن النوق الأوروبي، بما فيه القرنسي، في طريقه الى التأمرك: ، يروى القسسة

تشويقاً؟ هذا هو السؤال اليوم في أوروبا كما في الضفة الأخرى من الأطلسي. ويدوره فالاستهالك السريع له ايقاعه: تقرأ الكتاب بيومين فتطالب بغيره للكاتب نفسه. والإيقاع ايقاع سوق في سائر مناحي عملها، أو بحسب ونيور ويكه: وفي أواسط السبعينات تطلب والخوف من الطيران؛ لإربكا جونغ خمس سنوات كيما يمسي كتاباً شهيراً في اسبانياً. الآن يمكن لكتاب اميركي أن يصبح الاكثر مبيعاً على نطاق كوني في غضون

منا كله مما قد يأنف النوق الشقافي المرهف. ولهذا السبب انعقد الشهر الماضي في اوتاوا بكندا مُؤْتِمر تمثلُت فيه ١٩ دولة بهدف الصّد من النفوذ الثقافي الأميركي ووتتويع الثقافة الكونية، لكن ما العمل أذا كان توأزن القوى الثقافي مختلأ لأسباب لا علاقة لها بالنفوذ السياسي أو العسكري. قفي العام الماضي، مشلاً، كانت ثلاثة أرباع الكتب التي تُرجِمت في ألَّانيا كتباً انكليزية اللغة، فيما لم يترجم الى هذه الأخيرة الا ١ في المنة من مجموع العناوين الألَّانية الجديدة. وإذا كأنت ايطاليا قد ترجمت الى لغتها، في ١٩٩٥، ١٢ الف كتاب تصفها انكليزي، فإن العامَّ نفسه شهد في الولايات للتحدة ظهور أكشر من ٦٢ ألف عنوان جديد مجموع العناوين الترجِمة منها، ومن جميع اللغات، هو فقط ١٦٣٩

أرقام عن المعونات الثقافية

اقترنت دراسة كتبها ايان بلاك ونشرتها «الغاربيان» البريطانية عن «الديبلوماسية الثقافية» البريطانية وسياسات التصدير والعون الثقافيين لـ «العالم الثالث»، بأرقام ليست قليلة الدلالة في ما خص المانيا وفرنسا فضالاً عن بريطانيا.

- فمجموع المعونات الثقافية البريطانية بيلغ ٢٢٩ مليون جنيه (٨١٠ مليون بولار)، حصة الحكومة البريطانية منه ٢٦١ مليوناً. أما مؤسساته الثلاث الأبرز قهي: ١- «الجلس البريطاني» وهو الهيئة البريطانية الأهم للعلاقات الثقافية في الخارج، ولديه ١٠٨ مكاتب في العالم. ٢- «الأكاتيمية الوطنية البريطانية. ٣- «دائرة العلاقات الثقافية في مكتب وزارة الخارجية والكومنولث. - مجموع المعونات الثقافية الفرنسية ببلغ ٧١٩

مليون جنيه (١٢٥٠ مليون دولار)، حصة الحكومة منه ٦٥٢ مليوناً. أما مؤسساته الثلاث الأساسية فهي: ١- والادارة العامة الشؤون الثقافية والعلمية والتَّقنية؛ التابعة لوزارة الضارجية. ٢- والرابطة الفرنسية للعمل الفنيء. ٣- دوكالة التعاون الثقافي

- مجموع المعونات الثقافية الالمانية يبلغ ١٩٧ مليون جنيه (١٣١٥ مليون دولار)، حصة الحكومة منه ٦٣٢ مليوناً. أما مؤسساته الثلاث الابرز فهي: ا- عما بين الأمع (Inter Nations). ٢- عميد غنوته، وله ١٥٠ فُسرَعناً في ٧٨ بلداً. ٢- ممعمد العلاقات الثقافية السنقل."

ود المال للائمة تعلمات الساكسرة الملتوان المال للائمة تعلمات المتطع رس پريقل التسخص داڪرت انعظع المالة معاصية فالنواث تراكشات ما المال و بالوسال حضارة حاصة ومر وسر بالنمير والفت ص الاحداث المسيد . كنا إن وصود ترات عسي رة للجنام على يشكن الاستفادة والمعرفين التولت التنوير نطة العليم سيد. منه وتقدد استنجى العيادانيد منه وتقدد المستركب فسركيا فسيعنا واست بالعادب علم نصيت على المنت العربي، المعبر المسائن ومعت مي بعه دست. بن تعیش إدخاصسانتِ التي الآن. المرموازيد سين نواسها الإصليل عرموازيد سين نواسها والتفية والتفية عنى العنط انتحمد تطنعة عليقا ومهد تعلق علمة الله تقالمة مع معم المالية المنصورا على محول الربراه مهد واسترانيجيا والمناوي عنا المقاد، وهو نم الله المنطقة المنط ولكن لم المراقبة والأصابة والمعاصرة هو بلك مزخلا ويتبود طنراث وإشكاليت التقلعد

ALHAYAT

بعنعاريف التسراث نقسول: الما فركت الساف الخلف». المانية في القران الكريد في قوله إنانة في القران الكريد في قوله يالله المراث اكد الماء وجاء في إِنْ اللَّهِ الللَّهِي الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ والمانية أساسا اصا الشوات م الله المعلوبة من فكر ينظى السور المعلوبة من فكر المالة المالة عمر وحدو العوب الماين الإرث والموروث فالإرث يودين صول والموروث هو ما رَّمُولْ وَنَعَلَّ نَعْتَقَدَ أَنْ الْتُرَاثُ المَا اللَّذِينَ مَعَدُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ بَيْلُوْ السَّعْضِ هَلِ النَّسَوَاتُ هُو إيهي والنقافي والعلمي لأمة من

عنها الا

أنه عطا

العقيد

التبوية

تأثيرهما

ان المتسم

وعادات

مين الماض

تُراكسي.

والحاض

عثمل وص

بعناوق

والإفاظ

الكاشعى م

ترقيد خلا

يقدرعةي

إنارت بضوجها وتقتحها يتهادي فلتوات استسساوها ريا وعيدا مد يعدي القراث يعورعبه تاريح سجسوعية الرنبون طحبة. وإنشاج رِّيْزَنْ کُن سَا هُوَ مُسُورُونُ فَي عايمان الإجبال الصابرة مل والماق وادات وتعابيره مندوها المعدى هو سالخسيط صة اللاقتون تنزيطة الاشتصاره فحي ونقوب و سروي. لاسه نيس من برزريور اشرات مكشوبا على إكرسفولا وسشوارتا باي الإستعرا

إشرفاهو مراصبع الاسسان أوالأن

لعنه الإندع اغردي والجماعي،

بَدُرِيَاتُونَاعِ، وهو عنرضن مشغيلُن التراث ج ميركيانا دائد سران المقوافق المُأدي أو ودورطة الرمال، وهو كاريخي الأثار ولل الروكس هن هجة الدالمية الفكرية, و . لمرفیشتر بوی از انشارینخ هی المتاحفء م للكن اللي تحسق قد، قسإن التسراث الم وأفرقول محقد عالما الجابريء وتعربي لمعاصر، لا يعلني فقط وأشفكرور م نفاذ التي تحققت اللَّ يعلي وَتُقَاعَي. ك المنفذ النواء ننسم قق وكسان بضع أثقب شعظ تهلابعي سيأكبان والشقالية اجناؤوت بالدرجية الاولى صا فتسطسموا غرابكورا ولمنتا يرى الجابري ألوقت نف المجد تقو بدراتها ولكن الفرق إلا أوا من يفكر عشرات مصفيد التي وجود فكر الحركة. المنكر الدصر جرءاً منه - الي â - عق خرجف واستمران لنصراجعة التسراثاب "الإسريقكر سشرات توقف عن إمالك غضب عو التصافسو وجدتن وو للعيمة ومنزعم ببركيل الجسابيري علامة وم المرافعالقة من الشرات والماضي تلك الجعر المؤلالة كرأد هو حاضر فينآ الهوية أو ينتعي إليو

مولمضي سواء تساخسينيا تبي المبرية تسواه أسقس يب عث ألم ہ ۔۔ عث المسري النراث والحسدات بالبيئة بد وطروف تار المنطقة يعكل أل يشسعل القوائن يكون هناك المنة المنطوبة المكتسلة له "بيضياً. والبيشة. الافليادة في الاصطلاح، سيواء وتأثيراته عيامعضارة المنعية و سالعثود أَلْقُرَاتُ - بِإِ لمُخْرِفُكُ عُولُ الْكِتَابُ وَالْعُسِنَةُ، الذي يحبث للأقنفوقة مين صعنى المكتلصة (ي تاندا: 4 أبيا النستور النواد والذي قد التراث وخم مغنيك الزمسان والمكان. وإنه يرجع (، للعربعية آلو

فتضسائل التسباح مكلد وضنعته الربعي فلأ ارنگرین میں جوجوس مانگرین میں جوجوس منيو من حيث آلمنه المستورستشق العادا أبضاح أهمية يعشؤ وبلاد ألشام عمومأ النبنى وجعالياته خنشوقى ألعسام 48ء بهم فألمق لل المتساحيس تنكر مصابر الترا المجموعة المستحد المستحد المستحد المستحدد المست

أت عاله ومؤرخ دما المنسقق في اعسباد المستنبل حسيت وضيع انكتباب على المخطو بنمي فعضائق الشسياد في النظاهرية، كست المخطئية تحسلت بخسوى مخطوطة سوجبور الازعوبية غي التقساقم والخضائل فلكوت قسور من التسليعين والمليق المارسيعين والمليق والطابقية أثناء الد نسخة الظاهرية والعب مختلق «اليمسيارات والعب مختلق «اليمسيارات بي في المستور بي في المستور المستور أن السسافيع الباب الأول من اا فضائل أنشام عبوء بالجين هذا الإنسباد عي نبوية تبين المعيلها نجد تشجيعاً عن وه والمسيطوة الفسطيب السكل في الشنام أ وكنت المصواعات اجنعسيا عليها و عنيات مروح عنها تكنل بالشداء وأهله اخرزواه أبونر الة يبنى على فحضائسينا يسول الله اعليكم و المحسسر والمنتسره أ

وللم توضوعي

ALHAYA

ي محصار.

المغير كست معاصرة النت ال

اللغي كانت المست ياء بيت هدا

الدهميون بسنعا أخرسه

مى سيودر غو ونفكى تشيدا ، ومينر

فننهوم عد سيرد

غي تستعيدت إستديدت اسا

وهو هيونون ماي مان غامر

فلسك مرسب ناب سر

المعتبلا عبان بالاحداث بريد

حقى منافق الرماييات مدعدة

م الصداء شيراء محديدة الرشيد

خية للدال الاستاء عادس السيالية

ليون نولار البدريس الما نحن

لميه على المحتث والسي سعال كار

للحدفه ألكن المأبئة كنو العرار

مستان وعداً الرعشونين في شاب

معوهن عار العيوكية عاينة جارية

مع العسهم اليسب بد شاران

ما تلسنين النهسايين الإعوالالاستثمار كايس سي يوكد

آلامينزكي مي المديد الشرارات

سواق الصارحية إعالم علا

وح مِينَ عشرة صَعالَ إِنَّا أَيْرِ هِي

وسنفيل ومايكار كالمنشور أفسين

خ معثل تبين خي د ند يب:

ن فیطین الی اسبرت در نذا ایر

للمنتهري بعدد صددير

بأث المشجية فياد عنا حال إسرا

ريوي د**وي ويخريست**يس هـ رښيود ته ويوامح إشريشة الشريوية _عر

يكذه فنجسلا عن سيارج أرساس اعلاه

والمعدكتيه كأحداردر

في ال**شخاصي -** لعبري بير لبركا

الرجهة نعسها تندبلو أأراك

وفقحطه فينما وسرف غنه لفا

كتاب الأميركي أسهر وأنساؤجا

غير أن يكن أناما المابكرا

و وللسائلة أم المالاتون للنفي

فعوز ومنة لا يجوره والداليور الذا

غونها هيرانحون س عادا

مجتمعا فترحمه لنارحه كنوأ

والل تعقماً للولث من ترجمة عرسه

يه القفرنسي. في طريقه الل شاهرة

المناسبة الاستارات والاسار

يو السموال الهود مي أرز- كنام

المستهلان أتسريع بالبقاعة

فتطالب بغيره الكائب حسا (الجازا

وعمائر مالمي عشب ارحم

ي أواسط السبعيات نظر الحود

لَيْكَا جَوْنَغُ خُسْرَ سَارِ دَائِبَ بَسِمُ

ي اسبيانية الان بسكر نكات المبركم

أر مبيعاً على بطاق كربي في عصد

المقد يشفه الذوق الشفاص الرهد

تعقد الشهر الناضي مي اوتان يكنا

بهه ١٩ نون بهسف حد سر الغار

كي والتوبع الشاعة الكربة الكراء

توان القرى القالي حنا الباد

النفوذ المسياسي والعسكري ينم

مشلاً كانت ثلاثة رباع الكدائم

سمبريا ليب أنعا فيزيكنا أبناع لين

ية الا أ في الفة من مصورة العالم م. وإذا كالت ايضائيا قد ترجيد الر

١٧٠١٩ الف كتاب نصفها الكبري

مه شمهد في الولايات الشمدة عبد

الف عنوان جنيد مجمعي المالية

اً، ومن جميع اللفات موانقة الله

واسسة كتبها اينن سلاد ونشرة ويشانية عن والسيسوسات الثلثانية

بغسات التصنير والعير النقاميد

.»، بِأَرْقِدُمْ مِنْ يُسِتُ عَنْنِكُ الْـ الآنَ لَمِ لَا

ونسأ فضلاً عن بريطاب الله المالية البريطاب القافية البريطاب التعافية البريطاب التعالى المالية البريطاب المالية المالي

٢٦١ مليونا. أما منسان اللاد

و المجلس البريطاني، وهو البريطاني، وهو البريطاني، وهو البريطاني، وهو البريطاني، وهو المحلقات الشقافية في المحلوب الريطانية الريطانية الريطانية المحلوبة الم

العونات القافية اغرنب يارا

و ١٢٥ مليون يولار). حصة العكومة

ناً. أما مؤسساته الثلاث الإساسة

لوة العامة لنشؤون المقائمة والعالم عالم الم

ابعة لوزارة الضارجية برواليلا

لى الفني. ٣- دوكالة التعاون الثقافي

و١٦١ مليمين نولار) حصة العكدية

أ. أما مؤسسات الابرد فليم

Inter Nations))

ا فيرعا في ١٧ يك ١١ - معن

ية للسنتل.

المعونات التتقافية الانانية يبلغ

العونات الثقافية

رويس، والأسفسيد من عد

ص الأعسى

الى لغان لاحصر ب

ية والكتب أميركية

عوالمبية والاستراث مرادر المرا

التراث للأملة بمثابة الذاكرة

للشخص فإذا فقد الشخص ذاكرته انقطع عن كل صلة له بماضيه. فالتراث تراكمات للأحداث والفترات التاريخية، على نحو بصيغ هوية وذاتاً حضارية خاصة. ومن ثم فهو ملىء بالثمين والغث من الأحداث والكتابات. كما إن وجود تراث غني لا معرقل مسيرة المجتمع بل يمكن الاستفادة من المضرون الغني لهذا التراث لتطوير نمط تحديث، وتقدُّم التجرية اليابانية والتركية مثالاً لهذا. فتركيا حينما أرابت القدام بعملية تحديث على النمط الغربي، ونبذ الإسلام والتراث الاسلامي وقعت في أزمة ما زالت تعيش إرهاصاتها الى الآن. أما اليابان فوازنت بين تراثها الأصيل والتطورات العملية والتقنية على النمط الغربى فاستطاعت بنجاح القيام بعملية تحبيثٌ وأضحت أحد عمالقة هذا العالم. غير أننا سنركن اختصاراً على مصور محصور، نراه مهمأ واستراتيجيا وينبخي ألا يُهمل في هذا المقام، وهو مفهوم التراث وعلاقته بمفهومي الثبات والتغير من ناحية، والأصالة والمعاصرة من ناحية أخرى.

لعل أبسط تعساريف التسراث تقبول: دالتبراث هو منا تركبه السلف للخلف، والكلمة جاعت في القرآن الكريم في قوله تُعالى ،وتأكلون التراث أكلاً لما م وجاء في تفسير التراث بمعنى الميراث، والميراث يخص الامور المانية أساسنا أما التراث فسينصب على الأمسور المعنوبة من فكر وثقافة وقيم وتقاليد. غير أن لسان العرب فَرُقَ أَسَاسًا بِينَ الْإِرْثُ وَالْوَرُوثُ، فَالْإِرْثُ هو ما يورث من أصول والموروث هو صا يورث من أموال، ونحن نعتقد أن التراث هو مجموع الاثنين معاً ما يورث من اصول مانية ومعنوية.

أولاً مفهوم التراث وإشكاليته:

ويتسساعل البيعض هل التبراث هو الانتاج الفكري والثقافي والعلمي لأمة من الأمم في فترات نضوجها وتفتحها وقياداتها ام في فترات انحسارها وانحدارها أم فيهما معاً؟ أم يعنى التراث كل ما ينطوي عليه تاريخ مجموعة بشرية من قيم وانماط حياة، وإنتاج فكري وفني وعلمي؟

لُعَلُّ التَّسْرَاتِ كُلُّ مِنا هو منوروث في مجتمع معين عن الاجيال العابرة من عادات وتقاليد، وأخلاق واداب، وتعابير، وتنظيمات، وهذا المعنى هو بالضبط ما تؤبيه كلمة التراث شريطة الا نجصره في ما هو مكتبوب أو مروي، لأنه ليس من الضروري أن يكون التراث مكتوباً بل يكفي ان يكون منقولاً او منتوارثاً بأي شكلُّ. فالتراث هو من صنع الانسان أولاً، إذ أنه حصيلة الإبداع الفردي والجماعي، وُهو مستمر بالإنداع، وَهُوَ عَرَضَ مَتَغَيْرَ ثانياً، وليس كياناً ثابتاً بل ان التراث يسير معنا في رحلة الزمان، وهو تاريخي

رماني تراكمي من جهة ثالثة. وإذا كان البعض يرى أن التاريخ هو بعت، فيان التراث - كما يقول محمد عابد الجابري، في الوعي العربى المعاصر، لا يعنى فُقَطَّ مماصل المكنات التي تصققت، بل يعني حاصل المكنات التي لم تتحقق وكان يمكن أن تتبحيقق دانه لأ يعنى صا كان وحسب ايضاً ولربما بالدرجة الأولى ما كان ينبغي ان يكون، ولذلك يرى الجابري أن كل الشعوب تفكر بتراثها، ولكن الفرق شاسع جداً بين من يفكر بتراث ممتد الي الحاضر، ويشكل الحاضر جزءاً منه – أي تراث متجدد يخضع باستمرار للمراجعة والنقد، وبين من يفكر بشرات توقف عن النمو منذ قرون تفصله عن الحاضر مسافة طويلة. ومن هنا يركز الجابري على عنصر العلاقة بين التراث والماضي ليصف التراث بانه ،كل ما هو حاضر فيناً أو معنا من الماضي، سواء ماضينا أو ماضي غييرنا، سواء القريب منه أم البعيد، (الجابري، دالتراث والحداثة،

والتراث كلغة يمكن أن يشمل القرآن الكريم والسنة النبوية المُكمَّلة له ايضناً. ولكن جبرت العبادة في الإصطلاح، سبواء ارتبط بعلوم الحضا رة المنتية أو بالعلوم الشرعية التي قامت حول الكتاب والسنة، على ضرورة التفرقة بين معنى الكلمة أو المصطلح، وبين المضمون المراد والذي قد بختلف بأخت لاف الزمان والمكان، وإنه

وإن بخل القرآن والسنة في المضمون اللغوي للتراث فإنهما يسموان عليه يعشريه اضطراب ومن ثم فالثبات هو فالتراث بنطلق منهما وينضبط بهما. ويقدم الدكيتور حسن حنفي تعريفا للتراث باعتباره ليس مجرد تراث متحقي أو نمط سلوك مساهسوي بل هو نظرية للعمل، وموجّه للسلوك، وتخدرة قومية يمكن أكتشافها، واستغلالها وأستثمارها من أجل إعادة بناء الانسان (حنفي «التسراث والتـجـديد» بيسروت ١٩٨١) ويفصل نلك الدكتور حامد ربيع حسي حين يرى أن التراث مجموعة من القيم التَّاريضية للرتبطة بجماعة معينة، وقد قدر لها أن تترابط مع تلك الحماعة لا فقط كحقيقة فربية أو معثوية، وانما كممارسة جماعية استقرت، ولو خلال فترة محبودة من الزمن، وترسبت في الوعي الجماعي والتقاليد، فإذا بها أضحت علامة من علامات تلك الجماعة. ومظهراً من مظاهر التعبير عن الانتماء الى تلك الحماعة، أو بعباًرة اخرى ان التراث، وكما يوضح حامد ربيع، يفترض عناصر ثلاث: قيم، ممارسةً، أستمرارية. القيم في ذاتها هي نوع من المعرفة والثقافة، لكنَّ المارسيَّة لتلك القيم تقوينا الى نطاق الصضيارة ولكن ليست كل حضارة تراث. إن التراث هو ذلك القسط من الحضارة الذي ترسب من خلال استمرارية معينة فإذا يه تقلب متماسك بغض النظر عن مدى احترام نلك التقليد، وطول الفترة الزمنية التي تعبر عنها الاستمرارية.

ويعيبدأ عن تحيد التعريفات فيان التراث كمفهوم يفترض عناصر مشتركة يمكن اجمالها على النحو التالي:

يسمن مسلب حي المسلب ال أنه عطاء أي مجموعة بشرية في مرحلة تاريخية معينة. وطالما أنه كذلك فإنه لا معنى لأن يكون للتراث أي صفة قدسية أو سلطوية، من ثم يخسرج منه مسمسانر العقيدة الإلهية «القرآن الكريم والسنة النبوية المكملة له لأنهما بحكم تعريفهما البساطن خسارج الزمسان وهذا لاينفي تأثيرهما عليه

ٌ - عنصّر الاستمرارية، ويتضع في أن التسرات بما يحسمله من فكر وقسيمً وعادات وتقاليد يعتبر عامل ربط زمني بين الماضي والصاضر والمستقبل حنث تتصف ألتسراث بانه تاريخي زمساني تراكمي، وبالتالي فهو يربط بين الماضم والحاضر، ومعند الى الحاضر. هو أيضاً عامل وصل وربط الحاضر بالستقبل او بعبارة أخرى أن التقاليد والعادات والألفاظ والأفكار التي كانت سائدة في الماضي ما زالت تعيش في الصاصر أو ترقد خلفه كما أن لها تأثيراتها على المستقيل، وفي الوقت نفسه فأن الاستمرارية بهذا المعنى لا تعني التكرار

بقدر ما تعني التراكم. إِيِّ - عِنْصِبْرِ الانتاجِ، ويضم في تغِريف التراث جانبيه المادي والمعنوي، فالتراث المادي أو مبا يعرف برموز التراث قوامه الأثار والمخطوطاته وكستب التستراث الفكرية، والثقافية، والعلمية، وما تضم المتاحف من أنواع الفنون، والأعمال. أمام التراث المعنوي فيفترض وجود تراث فكري، وهو ما قدمه العلماء والفلاسفة والمفكرون السابقون من نتساج فكرى وثقافي. كما يفترض ايضاً وجود تراث يضم القيم والقواعد السلوكية، والعادات والتقاليد. إنن التراث بتعبير الانتاج تنضمن الجانب المادي والمعنوي في الوقت نفسه، أو بعبارة أخرى يفترض وجود فكر وحركة، ورمورْ لهذا الفكر وتلك

٤ – عنصن الجماعة، حيث يترسب التراث بجانبيه المادي والمعنوي في وجدان ووعي حساعة معينة ويصبح تلك الجماعة بحيث يعبر عن جوهر الهوية أو الداتية الحضارية لأي جماعة ينتمي إليها.

٥ - عنصر البيئة، برتبط التراث أيضاً بالبيئة بما تحمله من أوضاع جغرافية وظروف تاريخية ومعتقدات بينية، بحيث عكون هذاك تاثير متبادل بين التراث والبيئة. فالبيئة تترك بصماتها وتاثيراتها على التراث كما أنه - أي التراث - يؤثر في البيئة من خلال التغير الذي يحدثه فيها، ثَانْماً: اشكالية الثيات والتغير: موقع

التراث وخبرة الأمة يرجع أصل كلمة الثيبات في اللغة العربية ألى الفعل ثبت أي استقر وسكن،

الاستقرار، وهو صالة لنظام ما يتسم بالثبات النسبي في العلاقة بين عناصره، ومكوناته. ويتميز الثبات إما بغياب أو عدم وجود تحولات أو تغيرات شاملة أو حدوث التغيير ولكن في حدود معينة لا يتم تجاورها، ومن خاصية الثبات تنشا الحركة داخل اطار ثابت، وهو ما يتماشى مع النظام الكوني الذي يضضع لقوانين ثابتة وكل خروج عليها إنما هو الطريق الى الفوضى، والفساد. فالحركة داخل إطار ثابت لا تعنى تجميد الحركة ولكن تقتضي المرونة وبفع الحركة داخل هذا الاطار الشايت، وهذا هو طابع الصفة الإلهية، فالقول بوجود عناصر للقيم والثقافة تتسم بالثبات لابنفي وجود عوامل تغيّر يمكن أن تؤثر في هذَّه القيم وتلك الثقافة بحيث تعيد تشكيلها، فتنشأ منظومة حديدة للقيم والثقافة تختلف قلسلاً أو كثيراً عن المنظومة التقلسية، وقيمة وجود تصور ثابت القيم هو ضبط للحركة البشرية مع وجود الأصل الثابت الذي يرجع اليه الانسان بكل ما يعرض له من مشاعر وأفكار وتصورات، وبكل ما يجد في حياته من ملابسات وظروف فيزنها بميزان ثابت ليرى قربها او بعدها عن الأصل الثابت. من ثم فهناك ثبات في الغايات والأهداف ومرونة في الوسائل والاساليب أي ثبات على الأصول والقيم لدينية والاخلاقية، ومرونة في الصاد الاشكال المؤسسة التي تحققها في الواقع المعاش، أما بالنسبة للتغير فالبعض ينهب الى أن الحركة تعد جوهراً وقانوناً للحياة. وإذا كانت الحركة بمعناها الأوسع تدل على التغير عامة فإن هذا يستتبع أن يكون التغير جوهرا للوجود وقانوناً للحياة. وأصل الكلمة هو تغير أي اصبح على غير ما كان. والتغير هُ الآنتقال من حال الى حال أخرى انتقالاً يؤثر على العملية التي تقوم بها البنية موضع التغير أو يؤثر على العملية والبنية معاً، ومن هنا فإنه ينبغي التأكيد على حقيقة أن التغير هو حصيلة تفاعل الاشياء ذلك التفاعل الذي يتسم بالتعقيد الشبيد ولهاذا لخاتلفت الآراء في شيأن

تفسيره. فالبعض يرى أن التغير حالة روتينية في المجتمع الانساني فالقديم لا يمنع الجنديد من البروز فتضالاً عن تداخِّلهما، والبعض الآخر يعتبر التغير فعلأ طارئأ يعتمد في حدوثه وصيرورته على توافر الحدث والغرض معاً. وعلى وجه العصوم فالتفرقة بين الثبَّاتُ وَالْتُغيرِ هي تَفَرَّقَةَ نَسَبِّيةً إِذْ لَا يمكن وضع المجتمعات على خط واحد بمعنى أن تُكونُ المجتمعات المعزولة في

طرف، والمتغيرة في طرف آخر، وبهدّ المعنى لا يوجد مجتمع مستقر تماماً إذ لا يوجِد هناك أستقرار تأم للانماط الثقافية. والمجتمعية بشكل عام وبالمثل ليس هناك مجتمع كامل البينامية والتغير حيث تتغير فيه كل الانماط من جيل الى آخر.

وترتبط خاصيتا الثبات والتغير بما يعرف بالتحول المجتمعي وخبرة الأزمة. فعادة ما تؤدي الأزمات المحتمعية الى وضنوح الوعى بمشساكل الاستتمسرارية والتحول. والوَّاقع ان التحول المحتمعيُّ طاهرة دائمة في المراحل التاريخية، ولكثة قد يصدت في فشرات معينة بمعدلات بطيئة نسبياً ومن بون ان تلاحظه اغلبية المواطنين إلى الحد الذي توصف به حقبة تاريضية كاملة بالجمود أو الانحطاط ولكنَّ حتى في هذه الفترَّاتُ التاريخية يدور الصراع بين قوى التحول والتغدر والقوى الراغية في الحفاظ على الوضع القائم. لذا فالأزمة هي محاولة تفسير وانراك معنى خبرات سابية، ومشيرة للقلق يمر بها البشر في مواقف محددة، وعادة ما تغضي محاولات الخروج من الأزمة الى تغير أو تحول مجتمعي يدور حول الاسئلة التالية: مدى وكيفية وسرعة التغير المطلوب للخروج من الأزمة، وترتبيأ على ذلك مدى وماهية ومساحة الاستمرارية المطلوبة للمحافظة على وجود المجتمع وتماسكه. بعبارة أخرى ما الذي يجب تغييره؟ وما الذي ينبغي الحفاظ عليه؟ وما الذي يجب أن يستعا أو تتم العودة اليه مرة أخرى وفيما يتعلقُ بالتراث بشكل شاص لم يستطع العقل العربى رغم معانته الأزمة حتى الأن حسم الإجابة على هذه الاسئلة، وهذا ما دفع النكتور هشام شرابي الى القول بانه

ليس غريباً ان يبقى واقعنا الاجتماعي

وبنيته الأساسية على ما هما عليه في

والثابت هو المستقر غير المتغير دائماً ولا المئة سنة الأخيرة دون أن يتغير منهما إلا السطح والقَـشُـور. ولهـذا يصاول شرابي الإحابة على الشق الثالث من الاستَّلَةُ السَّابِقَةَ بِقُولِهِ إِنَّ التَّرِاثُ اللهُم ليس هو التراث العتيق الذي يعود بنا الَّى مَــنَّــاتَ السنينَ الَّي الوراء بل هو التراث الجحيد الذي صنعته الأزمنا الحنيث في حيّاة الجّيل السابق والجيل أو الصيلين قبله والذي صنعنا وصنع الواقع الذي نصياه. وبهذا فيإن النراثُ الذي ينبغي براسته والصفاظ على انْجِأَزُاتَهُ، كُمَّا يقول شرابي هو في المكان الأول النراث الذي صنعته الاجيال الثلاثة أو الاربعة الماضية. ويهذا يصبح بإمكائنا اقامة قاعدة احتماعية متبنا فُوق هذا نبني عليها ونوسع اطرها مما يمكننا من تجاوز الإحكام الخُطاسة كلها من تورية أو أصولية أو غربوية (شرابي النقد الحضاري للمجتمع العربي

الثلثاء ١١ آب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٨ ربيع ثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٣

AL HAYAT TUESDAY 11, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12943

ولكن يرى أخرون ضرورة الصفاظ

التراث جانبان هما: - حانب الثبات المتمثل في مجموعة

. - جانب التغير، وهو الذي يتعامل مع الخبرة الأنسانية التي تمارس الحركة وتصنع التطور، ومن ثم فإن ثبات القيم والمبسادئ لا ينفي التطور، ولا يعني الجمود كما أن نسبية التطب وخصوصية التجربة لا تنفى اطلاقية القيم وتباتها (نيفين عبد الخالق، مجلة والمسلم المعاصر، ع ٢٣).

قد يبعدو للوهلة الأولى، ويفعل

بيروت، ۱۹۹۰). على التراث ككل (القديم منه والصديد)، وإعادة إحيائه صرة أخرى بالنظر آلي التراث الإسلامي بضاصة، وأن التراث الاسلامي له خصائص ومميزات وابرزها انه يجمّع بين الثبات والمرونة معاً في تناسق متحكم، وتوازن فريد، فلم يمل مع

القائلين بالثيبات المطلق النين جمدو الحياة والانسان. ولم يجنع الى القائلين بالتسفير المطلق كذلك الذين لم يجعلوا لقيمة ولا لمبدا ولا لشيء ما تباتأ او خلوداً بل كان وسطاً عدلاً بين هؤلاء وهؤلاء (القسرضساوي، مسجلة «المسلم المعاصر، ع٤٢)، ومن هذا نصبل الى نقطة البدء في التحليل للتراث، التي لا تقتصر فقط علَّى جِمانُبِ الثَّبِاتِ الْمُتَمِثُلُ فَي الشريعة، والنصوص الثابتة، ولا على جانب التغير المتمثل في المارسة ووقائع التاريخ وأحداثه المستمرة، وإنما ينبغ لها أَنْ تَجْمع وتسير على هنين الساقين من أجل معرفة أصول وقواعد الممارس من دون الالتسزام بتسيني اشكالها أو إشكالياتها النابعة من خصوصيتها أَلْرَمِنيَّة وَالبِيئِيَّةِ. ولَهَذَا بِكُونَ لَتَنَاوِل

القيم والمبادئ المستمدة من الاصول الشابتة حيث توجد قيم مثل العدالة والحرية والمساواة، وحيث توجد مبادئ مثل الشورى والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وهذا الجانب يستمد ثباتة من مصندرة المتمثل في أصول الشريعة

ثالثًا: التراثُّ ومغهومي الإصبالة

الغموض وعدم التجديد الذي رافق توظيف هنين اللفظين (الاص والمعاصرة) منذ عقود مضت انهما على طرفى النقسيض بمعنى إن شسيسلساً لا يستطيع أن يكون أصيلاً ومعاصراً في الوقت نَفْسه، وعليه أن يَضْتَار بِينَ أنَّ يكون أصيلاً أو أن يكون معاصراً، وهو ما يوضيحه الدكتور محمد عابد الجابري بقوله: دإن هذا التناقض الذي سياد هو الذي جعل فريقاً منا يرى الأصالة في النموذج الموروث (التراث الاسلامي) وفي العودة إليه وإليه وحده، وهذا ما يعنعه بالتسالي من أن يخطر له أن الإصسالة الحقيقة هي ثلك التي يجِبِ أن نحققها في تعاملنا مع الفكر العالمي المعاصس وهو ايضا الذي جعل فريقاً اخريرى المعاصدرة في النصوذج الوافعد (الفكر الاوروبي) وحدّه بالرغم من أن المعاصرة الحقيقية هي تلك التي يجب أن نحققها في تعاملنا مع تراثنًا أُولاً (الجابري، الخطاب العربي المعاصر، بيروت ١٩٩٢)، وهو ما جعل أيضاً النكتور سيف الدين عبدالفتاح يعبر عن المعنى ذاته بسياق أضر حين يقول: وإنه ثار جنل كبير بختصوص مكانة التبراث من عمليا التجديد والاحياء. فمن قائل بأن العودة الم، القراث تعد تقليداً يقعين نبذه والالتفاف عنه، ومن قائل بضرورة احياء التراث بوصفه عنصراً جوهرياً من عملية

التجديد. والواقع ان كلا الاتجاهين قد

والأصول على نحو جعل الخلاف مستمرأ والجنل محتدماً حوَّل مسالة التراث. ولذلك يرى أن الأصبالة كمفهوم لا يقابل المعاصرة بل هو يرتبط بالتجديد، والقدرة على تقديم الاستجابة، ومواجهة كل حادث. وعلى هذا تعني الأصالة تاكيداً

انصرف الى الفروع بون تحديد الجوهر

الهوية والوعي بالنراث، وهي تعني ايضًا تكامل الحاضر مرتبطاً بالماضي ومتصلاً بالستقبل فلا تستهدف الجمود ولا تقليد الماضي وإنما هي الارتباط بالخطوط المُمتدة من ماضي الأمة الى مستقبلها مروراً بصاضرها (سيفه الشجييد السياسي.. رسالة تكتوراة، ١٩٨٧). وياخذ النكتور عبدالله العروي موقفأ إزاء المعاصرة كونها تمثل تراث الثقافة السيطرة على عالمنا الحاضر التي تدعي العالمية و الإلامية، وتعرض تفسها علينا من الشرق والغرب يحتفلون بكل امان واطمئنان وفرح ويهجة بذكرى الى حد الالزام والضغط ولا تفتح لنا باباً سوى باب الشقليد أو الاعتشراف بالقصور. وفي الاتجاه نفسه بنهب الدكتور حسن حُنفي الى القول إن التراث قرارات الامم المتحدة والشرعية الدولية حبراً على ورق بعد أن امضت فيها اسرائيل طعناً وخرقاً واستهتاراً واذلالاً. الغربي ليس كما هو معروف عادة تراثأ انسانيا عاما يحتوي على خلاصة التجرية البشرية الطويلة بل هو تراث فكري بيئي محض نشأ في ظروف معينة هي تاريخ العسرب وهو صدى لهده الظروف ومن ثم لا يمكن نقله الى بيشة اخرى بإسم التجديد والمعاصرة. ولكن حنفى يرى أهمية براسة التراث الغربي

ليس في ذاته كي بثقل منه علماً او معرفة

بلَ لَنْ أَخْدَ منه مُ وَقَفْهُ ، ويدلل على نلك

بالصين التي كان بإمكانها آخذ بالجانب

النظري من البحوث النرية من حلفائها

في الغَّرب ولكنها أثرت حستي في هذا

الجانب القيام بايحاثها المستقلة. ومن ثم

يرى حسن حنفي ان التراث الغربي يمكن

أعتباره على ما يقول السابقون من علوم

الوسسائل لا من علوم الخايات (حنفي، في

في حين برى النكية وريوسف القرضاوي أن الاصالة ليست هي التقوقع

على القديم ورفض كل جديد مهما كان في

القبيم من ضرر ومهما صاحب الحديد من

نفع لأن إبقاء كل قديم على قدمه، واغلاق

بأب الابداع والاجتهاد هو سبيل

العاجرين. ومن ثم يؤكد على أن الأصالة

ليست هي رفض كل شيء عن الغيس أياً

كأن ذلك الشيء وذلك الغير، ويقول: دقد

نستطيع أن تأخذ بعض الأطر أو الأشكال

المناسبة لنا لنضع داخلها مضاميننا

ومفاهيمنا الخاصة بشرط الا يكون مبعث

نَلُك مجرد الرغبة في التقليد بل الحاجة

الى التحسين والتجديد (القرضاوي،

ومن ثم فيانه يجب الشاكيد على أن

الأصالة واللعاصرة كمفهومين ليستا على

طرفى النقيض فلكل منهما نبع معرفي

مختلف وهدف مختلف فهما متكاملتار

في البني الثقافية ولا وجود لإحداهما من

- التعبير عن التراث بشكل واقعي.

التراث مع تغير العناصر الهامشية منة

ومع تكييف هذه العناصر مع المتغيرات

الجؤهرية والبنور الحقيقية التي ينبثق

منها الطَّابِعِ المُعَيِّرُ الثَّابِثُ للتَّرَاثُ، ثَلَكُ

الخصائص الجوهرية تمثل في الوقت

– الوعى بظروف الواقع، والقدرة على

التكيف مع المتغيرات الإساسية الصابثة

في العالم من دون التضمية بالقسمات

الوسسائل والأسساليب وليس في المسادئ

بما يناسب روح العسصسر ولكن دون

- التفتح وعدم الانغلاق والإبداع.

تخضع الى تغير اجتماعي دائم وسريع. فالبيئة المحيطة بالفرد كثيراً ما تتغير

جذريأ خلال فترة حياته ويصبح تعلم

الأمس أقل استعمالاً من حياة الغد.

* باحث ممىري

– الحداثة بمعنى التسجيديد في

- تطوير العادات والتقالبد المتمعية

- واخيراً فألمعاصرة بصد ذاتها

ذاته نقاط انطلاق لأية حركة تحسيية.

أما المعاصرة فتفترض:

الشِّنركة للمجتمع.

الخروج عنها.

- الحفاظ على رُكَائِرْ مشتركة في

– الصمود الى النهاية لرياح تحاول

دون الأخرى، فالأصالة تفترض:

المحتمعية والعالمة.

أن تعضف بثوابت التراث.

- عندم الخروج عن الخـ

مجلة السلم المعاصر، عد).

الفكر الغربي المعاصر، بيروت، ١٩٩٠).

والمؤسف أن العالم يعترف بالظلم الحاصل وبجرائم العنصريين الصرب، ويدرك أن استمرار الازمة سيؤدي الى ماساة كبرى تضاهي مأساة مسلمي البوسنة والهرسك، بل ربما اشعلت فتيل حرب جديدة مدمرة في البلقان تجر اليها معظم دول المنطقة والدول الكبرى خاصة وأن روسيا تدعم الصرب في كوسوفو وتمدهم بالمساعدات اسوة بما كانت تفعل من قبل مع العنمسريين الصدرب في حريهم الظالمة ضد المسلمين في البوسنة والهرسك.

كوسوفو وحقوق الإنسان

■ غريب هذا العالم الذي يعيش في ظل تناقضات بين الاقوال

ففي الوقت الذي يتشدق فيه الغرب بكل اجهزته وقياداته

ومؤسساته وإعلامه بحقوق الانسان ويتعامل معه «كقميص عثمان»

ويرفع صوته او يخفضه حسب المقاييس والظروف والاعتبارات

والمصالح نجد دوله تصم أذانها عن سماع صوت الحق، واستفاتات

المظلومين وحق الشعوب المضطهدة في تقرير مصيرها من فلسطين الى

فالشعب الفلسطيني محروم حتى من الصراخ من شدة الالم،

وممنوع من أقامة دولته السنقلة فيما الصهاينة الذين ينتمون لجنسيات

مرور خمسين سنة على اقامة دولتهم الظالمة المزيفة على ارض فلسطين

العربية بعد ان سلبوا شعبها ارضهم وحقوقهم وأمالهم وانسانيتهم.

وام نسمع سوى اصوات خافتة تدين انتهاكات حقوق الانسان في

فلسطين وتطالب بوقف ممارسات التميير العنصري والديني فيما بقيت

وفيما تستمر مأساة فلسطين وتتواصل فصولها الدامية تتفجر

أسي شعوب أخرى مضطهدة وتعاني من التمييز العنصري وجراثم

الابائة الجماعية كان أخرها ألبان كوسوفو وهم يشكلون غالبية مطلقة

في هذا الاقليم المنضوى تحت لواء الجمهورية اليوغوسلافية التي

والاقعال، وأزدواجية المعابير في التعامل مع الشعوب والدول، ومع

الفقراء والاغنياء والاقوياء والضعفاء.

البوسنة ومن كشمير الى كوسوفو.

ورغم هذا الاعتراف، والوساطات ولا سيما جهود الوسيط النولي الاميركي ريتشارد هوابروك فإن القرار الذي اجمعت عليه الاطراف يضع خطوطا حمراء لا يمكن تجاوزها وهو رفض منح المسلمين الالبان في كوسوفو حق تقرير المصير او الانفصال لإقامة كيان مستقل، والاصرار على ابقاء الاقليم تحت حكم الصرب في يوغوسلافيا مع منحهم حكماً ذاتياً خاصاً.

وبانتظار الحل، تبقى الماساة مستمرة والدمار يتواصل فيقتل من يقتل ويتشرد من يتشرد من مسلمي كوسوفو كما اشرت في مقال سابق ودعوت فيه الى مد يد العون لهوَّلاء الاشقاء ولو بدولار واحد. وقد تلقيت اتصالات كثيرة من قراء كرام من مختلف الدول العربية كان اولها من الاديبة المبدعة سلمى الحفار الكزبري التي لم تخف تَكْثُرُها من هول هذه المنساة. والسؤال الذي حيّرني وحيّر المتصلين هو

كيف سنلبى النداء؟ ولمن سنسلم التبرعات؟ ويدوري اسال متمنياً وجود جهة موثوقة في منظمة المؤتمر الاسلامي أو اية هيئة انسانية لتلقى الاتصالات والقيام بالواجب وعدم حرمان آهل الخير من ثواب دعم اخوانهم في كوسوفو بعيداً عن اي اعتبار سياسي. فالقضية انسانية وأخلاقية قبل اي اعتبار أخر.

000

.

من نفتر الذكريات أقرأ في رسالة وردية احلى الكلمات: وفي ثنايا النور أبحث عنك وفي أطراف بروبى أنتظر شروقك أغزل حبي في محارة لأزرع اللؤلؤ في صدرك أخطو في دمك عروسة جميلة!

عرفان نظام الدين

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات كتبهر الله على العباد، من اتن بھن بتہا مہن کان لہ عبد الله عنهسد أن. بدخله الجنية، أكبر وسن لم يات ان يدخله الجنة . إن شباء عبديه وإن شاء ادمله 11.79 10.17 17.77 0.74 10,00 11,74 8,57 10,7£ 11,0 £,27 F,17 10,72 11,79 2,77 المنافع المربق 7.10 17.40 17.0 0,10 e-7,10 17,77 17,47 £,£ 0.7,71 14,47 17,47 0,71 0.7,17 0,77 -- 77,17 0,55 17,77 0,1 0.7 0.7,11 Y1, 74 1Y, 1A 17, 1Y 1V.15 17,07 17,57 £, TT +. Y, TV كويتهاغن 1,1 +-Y,YA مدرید نیآوسیا

1V.-7 17.-4 0,74 4-7,27 1V,18 17.-7 0,11 4-7,27

تقويم للركز الأسلامي في أخنء المأثيا. • يرجى مراعاة التوقيت الصيفي.

«تحفة الأنام» واتجاهات الكتابة التقليدية عن دمشق

الثاني سنة أحابيث نبوية عن

الذي فيه راس يحيى بن زكرياً،

بينما تنسب بعض الروايات التي

وضعها الكاتب في القصل الرابع

الكتاب: تحفة الأنام في فضائل الشام الكاتب: شمس الدين أحمد بن محمد البصروي

تحقيق عبد العزيز فياض حرفوش الناشر: دار البشائر – بمشق ۱۹۹۸

راجعه: نضال المضري

■ ابتداء من القرن الخامس الهجري ظهر انجاه جديد في الكتابة عن مذينة بمشق عرف بإسم الفضائل، حيث وضع الربعى كتباب فيضبائل الشبام وبمشق، ثم تلته كتب اخرى سميت كنتب الزيارات وهي من فروع كتب الفضائل، فذكرت قبور لصحابة والتابعين والملوك والاولياء واهمها كتاب والإشارات لى معرفة الزيارات، معرفة الإتجاه في المهروي، ولم يكن هذا الاتجاه في الم لى معرفة الزيارات، لوالسائح الكتابة دون مبرر موضوعي، إ تزامن نلك مع السيطرة الغاطمية على بمشق، حيث أبّت الصراعات داخل المدينة لعمليات نزوح عنها

فيها عبر التعريف عن قضائلها.

فضائل الشام اللبصروي عما وضعه الربعى قبل عدة قرون، فهو من حيث آلمنهج يعتمد على ايضاح أهمية بمشق بشكل خاص وبلاد الشام عمومأ فيبرز موقعها الديني وجمالياتها. وأما المؤلف فتوقى العام ١٠١٥ هجرية ولم تذكر مصادر التراجم عنه سوى انه عالم ومؤرخ دمشقي، واعتمد المسقق في اعسادة تشسر هذا الكتاب على المخطوطة الموجودة في الظّاهرية، كيميّا استُحُدِد مخطوطة موجودة في المكتبة الأزهرية في القاهرة للمقارنة والمُطابقة أثناء التحقيق مع نسخة الظاهرية.

الباب الأول من الكتاب يتناول فضائل الشام عير عشرة أحابيث نبوية تبين أهميتها المننية، حتث نحد تشجيعاً من رسول الله على السكن في الشام، فالملائكة تبسط اجنحتها عليها والله عزوجل تكفل بالشيام وأهله وأي حنيث آخر رواه أبو ثر الغفّاري يقوّل رسول الله دعليكم بالشيام أرض حفزت الربعي لترغيب السكن المحشير والمنشرء وينقل البياب

القبلي في السحد. دمشق بشكل ضاص يفسر اثنان منها الآبة الكريمة (وأويناهما الى ربوة دَات قرار ومعين)، على انها غوطة بمشق. والباب الثالث يتحسدت عن الجامع الأموي فقسمه الكاتب لسبعة فصول، نقل في الأول منها فضل الجامع حدث اعتبره الإسام الشاقعي إحدى عبدائب النسا. وكان له موقع خناص في قلوب الصحابة الذين اثروا في كشير من الأحسان الصالة فيها دون غيره من المساجد، ويقدم الكاتب في القصل الثاني رواية عن الوليد بن عيد الملك عندما أراد أن يصلي بمفرده في الجامع الأموي، فأمر بإخلائه وبخله من باب الساعات فوجد رجالاً بصلي به وعندما استفسر من حاشيته عن سبب وجوده أخبره العارفون أن الْخَخْسِرِ يَصِلِّي فِي الْمُسْجِنَّدُ كُلُّ ليلة. ويُجِند فِي القَصِلِ الثَّالَثُ جمئة من الروآيات حول الموضع

القصل الخامس يقدم صورة تاريخ الجسامع الأمسوي وفق المنادر الإسلامية الكلاسيكية فهو معبد بناه اليونان وكانوا يعبدون الكواكب السبعة فجعلوا أبواب بمشق على عددها، وكأن لهم عند كل باب عبيد في السنة ويرى الكاتب أنهم أول من وضعوا الأرصاد وتكلموا على حركنات الكواكب، وينسب اليهم بناء دمشق وهنيسة الماء فيها ويصف المدينة ومحسدها في عهدهم ثم يروي بشكل سريع قصة فتح محدينة بمشق والمفاوضيات آلتي أنت الى بذاء ألحِـــامع، ونحِــدُ في الفــصل السايس نكر لعمارة الصامع الذى بناه الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك، ويروى أنه وجه ألى ملك الروم بالقسطنطينية يامره بإحضار أثنى عشر الف صانع وتقدم إليه بالوعيد في

وجهزهم فشرع في بنائه حتى

بُلغ الغسانية في التسوافق حبيث

البي هود التبي بناءه الحسائط

ذلك أنَّ توقف، فعامعتنال لأمره

مساتوا ويقنوا في بلاد الشسام حسيث ترجم الأؤلف لإحسدى واربعين شخصية صحابية وإحدى وعشرين شخصية بين ملك وعالم وصوفي، ويقدم الباب

تكلفة عمارته واعتراض الناس على حبجم الانفاق عليه، وأعطى في القيصل السيابع مسورة عن بعض محاسنه عثل تبت المستوعسة من الرصساص ومحرابه الذي كان من النهب، وتظهر الروايات مبالغة واضحة في تزيين المسجد الذي اصبح مركزأ بننبأ هامأ يستقطب العلم ومع مرور الزمن استقطف كافة أشكال الحياة الاحتصاعية والسياسية لدينة بمشق خُصوصًا في العصرين الأيوبي والمعلوكي. البساب الرابع من الكتساب يتناول وفيات الانبياء والصحابة والتسابعين والصسالحين النين

حليت جنرانه كلها بغصوص

الذهب، ويقدم الكاتب مجموعة من

الروايات التي رافقت البناء مثل

الرابع السقياع والآثار الشيريفة فيتسحيث عن الربوة وجبيل

قاسيون وغوطة بمشق ومغارة الدم ومسجد برزة. وبالطبع قبان الروايات التي ينقلهسسا الكاتب تربط هنه الأماكن بأحداث معينة ففي جبل قاسيون على سبيل المُثَّالُ قَنْتُلُ أَبِنَ آَدُمُ أَحْيِثُهُ، وأَمَّا مسجد برزة ففيه مقام إبراهيم الخليل وفي غوطة بمشق ضرب عيسى وأمه من اليهود، ولا بخُتِنَفُ البِابِ السَّايس عَن سابقه فبربط الأؤلف بين بعض الأماكن وما سيحدث في أخر الزمان، فعیسی بن مریم ینزل مند الساب الشسرةي لمدينة دمشق، وفي رواية أخسري انه سينزل عند المنارة البيضياء شسرقي لمسشق، وينهي الكاتب مـؤلفــه بالحسيث عن «النجــال» وصفاته وطريقة مقتله في مدينة

يمشق. الكتباب يشكل نمونجياً لكتب الفضائل آلتي عَنت لوناً هاماً في الكتبابة التبأريضيية عن دمشؤ وبلاد الشبام ويشكل تشبره من مخطوطته جهدأ هامأ بغيد في قراءة ثقافة القرن العاشس

ALHAYAT

م قدم النصر السعودي صداء اولي

رحي ساء اور من المس في الاسكنسرية عرضا من المس في الاسكنسرية عرضا

من المس سي و القسم على صدار راقيا في كدرة القسم على صدار ٢- القيقة في الشيوط الثاني من مباراته ضد السيد المصاني

للاللانةلبورة الإمراد البولية الني

لله مسرية وحقق النصر فوزاً المعتدية وحقق النصر فوزاً

المالية المسترقور في الدورة حشى الالورة حشى

المالالاوس الملك العبداد فسالد السويلد وفسالد

بنه المسلم المول جدارته الكاملة الكاملة

الما الصوري. بما على تجزية مع المنتشقب التسعودي

والمسالل عن مساراة النصر والسيب

المحلادون مرسيد المجلوبالمستثناء المجلف الموحيد الذي

الملك المراجعة المنقبقة 17 من ضربة الماليد في المنقبقة 17 من ضربة

بالما من الحكم المصور الدولي

المستون واتضح الخوف الشعيد

المندرسون سواء باعادة المهاجد

به سري الله الله المراكب المر

المالة وبالاستمرار في الانكماش امام

الماس الماء من الجسانسين في التسوط

المهربة المستونة على المستقفة على

الاس سالم مرهور انر ضربة ركنية

المناه ١٨ وبعده كانت احمل العاب

الكؤوس العرا

تنطلق في ٩ الجاري. ويضلاف م

يأت لقناء الصد

صبور على المد

الذي ظهــرا ب

تنظبتأ لصغو

عثمناً انه والت

فرصأ بالجند

النوع المنسه

الترمين..ورعتا

ضغط على اعم

فى ئىڭ... ومب

المبساراة ايتشب

المشباكسية وارذ

للبروة، وقد دفع

باشظاً لهماء الأء

طائب رصضباز

وستحدقه

ورضنا عنشر و

النضامن - صو

حوريان على

المصاري ٢-٢ علم

المصبية لكرة اليأ

ينزه على التضامن - صور

بتكر لقاء النجمة

والصفاء في دورة كاس افيايسروي،

النبية النخب

أيله غا الربعاء. وستكون

رنود على بدء. فالفريقان

يتانفانات الدورة للصوسم

يؤروك مواجهتهما عن

ينينه وصفر على مشعب

سود وسيختتمانها

المها لفاراة النهائية معنصا

مُفَاهِ عَلَى النَّصَاصِ - صور

الراف وط الأول ٢- صفر ا

رفد عيد في المساراة

ببكر النحمة والصفاء أول

ودالطيسة عنى مشعب

فالرافيات غدا للعجمية

ولا العسال داخله على

بولستعدادا لاستضافة

عوفة فأ مجاريات كالس

وأنفاص الشبابي

خااب جاكوبس

الم المطالبي

أَوْفُقُ - الْحَيَّاةُ ، - قَبْدُ

وليفزيز فيهد الونيس

الإس الأمير فيصل إدورة المحبة في

بألنق نصف النهاتي

المال الماليون باركو من تعرير فوز

والم النصر بهنف مبكر.

EFCR78

بالاسكندرية الدولية

فتحات صغيرة جانبية تكون عالة في مستوى ارضية الساحة الداخلية

رؤوف الأنصاري *

■ تعتبر مدينة البصرة احدى أجمل المعن العراقية لما تصويه من معالم بارزة، وشي واحدة من اقدم المدن الإسلامية وأشهرها، وتعد أول مدينة عربية اسلامية أسسها السلمون منذ بدأية الفتوحات الإسلامية وثلك في العام ١٤هـ (٦٣٦م). وتبعد عن مسينة بغداد نحو ١٤٥٤م جنوباً، ويبلغ عدد سكانها نحو مليون وتصف تسمة، وتعتبر منفذ العراق الوحيد للاتصال بالعبالم اتضارجي بحسرا عن طريق مينائي أم قصر والقَّاق.

وأصبحت منينة البصرة في حقب رمنيسة من تاريخ العسراق والعسالم الإسلامي مركزاً حضارياً مهماً حيث شهنت حركة ثقافية وعلمية وعمرانية، وانتشرت في أرجائها مختلف صنوف فنون العمارة الإسلامية ومنها نجآرة الخشب وزخرفته، وصناعة الرجاج، واظهر النجارون البصريون تفوقاً في النقسة والمهارة في اعسال الرضارف الخشيبية والنوافذ خصوصا في الالواح ألخستبية والمشببكات التي ظهرت بخصائص متميزة في صناعة الشَّنَّاشيل (المشربيات) التي تُعتبر من الفنون الإسلامية الرائعية والتي اشتهرت بها مدينة البصرة في تزيينٌ واجهات بيوتاتها وعمارتها التقليبية، وتعد الشناشيل منّ المعالم البارزة في هُذه المُدينة الي جنانب منعالُم أُخْرِيُّ تميزت بها كعمأرتها الدينية وكثافة نخيلها وشط العرب الذي يمر فيها

والانهار التي تتفرع منهُ. والشناشيل هي الشرفات الخشبية المزخرفة المعلقة والمصطفة على الطريق العام مؤلفة حركة انسيابية تتناغم مع نخيل البصرة المستد الى يسار شط العرب ويمينه مكونة قناسل زينت بها هذه المنينة حيث منحتها طابعا سحريا قَل أن نجَّد مشيلاً لها في أي مدينًا أخسرى، ولطالما تحسث عنها الأدباء والشنعراء ومنهم الشناعر الكبيير يدر شاكر السياب في قصينته الراثعة المناشيل ابنة ألجلبيء. وجاء في فرهنك جديد (المعجم

الجديد) لقريّدون كار، فارسي-فارسي، أن الشناشيل كلمة فارسية مركبة من دشاه نشين، بمعنى محل جلوس الشاه. وينكر اللغوي والمؤرخ العراقي الدكتور مصطفى جوآد في مجلة سومر، المجلّد ٢٤، صغَّمة ٢٤٤، أن الشناشيل يطلق عليها ايضا بالأجنحة والرواشن مفردها روشن، وهي لفظة فارسية أيضاً ومعناها الضوء، وتعني الروشن كُسنلك: الرف، والكوِّة، لكُنهساً لا تُؤْدي المعنى المراد هنا.

والراجح ان الروشن قد استخدم منذ العبصبور الإسبلامية الأولى في مدينة البحصرة، وقد ورد في نهج البلاغة بشرح الإمام محمد عبده الجزء الثَّاني، صَفَّحَة أَه، مُن كلام للْإمام عَلَى بن ابيِّ طالب (كرم الله وجهه) فيماً يضبر به من الملاحم بالبصرة قوله: ويل لسكككم (ازقتكم) العامرة والدور المرضرفة التي لها أجنحة كاجنحة النسور وخرآطيم كخراطيم الفيلة (الميزاب)، وقد شرح الإمام محمد عبده أَجِنْحَةُ الدور التي شَبِهُهَا الإمام علي . بأجنحة النسور بأنها رواشينها.

وقسد انتسقل هذا الفن الرائع من مدينة البصرة الى باقى المن العراقية الأخرى وبالخصوص المناطق الجنوبية والوسطى منها، وكانت العاصمة بغداد من أكستس المدن تاثراً بالشخاشسيل البصرية. وخُلال فترة الانتداب البريطاني

على العبراق الَّتي بدأت سنة ١٩١٧مُّ، انتشرت الشناشيل بصورة لافتة للنظر في صدينة البيصيرة والمدن العبراقية

لا بد من العمل على وضع حد

🗖 التسبور (۲۰/٤ – ۲۰/۵):

اثبت في مكان وأحـــد لأن التنقل المستمر مرهق. السرطان (٦/٢١ - ٧/٢٧):

النسور (۲۲۰ - ۲/۲۰): الأحداث المتسارعة تتخطى قسرتك على استيعابها والتعامل معها. البسوزاء (۲۱/۵ - ۲/۲۰):

يبوم طويلاً.

■ العذراء (٣١٠٦ - ٢٢/٩): سيحالفك الحظفى

نفسك التمتع بأشياء كثيرة؟

والدرجات (السلالم) المؤدية اليه.

الأخرى، ونلك نتيجة استقدام عند كبير من الهذود المهرة والفندين في صناعة وزخرفة الخشب الذي كان يستورد من

بعثابة قاعة مكشوفة ومحجوبة عن ألانظأر، بالإضافة الى الدور الذي تلعبه ولم يبقَ من الشناشيل البصرية الا العدد القليل في الأحياء القبيعة التي في توزيع الإضاءة الطبيعية للغرف استطاعت الصمود حتى الأن نتيجأ لحيطة بها. ويعرف القسم الأصامي من البيت التدمير والخراب التي سبيتها الحروب وبخاصة خلال السنوات الثمانية من البصري والذي يضم مجالس الضيوف ب البراني، أما القسم الخلفي والمحيط الحرب العراقية - الإيرانية التي كانت بالساحة الوسطية وألذي يضم الغرف تدور رحاها صول هذه المدينة، وحرب ألمضصصة لأقراد العتائلة والمرافق الخُلْيَج ١٩٩١م، وكنذلك على يد قبواتُ الملحقة بها بوالنخلاني، الحكومة العراقية ابان انتفاضة أهالي ومن الخصائص ألميزة للبيوت البصرة والمدن العراقية الأخرى في أدار البصرية وجود المنخل المنكسر المعروف (مارس) العنام ١٩٩١م، بالإضنافية الي

> تغيير الكثير من معالمها العمرانية ولكى نتبين أهمية الشناشيا. ومكانتها في البيوت البصرية، لا بد لنا أن نتعرف على أهم العناصي الأساسية

المكونة لها.

الرّحف العمراني الحديث الّذي أدى الى

بدالطارمة، المسقَّقَة والمفتوحة من حهة والبيبوت البصرية شنائها شنان الساحة الداخلية وهي الديوان المصغر البيوت في المنن العراقية، تتمير للبيت. وتستعمل أرضية «الطارمة» بخصائص تخطيطية وانشائية ذات طابع معماري واحد يتمثل في احلال لتناول وجبات الطعام وشرب الشاي السائحة الداخلية المكشوفة التي يطلق وبخاصة في فصل الصيف. عليها بالعامية «الصوش» المُكانَّ الأولَّ ويتمين البيت البمسري أيضا بوجود مكان للراحية والهدوء يطلق في التحظيط وعادة ما تمثل هذه عليه والسرداب، وهو اصطلاح فأرسي الساحة محور البيت التي تنتظم حوله مــؤلف من مــقطعين «ســرد، أي بارد متعظم الغرف والمرافق الأخترى. ومن ودأب، اي ماء وتقضي فيه العائلة الواضح انه تقليد بنائي عراقي قنيم سَاعًات طويلة في ايام الصيف الحارة، تعود بداياته الى فشرة ألعهد البابلي ويتصف بجدرانة السميكة وانخفاض القديم (مطلع الألف الثانية قبل الميلاد) حيث عثر على بقايا دور سكنية في احد أحياء مدينة «أور) القديمة التي تقع

مستوى أرضيته عن مستوى أرضية البيت، قد يصل في بعض الأحيان الى أمتار عدة مما يساعد في حمايته من الى الغرب من مدينة البصرة تبرز الحرارة الشديدة. السَّاحة الوسطية في مقدمة العناصر

التصميعية، وغالباً ما تتوسطها حديقة

وتجري تهوية السيرداب بواسطة العراق

وهناك مجار عمودية للتهوية مبنية من الطابوق (الأجر) والجص، وهي عبارة عن فتحات داخل الجدار وفوهتها في أعلى سطح البسيت تنقل الهسواء من الأعلى عبر هذه الفتحات الي مستوى

المُكشبوفية، وكسِّدُلك من ابوأب المدخِّل

متحقض في أرضية السرداب فيساعد الماء الذي يوش على أرضيية السرداب بترطيب الهواء الخارجي الجاف الآتي من السطح عبر هذه الفتحات، وتسمى هذه المجاري العمودية بالملقف الهوائي، ويطلق عليها محلياً «البادكير» وهي كلمة فارسية مؤلفة من مقطعين «باد، اي هواء ودكير، اي جالب او ساحب. ومن اهم المواد الأوليسة المصنعسة محلياً والمُستعملة في بناء البيوت البصرية الطابوق الطيني المُستور

(الأجر) الذي يعتبر العنصر الرئيسي في البناء، ونلك لوفرة مسادته الأولية وأسبهولة صناعته وقلة تكلفته. ويمتاز أيضاً بمقاومة جيدة وقدرة كبيرة على عرل الحرارة والصوت. وَمِنَ الْخَصَائِصَ التي امتاز بها

البيت البصري بصورة عامة ارتغاء سُسُقَف غُسرفُ ٱلطَّابِقُ ٱلأول بِحسيثُ لَّا ستجاوز أربعة أمتار. وهناك مميزات انشائية اخرى منها كثرة الشبابيك في الطابق الأول وارتفاعها خصوصاً ف الواجهات التي تطل على الأزقة

أسا أرتفاع الطابق الأرضي فيكون عادة اقل من الطابق الأول، ويتمير ايضاً بنوافذه التي تكون في الغالب فوق مستوى النظر وهي تطل على الأزقة والشوارع.

الشناشيل من الفنون المعمارية

تعتبر الشناشيل من الظواهر الرئيسسيسة والمالوفسة في البسيسوت البصرية، والتي تنل على الثراء، ففي بيوت الميسورين تتحول الشناشيل الى قُطِّع فَنِيةً رَائِعَةً، وِبْلِكُ لَحِمَالُ نَقُوشُهَا الخشبية التي تتخللها قطع زجاجية صغيرة ملونة.

تشيد الشناشيل اساسأ على قسم من بناء الطابق الأول يضب أف الي المساحبة الأساسية للدار، وذلك عن طريق احداث بروز يستند الى روافد خشبية أو معتنية، وعندما يتسع البروز نسبيأ يعمد العمار الى تدريج الواح الخسشب أو الرواف ليسمكنه الحصول على نُقاط استناد قوية تشيد فوقها الشناشيل ويتراوح البروز عادة ما بين متر واحد أو أكثر بقليل. ويكون بناء الشناشيل من الخشب بدلاً مِّنَ الْأَجْرِ أَوِ الحديدِ وَنَلْكُ لِلسَّغَلْبُ عُلَى مشاكل الثقل في توسعة البناء، وكنلك مساعدة الخشب في تصقيق برودة الجو الداخلي للغرفة عن طريق تقليل كمية الحرارة الواصلة الى البيت دون أن تمنع المضنوء والهواء من الوصنول الى غسرف الشناشسيل من خيلال الفِّسَمَاتُ المُارِجِيةِ المُشْبِكَةِ. وكذلك تحفظ للسكان حرمتهم فهي مصممة لحجب الرؤية من الخسارج للجالسين

والشناشيل المصطنعة على طول الطريق العام توفر مظلة طويلة يحتمى بها الشاة من شيمس الصيف وأمطال

في هذه الشرفات أو الغيرف المحقة

وستبقى شناشيل مدينة البصرة على الرغم من ازالة الكثير منها شناهداً على جمالية العمارة البصرية وتقدمها خلال فترات من تاريضها الحضاري ائعريق.

• كيف بدأت العمل في مسرح

حضورها.

• ثم انفصلت عن مارك بعد نجاح - لم نختلف ولكن احببت ان

اخوض التجربة وحدي وكانت اول مسرحية بعنوان دميرسي كثير، ولقيت نجاحاً وتبعتها مسرحية ددار الفنون، وغُشلت فَشَلاً نَريعاً. ۗ ● لماذا فشلت وكيف وجدت العمل

وافائتني في امكنة اخْرَىّ.

* باحث في العمارة الإسلامية من

ع م ن ت هـ ي شن ر ي ا ن م ق از غ ق ن د ي ال د ع ا م ع ي

ف ق ب ش ب ن ش خ ش ب ق ر ق

ي ب ف ن د ف ق ث ي د ه و ١

1 6 4 5 6 6 6 6 6

ت ن غ ا ع ا ء ش ر ي ا ع ش ة

ا ق ح د ق د ا د خ ف و س خ

عملنا الأول، من الطبيعي ان تفقد توازنك، ومن يدعى العكس يكون كانباً. ويُقيّت فترة افتش عن ذاتي لكي تستقيم الامور من جديد.

- أقنعني مارك بأمر وهو انني ممثل قبل انَّ اكون مخرجاً وبالتائي

وتوضّيبها، وبمعنى آخر في البدّاية لم يكن لدينا خبرة، كنا متهورين وأصابنا

شيء من الغرور.

مسرحاً يقوم على صدم المساهد وتحريك مشاعره بكل الوسائل، وهو في الحقيقة لعب نوراً في تغيير مجرى القُنْ في فرنسا أنه منظر كبير للمسرح ولمسرح والقسوة، بخاصة. الصدم يقود الى اكتشاف حقيقة الحياة، هذا كان شعاره. عندنا كأن الجانب السياسي والجنسي من اكثر المواضيع التي تحرك مشاعر الجمهور فركزت على هاتين المسالتين، وطبعاً كان بعض الجمهور بنزعج من هذه الأمور

واعتبرني البعض وقحاً. على كل حال

٦- نته

٧- نقص - متشابهة

١- بسط - بقايا

ا- ممثل مصرى قلير واستل

٢- رجع - خند برح

٤- مدينة أفقائية

ه- قاعدة - بارح

للكولة

ا ٦- نبالغ في الإكرام

١- نجم كرة قدم سعودي

٧- من الرواجف

والعمل الجماعي هو الحل

إننى ممثل قبل أن أكون مخرجاً

ماريو باسيل من المسرح الكلاسيكي الي «الشونسونييه»

من تابع اعمال ماریو باسیل منذ البداية سيدرك التطور اللافت في تمثيله الذي ظهر في السنتين الأخيرتين. ويعترف ماريو أنَّ مارك قديم يعمل كثيراً على المثلين اضافة طبعاً الى النضج الذي يصيب الفنان بعد فترة البدايات التي تحمل عادة الكثير من «الشطحات». ولأن ماريو باسيل يعمل في مجال الإعلانات فقد استفاد أيضاً من هذه التجربة وخصوصيتها وفهم بالتأكيد اللعبة الفنية من زواياها كَافَة سواء اكانت فنية أم تجارية أم ترويجية. اتى ماريو باسيل الى مسرح

الشونسونييّة من المسرح الكلاسيكي الذي اختبره وعمل عليه في الجامعة، وحتى اليوم قدم مع مارك قنيح مسرحيات عُدة أخرها «بلا نُبِنَّ، التي عرفت نجاحاً، ويخوضان معاً تجربة العمل التلفزيوني للمرة الأولى ويعترفان معاً أنَّ الحلقة الأولي تضَمنت ثغرات لكن الأمر تحسن لاحقاً. ماريو بأسيل المثل أللامع

والفكاهي يتحدث هنا: • ثمةً نسبة كبيرة من الجمهور لا تعرف عن كتب تجربتك وعن بدلياتك وبراستك. ماذا عن هذه للرحلة؟

ً - برست وسائل الإتصال، اي الرابيو والتلفزيون والسينما، في الكلية الأميركية اللينانية ثم تابعت البرآسة وتَحْصَصَت في السُينما في فرنسا. تجربتي المسرحية اكتسبتها في الجامعة، أذ اشتخلت في اكثر من ٣٠ مسرحية لكبار المؤلفين من شكسبير الى بَيكَيت الَى يونسكو، وَأَعملُ مَنْذَ سنوات في مجال الإعلانات، اضافة طبعاً الى المسرح والأن التلفزيون.

الشونسونيية أنت ومارك قديح؟ - انا ومارك صديقان منذ فترة طويلة، كنت انوي براسة الكومبيوتر لكنَّهُ تمكن من اقتَّاعي بدراسة الفَّن، وبعد عويتي من باريس أسسنا فرقة وَقُدُمَنَا أُولُ عَمَلَ وَعَنُوانَهُ دِتِي فِي، أور نُّوت تي فَي. ، ولَقَي نَجَاحاً مَذُهالاً. ريّماً لأن فرقتنا كانت تعبر عن الجيل الجديد

اذ لم یکن یومها سوی فرقة وسیم طبارة وفرقة مسرح الساعة العاشرة. هذا الامر اسهم في نجاح الفرقة بسرعة كما لعبت النولة تورأ ولكن بصورة غير مباشرة في نجاحنا عندما منعت إعلانا عن المسحية بحجة انه اعلان فاحش واقبل الجمهور بصورة واسعة على

السرحية واسست فرقة وحدك لاذا؟ وماذا تقول عن هذه التجرية؟

بصورة منفردة؟ – فثلت لأنني تحملت كل المسؤوليات وحدي من الكتابة الى الإخراج الى الانتاج الى امور الصالة. وكان معي أشخاص شبه هوأة وليس لُديهُم أي خُبرة. التجرية كتجرية لم تَفْشَلُ، اعْطَتْنِي خَبِرةً وْزَانِتْنِي نَضَجًّا، وربما الرت على عملي وتجربني مع مارك واضرتنى قليلا وفي اماكن محددة

• هل كان للغرور دور ما في هذا ا الإنفصال كما يحصل دائماً مع فرق

وتشكل فرقاً لا تلبث ان تغشل وتتوقف؟

• ثم عدت الى مارك قديع. ماذا عن هذه

بجب أن أركز على التمثيل وأترك له الإخراج لأن خبرته اكبر. واقترح على ان اشكل فرقة واخرج لها الأعمال ويقوم بمساعنتي اذآ كانت مسالة الْإُخْرَاجُ اساسيةً بالنسبة لي. اقتنعت بِالْفِكْرَةُ خَصُوصًا وَأَنْ تَجِربُتِّي اكدت لى أن العمل الفردي في هذا الرّمن سقط وحل العمل الجماعي في القضايا الفنية عموماً والمسرحية بشكُّل خاصٌّ.

عدنا إذاً الى العمل معاً وبصراحة سعى مارك آلى «تنظيف» صورتي • تقول انك كنت متهوراً كيف؟ ومادا

- للمسالة وجوه عدة. انا متأثر كثيرا بالفنان انطونان ارثو الذي أسس

الجمهور احياناً يحيّرك فهو يصفّق لك الشونسونييه حيث نرى العناصر تتغرق ويضحك لعملك ويفرح وتراه لاحقأ - عندما يصفق لك اكثر من ٥٠ الف ستنك. لا بجور للقنان أن ينقاد وراء الجمهور وعليه ان يحافظ عَلى افكاره. شخص هم مجموع النين شاهدوا

ترى هل يحصل الأمر ذاته على صعيد التمثيل او المواقف العامة على المسرح؟ - هذا عذابي. ثمة أمور كثيرة أود أن اكتبها لكنني اعجز لأنني لا أعرف ان اعبر عنها. قد اجد الإيقاع والفكرة ولكن الكلمات تهرب. بالنسبة ألى التمثيل ثمة عذاب ايضا يشبه العذاب في الكَّتابة لأن طمُوحُ الفُنَّانُ دائماً أنْ يقَدُّم الأفصل،

• ماذا عن الشكل الخارجي الفنان ومحاولة استغلاله أكان الشكل قبيحاً ام

• ثمة افكار لدى الفنان يعجز عن

التعبير عنها كتابة ريما لأنه لا يحسن الكتابة.

- الشكل يساعد الفنان لكن الأمور لا تقف هنا، ثمة إناس جميلون لكنهم لم يستمروا في التمثيل وهناك اشخاص قبيحون لم ينجحواً. السالة اكبر من ذلك وتمة أمور اخرى اساسية هي الخيال والروح لدى القنان. التجارب التي عاشها. ليس لديُّ اي مشكلة اذا تحدّث احد عن شكلي على المسرح من خلال النص او من خُلالِ الشخصية. اما خارج النص فان الأمر يصبح

• خضت اخيراً مع مارك قبيع تجربة العمل التلفزيوني، ويعرض لكم حالياً برنامج

منع في لبنان، كيف تقوم هذه التجرية؟ التلفزيون مختلف تماماً عن المسرح. على التفزيون تتقدّم كممثل بسرعة لأنك تؤدي في حلقة واحدة شخصيات عدة قد لا تقيمها خلال سنة على السّرح. التفزيون يفجّر فيك الافكار والعطاء. هو مسرحية مستمرة دائمة لا تتوقف عن تقديم الجديد لحظة. ثم أن الجمهور يعرفك بسرعة على عكس سنوات من العمل في المسرح.

■ الحمل (٣/٢١ - ٤/١٩): في كل ما تقوّم به هذه الإيام وستمتلئ سلالك ثماراً. محيطك المباشر أزمات متكررة ■ الميزان (٩/٣٣ - ١٠/٣٣): لديك مشاريع كثيرة الكلمة الضابعة

صغيرة تزرع بشجرة ولحدة أو أشجار

وتعتبر السآحة الوسطية انضأ

بدالمجـــاز، الذي يوصل المدخل أو

والباب بالساحة الداخلية المكتبوقة

(الموش). والهدف منه هو عزل قضاء

الساحة الداخلية عن الشارع أو الزقاق،

ومن العناصر الجوهرية في تصميم

البيت البحسري توفيس ما يسمى

وترطيب الهواء عبر اختراقه المجاز.

عدة وبعض شبجيرات الرّهور.

ولكن يعورك التخطيط السليم والحلقاء القادرون الساعدة. ■ العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): إبق كما انت قليل الكلام فبنلك تفرض هيبتك وترسخ صورتك الوقورة. موسورد. القوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): وضعك النفسي

عليك الأفادة من وضع قد لا حساسة. ■ العلو (۱/۲۰ ~ ۲/۱۸): يجب أن تفسرح بما

 الأسد (٧/٢٢ - ٣/٢٨): كَأَذَا تَخْبِئ المال وتحرم حققته لا أن تعبس نائماً على قليل فاتك. # الحـوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): لا تضع ثقـ تك في

م. ٧٠ صباح الغيريا مفسر، ١٠,٢٠ شباب دائم، ١٠,١٠ السلسل العربي، ١٠,١٠ مسلسل الاطفال، ١٢,٢٥ اول خطوة ١٠٠٠٠ برنامج الخباري، ١٥. ١٠ برنامج الخباري، ١٠. ١٠ شرة الأخبار، ١٠ و و الله خطوة ١٠٠٠٠ الله خطوة ١٠٠٠٠ الله خطوة ١٠٠٠٠ الله خطوة ١٠٠٠٠ الله المعربي، ١٠٠٠ مسابقة ايود لا، ١٠٠٠ وجود شابة ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠,٥ المتلسون، ١٠،١٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ المتلسل العربي، ١٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٠٠٠ فيلم كليب، ١٠٠٠ حواديث سينمائية، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ المتلسل الديني، ١٠٠٠ شباب دائم، ١٠،١٠ أقوال الصحف، ١٠،٠٠ كرمينيا فضائية.

برنامج معاكمة مدرك مسلسل عربي، ٢٠٠٠ القران الكريم، ٢٠٢٠ الفتام.

.٠٠٠٠ فيلم وداعاً يا حب (محرم فزاد/ مريم فضر الدين)، ٢٠٠٠ فيلم الغريب (يحيى شاهين/ ماجدة)، ٢٠٠٠ الفيلم التلفزيوني للساعات الأخيرة، ٢٠٠٠ فيلم الم المترس نحن المجانين (سعيد صالح/ صفاء أبو السعود)، ٢٠٠٠ فيلم الا اسي (الهام شاهين/ محسن معي الدين)، ١٠٠٠ فيلم الشيوه (عادل الممام/ سعاد حسني)، ٢٠٠٠ فيلم الفارس الاسود (كوكا/ يحيي شاهين)، ١٥٠٠ فيلم الرهينة (رنده/ لحسنان صادق)، ١٢٠٠٠ فيلم نعي ويسوعي ويسوعي والموعي والموعي المتراد فقد المارك الشاهة المارك الشاشة/ الطقة ١١،٠٠١ فيلم الذار بالطاعة (اليلي على محدود حديدة)، ٢٠٠٠ فيلم الشرسة (صفية العمري/ عزت العلايلي).

٠٠٠٠ القران الكريم، ٢٠,٢ برنامج وثانقي - رحلة إلى ٥٠٠٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ برنامج على الهواء، ١٢.٣٠ اغنيات، ١٠,٠٠ مسلسل عربي دابناه واكنه، ١٥,٠٠ برنامج وثانقي دنمن والبحره، ١٤,٣٠ مسلسل مدبلج والعطش، ١٥,٢٠ برنامج على البحرة، ١٢,٣٠ برنامج على البحرة، ١٢,٣٠ برنامج عسلسل عربي، ١٢,٣٠ برنامج عسلسل عربي، ١٢,٢٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ مسلسل عربي، ابتاء ولكن، ١٧,٢٠ مسلسل عربي، ابتاء ولكن، ١٧,٠٠ مسلسل عربي، ١٤,٢٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ابتاء ولكن، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢٥٠ مسلسل عربي، ١٢٠٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١٢٠٠ مسلسل عربي، ١٢٥٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١١٠٠ مسلسل عربي، ١٢٥٠ مسلسل عربي، ١٢٥٠ مسلسل عربي، ١٢٥٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل عربي، ١٤٠٥ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسلسل مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠ مسلسل من ١٤٠٠

التشن، ١٠,٠٠ برنامج رياضي، ١٦,٠٠ عالم الصباح، ١٠,٠٠ مسلسل عربي دضيعي، ١١,٠٠ مسلسل عربي دقسمة وبصيب، ١٢,٠٠ بورة الـ ATCL الكرة التنشن، ١٦,٠٠ خليك بالبيت، ١٦,٠٠ فيلم عربي دخادمة ولكن، ٢٢.٣٠ مسلسل عربي دخادمة ولكن، ٢٢.٣٠ مسلسل عربي دخادمة ولكن، ٢٢.٣٠ مسلسل عربي وتسعة ونصيب، ٢٢.٣٠ كاسانترا.

غير مرتاح وكان ثعة امرأ يتعب ضميرك وتشعر غير مرفاح وهان معه اسرا يسعب مسيور و مساور بانك في حاجة إلى البوح به. ■ الجدي (١٧/٢٧- ١٠/١٩): إذا كنت مــــــوترأ تجنب التسحيث مع المحسيطين بك في شــؤون

شخص لم يحقق حتى الأن أي نجاح في حياته. أ

■ طريقة المل: اشطب الكلمات خشفائر نتي تعشر عليها بن الاصرف خشونة لنتورة في الشبكة افسيا أو خصاصة مصورة في السبحة الفصياء في خصاصة عمرينا أو يتمال المساورة في المساورة فنسوي مصورة أو المساورة في المساورة للكونة للثلث الاحراب الكونة المساورة المساورة المساورة لا المساورة للمساورة للم

الكلعة الضائعة من لا حروف: شعاّم بحيرة في اميركا الشعالية من شنب بقايا العصر الجليدي. شعاما غ غبن غ**نوا**ن

ال أد ش ب و اح اد اش و غ ش ب ح ي اف اق هـ ش ا و ای ي م ق م اق غ غ ع ى و ر ق ق ى ز ا ب ع ر غ ص ا ص ق ق ع ر د ل ي ق ق معروف منتهی حل فعند الصابق: تابط شرا. عهى .٠.٠٠ خدمة للطومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٥ دين وينيا، ٨٠٠٥ فليم وثائقي «البدعون» ٤٤.٥ فيلم وثائقي «الكتن» ١٢٠٠ برنامج من كل يستان زمرة، ١٠٠٠ المسلسل للنبلج (إعادة)، ١٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي «عاء الكروان» ١٢٠٠٠ كرتون، ١٢٠٠٠ مناسل عربي ١٢٠٠٠ عنائية، ١٤٠٠ المسلسل المبلخ «اللؤلؤة تلسودات» ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ مناسل عربي «الموهم» ١٢٠٠٠ برنامج «مساء الخير يا عرب» ١٨٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٠٠ المسلسل المديلج وياعا المسلسل المديلج (اعادة)، ١٠٠٠ المسلسل المديلج وياعا المديد، ١٢٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢،٠٠ برنامج «مساء الخير يا عرب» (١٠٠٠ المسلسل المديلج (اعادة)، ١٠٥٠ القران الكريم،

حل العند السابق أفقياً: ١- نيتو باجير ٢- يصر - نعل ٣-٧- مسبى - من الجسنور داراع- ينم - رايته ٥- يا - إمام ٦- نتمارد ٧- جندي - تتيه ٨ - يديه ٩- ٧ عمريياً: ١- بيدن - سجين ٢- يحاني - ٨ ندم ٣- نورماندي ٤- تيمن ٥- بنور - هد په ٦- اهرابات ٧- جل - يموتون ٨ - لتاري

أم يأتيه بقصد الانتقاء - درس وانمحى

٣٠.٢٠ فيديو كليب ٤.٢٠ ووين هود، ٥٠.٠ كل الألوان ١٠.٠ مسلسل ولوحة وكنبة طونة ١٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠٠٠ المطبخ التعليم، ١٠٠٠ التعليم، ١٠٠٠ التعليم، ١٢٠١٠ ولي التعليم، ١٢٠٤٠ حسار وقت النوم، ١٠٠٠ أخر صريعة، ١٢٠٥٠ حيف وليش، ١٤.٤٥ حسار وقت النوم، ١٠٠٠ أخر صريعة، ١٥٠٠ وينامج ويأمج ويأخي، ١٧٠٠ بساع قناع، ١٧٠٠ بساع قناع، ١٤٠٠ نهاركم سعيد.

١٢.٢٠ قرآن كريم ٢٠.٣٠ الاغبار، ١٦.٣٠ مراة الصحافة، ١٠.١٠ رحلات الطيران الاولى، ١٤.٢٠ الأغبار، ١٥.١٥ صور، ١٥.٢٠ الأغبار، ١٤.٢٠ تحت الشمس، ١٦.٤٠ الأخبار، ١٦.٤٠ نشرة دار ووز الاقتصادية، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٥.٤٠ نشرة دار ووز الاقتصادية، ١٠.٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠.٠٠ حصاد اليوم ١٤.٢٠ الخبار، ١٥.٤٠ نشرة دار ووز الاقتصادية، ١٠.٠٠ اخبار الرياضة، ١٠.٠٠ حصاد اليوم ١٤.٢٠ وأنسرة دار ووز العادة)، ١٥.٢٠ حراسلون، ١٣.٢٠ وأنسرة دار وزير ١٥.٢٠ النازين، ١٥.٤٠ الخبار، ١٥.٤٠ المنازية دار الرياضة، ١٥.١٠ خراسلون، ١٥.٢٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ خراسلون، ١٥٠٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١٠ النسبة، ١٥.١ النسبة، ١٥ من راي واعتمار معياد ، معياد ، من مراسون ، وربا المحيان ، من المعروين ، ١٤٠١ اعتبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٠٠٠ استره دار جواد. الاقتصادية ، ١٠/١ الاخبار، ١٤٠٥ منون ، ٢٠٠٠ السينما في أسبوع (أعادة)، ١٤٠٥ برنامج وثائقي، ٢٠٠٠ أخبار الرياضة، ٢٠٢٠ الأخبار، ١٥/١٤ منون . - ٤٤ تجت الشعس ، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٢٠ البزيرة هذا الصباح، ٢٠٢٧ الفتام.

68.06 Real TV, 60.36 Jake And The Fat Man, 61.36 Macgyver, 62.30 Silk Stalkings, 63.36 Walker Texas Ranger, 64.36 Jake And The Fat Man 85.30 Once a thief, 86.30 Inside Edition,07.90 Macgaver, 88.00 The Commish,09.00 The Benny Hill Show, 89.30 Walker Texas Ranget. 16.30 Inside Edition, 11.60 LA Heat, 12.00 Bine Heclers, 13.00 Deliaventura, 14.00 Once a third, 15.00 The Committe, 16.00 Real TV, 16.30 LA Hest, 17.30 Walker Texas Ranger, 18.30 TV Movic, 20.30 Inside Edition, 21.90 Blue Heelers, 22.00 Fitz, 23.66 Viper:

strate Peace, 12.00 Goldy: The Last of The Golden Boars, 13.38 Living Free, 15.00 The Secret Agent Cleb, 16.30 The Untrochables, 18.38 Incide Hollywood, 19.00 New: Senson of Change, 28.30 Cool and The Crazy, 22.00 Secret Comes 2: The Escert, 23.36 Rods.

لميكلون موعود ١٠.٨٠ ورنامج مجلة الجديد على التنساسات معرورات عليم حين يرسك القبض وبيسر سديدرو وإيلكي سدومرزا، 13 (١٠) منهم البسيم وسدورة المسعودة بلغب الغولفة ١٢,٢٠ ورنامج سا كارتون (الشباب)، ١٢,٢٠ سلملة الميت الحي، ١٥,١٥ وثانقي رحلات أميركية، كاجون، أويزناد ١٤٠٠ فلم المساعة (نيك توان وايدي مبرفي)، ١٤.٥ فيلم الشروران المساعة المساور الشروران على المساور المساوران المساور المساوران المساوران المساوران المساوران المساوران المساوران المساور المساوران المساوران المساوران المساوران المساوران المساوران المساور المساوران المساوران المساوران المساور المساوران المساور ۱۰٫۱۰ برنسج النحب المصرة رسيدي، ويروزه بالك وفيف كلميل)، ٢٠٠٥ فيلم ايام عجيبة (رالف فيينز وانجيلا بلسيت)، ١٠١٥ فيلم سياليمن الويود على المناز وانجيلا بلسيت)، ١٠١٥ فيلم سياليمن الويود على المناز (ماري صنيولزي ماسترسون وكريستيان سلابتر)، ٢٠٠٥ ملسلة حلل الخطر: الطبيب يقود التحقيق، ٢٠٠٠، برنامج مختار المرز التحقيق المرز المرز

LBG

* توقيت القاهرة

* توقیت غرینیش

TV.LAND

CANAL+ HORIZONS

CHANNEL

١.٣٠ برنامج أشيل تالون (الشياب)، ١٠٤٠ برنامج الفتى برونو (الشياب)، ٥٠ ٧٠ برنامج بهاليل الفضاء (الشجاب)، ٧٠ ٧٠ وثانقي ينج اكتشفت في المنتفقة في ٢٠ ٨٠ برنامج مهاة الجديد على الشاشات، ٥٥ ٨٠ فيلم هن يرتبك الفتش (بيتر سجليرز وايلكي سيومرز)، ٢٥ ما ما المنتفذ المنتفذ

* توقيت غريتيات.

فينخ فلشباب شعصا صالبينا المنام الف دولار نصيدوق فمنزفتساني وجساء هذا إعالب أنعفاد المؤتمر المسؤولين عن التسبساب منه البرتغالية تشمونة. النبن فينابة عز الاصيس وبسيَّاء أولُ ص أحسس غي 4 A Y 7 0 E T Y A P

بالمنتشال السبعبذ الإصيق الساحلية. منعلاللغوبي لكرة المقشد. وفي المباراة وهم وقم) وطئرة الإفعة التسبيقسيودي البى وطه موسني (۲۲) المسير فيحسل وجب وفو للشانية تغنينو القاد خيساب عن منتو (٤٩) واسد المتمائك قبه على اختصية وأبراهيم مجمد الموالنولي في مسجسا لات وفي السيية، المصري ببطولة ،

ليكف طلال العصود الملك من المس ات تعاقد بهتهسسولنندي دوب بمظفأ للبرازيلي جوان ﴾ المنز سسسؤولوز غي العلومسلوا الني اتفساقي العمد لزيشوه جساكوبس الخالمي مشافسيات ببطولة الع المضرب للصشوا الجسلية التي ص كالمين للعس بيسسة المتسي إليون السبوع المقبل بأريس إثر خشاا سناعبراس في الد

وللمنعسانسد النطبائسي صع ألمجوالوالاناء المتسوأضع سر دورة تورونت للمعبد المنوب المعبواليبلي انتهت أول من لمد المالخسيس سساهم في وحسافظ ريوس الم نبسائيسات البيطولة التوتيب في أفار ا من في المقول الأبيلعب أزمعة أيسلبيع قبل الم المولوليد البحسوانوي الكِمسِيركي، على د بمرانسسودي والوصيل (١٧١٩) بسيب عد أي نوزة في الامد بطلي العوبي المقطوي بينما الت خسارة فقدات ووو نقاط المورد المصيبات - أكند الى ٣٤٣١ مُقَمِيْنِ الملحق المعمليات المناع المعمليات القطوي ا المراضي العربي المالة المحاصين المعجد المالة المعجد المالة المعجد المالة المعجد المالة المعجد المعجد المعجد المعجد المعرب المعجد المعرب المنظميناء لصنفوف بذبي بورسسم الصسوم سر الخاتج المسيد بيكيني الذي ا المستولين العقد

واستعار الا وأفستس يطل فساؤة ألاميركية أخرا التحبوى غي المعبلع الثالث على حساب مصرين كوددا والاستبائي المراضولون أن الععد ا الكل عضل بيك خسلال وتلك بعد ضود * د الملتوحية الإستبسوع ا توزومتو وتنابع للغسفد انتريع أغاسي الا الرنعيسسي في تة



مباراته ضد السبب العماني ني المرحلة الثانية لدورة الإهرام الدولية التي تقام في الاسكتبرية. وحقق النصير فوراً كاسجا (١/٤) وهو اكبر قوز في الدورة حتى الأن وخطف لاعساه خالد السويلم وخالد البحيدح الانظار. واثبت الاول جدارته الكاملة بالمصول على تجرية مع المنتخب السعودي

مر القبوط الاول من مياراة النصر والسيب هايثا بطيئا باستثناء ألهدف الوحيد الذي سجله خالد السويلم في التقيقة ١٧ من ضربة حزاء احتسبها ألحكم للصري النولى عبدالحميد رضوان. واتضح الحوف الشبيد على اداء الفريق العمائي سواء باعادة المهاجم النيجيري اغاي الذي سجل هدفين صد الزمالك إلى النفاع أو بالاستمرار في الانكماش امام المرمى رغم تقدم النصر بهدف مبكر.

تحسين الأداء من الجسانيين في الشيوط الشاني وتمكن الفيسرو باركو من تعريز فوز النصر بهدف ثان من ضربة رأس متقنة على يسار الحارس سالم مرهون آثر ضربة ركنية في النقيقة ٧٠، وبعده كانت اجمل العاب

تسلل الدحيدح.

الانتحاد والزمالك

المباراة عندما حول السويلم كرة عرضية عالية داخل منطقة الجراء بضربة خلفية مزدوجة، على طريقة بيليه ولكن العارضة العندة اعالت الكرة الى الملعب وحرمت الجميع من اجمل اهداف الموسم. ونصو مزيد من سوء الحظ الغى الحكم الهدف الذي سجله خالد الدحيدح براسه من متابعة هذه اللعبة بداعي

ورد السيب باحراز هدف من ضربة حرة مباشرة في الدقيقة ٨٠ سندها تاصر سليمان، وغيرت الكرة اتجاهها في الحائط البشري وخدعت مضحي النوسري. ولكن النصر واصل هجسومه وتمكن الفنان خسالد السويلم من الأفلات من الرقابة وانفرد بالمرمى وسجل هدفا ثالثًا في النقيقة ٨٥. واكمل النصر رباعيته في النقيقة ٨٨ بكرة عرضية ارسلها السويلم وحساول المداقع مسحسين الحسارثي ابعسادها، وتدخل الحارس واعادها الى الملعب لتحد المحيدح الذي راوغ ثلاثة مدافعين بذكاء بالغ وأودع الكرة داخل الشباك باقتدار.

وشبهد اللقاء للحلي بين الاتصاد والزمالك عصبية شبيدة من الطرفين وزادها اشتعالا الجمهور الكبيس الذي تأيع المساراة من المدرجات وكانت الغلبة لأنصأر الاتصاد من الاسكندرية، ولكن الغلبة في الملعب كانت للرَّمالك رغم أن معربه الهوأندي رود كرول

واطمسان الى السندّ الدفساعي

الصفاوي بقيادة العراقى حمزة

هادي، ووآكبه نبيه الجردي في

تصركه، ومونا بالكرات أحمد

النعماني ووليد بحروج الذي استعاد تالقه في هذه الدورة.

في المقابل، كان المتضامن في

صورة مختلفة عن بجسالي

التحرك؛ التي ميزت في مباراتيه

الاوليين، فبنت خطوطه متباعدة

وانعكست الثقة الزائدة بالنفس

عُند لاعبيه الشباب سلباً على ما

قدموه من جهد، وافتقدت صفوفه

لن يستطيع تضعيل وتنسيق

طلعاته واستثنمارها بالشكل

النقصقة الـ ١١ بواسطة وليد

بحروج الذي تلقى كرة من عصام

صوسي بعنصا تجاوزت خليل

وطَّفَّةُ، فَمُوَّدُ وَانْقُرِدُ بِهَا مِنْ الجِهَّةِ

اليمنى وياغت بتسديدها الحارس

على بزي فانفجرت في الزاوية

سحُلُ الصفاء هدفه الأول في

قَاد خَالَد الغندور العائد الى صفوف الرَّمَالَكُ هِجِوم نَادِيهِ وسَدِد سَلَسَلَةُ مِن الضربات الركفية تون فائدة. وجاء الهدف في النقيقة ٢٦ بقدم اكرم عبدالمجيد تتويجا لجهود الزمالك. وقت عمرو فهيم لاعب اسوان النولى المنضم حنيثا للزمالك فرصة التعزيز وفي الشوط الثاني لم يستغل ايمن مشالي وقهيم فرصتين لخريين للزمالك قبل أن يمتلك الاتصاد الزمام. وتمكن لصعد سياري، المتخصص في هر شياك الزمالك، من احرار التعادل للاتحاد بعد ٥٠ من دريكة امام المرمي. وحاول كرول تنسيط هجومه باشراك

بطولة العالم لكرة السلة

رويت رز - توجت

يوغوسلافيا بطلة

للعالم في كسرة السلة بفورها على

روسيا ٦٤-٦٢ (الشوط الاول ٣٠-

٣٥) في المباراة النهائية في اثينا

امام ١٨ الف متفرج، فيما أحتلت

الولايات المتحدة المركز الثالث اول

من أمس بتغلبها على البونان،

لتحصل على الميدالية البرونزية.

بعد معركة نفاعية رهيبة، وسجل

زيليكو ريبراكا نقطتي الفوز قبل ع ثوان من نهاية المباراة، مانصا

بالاده اللقب الرابع بعبد اعبوام

ويضول الفوز ببطولة العالم

الثالثة عشرة يوغوسلافيا التاهل

مباشرة الى الألعاب الاولبية في

سينني عام ٢٠٠٠ دون ڪوض

وكانت يوغوسلافيا متخلفة

٠١٩٩٠ و١٩٧٨ و١٩٩٠.

وقرض لليوغوسلاف انفسهم

الثلثاء ١١ أبِّ (اغسطس) ١٩٩٨ المُوافق ١٨ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٩٤٣ AL HAYAT TUESDAY 11. AUGUST, 1998 ISSUE NO 12943

> محمد صبرى ومحمد كمونة ولكن مدافعه محمد القط خُنله عندما اعترض على الحكم الدولي عبدالستبار على فطرد من المباراة واكمل الزمالك المباراة يعشرة لاعبين لدة ١٤ نقيقة، وكان الطرف الاخطر خلالها. وتقسام الليلة في الاسكتدرية المبساراتان الاحبيرتان في الدورة. ويلتقي أولا الاتصاد مع

المباراة الاولى ضد السيب.

المنافسة مفتوحة بين الاتحاد والزمالك، ولكل منهما ٤ نقاط، وللنصر ٣ نقاط. وفي حال فوز الأتصاد والزمالك تحسم

السبيب ثم الزمسالك ضبد النصبر ولا تزال

المسابقة بغارق الاهداف لإحراز اللقب. ويحتاج النَّصَر للقُورُ آلي تَعادَلُ السَّيْبِ او فُورُهُ على

وفي النقيقة الـ ٢٨، رفع نبيه

الجردى كرة عالية صغّنرها

عصام موسى لاحمد النعمانى

الذي تأبعها قبوية عن بعيد في

شباك القضامن – صور (٢-

كأس الكؤوس العربية

ستضيف نهائيات كاس الكؤوس

العربية التاسعة اسماء افراد

معثة نادي النصر الليبي الذي

سيخوض مياريات المجموعة

الاولى الى جسانب النجسمة

والقنانسية الكويتي والموردة

المبوداني. وسيترأس البعثة

عبدالعالي العقيلي، وتضم المدرب

واثق جاسم ومساعده فوزي

رئيس لجنة العلاقات العامة ني

اللجنة المنظمة، ان حفلاً تكريمياً

كبيراً للوفود المشاركة سيقام في

٢٦ الجاري، وهو يوم الراحة الذي

يعقب مباريات الدور الأول.

وقطع هشام مسافة السباق ب ه ساعات و١٠

ثانية، تلاه في المركزين الثاني والثالث الشقيقان السوريان مصعب معلا (٥٠،١٥ س) وفراس معلا

(١٠) ٧٠، ٥ س)، وحل المسري صاتم سيف رابعا

اقتصرَّت فيه النافسة على أربع سبلحات من مصر

وسورية، احتلت السورية لبني معلا المركز الاول

مسجلة ٥ ساعيات و٥٧ تقيقة و٥٨ في المئة من

الثانية، تلتها مواطئتها ربيئة معلا (٤٦.٥.٥ س)،

والمصسرية رهام هاني شالشسة (١٠٢٠٢٠ س)

ومواطنتها باسمين الحسين رابعة (٦,١٦،٥ س).

وفي سباق السيدات للمسافة ذاتها والذى

من جهته، اعلن قواد سنو

إلى نلك تبلغ النج

بعد فوزه على التضامن – صور

🛘 بيروت - دالحياة،



بخوضهما المباراة النهائية بعدما فاز الصفاء على التضامن - صور ٢- صغر (الشوط الاول ٢- صغر) على الملعب عسيته، في المبساراة الثانية للدور نصف النهائي. وسيكون النجمة والصفاء اول فريقين لبنانيين يفتتصان المباريات المحليسة على ملعب المبيئة الرياضيية غيدأ يعيميا

شبارقت الاعبمسال داخله على التضامن - صور. الانتهاء استعدادأ لاستضافة مجموعة من مباريات كاس

الذي ظهرا به خيلال المساريات

السابقة، لكن الصفاء كان افضل تنظيماً لصفوفه، فاستحق الفورْ علما أنه والتضامن أضاعا فرصاً بالجملة، ويعضها من النوع المسهل الذي لا يمكن الا ترجست اهداف أفي قلب المرمى .. وريما كان التوثر الذي ضغط على اعصاب اللاعبين سببأ في ذلك... ومسا افسقسد من روشق المساراة المساراة المسعان في المشباكسية وارتكاب الاخطاء غي المبررةِ، وقد دفع اربعة لاعبين ثمناً باهظاً لها، اذ طرد الحكم الدولي طالب رمضان عصام موسى ومحمد قصياص من الصفاء،

تنطلق في ١٩ أب (اغسطس)

يأت لقاء الصفاء والنضامن –

صور على المستوى الفنى اللافت

ويخلاف ما كان مرتقباً، لم

ورضا عنتر وبلال حاجو من

ميدانياً، أحسن نبيل شيخو

دورة المحبة في سورية ٣٠ ألف دولار من الأمير فيصل لصندوق التضامن الشبابي

🗷 الزياض - «الحياة» - قدم الأميــر فُيــصَل بن فــهـد الرئيس العام لرعاية الشبـاب دعماً صالياً

التعماون الدولي في مسجمالات الشباب والرياضة.

الهولندي روب جاكوبس

🛘 الرياض - طلال الحمود

🗷 اعلىن نادي البطائبي السعودي اول من امس انه تعاقد

مع المنرب الهيسسولندي روب

جاكوبس خلفأ للبرازيلي جوان

كسارلوس. وقسال مسسؤولون في

النادي انهم توصلوا الى اتفاق

نهائي مع المدرب ليشولى تدريب

ومن المقرر أن يقوم جاكويس

فريق الطائي في منافسنات بطولة كسأس الكؤوس العسربيسة التي

ستبدأ في بيروت الاسبوع المقبل.

وجسأء تعساقد الطائي مع

جاكوبس اثر الاداء المتواضع

للفريق في عهد المدرب البرازيلي

رغم أن هذَا الأخسيس سساهم فم

ومسوله الى نهسائيسات البطولة

العربية، حيث من المقرر أن يلعب

مع قسرق المولوبيه الجسزائري

والجسيش السسوري والوصل

أومام بيك في العربي القطري

🛢 الدوحة – والصياة؛ – أكد

مسؤولو النادي العربي القطري

ان النادي تعاقد مع الكاميروني

أومام بيآك للانضمام لصفوفه بدلآ

من النيجيري رشيد يكيني الذي

وقع مع مدير اعتسال بيك شلال

زيارة ألاول للنوحة الأسبوع

وأضاف المسؤولون ان العقد

تعثرت المفاوضات معه.

الفريق لمدة عام.

الاماراتي.

مدربا لقريق الطلئي

وهشام المصري ولبني معلا في السباحة

للتضامن الشيبابي. وجياء هذا التبرع بمناسبة انعقاد المؤتمر العالمي للمسؤولين عن الشياب في العاصمة البرتغالية لشبونة. وقَّدم الشبرع نيابة عن الأمير فيحل مساء أول من أمس في لشبونة عشمان السعد الأمين العام للاتصاد العربي لكرة القدم، رئيس الوقيد الستعبودي الي

فوز تشرين والكرامة في كرة القدم

بقيمة ٣٠ الف دولار لصندوق

وكيان الأمير فيصل وجه خطاباً للمؤتمر القاه نسابة عنه عثمان السعد أكد قيه على اهمية

وفي المباراة الاولى، سجل عبدالله مندو (٥ و٢٠ وطه موسى (٢٣) هنف العربي الوحيد.

وفي السبباحـة، توج السبباح السوري هشـام المصري ببطولة سباق المحبة للمسافات الطويلة (٢٢

■ دمـشق - 1 ف ب - فـاز تشـرين والكرامـة كلم) بين مدينتي جبلة واللائقية الذي شارك فيه ١٣ السـوريان على العـربي الفلسطيني ٦-١ والمنيـا سباحا من مصر ولبنان وفلسطين وسورية. المصري ٣-٢ على التوالي ضمن الدور الاول من دورة المحبَّة لكرة القَّدم الَّتيُّ تقام في مُعينة اللانقيـة

> وهه وه٨) وطارق عبدالحق (١٦ و ٦١) اهداف تشرين، وفي الثانية، سجل رياض المصري (١٧) وفواز مندو (٤٩) واسامة درويش (٩٠) أهداف الكرامة،

وابراهيم محمد (١٨) ومحمود الخطيب (٧٣) هدفي

أي دورة في الاستبسوع الماضي ينما ابت خسارة سامبراس الي فقدانه ٤٠٤ نقاط، فهبط رصيده الى ٣٤٢١ نقطة. واستعاد الاسترالي باتريك رافتر بطل فالشينغ سيدوز

وذلك بعد فوزه بلقب بطل دورة

العالى للاعبي كرة

٤- التشيكي بدر كوردا

برصيد ٢١٨٥ نقطة.

عليـــه في ربع نهــائي دورة تورونتو، مسيرته الناجحة وبخل

١- التشيلي مارتشيلو ريوس ٢- الامدركي بيت ساميراس ٣- الاستراثي باتريك رافتر هـ الإسباني كارلوس مويا ٦- البريطاني غريغ روسيدسكي

٩- الأميركي أنتريه اغاسي ١٠- الروسي يفغيني كافلنيكوف. وفي سانت بيتر سيرغ -

فلوريدا(رويتسرز)، تصسيرت السويسرية مارتينا هنغيز قائمة ترتيب اللاعبات التي أصدرتها الرابطة الدولية للاعبات التنس وجاءت الاسيركية لينزى

مارتشيلو ريوس

من دورة تورونتسو الكندية التي انتهت أول من امس الاحد.

باریس - ا ف ب -استعاد التشیلی

صدارة التصنيف المضرب المسترفين في اللائدة الجسيدة التي صدرت أمس في باريس إثر خسارة الاميركي بيت سأمجراس في الدور ربع النَّهائي

وحافظ ريوس، الذي تصدر الترتيب في أذار (سارس) الماضي اربعة اسابيع قبل ان يتراجع أماه الاميركي، على مجموع تقاطه (٣٧١٩) بسبب عدم مشاركته في

الامدركية، أخر البطولات الاربع الكبرى، في العام الماضي، المركز الثالث على حساب التشيكي بيتر كوردا والإسباني كارلوس موياء

> وتابع المضضرم الاسيركي اندريه، اغاسي، الذي كان السبب الرئيسسي في تنازل مسواطنه

ترتيب لاعبي كرة المضرب للمحترفين

ريوس في الصدارة واغاسي يعود الى نادي العشرة

نادى العشرة الاوائل، وتحديدا في المركسز التساسع بعد أن كسان في المركسر الـ ١٢٢ في بداية العسام الحالي. الصنفون العشرة الإوائل:

٧- السويدي يوناش بيوركمان ٨- الهولندي ريتشارد كرايتشبيك

دافتيسورت في المركبير الشاني ثم التشبيكية باناً نوفوتنا في الرَّكزُ الثبائث ثم الاسببانية ارأنتشيا سانشيز فيكاريو في المركز الرابع، والاميركية فيينوس وليامز في المركز الخامس.

والم الرياضة دورة الصداقة الدولية الثانية: منتخب عسير يهزم القادسية الكويتي

● الرياض ــ دالحياة، - أتخم منتخب عسير شباك فريق القانسية الكويتي باريعة اهداف نون مقابل في مباراة اعتبرها الحاضرون مفاجَّاة في دورة الصداقة الثانية، وذلك نظراً للسمعة الكبيرة التي يحظى بها فريق القادسية أحد أشهر الاندية الخليجية، على عكس منتخب عسير الذي لم يتم تجميع لاعبيه الا قبل الدورة بأيام.

سجل لعسير عبداللطيف شعثان (٣٥) من ضرية جزاء، ثم محمد ابو عراد (٤٢) من ضرية جزاء ايضاً، واضاف اللاعب نفسه الهدف الثالث (٥٥)، واحتتم الكايتن ابراهيم بكري الاهداف (٨٠)، وطرد الحكم لاعب القادسية طارق الجلاهمة. وفي المباراة الثانية أكد الاهلي المصري تأهله بفوزه العريض على اهلى جدة بثلاثة اهداف جامَّت بعد أنَّ طرد الحكم مدافع اهلي جدة عبدالحميد الخيبري، سجل للأهلى القاهري هادي خشبة (٢٧) من ضرية جزاء ، ثم علاء ابراهيم (٢٧) واختد عبدالمنعم كشري الاهداف. ولم تؤثر نتيجة اللَّقاء على تأمل أهلي حدة لتصف النهائي.

قرعة بطولة كأس العرب الخميس

● النوحة - «الحياة» - أكد الشيخ سعود بن على أل ثاني مدير عام اللجنة الأولبية القطرية ان قرعة بطولة كاس العرب لكرة القدم التي تستضيفها الدوحة في أيلول (سيتمبر) المقبل، ستجرى الخميس بمشاركة مندويين من كل الدول الشاركة في البطولة، في ما عدا المغرب الذي يتم الاتصال به حالياً في هذًّا الشأن، ويُحضور الأمين العام للاتحاد العربي لكرة القدمُّ عثمان السعد، والأمين السعام المساعد وليد كردي وفتحي

متتاليتين بين النقيقتين ٨ و١٠ مانحا الروس التقدم ١٧-١٧ قبل ان يتم تحييده كليا حتى نهاية الباراة حيث لم يتمكن من تسجيل اي نقطة اضافية. وشكلت قصوة الروس في

الاخستسراق بعض المشكلات لليوغوسلاف وتمكن صانع العابهم فاسعلي كاراسيف من التحرر من مراقبة اوبراسوفيتش وبيوربييفيتش قبيل نهاية الشبوط الاول وسبجل عددا من النقاط لتصبح النتيجة ٣١-٢٤ المسلحة روسياً في الدقيقة ١٧، فى حين لم يحسن آليوغوسلاف الهَجوم فبقي الفارق في نهاية

الشوط ٥ نقباط للروس ٥٥-٣٠ بعد هجمة معاكسة انهاها كوبلين وفّي الشـوط الثـاني، تحكم اليوغوسلاف ابطال اوروباء بمجريات اللعب في الدقائق

الاولى، وبرع الروس في الهجمات

في النقيقة ٢٤، ثم وقع التعادل هُ الله عده دقائق، قبل ان تتقدم يوغوسلافيا ٥٠-21 بعد سلة من خارج القوس لتوبيتش

في الدقيقة ٢٣.

البرونزية لأميركا وفازت الولايات المتسحدة بالمركز الشالث في بطولة العالم لكرة السلة أول من أمس بانتصارها على اليونان ١١/٨٤ لتحصل على الميدالية البرونزية. وتقدم المنتخب الاميركي الذي

وكسانت اليسونان تأمل الفسوز بلقب البطولة اللقامة على أرضها.

يضم لاعبين محترفين بفارق ١٣ نقطة منذ منتحيف الشبوط الأول ولم يتمكن اليونانيون من اللحاق

إلا انها حصلت بهزيمتها على المركسز الرابع وهو نفس المركسن الذي نالته في البطولة السابقة التي اقسمتُ عنام ١٩٩٤، والَّتي

طوال المباراة، واستطاعت تحقيق فازت الولايات المتحدة بلقيهاً. المعاكسة فصارت النتيجة ٤٠-٣٤ ونجح بابكوف في تسجيل سلتين الدوري الأردنى لكرة القدم

كابتن الغريق اليوغوسلافي رافعاً كاس البطولة ويدا خلفه فريقه المنتصر. (ا ف ب)

يوغوسلافيا تحرز اللقب للمرة الرابعة

الفورَ في الثواني الاخيرة بفضل صانع العابها وقائدها ساشا

بيوردييفيتش الذي حرك الجوقة

بنجاح وفق توجيهات الدرب

زيليكو اوبرانيوفيتش والرميتين

الحسرتين لريبراكا الذي رفع

النتيجة الى ٦٤-٦٠ قبل ان يُقلص

الروس الفسارق الي ٢٢-٢٤ مع

وفي المتسابعسات، تعسادل

المنتخبان، لكن اليوغوسلاف

تمكنوا من فرض مراقبة صارمة

على الروسي سيبرغى بابكوف،

لاعب فريق ملقة الاسباني وصانع

الانتصار على الولايات المتحدة

في النور نصف النَّهَائي بتسجيله

٣٠ تقطة، فاكتفى في هذه المباراة

لليوغوسلاف (٦-٢ في التقيقة ٣)،

فقد عاد الروس بدقة تمريراتهم

وتسديداتهم مبكرا الى جو اللقاء

وتعادلوا ١٠-١٠ (الدقيقة ٧)،

وأذا كـــانت الد

جرس النهاية.

باريع نقاط

والرمثا على القادسية وتعادل العربي وكفرسوم

🗆 عمّان - سميح أبو هنية · فاز شباب الحسين على الجزيرة (١- صفر) وفريق نادي الحسين على الأهلي (١- صفر) والرمثا على القانسية (٣-٢)

وتعادل العربي وكغرسوم (١-١) ونلك في مباريات الرحلة الشَّامسة من يطولة الدوري المستسار لكرة القسدم في الأرس التي اقيمت أول من امس في عمان واربَّد. فقد حقق فريق شباب الحسين فوراً مهماً هو الأول له في الدوري بهدف وحيد سجله وائل كتوت على فريق الجزيرة في الدقيقة ٧٥

مِّنَ الْمُبِارَّاةَ التِّي كَأَنَّ فَيَهَا شَبِّابِ الْحَسِينِ الفريق الأفضل، حُصوصاً في الشوط الثاني،

فيما عانى الجزيرة من عدم فعالية خط هجومه

وحافظ الرمثا على موقعه في المركز الثالث

لعدم توافر الهداف. ورفع هذا الفوز رصيد شباب الحسين إلى ٦ نقاطَ فيما بقي رصيد

وحيداً بعدماً رفع رصيده إلى لا نقاط بفوره الشاق على القانسية (٣-٢)، وسجلت الإهداف الخمسة في الشوط الثاني، حيث تقدم الرمثا أولاً بهدف سجله فريد الشَّناينه في الدقيقة ٥٣، لكن اسامة الوحش سجل التعادل لفريق القادسية في التقيقة ٥٧. وفي الوقت الذي كانت فيه نتيجة المباراة تتجه نُحو التعادل، سجل الرمثا هدفين بواسطة الشقيقين فريد وحسين الشناينه، ورد عليهما مازن شاهين بهدف القادسية الثاني في الدقيقة الأخيرة من المباراة، ليبقى رصيد القادسية ٣ نقاط من دون

وحقق فبريق الحسين ثاني فوز له في الدوري، بعدما تغلب على مستضيفه فريق الأهلِّيُّ (١ُ- صفر) سجِّله هدافه المُحْضِّرم عارَّفُ حسين في الدقيقة ٢٦. هذا الفوز رفع رصيد فريق الحسين إلى ٦

نقاط، وبقي رصيد الأهلي ٣ نقاط من ثلاث تعادلات من نون ان يتنوق طّعم الفور. وتعادل العربي وكفرسوم (١-١) بعد مباراة متكافئة في مستواها الفني، حيث تقدم العربي أولاً بهنف سجله أيمن العلَّاونة في التقيقة الـ ٩٠، لكن عبيدات سبجل هنف التعادل لفريق كغرسوم من ركلة جزاء في الدقيقة الـ ٧٠. ورفع هذا التعابل رصيد كفرسوم إلى ٤ تقاط من ٤ تعادلات، ورصيد العربي إلى ٣

نقساط من ٣ تعسادلات، ولا يزال في المركسر

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات

تهنئ كل عروسين وتقدم سلسلة برامج شهر العسل لهذا الصيف

سويسرا

٧ أيام / ٦ ليال

ابتداء من ٩٠٧٥ ريالاً سعودياً. السعر يشمل: تذكرة السفر ذهاباً وعودة، الإقامة في غرفة ديلوكس مع بلكونة مطلة على البحيرة، الورد والشوكولاتة السويسرية في الغرفة، إفطار في الغرفة، دعوة للعشاء على ضوء الشموع في المطعم الفرنسي، دعوة للعشاء في مطعم بوريفاج الباريسي، ليموزين من مطار جنيف الى الفندق والعودة، تذكرة درجة اولى في قطار بانوراما كريستال لزيارة لوزان، مونترو وغشتاد،

تذكرة درجة اولى بالقارب من لوزان الى ايفيان والعودة. السعر يبدأ من جدة، للمسافر من الرياض او الظهران يضاف ٢٩٠ ريالاً.

السعر للفرد في غرفة مزدوجة.

للمزيد من للعلومات، التصلوا على فروعنا بالملكة الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ - جنة ١٤٦١٦٠٠ - الظهران ٢٨٩٩٨٨٨ - حائل ٢٥٢٥٢٥٢٠ الطائف ٢٧٢٢٦٣١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خميس مشيط ٢٢٢١٦٢٢١٠ الجبيل ٢٢٦٢٠٩١١. او على فاكس رقم ١٤٦٣٢٩١٨ -

المنافعة ال المنافعة معدوية العثوة، وي ١٧ مست البت فرد وإرا ومرضة أن اغسوك (صدر سند فرد اللاد الله المعرضة عاصوت (صدر سند فرد اللاد الله المعرفة عاصوت (من عاملة مناوات من منافة المتحققة و مراح وردات مناوات من منافة

بقيد الإعضي

فقف هفة. قصة الدال حديث عبدة

يسقعروا في التملس وهذا للدور

المتبحون لديسمند الساء كربر

ينظر وشفة اصور حرر حجامي

اللشي عاشيه أتبس ساي إيالكاء

تحدث احد عن شنبي عي احراء

هُمُّالُ المنص اور سر هار السنعية

🖜 مصت میں بازرانیوندہ

تنعمل الشفاييس ويدرس ساسج بها

المنبع عبي عدال أكيف تقود عداه شفرة

- التعزيور مخلف لدد عر

المسرح، على المقربور تنفاه كللة

بسرعة لائك تؤدي مي صغة واهدة

شخصيات عدة قا لانقاب خارية

الإفتخار والعطاء عو تسرهبا سلاا

على المسرح الشعريون عجرفية

رائمة لا تتوقف عن نقابه الحج

على عكس سنوات بال العنار أي

لعظة قدال الجعيور يعرفناسرة

گیف وکیش در دخیار که سعید در اللهٔ مسئل وقت شفوه در در در صرعا در الله لم عربی صحید لا بری المسعد

tin Red TV. 49.20 Jake And The Fat Mi

lie, 55,30 Occe a their 66,30 factor Edition

e.h.g. Inside Edition, 11.99 LA Hent, 12

the borth Dalies Forty, \$2 to Major Door

be peace 12.09 Golder. The Last of The

16.39 LA Heat 17.10 19 28.01

Inside Hollywood, 19.00 %

• من كلمات ماكسل

– الحياة هي: فن... وُحتى

يتوفر الأتقان فيه وله، فإن

البشس لا يصشاجون الى

لكنهم يحتاجون ايضاً الَّهِ:

• صناعة السينما العرسة.

سحؤال مستطرد وراء تبنّم

هذه الصناعة، وهبوط مستوى

مضمونها... وقد قيل: إن أولى

خطوات تقدم الأمم تنبيثق من

نهضتها الغنية، لذلك.. استغرقنا

منوات طويلة نتحدث عن ركائز

• ضرورة تطوير موسيقانا

شـــريطة أن لا نمسخ تراثنا الموسيسقي ونقستله بالتقليد

للسوسيقي الغربية.. وما حدث،

وما نسمعه اليوم هو «الانتجار»،

• ضرورة الانطلاق بصناعة

السينما .. ولكن الذي حدث قد

تمثلت انطلاقته في ظَهور افرق، انتاج مثل فرق الأعدام لصناعة

السينما .. همها الاول والاساسى

نصب على: الاثراء السريع من

ولا نعترض على ان (الانتاج)

الاعتراض على: أن تتحول هذه

التجارة الى الغاء صناعة

والتركيز على مثل هذه الافلام

انها أفلام تشوه عمق المجتم

العبريي، فلم يصل «الانسبان»

العربي ألى فداحة هذه الشرور،

والآثام، والاجسرام، والسسفسالة

هناك: انصراف، وتجاوزات،

واخطاء، وجرائم، ونفوس حاقدة

وسنوداه، وشريرة... لكن ما ندعو

بضرورة توفيره، وهو (الاكشن)،

إيبرر للانتاج: الذهاب بصناعة

السينما الى هذا الدى الشين جدأ!!

• لقد اتجهت السينما الى

طرح مشكلة (المضدرات) التي

تفشُّت في الشياب العربي، وكانَّ

الاتجاه مطلوبا ومرغوبا، ولكن...

هل الذي قدمته السينما كان هو

والجيدة، والمؤثرة في المجتمع

العربي؟! هذا... اذا غضضنا الطرف

عن (سلوكيات) بعض الفنانين

والفنانات، ممن اشتغلوا في هذا

اللون من الافسلام، وكسانَ من

المفروض أن تكون (القدوة) مثالاً

نظيفاً.. فاذا مم قد تكشفوا

بسقوطهم السلوكيٰ!! ● ذلك مثال.. لكنني توقفت –

باهتمام - عند مصاورة طرحت

ي صيفة سؤال موجّه الر

النَّفرج عَاطف سالم.. وهو: لماذا

لا تتجه السينما العربية الى انتاج

انسلام تهتم بالشراث الشسعبى

والاساطيس، ولدينا: الف ليلة

وليلة. وسميف بن ذي يزن، وابو

ان السينما العالمية قد سبقتنا

منذ زمن مويل الى أرتياد هذا

الجال الهام، فأست ذعمت

الاساطير والقصص الشعبية

والتاريخية، وقدمتها مبلورة في

شكل: مسرحلة تطويرية جسيدةً

● أما المخرج العربي عاطف

سالم سقد أجاب على ذلك

السوأل، وعزا الاستباب الى

التكلفة الهاتلة في الافلام

العالية... فقال: إن تكلُّفة الافلام

العربية لا تزيد عن ٥٠٠ ألف

نولار، كُحد اقصى. • • ونتسائل استطراداً: لو

تقسدم منتج بمثل هذه الفكرة

(المكلفة) الى آلجمة المسؤولة في

اي بلد عربي، وفي مصر بالذات

التي تعتبر هي المهد والحقل للفن العربي الا تبادر وزارة الثقافة

العربي... ألا تبادر وزاره المعدم مثلاً الى معاونة المنتج ودعمه، او

الاسهام معه في تحمل جزء من

أحسب أن الدعم يلزم الجيهة

السيزولة – الشقيافية مشلاً -لتُشرف علي اعتمال عظيمة

ومضيدة، والشُّوجه المنسجين الى

استلهام افكار اعظم لإنتاجها،

واتُقدّم للعالم خطوة ملفتة في

مجال تطوير صناعة السينما

ان المطلوب من جهات الثقافة

والفتون المسبؤولة في العسالم

العسريي... ان تُحسنُ توجيبُ

(مصررفاتها) لتذم الثقافة

والفنون، ولدينا مبدعون يتميزون

بالقسرة على منافست افكار

عبدالله الجفري

وتقدمها الى العالمية!

الغرب، وتقنعها!!

لصناعة السينما العالمية!!

زيد الهلالي؟!

الهابطة الى الحضيض

ينمسائي: تجسارة.. بل

لينمسا واهداف تطويرها،

وراء هذه الصناعة!

او القتل لأنفسنا، والصالتنا؛

المهارة المكتسسة فحس

اللباقة والنوق الفطريين!!

الثلثاء ١١ أب (اغسطس) ١٩٩٨ للوافق ١٨ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٣ AL HAYAT TUESDAY 11, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12943



فياضانات في دكا ... (رويترز) السعودية تمنع المطبوعات التي تنشراعلانات التدخين

المستبوردة، وهي تبعث أكبس سوق استهلاكية للسجائر في

المُنطَّقَّةُ الخَلْيِجِيةُ، وتَرفَضُ بِعُضَّ

كبريات مراكز التسويق فيها

بيع السجائر وأنواع أخرى من

النبغ تقيدا بفتوى شرعية لا

نجيز التدخين على رغم وجود

سراكز متخصصة لبيع أشهر

أنواع التبيغ في العبالم. وكانت

احسسائية وزارة الصحمة

السعوبية للعام الماضي أكبت

اقلاع أكشر من ١٠ في المُشة من

المدخنين المسعسوديين وتراجع

نسبة مبيعات السجّائر ١٣ في

أخسر لشسركنات التسوزيع يحسد

للمطبوعات حدودأ وضوابط

للنشس منها أن على كل المجلات

الشعبية عدم نشر صور نسائية

على الغلاف، وعدم نشر قصائد

الغَزْل الفاضحَ أو القصائد التي

تتضمن التجريح أو الإساءة لفرد

بالاقتصار على مواضيع التسلية

والرياضة الذهنية، مع عدم نشر

السعودية هي الأقوى سواء من

حيث الشراء أو مصابر الإعلان،

وسيتضح بعض هذه الجوانب

صور نسائية على الغلاف.

والزم القرار مجلات التسلية

او اسرة باي شكل كان.

وكانت الوزارة وجهت تعميمأ

المئة عن عام ١٩٩٦.

🗖 جدة - عمر جستنية

■ أصدرت وزارة الاعسلام في السعودية قرارأ يمنع المطبوعات (الصحف - المجلات) الاجنبية التى تروّج للتسدخين من مخسول اراضيها في الفترة المقبلة، بعيما طلبت شركات التوزيع الوطنية الاسسيسوع الماضي إبلاغ دور الصحافة والناشرين الذين يتولون توزيع مطبوعاتهم داخل السحوبية بحدم نشس اعبلانات ــجــائر خــصــوصــأ ،في المطبوعات الموجهة للشنباب وذات الطابع الاجتماعي والصحف والمحلّات النسائيلة والفنيلة

والرياضية والثقافية، ولا ينكس القرار الوضعية الخاصة بالمطبوعات السياسية والاقتصادية، ومن المحتمل أن تصدر الوزارة منكرة تغصطية اكثر توضيحاً والسعودية هي اول دولة حاربت التدخين بصلابة، نشس إعلانات السجائر منذ أكثر من ٢٠ عنامناً، وهي بهذا القرار تساوي بين الصحف المحلسة والإجنبية وتؤكد استمرارها في

وطالب القرار المجلات الفنية محسارية التنخين على الصبعث والاجتمأعية بأن تقتصر صورة الغلاف النسائي على الوجه فقط وتعتمد المطبوعات الاجنبية والإقلال من الصور في الداخل مع التي ترد الى السوق السعودية عدم كشف أجزاء الحسم، وعدم على مبيعاتها وإعلاناتها الصادرة من السوق السعودية نشسر الجسرائم التي تتعلق واليها، وتحتل اعلانات التنخين بالنواحي الجنسسيسة بشكل (المزودة بالعبارت التحذيرية من وفي حال تطبيق هدين فرط الاستعمال والأمراض القرارين فإن صناعة النشر ستغير النَّاجِـمــة عن التعدِّين) مكانة متقدمة بين الإعلانات، وتحصل كثيراً من سياساتها لأن السوق

المطبوعات الأكثر توزيعا ونجاحاً، على عقود إعلائية سنوية مقابل الاعلان عن السجائر. خَـلال شهر ايلول (سبتمبر) وفي السعودية اكثر من ٥٠

راح حبيبي البوم وليد توفيق الكلمات والألحان فضلاً عن انتي 🛘 القاهرة – محمود على

المقبل.

■ انتهى المطرب وليد توفيق من تسجيل أحدث البوماته الغنائية وعنوانه مراح حبيبيء ويضم ١١ اغنية لحنها بليغ حصدي وكاظم الساهر وصلاح الشرنوبي ويوسف المهنا وأبو

صنفياً من انواع السجسائر

وقال توفيق: ﴿إِنْ البومي الذي سيصدر قريباً يشعل مفاجأت في

سيتضمنها اللبوم منها وانزل يا جعيله وصحلاها السمراء وعن السبب وراء إعادة أغانيه القحيمة. قيال: وليسبت اعبادة

اختسرت عدداً من الأغنيسات التي

قندستنها في احسدي المنفيلات

للقديم وانما اغنيات هذا الألبوم سبق وان قحت بغنائهما على

المنتسرح واردت أن أحسنارها في

مغامر أميركي يقطع ثلث رحلته بالبالون حول العالم

■ سانت لويس - رويترز - التي انطلق منها صوب الشرق عدر المحيط الإطلسي. قطع المغامر والمليونير الاميركي ستيف فوسيت الذي بدا محاولة وقال فوسيت، رجل الإعمال جديدة قبل اربعة ايام لكي يصبح البالغ من العصر ٤٥ عاماً، لحظة أول مغاصر يطير حول العالم في انطلاقه هذا أخطر شيء اقوم به بالون، ثلث رحلته المرتقبة عبر ألمحيط الإطلسي. وقطع فسوسسيت ثلث رحلت وقال مركز المنابعة الأرضية

متجها جنوبا الى طرف جنوب افريقيا ثم عبور استراليا لرحلة فوسيت في جنامهة ونيوزيلندا قبل التحليق فوق واشتطن في سائت لويس انه عند منتصف ألليل بتوقيت شرق المحيط الهادي. وفي وقت مسابق الولايات المتحدة (٤٠٠٠ بتوقيت من هذا العام طار فوسيت ببالونه غرينتش) قطع المليونير الاميركي لمسافة ٩٣٣٧ كيلومتراً قبل ان اكثر من ٢٧٠٠ كيلومتر منذ انّ يتخلى عن ثالث صحاولة له للطيران حول العالم في بالونه انطلق بسالونه من استشاد لكرة القدم في مدينة مديندوزا الذي هبط به في حــقل قــمح الارجنتينية قرب جبال الانديز

■ بيدونيا - «الحياة»، 1 ف ب تمكن عدد من الخبارين في بلدة بيدونيا الإيطالية في منطقة بارما (شُمَال) من صنع اكبر ساندويتش

في العالم حيث بلغ طوله ٦٦, ٦٦ متر. وقد تمحشو الساندويتش الذي سبجل في كتباب غيثيس للأرقام القياسية بكميات ضخمة من اللحم المدخن والجبن او معجون الشوكولاته، ووضع على موائد صفت الواحدة بجوار الأخرى في الشارع الذي يحترق

حارك في صنع هذا الساندويتش العسسلاق ٢٠٠



🗷 لندن – والحياة، – تجتاح بريطانيا ترك موظف مكتيه وغطس في حـوض ينبـجس منه ماء النافورة في ترافلغار سكوير، في وقت وصلت فيه الحرارة الى ٠٠ درجة مدوية في دول اوروبية عدة منها فرنسا. وارتفعت معدلات التلوث في المن نتيجة لقَلَّة هبوب الرياح.

ووجهت تحذيرات الى الاطفال والمسنين والذين يعسانون من مشاكل في الجهار التنفسي الى الاحتياط في زمن القيظ وفي نيقوسيا، نكرت السلطات القبرصية اس أن ٤٥ شخصاً معظمهم من المسنين، لقوا حتفهم بسبب موجة الحر الشديدة التي تجسساح الجسزيرة، بينمسا تلقى

وتوقع مكتب الارصاد الجومة ان تخف حدة الموجة الحارة غداً وفي بكساء أبحسر رجل يحسمل قىردە غلى راسى امس **فى** سىياد الفييضانات التي اجتساحت . بِشَغَلَانِش وَقِبَلَتَ الْكُشْرِ مِنْ ٣٠٠ شخص وشرّدت الملايين.



مهرجان الاسماعيلية الدولى للفنون الشعبية

■ قسررت اللجنة العليسا لمهرجان الاسماعيلية الدولي التاسع للفنون الشعبية في اجتماعها أول من امس تكريم الشعبي في مصدر، وتقديم داوسكار، المهرجان مع اصدار كناب لنوثيق أحداث المهرجان.

ستكون في ملعب الاسساعطلية

المسرح الجديد في قصر الثقافة. وأشار الى أنَّ المهرجان الذي سيـقـام في ٢٤ أب (اغـسطس) الجاري وحتى ٣٠ منه ستشارك فيه نصو ٤٠ فرقة تمثل ٣٥ دولة بينها ٤ فرق عربية و٣ مصرية. وستقدم الفرق المشاركة في

إضافة الى ٢١ عرضاً على مسرح

التشكيليين مسرتبطة بالواقع المصري.

□ الاسماعيلية -يسري محمد

وقال رئيس المهرجان الفنان محمد خليل إن حفلة الافتتاح

فسمأ ستقام حفلة الختام فى

المهسرجيان ٢٤٦ عبرضياً على ١٢ مسرحأ داخل مدينة الاسماعيلية وخارجها، منها ١٦٥ عرضاً على ٨ مسارح في الاستاعيلية وهي نادي الجلاء وهيئة قناة السويس ونادي الأسسرة وشساطئ فسايد والرجان وقصسر ثقافة الاسماعيلية وملاحة (١) وملاحة (٢)، كما يشهد قصر ثقافة بورسعيد ٢٧ عرضاً للفرق الرائرة

دار اوبرا القاهرة. وستقام على هامش المهرجان معارض للفنون التشكيلية والخزف والحرف البيئية التي تضم أعسمالا لكبسار الفنانين

.......

سنوات. ويحضر المؤتمر وزير الاوقاف حمدي زقزوق.

العالمي في زيارة تستمر ٦ أيام.

• احتفل المطرب حمين الاسبمر بعيد ميلاده في حفلة أقيمت في مطعم الكاف دورا في الزمالك وشارك فيها عدد من

 يحاضر الدكتور ماهو مهران صباح اليوم عن الاستنساخ الهندسة الرراثية في ندوة تنظمها مكتبة القاهرة الكبرى في ضاحية

علي الكربي لتوقيع عقود تجارية مع بعض شركات الالكترونيات

ميقاتي والأنسة ميرا رفيق زنتوت في حضور حشد من الانسباء والأصنقاء والنائبين طلال المرعبي واحمد حبوس.

في فيلم لم يلجا المشرج الى التلغير

 أصدر الدكتور كمال الحنووري رئيس الوزراء المصري قراراً بتعيين الدكتور محمد انس جعفر نائباً لرئيس جامعة القاهرة لشؤون فرع بئي سويف لمدة أربع

• يعقد شيخ الازهر الدكتور مجمد سيد طنطاوي صباح اليرم مؤتمرأ صحافيا في قاعة الإمام الشيخ محمد عبده في جامعة الأزهر الشريف في الدراسة لتوضيح ما أثير من شبهات حول جعل الدراسة في اللرحلة الثانوية الأزهرية ثلاث سنوات بدلاً من أربع

● وصل الى القاهرة السيد معاذ بركات مدير ادارة التخطيط

• تشارك مصر في المعرض الدولي للمعدات الزراعية الذي يقام في مدينة بولون الايطالية منّ ١٤ الى ١٨ ايلُّول (سبتمبر) المقبل.

• احتفل مساء السبت الماضي في جنوب فرنسا بزفاف عرمي طه

والمتابعة لنطقة الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية في مجلس الذهب

• وصل الى لندن من الامارات رجل الأعمال الشيخ مبخوت بن

• رزق السيد زكريا عباس الرمضان صاحب مؤسسة الرمضان للتكيف والتبريد، وزوجته مولوداً سمّياه احمد، في الخُبر - السعودية. الوالدة والمولود بخير.

الفاع عن النهس أالإقاب رويشروا فأل الترعيم اللروحي

الفيخ ياسين:

للجير السفارتين

صنوق المتاجرة الشامل

المند من العلومات الاتصال :

Mene-17.

انبؤي دار السلاد. انضرطود، واشتطن

المرابعة الماء المرابعة الماء المرابعة الماء المرابعة الماء المرابعة الماء المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة

بع. الهجيز اللعبن استقيدف السندارشين الإصبر كليث

بعيري ودان السيلاد. الكن السلطات التشار الله ويزان السيلاد.

وجليم المنقال ١٠ نخص فاقت إن في إن المراعنقال ١٠ نخص فاقت إن في

والمستني التفجير وفيما تواصفت عطعة

ها الله عامًا من ركاه الفجار نيروني

عه الله عبران مجدداً التفجيرين المنتير

به والمستعدادها المساعدة في علاحة

إلى المالاد اعار سساعد رئيس الشوطا

الله المنافع المسرطة المتفوافيسا

فالنفصا سننبها بهد وهمستة

وللإيسة سودانيين وتركني واحد وصومالي

وَأَرْ الاعتداء ضد السفارة الاعدركية في دار

وكالير الداخلية الشرائي علي عمير سحمد

رُونَةُ الوطنيةُ ال السَّرِطَةُ استَّجِوبِتُ نحو

أينماني شأر الاعشاء الذي لوقع عشوق

والهد ١٠١ اخرير مجروح، واوضح الوزير

بطرات طة التدراب فوعدا صدر في مكتب

الشافي لصفحة الإ

عرب المرابع الإنفجارين إلى ١٨ عدم المرابع الم

اليوم الحلقة الأخيرة في سياحتي مع القارئ من ايطالياً الى

فرنسا، وهي سياحة ما كنت لأقوم بها لولا أنني نفرت نفسي لضعة

هذا القارئ، من يون أي مصلحة شخصية أو هيف، فعن يحب

الريفييرا الإيطالية أو القرنسية، ومن يهمه أن يرى السابحات القائنات في أقل قدر ممكن من الثياب (هناك شواطئ للعراة على العاريق)؟ من الواضح أن هذه الأمور لا تهمني لذلك التجاوزها وأكمل الرحلة.

وصلنا باليخت الى سان ربعي، وهي مدينة لا تبعد عن بيني في غرنسا أكثر من ٥٠ كيلومتراً، وكنتٍ مررت بها غير مرة من دون أن

اتوقف، مع أنني اقيم في المنطقة صيفاً منذ ٢٠ سنة. سان ريمو أختراع لا يقدر عليه سوى الطلبان، فهي لا تختلف عن

اي مدينة أخرى على الريفييرا بشيء، سوى أنها سوق رائجة لأهم الأسماء الإيطالية والفرنسية في عالم الأزياء. وهذاك بضاعة قليلة إما مهرية أو مزورة، وهي تباع بنصف سعرها في المتاجر المعروفة، ولا

هذا كله يعرفه العرب من زوار جنوب فرنسا، خصوصاً العربيات،

واسرعت السيدات الى متاجر يعرفنها في البلدة، بعضها لا يوحى

ربي سير ربيسة المريز. كانت السيدات يطلبن حاجات معينة من البائعة فتسرع أختها على

وفسباه الى مكان قريب تعود منه الى المتجر ومعها حقيبة ملاى

بالمطلوب، ويعد الاختيار والساومة، وطلب حاجات أخرى، تختفي الأخت

أمامي، وأصبحت أنظر الى المارة بريبة، وإنا اتصور أن كلا منهم مخبر

سري، سيطلق فجأة صفارة فينقض علينا رجال الشرطة من كل مكان.

كنت غارقاً في مخاوفي أنظر حولي على طريقة المريب الذي يكاد يقول

خذوني، عندما تقدم منى شاب عرض على مجموعة من الساعات المربة. ولما كنت قرات ما يكفي من الروايات البوليسية، فقد أدركت

فوراً أنه تحري سرّي يحاول إيقاعي، وقلت له بحزم انني لا أريد شيئاً. وسائني أن كان أحد من أصنقائي في المتجر يريد شراء ساعات. وقلت

له انهم ليسوا أصدقائي وانني لم أرهم من قبل في حياتي، ولكن أرجع

وبخل ألشاب التُجر وباع الاصدقاء ساعات، ولم يعتقل أحداً، ولم

يعتقله احد. ويقيت احث الأصدقاء على الإسراع عائدين الى اليخت قبل

ان تصل الينا يد العدالة، إلا أنهم لم يصغوا إلى، واشتروا من أحدث

دموضات، ايطالية وفرنسية، كما لو ان الفلوس راحت دموضتهاه.

وضيعت في سان ريمو «تحويشة» العمر الثاني، وكانت ٥٠٠ دولار

اخرى اخفيتها في حدّاني، إلا إن البائعة لم تعترض على رائحتها،

وصلت الى بيتي قرب نيس في مطلع هذا الشهر منهكاً، فالإنسان يأخذ اجازة ليرتاح، وينهي الآجازة وهو أكثر تعباً. ولما كان البيت، بما فيه الثلاجة، فارغاً تماماً، فقد قضيت يومين أنقل زجاجات الماء

والعصير، والفاكهة والخضار، بشكل يحسدني عليه شيال منحترف.

وشعرت في النهاية بأنني أدعى الى الاجازة دعوة الحمار الى العرس،

فالمثل يقولُ دمثل عزيمة الحمار على العرس... اما لنقل الماء أو لنقل

بعد يومين انقطع فيهما نفسي، قررت ان أتمشى من البيت الى

الشاطئ الجميل تحته مباشرة. والطريق الضيق يمر بفيلا صغيرة

يحرسها كلب شُرس اعتاد أن ينبع علي ويخيفني كل صيف. كان الكلب بانتظاري مرة أخرى (ماذا يفعل في الشتاء عندما لإ

أكون موجوداً؟)، وهو نبح علي وسار معي من داخل الحديقة، ماداً

رأسه من بين قضبان الحديد، وشعرت بما شعر به الشاعر الذي

كان كلباً من نوع دوولف، عريض المنكبين، واسم الشيقين، حاد

الأنياب، عيناه كجمرتين من لظي. وقررت أنني تحملت منه ما يكفي

صيفاً بعد صيف، فعندما وصلنا الى نهاية الحدِّيقة والقضبان الحديدُّ

كان هناك جدار مراب، اختبات خلفه، ثم عدت فجأة وضربت الكلب

الذي كان ينبح من بين أخر قضيبين بحذائي على رأسه. إلا أنه كان

أسرع منى فعض فردة الحذاء وانتزعها من يدي، وعدت الى البيت

حافياً بعد أن تركت الفردة الأخرى على جانب الطريق، فلعل رجالاً

مآذا أزيد؟ العربي لا يستحق انتماء القومي اذا كان لا يعرف

الذي لم يسافر هذا الصيف الى الخارج طوعاً أو رغماً عنه، انه لم

يخسر كثيراً فالحرارة في جنوب فرنسا فوق ٣٠ درجة مثوية منذ أيام،

وهل يستحق فارق ثلاث ترجات أو أربع أن يسافر القارئ من بلد الى

بلد، وينفق «تحويشة العمر» في زمن ترشيد الإنفاق؟ ثم انني سافرت نيابة عنه ومن أجله لأنني دائماً في خدمته طالما أن هذه الخدمة تعني

وريما عدد إليه في أخر الصيف بحواديد من جنوب فرنسا، أما

جهاد الخارن

«التسلل» للغرنسي من اصل شمنال الريقي كريم دريدي، «بيغال» ودمع السلامة، قصة

الشَّنَابِ انْجِي (فَيلِيبِ امبروزي) الذي يعمل

في نصب أجهزة الأقمار الاصطناعية ويحلم

بإيصاد فرصة عمل كممثل لدور قاتل

فيلتقي بفتاة تدعى كونسى (الاسبانية

روزي سي باللا) هي الاخرى لها نفس الهم

بعد سلسلة من القابلات الفاشلة، يقرر

انجى اقتحام شقة صبيقته فيجيها وقد

استضافت ممثلين حقيقيين، فيلجا الى

لحتجازهم وينتهي الفيلم بمقل صديقته

للالماني من اصل تركي، فسأتح اكن مسحنة فلاقة شبيسان، افسريقي وصسريي وتركي،

تخذلهم يومياتهم وجدران مدينة هامبورغ

ليمتهنوا الجريمة بروح لا تخلو من التهكم.

الذي شاهد هنين الغيلمين يجدهما وقد

بينصا يلتقط فيلم اسريع وغير مؤلم

اليوم فلا أقول سوى آنني «احصيت» اللون البرونزي الذي اكتسبته

تحت اشعة الشمس بين ايطاليا وفرنسا، ووجدت انه كلفني الف دولار

مقطوع الساق اليمني ومقاس رجله ٤٢، يجدها ويستفيد منها.

وناكو وكان وسان تروبيه، فلا أحدثه عنها ب

وتملكني خوف حقيقي، وإنا أقدر أن شيئاً غير قانوني يرتكب

وكنت سمعت به، من دون أن أجريه، حتى توقف بنا اليخت في مرفة

تختلف بشيء عن البضاعة الاصلية.

أبدأ بني أهمية. ووقفت أتفرج.

على «الفسبا» ثم تعود بالمطاوب،

من لهجتهم أنهم عرب من قطاع المارق.

مجاروا عليه وهرته كلابهم

السياحة في بلاد العالم."

للسنتيمتر المريع.

وجرحوه بأنياب وأطفاره

فالفلوس لا رائحة لها، خصوصاً إذا كانت صعبة.

عطية النبخ هند باسين أعس انه لا المُنَالِقَطَةُ فَي سِرُوسَى وَمَالَ الْمُسْلَقَاهِ. فَكُمَّيَّةُ والمائد فوية الجبية المتي تقف وراء

أفانشيخ باسيز وندلثة السيوشبيست وأوالبوكا وضعت خسيد الني جانب المرض ألعالم سدرسي والإسسلامي إررأ مجهيد الابعدس أستغواب عننعا المنفص الى الاستقاد من عدد السياسة

المِنْ عَبْرِ العَالِينَةَ ﴿ وَالْوَصْلَ لِلَّهِ مِنْ هُومِتُومٌ * أَ

الحركة تواصا

غائيري ند غالانية المخفضنية صنبيت في الع<u>ند</u>. أنظيع الدعد العسكري سحوكة ئى جساند والجناءنك في وقت وضيعت للحركة وراوهم لخيفصوق لحبيتنا واحسلت الايرانيين ا وطالسان وع نيبئومنسم

اعتقنتهم عسمخرسون المغلجية الرؤسنية الانتقدد المناهض له اللم لتستبال الاصفاحي يبتسند الايراني كله من العنوبية كمجسوعة استفال بجوكة في وكالكفاء السوفيانى السبابق

غداة موقف كونغرس النالثاني يلتقي وفد

المرابعيمي بوفر المعرب، ويو سروي الأون لنيس لجندة تقسستيد الدعم غني به الخرائيس مجند مسسيد مسافق المغسوبي دان بيشيدة الألكي التسائل المصديق وال سيري المال المستهدة المستفادة السيفارتين الخصير وكيتين به مسمن استهدفا السفارتين الصيوب بلما تعريد الى الوتيس التسيسري بليق بلم في دار العالم الوتيس التسيسري بليق التعالم ا المن المعويد الى الوتيس الاسليومي بريد الخالي المناعد النشاء التسليدة قد والمعامل غوامغ من ما مستعمد و المستعمد و المالم موموصحايا ابوياء عدده وسس المحالم الفسطساب مستساعس التسخيسامن ع في المسادشات التي جسوت عي:

🗇 لوكارنو – فيصل عبدالله

■ في اليوم الرابع لمهرجان لوكبارنو السينمأئي انتهت بعد الواحدة صباحأ عروضُ اللَّيْلِ، الْمُحْصِةِ لِنْتَاجِ الْجِيلِ الثَّانِي من المهاجرين المورع في أرجاء اوروبا. افلام النهار عالجت حالات وموضوعات

ساخنة وحياتية تطاول جماعات بشرية او أقلبات مذهبية متصارعة، احدى قرى الصعيد المصري في الاول وحروب الذاهب في الرائدا الشيسالية في الثاني. وتندرج تجربة الجيل المهاجر ضمن منحى انتزاع اعتراف المشاهد الأوروبي به كحقيقة قائمةً وكجزء من خطابه الاجتماعي والثقافي.

القيلم المصري وعرق البلح، للمد رضوان الكاشف أستقبله الجمهور والنقأد بالكثير من الثناء والتقدير، ويما يعزز حظوظه في نيل احدى جبوائز المهرجبان المهمة. فقد قدم الكاشف براما شجية فيها القدر الكبير من الشجاعة والواقعية، وقد يعيد للسينما المصرية رد اعتبار بعد ان

والرمنز والاستعانة بامجاد ويطولات الماضي، بل وضع اصبعه على ظاهرة هجرة العمالَة المصرية الى الخارج. تلك الظاهرة لتى ترافقت مع عهد الانقتاح الاقتصادى في السببعينات وجبرت وراعفا شريصة وأسحة وغير مهيشة من الناس لضوض تجربة جديدة عليها، تحت وعود واغراءات تَحُسَّينَ وْضَعها ٱلْاجتماعيّ وآلاقتصادي. الفيلم ينور حول من وقع في شبياك هذَّه الوعود، ونمونجه تلك القرية المصرية التي

واجهتها سنوات عحاف.

الشخصي ومجهول السفر. يلخص الغميلم فكرته من أن شد البلح، والتي استعار منها القبلم عنوانه، كمعادل للظلِّ و إلبيت ومصدر الرزقُ الذَّابت، هي اكثر كرماً وسخاء من أوهام السفر واقل إيلاماً من التغرب.

ومثله قارب المخرج روجر مايكل وعبر شريطه ومدينة التيتانيك وهو عمله الاول

مهرجان لوكارنو : أم ايرلندية قلقة والبلح أكرم من الغربة

فتقرر جمع تواقيع الأمهات من اجل اعطاء فرصة للسلام وابقاف القتال العشوائي في النهار. لكن محاولاتها تنفعها إلى بهاليز السياسية ومطباتها، عندما يُطلّب منها لعب دور الوسيط بين الجيش الجمهوري لتحرير أيرلندا وممثل التاج البريطاني، ما السرغت من رجالها القارعة مصبيرهم يعرضها الى نقمة الوحدويين بعد ان ستهلكها الاعلام والجهات المتصارعة

واتهامها باللاحيانية فتجمع عائلتها

حساب الأخر، رغم تصريح مخرجه

سياسية للصراع الطائفي في ايرلندا الشمالية، وهي تطل على عتبة جديدة من

مرحلة أحلال ألسلام القلق فيها. أذ تجد

ربّة بيت وام نفسها محشورة في حالة

دراماتيكية بين اطراف النزاع المتقاتلة،

وتهرب الى مكان يضمن لاطفالها الامان. لا يخلو قيلم مايكل من المصاباة لطرف على بالحيانية لموضوع سبق وان طرق في اكثر

استعارا من اساليب القطع والصركة من عمل سينمائي. في حين تناول فيلم «لعبة كانبة، او الى دَائقة المشاهد الاوروبي،

أكبر ساندويتش في العالم

شخص بداوا العسمل فيه في الساعة ٢٠٠٣٠ (٢٠. ٣٠ ت غ) من مساء السبت الماضي لينجزوه في السياعية ١١٠٣٠ (٢٠٠ ت ع) من قبل ظهر اول من امس، واستخدم في صنعه الف كلغ من الدقيق و٢٠ كلغ من الملح و ٤٠ كلغ من الخميرة و ٦٠ لترا من المياد. أما عشاق الهوت بوغز في

الاسببوع للاضبي. (المسورة من

أميركا فقد شاهدوا ساندويتشأه طوله ۱٬۸۳ مستسر في مطعم في لونغ بيتش (كاليفورنيّا) في إطارً

الاحتفال بيوم هوت دوغ الوطني،

التسعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الإصارات ٢ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٢ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٢ دراهم - السودان ٢٠ جنيها ستورية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ النس - الإصابات المراسم - العمارات المراسم - المراسم - العمارات المراسم - المراسم - العمارات المراسم - المراسم -

السريعة من السينما الإميركية للوصول

لجو الموقف حسيال مفتصيدي ميروبي ودار الكري الكريدي الكريدي ودار هوتوضع ليمس مسبسيري سيروجي مراز المطا الذي السيفارةان الاصوركيةان الطل الغيلي الملك السعارة الدسيس و فلا المعلم المعلم المعلم الملك المحسس المتلقي ها و فلا المعلم ال الموالانوني الملت التعلس الشامي من ور المور اليوني يوفيز المغرب. ويواسط الفاطب

طاق المصحبوات. مسساء : ون مل سست الملاق الفناذ مشاوق الاوسط والبيهود المراق الفناذ مشاوضسات النسستة. حسلك